SONY

AV Center

SONY

4-410-680-**32**(1)

# AV Center

Mode d’emploi FR

Bedienungsanleitung DE

Gebruiksaanwijzing NL

XAV-64BT
XAV-63

©2012 Sony Corporation

Pour plus de sécurité, veillez à installer cet appareil dans le tableau de bord du véhicule. Pour l'installation et les raccordements, reportez-vous au guide « Installation/ Connexions » fourni.

### A propos de ce manuel

- Ce manuel contient des instructions destinées aux modeles XAV-64BT et XAV-63.
- Le modèle XAV-64BT est représenté dans les illustrations.
- Les fonctions Bluetooth et leurs descriptions s'appliquent uniquement au XAV-64BT.

## Avertissement

**Pour prévenir les risques d'incendie ou d'électrocution, tenez cet appareil à l'abri de la pluie ou de l'humidité.**
**Pour prévenir les risques d'électrocution, n'ouvrez pas le boîtier. Confiez les réparations de l'appareil à un personnel qualifié uniquement.**

### ATTENTION

L'utilisation d'instruments optiques avec ce produit peut augmenter les risques oculaires. Ne démontez pas le boîtier, car le faisceau laser de ce lecteur de CD/DVD constitue un danger pour les yeux. Confiez les réparations de l'appareil à un personnel qualifié uniquement.

CLASS 1
LASER PRODUCT

Cette étiquette est située sur la partie inférieure du châssis.

**Avis à l'intention des clients : les informations suivantes s'appliquent uniquement aux appareils vendus dans des pays qui appliquent les directives de l'Union Européenne.**

Le fabricant de ce produit est Sony Corporation, 1-7-1 Konan Minato-ku Tokyo, 108-0075 Japon. Le représentant autorisé pour les questions de compatibilité électromagnétique (EMC) et la sécurité des produits est Sony Deutschland GmbH, Hedelfinger Strasse 61, 70327 Stuttgart, Allemagne. Pour toute question relative au SAV ou à la garantie, merci de bien vouloir vous référer aux coordonnées contenues dans les documents relatifs au SAV ou la garantie.

**Traitement des appareils électriques et électroniques en fin de vie (Applicable dans les pays de l'Union Européenne et aux autres pays européens disposant de systèmes de collecte sélective)**

Ce symbole, apposé sur le produit ou sur son emballage, indique que ce produit ne doit pas être traité avec les déchets ménagers. Il doit être remis à un point de collecte approprié pour le recyclage des équipements électriques et électroniques. En vous assurant que ce produit sont mis au rebut de façon appropriée, vous participez activement à la prévention des conséquences négatives que leur mauvais traitement pourrait provoquer sur l'environnement et sur la santé humaine. Le recyclage des matériaux contribue par ailleurs à la préservation des ressources naturelles. Pour toute information complémentaire au sujet du recyclage de ce produit, vous pouvez contacter votre municipalité, votre déchetterie locale ou le point de vente où vous avez acheté le produit.

**Elimination des piles et accumulateurs usagés (Applicable dans les pays de l'Union Européenne et aux autres pays européens disposant de systèmes de collecte sélective)**

Ce symbole, apposé sur les piles et accumulateurs ou sur les emballages, indique que les piles et accumulateurs fournis avec ce produit ne doivent pas être traités comme de simples déchets ménagers. Sur certains types de piles, ce symbole apparaît parfois combiné avec un symbole chimique. Les symboles pour le mercure (Hg) ou le plomb (Pb) sont rajoutés lorsque ces piles contiennent plus de 0,0005% de mercure ou 0,004% de plomb. En vous assurant que ces piles et accumulateurs sont mis au rebut de façon appropriée, vous participez activement à la prévention des conséquences négatives que leur mauvais traitement pourrait provoquer sur l'environnement et sur la santé humaine. Le recyclage des matériaux contribue par ailleurs à la préservation des ressources naturelles. Pour les produits qui pour des raisons de sécurité, de performance ou d'intégrité de données nécessitent une connexion permanente à une pile ou à un accumulateur, il conviendra de vous rapprocher d'un service technique qualifié pour effectuer son remplacement. En rapportant votre appareil électrique en fin de vie à un point de collecte approprié vous vous assurez que la pile ou l'accumulateur incorporé sera traité correctement. Pour tous les autres cas de figure et afin d'enlever les piles ou accumulateurs en toute sécurité de votre appareil, reportez-vous au manuel d'utilisation. Rapportez les piles ou accumulateurs usagés au point de collecte approprié pour le recyclage. Pour toute information complémentaire au sujet du recyclage de ce produit ou des piles et accumulateurs, vous pouvez contacter votre municipalité, votre déchetterie locale ou le point de vente où vous avez acheté ce produit.

***Remarque sur la pile au lithium***

*N'exposez pas la pile à une chaleur excessive, comme en plein soleil, près d'un feu ou autre.*

**Avertissement au cas où le contact de votre voiture ne dispose pas d'une position ACC**

Veillez à activer la fonction de mise hors tension automatique (page 48).
L'appareil s'éteint automatiquement après le laps de temps choisi lorsqu'aucune source n'est sélectionnée afin d'éviter que la batterie ne se décharge.
Si vous ne réglez pas la fonction de mise hors tension automatique, appuyez sur la touche (SOURCE/OFF) et maintenez-la enfoncée jusqu'à ce que l'affichage disparaisse chaque fois que vous coupez le contact.

Pour annuler la démonstration (Demo), reportez-vous à la page 52.

**La section ci-dessous s'applique uniquement au XAV-64BT :**

La plaque signalétique indiquant la tension de fonctionnement, etc. se trouve sous le boîtier de l'appareil.

CE

Par la présente, Sony Corp. déclare que l'appareil XAV-64BT est conforme aux exigences essentielles et aux autres dispositions pertinentes de la directive 1999/5/CE.
Pour toute information complémentaire, veuillez consultez l'URL suivante :
http://www.compliance.sony.de/

Italie : L'utilisation du réseau RLAN est régie :
- en ce qui concerne l'usage privé, par le décret-loi n° 259 du 1.8.2003 (« Code des communications électroniques »). Notamment, l'Article 104 définit les circonstances pour lesquelles l'obtention d'une autorisation générale préalable est requise et l'Article 105 définit les circonstances pour lesquelles une utilisation libre est permise ;
- en ce qui concerne la fourniture au public de l'accès RLAN aux réseaux et aux services de télécommunication, par le décret ministériel du 28.5.2003, dans sa version modifiée et l'Article 25 (autorisation générale relative aux réseaux et services de communications électroniques) du Code des communications électroniques.

Norvège : L'utilisation de cet équipement radio n'est pas autorisée dans un rayon de 20 km autour du centre de Ny-Alesund, Svalbard.

# Table des matières


Remarques sur la sécurité. . . . . .7

Remarques sur l'installation. . . . . .7

Droits d'auteur . . . . . .7

Remarques sur la fonction Bluetooth (XAV-64BT uniquement) . . . . . .9

Disques pouvant être lus et symboles utilisés dans ce Mode d'emploi . . . . . .10

Emplacement et fonction des commandes/ bornes . . . . . .11
- Appareil principal . . . . . .11
- RM-X170 Télécommande. . . . . .13

## Préparation

Réinitialisation de l'appareil . . . . . .15

Configuration initiale . . . . . .15

Réglage de l'horloge . . . . . .15

Préparation de la télécommande . . . . . .15

## Radio

Ecoute de la radio. . . . . .16
- Commandes de la réception. . . . . .16
- Indications de réception. . . . . .17

Mémorisation et réception des stations . . . . . .17
- Mémorisation automatique — BTM . . . . . .17
- Mémorisation manuelle. . . . . .17
- Réception des stations mémorisées . . . . . .17

Fonction RDS. . . . . .18
- Aperçu . . . . . .18
- Réglage de AF et TA. . . . . .18
- Sélection de PTY . . . . . .19
- Réglages de CT . . . . . .19

## Disques

Lecture de disques . . . . . .20
- Commandes de la lecture . . . . . .20
- Indications en cours de lecture . . . . . .22

Utilisation des fonctions PBC (contrôle de la lecture). . . . . .22

Configuration des paramètres audio . . . . . .23
- Modification de la langue/du format du son . . . . . .23
- Changement de canal audio . . . . . .23
- Réglage du niveau de sortie audio — Niveau Dolby D. . . . . .23

Lecture répétée et aléatoire . . . . . .24

Recherche directe . . . . . .25

## Utilisation d'un périphérique USB

Lecture d'un périphérique USB. . . . . .25

Lecture répétée et aléatoire . . . . . .26

Ecouter de la musique en fonction de votre humeur — SensMe™ . . . . . .26
- Avant d'utiliser la fonction SensMe™ . . . . .26
- Installation de « SensMe™ Setup » et « Content Transfer » sur votre ordinateur . . . . . .27
- Enregistrement d'un périphérique USB à l'aide de « SensMe™ Setup ». . . . . .27
- Transfert de plages vers le périphérique USB à l'aide de « Content Transfer ». . . . .28
- Lecture des plages des canaux — SensMe™ channels . . . . . .28
- Lecture des plages de la carte des ambiances — SensMe™ mood. . . . . .29

Recherche d'une plage en écoutant des passages — ZAPPIN™ . . . . . .30

## Utilisation de l'iPod


Lecture d'un iPod . . . . . 31

Réglage du mode de lecture. . . . . 32

Lecture répétée et aléatoire . . . . . 32

Commande directe d'un iPod
— Application de commande passager . . . . . 33


## Fonctions pratiques


Affichage par liste de plages/d'images/de fichiers vidéo — Liste . . . . . 33
  Sélection d'une plage/d'une image/d'un fichier vidéo . . . . . 33
  Sélection d'un type de fichier . . . . . 34

Utilisation de la commande gestuelle . . . . . 34


## Appel en mains libres/ Transmission de son en continu — Fonction Bluetooth (XAV-64BT uniquement)


Avant d'utiliser la fonction Bluetooth . . . . . 35
  Procédure de base de la fonction Bluetooth. . . . . 35
  Indications du statut Bluetooth . . . . . 35
  Installation du microphone . . . . . 36

Pairage . . . . . 36

Connexion . . . . . 37

Appel en mains libres . . . . . 38
  Appels . . . . . 38
  Réception d'appels . . . . . 39
  Opérations en cours d'appel . . . . . 40

Gestion des données d'appel . . . . . 41
  Numéros présélectionnés . . . . . 41

Transmission de son en continu . . . . . 41
  Ecoute d'un périphérique Bluetooth par l'intermédiaire de cet appareil . . . . . 41
  Fonctionnement du périphérique Bluetooth avec cet appareil . . . . . 41

Réglages Bluetooth . . . . . 42


## Réglage du son


Sélection de la qualité du son
— EQ7 . . . . . 43
  Personnalisation de la courbe de l'égaliseur — EQ7 Tune . . . . . 43

Réglage des caractéristiques du son . . . . . 43

Optimisation du son pour la position d'écoute
— Synchronisation intelligente . . . . . 44
  Etalonnage de la position d'écoute — Réglage de la synchronisation intelligente . . . . . 44

Configuration des haut-parleurs et réglage du volume . . . . . 45
  Création d'un haut-parleur central virtuel — CSO . . . . . 45
  Utilisation des haut-parleurs arrière comme caissons de graves — Optimiseur de graves arrière . . . . . 45
  Réglage du volume des haut-parleurs . . . . 45

## Réglage du moniteur


Etalonnage de l'écran tactile . . . . . .46

Réglage de l'écran d'arrière-plan. . . . . .46

Réglage de l'image — Picture EQ. . . . . .46
Personnalisation de l'image. . . . . .46

Sélection du format d'image . . . . . .47


## Réglages


Utilisation des réglages de base . . . . . .47

Réglages généraux . . . . . .48

Réglages du son . . . . . .50

Réglages de l'écran . . . . . .52

DVD et autres réglages de lecture . . . . . .53


## Utilisation d'un appareil en option


Appareil audio/vidéo auxiliaire . . . . . .56

Caméra de recul . . . . . .56
Réglages de la caméra de recul . . . . . .57


## Informations complémentaires


Précautions . . . . . 58
Remarques sur l'écran LCD . . . . . 58
Remarques sur les disques . . . . . 58
Ordre de lecture des fichiers MP3/WMA/AAC/JPEG/Xvid/MPEG-4 . . . . . 59
A propos des fichiers MP3 . . . . . 59
A propos des fichiers WMA . . . . . 60
A propos des fichiers AAC. . . . . 60
A propos des fichiers JPEG . . . . . 60
A propos des fichiers MPEG-4. . . . . 60
A propos de l'iPod . . . . . 60
A propos de la fonction Bluetooth . . . . . 61

Entretien . . . . . 62

Retrait de l'appareil. . . . . 62

Spécifications . . . . . 63

Dépannage. . . . . 64
Affichage des erreurs/messages . . . . . 68

Liste des codes de langue/codes de zone. . . . . 70

## Remarques sur la sécurité

- Vous devez vous conformer aux règles, aux lois et aux réglementations relatives à la circulation en vigueur dans votre pays.
- Pendant la conduite
  – Ne regardez pas ou n'utilisez pas l'appareil, car cela pourrait détourner votre attention et provoquer un accident. Pour regarder ou utiliser l'appareil, garez votre véhicule dans un lieu sûr.
  – N'utilisez pas la fonction de configuration ou toute autre fonction qui pourrait détourner votre attention de la route.
  – **Lorsque vous reculez, veillez à bien regarder derrière vous et observez les alentours avec attention pour votre sécurité, même si la caméra de recul est raccordée. Ne vous fiez pas uniquement à la caméra de recul.**
- Pendant l'utilisation
  – N'introduisez pas la main, un doigt ou un corps étranger dans l'appareil, car vous risqueriez de vous blesser ou d'endommager l'appareil.
  – Conservez les petites pièces hors de la portée des enfants.
  – Veillez à boucler les ceintures de sécurité pour éviter toute blessure éventuelle en cas de mouvement brusque du véhicule.

**Prévention des accidents**
Les images apparaissent uniquement une fois le véhicule garé et le frein à main serré.
Si la voiture commence à rouler pendant une lecture vidéo, l'image est automatiquement changée en écran d'arrière-plan après affichage de l'avertissement ci-dessous.

**« Video blocked for your safety. »**

Le moniteur raccordé à la prise REAR VIDEO OUT est actif lorsque le véhicule roule.
L'image sur l'écran est changée en écran d'arrière-plan, mais la source audio peut être entendue.

N'utilisez pas l'appareil ou ne regardez pas le moniteur lorsque vous conduisez.

## Remarques sur l'installation

- Il est recommandé que cet appareil soit installé par un technicien ou un personnel qualifié.
  – Si vous tentez de l'installer par vous-même, reportez-vous au guide « Installation/Connexions » fourni avec cet appareil et procédez à une installation correcte.
  – Une installation incorrecte peut entraîner un déchargement de la batterie ou un court-circuit.
- Si l'appareil ne fonctionne pas correctement, commencez par vérifier les raccordements en vous reportant au guide « Installation/Connexions » fourni avec cet appareil. Si tout est en ordre, vérifiez le fusible.
- Protégez la surface de l'appareil.
  – N'exposez pas la surface de l'appareil à des produits chimiques comme un insecticide, un spray pour cheveux, un insectifuge, etc.
  – Ne laissez pas de caoutchouc ou de matières plastiques en contact avec l'appareil pendant une période prolongée, sinon la finition de l'appareil risque d'être endommagée ou ce dernier risque de se déformer.
- Lors de l'installation, veillez à ce que tout soit bien fixé.
- Lors de l'installation, assurez-vous que le contact est coupé. Si vous installez l'appareil sans couper le contact, cela peut entraîner le déchargement de la batterie ou un court-circuit.
- Lors de l'installation, veillez à ne pas endommager les pièces, telles que les tuyaux, les chambres à air, le réservoir ou le câblage avec une perceuse, car cela pourrait entraîner un incendie ou un accident.

## Droits d'auteur

DOLBY DIGITAL

Fabriqué sous licence de Dolby Laboratories. Dolby et le symbole double-D sont des marques déposées de Dolby Laboratories.

Microsoft, Windows, Windows Vista, Windows Media et leurs logos sont des marques commerciales ou déposées de Microsoft Corporation aux Etats-Unis et/ou dans d'autres pays.

Ce produit inclut une technologie soumise à certains droits de propriété intellectuelles de Microsoft. L'utilisation ou la distribution de cette technologie en dehors de ce produit est interdite sans l'obtention des licences appropriées auprès de Microsoft.

« DVD VIDEO », « DVD-R », « DVD-RW », « DVD+R » et « DVD+RW » sont des marques commerciales.

La marque *Bluetooth* et les logos appartiennent à Bluetooth SIG, Inc. et sont utilisés sous licence uniquement par Sony Corporation. Les autres marques commerciales et noms commerciaux appartiennent à leurs propriétaires respectifs.

ZAPPIN est une marque commerciale de Sony Corporation.

12 TONE ANALYSIS et son logo sont des marques commerciales de Sony Corporation.

« WALKMAN » et les logo « WALKMAN » sont des marques déposées de Sony Corporation.

SensMe et le logo SensMe sont des marques commerciales ou des marques déposées de Sony Ericsson Mobile Communications AB.

La technologie de reconnaissance des données audio/vidéo et les données associées sont fournies par Gracenote®. Gracenote constitue la norme de l'industrie en matière de technologie de reconnaissance musicale et de fourniture de contenus connexes. Pour plus de détails, visitez www.gracenote.com.

Les données sur CD, DVD ou/et Blu-ray et les données associées aux morceaux de musique et aux clips vidéo sont fournies par Gracenote, Inc., copyright © 2000-Date actuelle Gracenote. Gracenote Software, copyright © 2000-Date actuelle Gracenote. Ce produit et ce service sont protégés par un ou plusieurs brevets appartenant à Gracenote. Visitez le site Web de Gracenote pour consulter une liste non exhaustive des brevets Gracenote applicables.

Gracenote, CDDB, MusicID, MediaVOCS, le logo et le graphisme Gracenote ainsi que la mention « Powered by Gracenote » sont des marques ou des marques déposées de Gracenote aux Etats-Unis et/ou dans d'autres pays.

Ce produit utilise des polices concédées sous licence à Sony par Monotype Imaging Inc. ou ses filiales.

iPhone, iPod, iPod classic, iPod nano et iPod touch sont des marques commerciales de Apple Inc., déposées aux Etats-Unis et dans d'autres pays.

Apple, Macintosh et iTunes sont des marques commerciales de Apple Inc., déposées aux Etats-Unis et dans d'autres pays.

CE PRODUIT EST COMMERCIALISE SOUS LA LICENCE DU PORTEFEUILLE DE BREVETS MPEG-4 VISUAL ET EST DESTINE A UNE UTILISATION PERSONNELLE ET NON COMMERCIALE PAR UN UTILISATEUR A DES FINS DE DECODAGE DE VIDEOS MPEG-4 ENCODEES PAR UN UTILISATEUR DANS LE CADRE D'UNE ACTIVITE PERSONNELLE ET NON COMMERCIALE ET/OU OBTENUES AUPRES D'UN FOURNISSEUR VIDEO AGREE PAR MPEG LA POUR FOURNIR DES VIDEOS MPEG-4. AUCUNE LICENCE N'EST AUTORISEE OU IMPLICITE POUR TOUTE AUTRE UTILISATION. TOUTE INFORMATION COMPLEMENTAIRE, Y COMPRIS LES INFORMATIONS RELATIVES A DES UTILISATIONS PROMOTIONNELLES, INTERNES ET COMMERCIALES ET A LA LICENCE PEUT ETRE OBTENUE AUPRES DE MPEG LA, LLC. CONSULTEZ LE SITE HTTP://WWW.MPEGLA.COM

Toutes les autres marques commerciales sont des marques appartenant à leurs détenteurs respectifs.

## Remarques sur la fonction Bluetooth (XAV-64BT uniquement)

### Avertissement

SONY NE PEUT EN AUCUN CAS ETRE TENU RESPONSABLE DE TOUT DOMMAGE DIRECT OU INDIRECT OU DE TOUT AUTRE DOMMAGE, Y COMPRIS, SANS LIMITATION, TOUTE PERTE DE REVENU, DE DONNEES, D'UTILISATION DU PRODUIT OU DE TOUT EQUIPEMENT ASSOCIE, DU TEMPS D'ARRET LIE A OU DECOULANT DE L'UTILISATION DE CE PRODUIT, MATERIEL ET/OU LOGICIEL.

### NOTIFICATION IMPORTANTE !

#### Utilisation efficace et en sécurité

Les modifications ou changements apportés à cet appareil, qui ne sont pas approuvés expressément par Sony, peuvent annuler le droit d'utilisation de l'appareil.
Veuillez vérifier les exceptions, dues à des exigences ou limitations nationales, relatives aux appareils Bluetooth avant d'utiliser ce produit.

#### Conduite

Vérifiez la législation et la réglementation en vigueur concernant l'utilisation des téléphones mobiles et des appareils mains libres dans les endroits où vous circulez.
Soyez toujours très attentif au volant et garez-vous avant d'effectuer ou de répondre à un appel si les conditions de circulation l'exigent.

#### Connexion à d'autres périphériques

Avant de connecter un autre périphérique, lisez attentivement son mode d'emploi pour plus de détails concernant les instructions de sécurité.

#### Exposition aux fréquences radio

Les signaux RF peuvent perturber des systèmes électroniques automobiles mal installés ou insuffisamment protégés, tels que les systèmes d'injection électronique, les dispositifs d'antiblocage de frein électroniques (ABS), les systèmes de contrôle de vitesse électroniques ou les systèmes airbag. Veuillez confier l'installation ou l'entretien de cet appareil au constructeur ou au concessionnaire de votre véhicule. Une installation défectueuse ou un entretien mal fait peut être dangereux et annuler toute garantie concernant cet appareil.
Vérifiez auprès du constructeur de votre véhicule que l'utilisation de votre téléphone mobile ne risque pas d'affecter les systèmes électroniques embarqués.
Vérifiez régulièrement que tous les périphériques sans fil installés dans votre véhicule sont bien montés et fonctionnent correctement.

#### Appels d'urgence

Cet appareil mains libres Bluetooth et l'appareil électronique connecté au système mains libres fonctionnent grâce à des signaux radio, des réseaux mobiles et terrestres, ainsi que grâce à des fonctions programmées par l'utilisateur, qui ne peuvent garantir la connexion dans toutes les conditions. Par conséquent, ne vous reposez pas uniquement sur les périphériques électroniques pour vos communications importantes (telles que les urgences médicales).
Rappelez-vous que pour passer ou recevoir des appels, le périphérique mains libres et le périphérique électronique connecté à celui-ci doivent être activés dans une zone de service dans laquelle la puissance des signaux cellulaires est adaptée.
Les appels d'urgence peuvent ne pas être possibles sur tous les téléphones mobiles ou lorsque certains services de réseau ou certaines fonctions du téléphone sont utilisés.
Consultez votre fournisseur de service local pour plus de renseignements.

## Disques pouvant être lus et symboles utilisés dans ce Mode d'emploi

Cet appareil peut lire différents disques vidéo/audio.
Le tableau suivant vous permet de vérifier si un disque est pris en charge par cet appareil, ainsi que les fonctions disponibles pour un type de disque donné.

| | Symbole du disque dans le manuel | Format du disque |
|---|---|---|
| VIDEO | DVD | DVD VIDEO |
| | | DVD-R*1/DVD-R DL*1/DVD-RW*1 (Mode vidéo/mode VR) |
| | | DVD+R*1/DVD+R DL*1/DVD+RW*1 |
| | VCD | CD vidéo (Ver. 1.0/1.1/2.0) |
| AUDIO | CD | CD audio |
| | | CD-ROM*2/CD-R*2/CD-RW*2 |

*1 *Les fichiers audio peuvent également être enregistrés.*
*2 *Les fichiers image/vidéo peuvent également être enregistrés.*

***Remarque***
*Le terme « DVD » peut être utilisé dans ce Mode d'emploi comme terme générique pour les DVD VIDEO, DVD-R/DVD-RW et DVD+R/DVD+RW.*

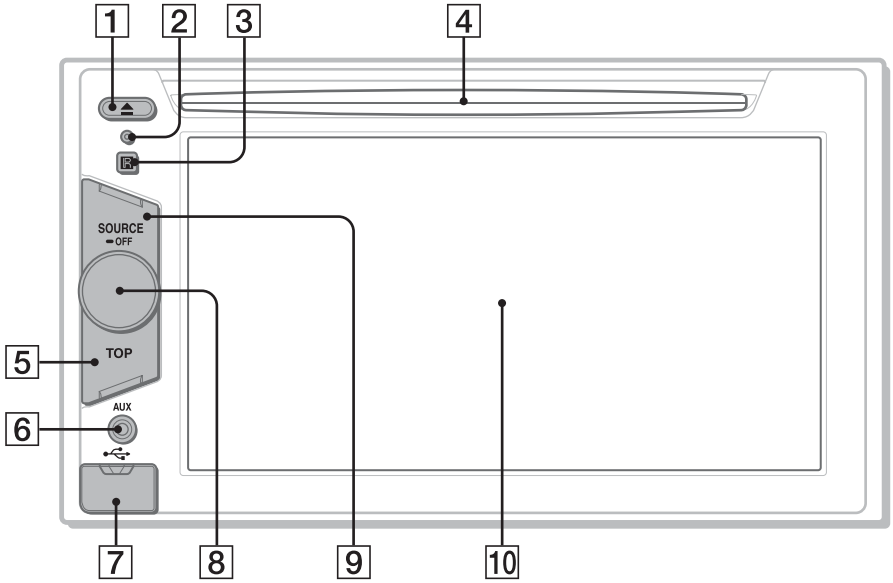
Le tableau suivant indique les types de fichiers pris en charge et leur symbole.
Les fonctions disponibles varient en fonction du format, quel que soit le type de disque. Les symboles de format ci-dessous apparaissent dans ce Mode d'emploi à côté de la description de fonctions disponibles pour les types de fichiers correspondants.

| Symbole du format dans le manuel | Type de fichier |
|---|---|
| MP3 | Fichier audio MP3 |
| WMA | Fichier audio WMA |
| AAC | Fichier audio AAC |
| JPEG | Fichier d'image JPEG |
| Xvid | Fichier vidéo Xvid |
| MPEG-4 | Fichier vidéo MPEG-4 |

***Conseil***
*Pour obtenir des informations détaillées sur les formats de compression, reportez-vous à la page 59.*

***Remarque***
*Selon leur état d'enregistrement, il est possible que des disques compatibles ne puissent pas être lus sur cet appareil.*

## Appareil principal




Pour obtenir des informations détaillées, reportez-vous aux numéros de pages indiqués.

1 **Touche ⏏ (Ejection)** page 20

2 **Touche de réinitialisation** page 15

3 **Récepteur de la télécommande**

4 **Fente d'insertion des disques** page 20

5 **Touche TOP**
**Pour le XAV-64BT**
Permet d'ouvrir le menu principal.
**Pour le XAV-63**
Permet d'ouvrir la liste des sources.

6 **Borne AUX avant** page 56

7 **Borne USB**
Retirez le capuchon pour raccorder un périphérique USB.

8 **Molette de réglage du volume**

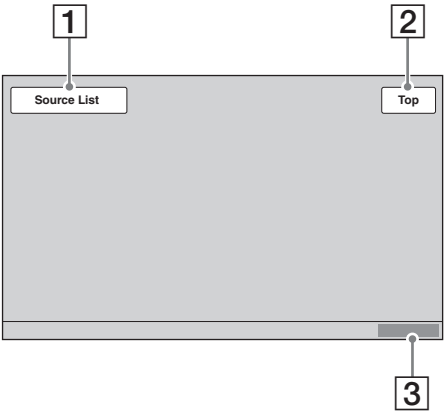
9 **Touche SOURCE/OFF**
Appuyez pour mettre l'appareil sous tension/changer de source: « Tuner » (radio), « Disc », « iPod/USB », « AUX » (appareil auxiliaire), « BT Audio » (son Bluetooth)*.
Maintenez cette touche enfoncée pendant 1 seconde pour quitter la source.
Appuyez pendant plus de 2 secondes pour mettre l'appareil hors tension.

10 **Fenêtre d'affichage/écran tactile**

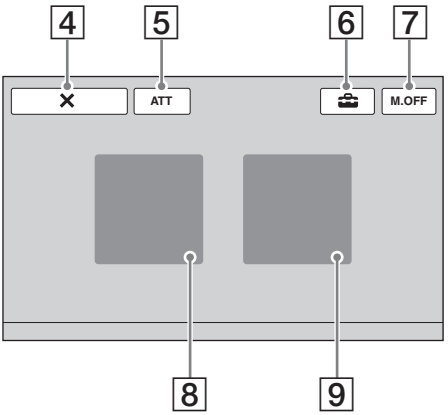
* *Disponible sur le XAV-64BT uniquement.*

## Affichages à l'écran

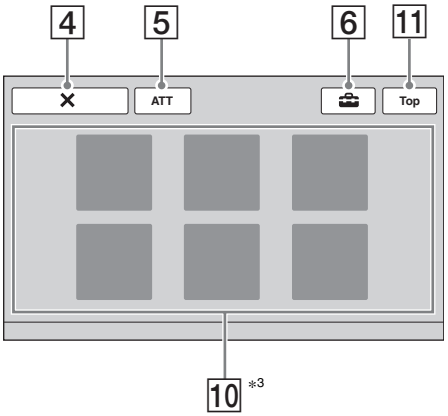
**Si aucune source n'est sélectionnée :**




**Menu principal (XAV-64BT uniquement) :**




**Liste des sources :**




**1 Bouton « Source List »**
Permet d'ouvrir la liste des sources.

**2 Bouton « Top »**
**XAV-64BT**
Permet d'ouvrir le menu principal.
**XAV-63**
Permet d'ouvrir la liste des sources.

**3 Horloge** page 15, 52

**4 Bouton ✕ (fermeture)**
Permet de fermer le menu.

**5 Bouton « ATT » (atténuation)***1
Permet d'atténuer le son. Appuyez de nouveau sur le bouton pour annuler.

**6 Bouton 🧰 (réglage)**
Permet d'ouvrir le menu de réglage.

**7 Bouton « M.OFF » (mise hors tension du moniteur)**
Permet de mettre le moniteur hors tension et de couper l'éclairage des touches. Pour les remettre sous tension, appuyez sur n'importe quel endroit de l'écran.

**8 Bouton « AV Source »***2
Permet d'ouvrir la liste des sources.

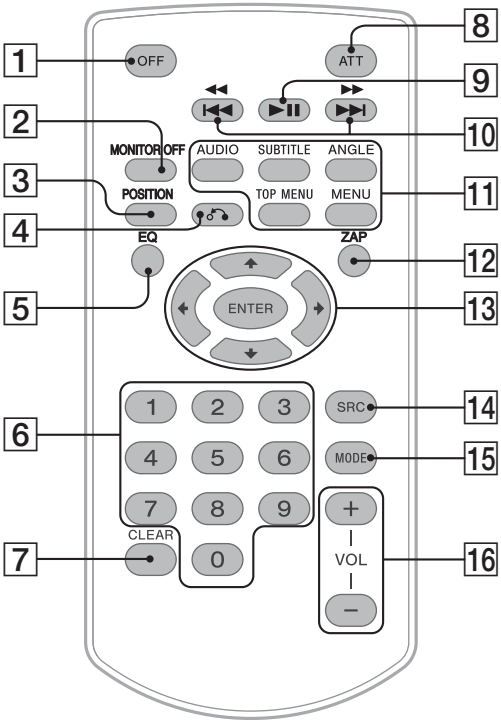
**9 Bouton « BT Phone »***2
Permet de passer en mode Téléphone Bluetooth.

**10 Boutons de sélection de la source**
Appuyez pour changer de source: « Tuner » (radio), « Disc », « AUX » (appareil auxiliaire), « iPod/USB », « SensMe™ », « BT Audio » (son Bluetooth)*2.

**11 Bouton « Top »/bouton « M.OFF »**
Ce bouton varie selon le modèle.
XAV-64BT: Bouton « Top »
XAV-63: Bouton « M.OFF »
Voir ci-dessus pour connaître la fonction de chaque bouton.

*1 *Apparaît uniquement lorsqu'une source est sélectionnée.*
*2 *Disponible sur le XAV-64BT uniquement.*
*3 *« BT Audio » s'affiche uniquement sur le XAV-64BT.*

## RM-X170 Télécommande




- La télécommande peut être utilisée pour actionner les commandes audio. Pour les opérations de menu, utilisez l'écran tactile.
- Pour obtenir des informations détaillées, reportez-vous aux numéros de pages indiqués.
- Retirez le film isolant avant l'utilisation (page 15).

### 1 Touche OFF

Appuyez sur cette touche pour quitter/arrêter la source.
Maintenez-la enfoncée pour mettre l'appareil hors tension.

### 2 Touche MONITOR OFF

Permet de mettre le moniteur hors tension et de couper l'éclairage des touches. Pour le remettre sous tension, appuyez à nouveau sur la touche.

### 3 Touche POSITION

Permet de commuter la position d'écoute (« Front L »/« Front R »/« Front »/« All »/« Custom »/« OFF »).

### 4 Touche ↶ (retour)

Permet de revenir à l'affichage précédent/de revenir au menu sur un VCD*1.

### 5 Touche EQ (égaliseur)

Permet de sélectionner une courbe de l'égaliseur parmi 7 types de musique (« Xplod »/« Vocal »/« Edge »/« Cruise »/« Space »/« Gravity »/« Custom »/« OFF »).

**6 Touches numériques** page 25

**Radio :**
Appuyez sur ces touches pour capter les stations mémorisées.
Appuyez sur ces touches et maintenez-les enfoncées pour mémoriser des stations.
**Disque/USB :**
Appuyez sur cette touche pour localiser un titre/un chapitre/une plage.

**7 Touche CLEAR**
Permet de supprimer un numéro saisi.

**8 Touche ATT (atténuation)**
Permet d'atténuer le son. Appuyez de nouveau sur cette touche pour annuler.

**9 Touche ►II (lecture/pause)**

**10 Touches I◄◄ ◄◄/►► ►►I**

**Radio :**
Appuyez sur cette touche pour régler automatiquement des stations.
Appuyez sur la touche et maintenez-la enfoncée pour rechercher une station manuellement.
**Disque*2/USB :**
Appuyez sur cette touche pour sauter un chapitre/une plage/une scène/un fichier.
Appuyez sur la touche et maintenez-la brièvement enfoncée pour avancer/reculer rapidement dans la vidéo.
Appuyez sur la touche et maintenez-la enfoncée pour reculer/avancer rapidement dans une plage.
**Son Bluetooth*3*4 :**
Appuyez sur cette touche pour sauter une plage.
Appuyez sur la touche et maintenez-la enfoncée pour reculer/avancer rapidement dans une plage.

**11 Touches de réglage de la lecture des DVD**

(AUDIO) :
Permet de changer la langue/le format du son.
(Permet de changer le canal audio pour les VCD/CD/MP3/WMA/AAC/MPEG-4.)
(SUBTITLE) :
Permet de changer la langue des sous-titres.
(ANGLE) :
Permet de changer l'angle de vision.
(TOP MENU) :
Permet d'ouvrir le menu principal d'un DVD.
(MENU) :
Permet d'ouvrir le menu d'un disque.

**12 Touche ZAP**
Pour passer en mode ZAPPIN™.

**13 Touches ←/↑/↓/→ (curseur)/ENTER** page 20
Permettent de commander le menu d'un DVD.

**14 Touche SRC (source)**
Permet de mettre sous tension/modifier la source : « Tuner » (Radio), « Disc », « iPod/USB », « AUX » (appareil auxiliaire), « BT Audio » (son Bluetooth)*5.

**15 Touche MODE**
Appuyez sur cette touche pour sélectionner la bande radio (FM/MW/LW)/sélectionner un appareil auxiliaire (Front AUX/Rear AUX)*6.

**16 Touches VOL (Volume) +/–**

*1 *Lors de la lecture avec les fonctions PBC.*
*2 *Le fonctionnement diffère selon le disque (page 21).*
*3 *Le fonctionnement diffère selon l'appareil Bluetooth connecté.*
*4 *S'applique au XAV-64BT uniquement.*
*5 *Disponible sur le XAV-64BT uniquement.*
*6 *En cas d'utilisation de deux appareils auxiliaires.*

***Remarque***
*La télécommande ne fonctionne pas quand l'appareil est hors tension et que l'affichage est désactivé. Appuyez sur la touche (SOURCE/OFF) de l'appareil principal ou insérez un disque pour activer l'appareil et pouvoir utiliser la télécommande.*

## Réinitialisation de l'appareil

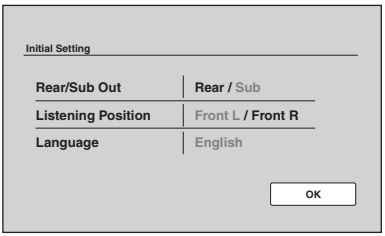
Avant la première mise en service de l'appareil, après avoir remplacé la batterie du véhicule ou modifié les raccordements, vous devez réinitialiser l'appareil.
Appuyez sur la touche de réinitialisation (page 11) avec un objet pointu, tel qu'un stylo à bille.

***Remarque***

*Une pression sur la touche de réinitialisation remet l'heure à zéro et efface certaines informations mémorisées.*

## Configuration initiale

Après la réinitialisation, l'écran de configuration initiale apparaît.




**1 Appuyez sur « Rear/Sub Out » pour régler le statut de raccordement du caisson de graves.**
Si un caisson de graves est raccordé, sélectionnez « Sub ».
Si un amplificateur de puissance est raccordé, sélectionnez « Rear ».
Si vous n'avez raccordé ni un caisson de graves ni un amplificateur de puissance, vous pouvez sélectionnez « Sub » ou « Rear ».

**2 Appuyez sur « Listening Position » pour régler la position d'écoute.**
Réglez l'appareil sur « Front L » si votre position d'écoute est avant gauche ou sélectionnez « Front R » pour avant droite.

**3 Appuyez sur « Language » pour régler la langue d'affichage.**
Appuyez sur l'écran plusieurs fois jusqu'à ce que la langue de votre choix (anglais/espagnol/russe) apparaisse.

**4 Appuyez sur « OK ».**
La configuration est terminée.

Ce réglage peut alors être configuré plus précisément dans le menu de réglages.

- Pour obtenir des informations détaillées sur le statut de raccordement du caisson de graves, reportez-vous à la page 51.
- Pour obtenir des informations détaillées sur la position d'écoute, reportez-vous à la section « Optimisation du son pour la position d'écoute — Synchronisation intelligente » à la page 44.
- Pour obtenir des informations détaillées sur la langue d'affichage, reportez-vous à la page 48.

## Réglage de l'horloge

L'horloge fonctionne suivant un cycle de 24 heures.

**1 Appuyez sur « Source List », puis sur .**
Le menu de réglage général apparaît. Dans le cas contraire, appuyez sur « General ».

**2 Appuyez sur « Clock Adjust ».**
L'écran de réglage apparaît.

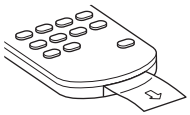
**3 Réglez l'heure et les minutes.**
Par exemple, pour régler 8:30, appuyez sur « 0830 ».

**4 Appuyez sur « OK ».**
La configuration est terminée.

Pour supprimer un numéro saisi, appuyez sur « Clear ».
Pour revenir à l'écran précédent, appuyez sur « Back ».

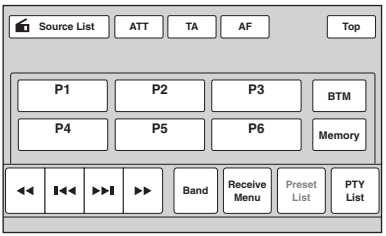
## Préparation de la télécommande

Avant d'utiliser la télécommande pour la première fois, retirez le film isolant.

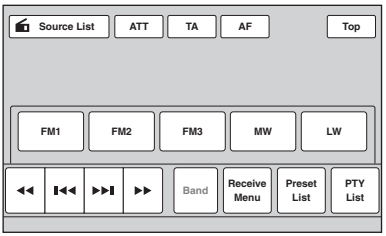


## Ecoute de la radio

**1 Appuyez sur « Source List », puis sur « Tuner ».**
(Pour le XAV-64BT uniquement : dans le menu principal, appuyez sur « AV Source », puis sur « Tuner ».)
L'écran de la réception radio s'affiche et la liste des présélections apparaît automatiquement.




**2 Appuyez sur « Band ».**
La liste des bandes s'affiche.




**3 Appuyez sur la bande souhaitée (« FM1 », « FM2 », « FM3 », « MW » ou « LW »).**
Appuyez à nouveau sur « Band » pour fermer la liste des bandes.

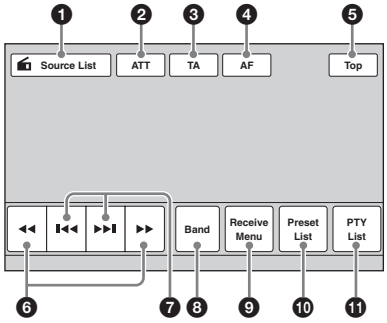
**4 Réglez la fréquence.**

**Réglage automatique de la fréquence**
Appuyez sur **I◀◀/▶▶I**.
Le balayage s'interrompt lorsque l'appareil capte une station. Répétez cette procédure jusqu'à ce que vous captiez la station souhaitée.

**Réglage manuel de la fréquence**
Appuyez plusieurs fois sur **◀◀/▶▶** jusqu'à ce que vous captiez la fréquence souhaitée.
Pour sauter plusieurs fréquences de suite, appuyez sur la touche **◀◀/▶▶** et maintenez-la enfoncée.

## Commandes de la réception

Appuyez sur l'écran si les commandes de réception n'apparaissent pas.




**❶ « Source List »**
Permet d'ouvrir la liste des sources. (page 12)

**❷ « ATT »**
Permet d'atténuer le son. Appuyez de nouveau sur le bouton pour annuler.

**❸ « TA »**
Permet de régler TA en RDS. (page 18)

**❹ « AF »**
Permet de régler AF en RDS. (page 18)

**❺ « Top »**
**XAV-64BT**
Permet d'ouvrir le menu principal. (page 12)
**XAV-63**
Permet d'ouvrir la liste des sources. (page 12)

**❻ ◀◀/▶▶**
Permet d'effectuer la syntonisation manuellement.
Appuyez sur la touche et maintenez la pression pour sauter plusieurs fréquences de suite.

**❼ I◀◀/▶▶I**
Permet d'effectuer la syntonisation automatiquement.

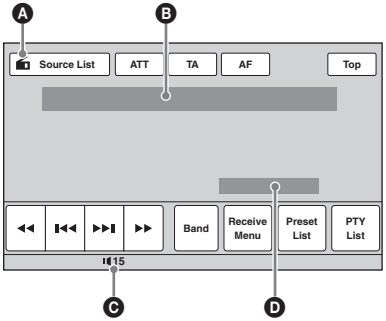
**❽ « Band »**
Permet d'ouvrir la liste des bandes et changer de bande.

**❾ « Receive Menu »**
Permet d'ouvrir le menu de réception qui contient les éléments suivants.
• **« Regional »** (page 18)

❿ **« Preset List »**
Permet d'afficher une liste des stations mémorisées ou de mémoriser des stations. (page 17)

⓫ **« PTY List »**
Permet d'ouvrir la liste PTY. (page 19)

## Indications de réception




A Icône de la source en cours*1
B Nom de la bande, numéro de la station préréglée*2, fréquence*3/état
C Niveau de volume*4
D Etat du réglage EQ7

*1 *Apparaît uniquement lorsque les commandes sont affichées.*
*2 *Apparaît uniquement lorsque la station mémorisée est captée.*
*3 *Le nom du service de l'émission s'affiche lorsqu'une station RDS est captée. Pour obtenir des informations détaillées, reportez-vous à la section « Fonction RDS » à la page 18.*
*4 *Lorsque ATT est activé, s'affiche.*

# Mémorisation et réception des stations

### Attention
Pour syntoniser des stations pendant que vous conduisez, utilisez la fonction de mémorisation des meilleurs accords (BTM) afin d'éviter les accidents.

## Mémorisation automatique — BTM

**1 Appuyez sur « Source List », puis sur « Tuner ».**
Pour changer de bande, appuyez sur « Band », puis sélectionnez la bande de votre choix (« FM1 », « FM2 », « FM3 », « MW » ou « LW »).

**2 Appuyez sur « Preset List », puis sur « BTM ».**
L'appareil mémorise les six premières stations disponibles dans la liste des présélections (« P1 » à « P6 »).
Un bip retentit lorsque le réglage est mémorisé.

## Mémorisation manuelle

**1 Lorsque vous recevez la station que vous souhaitez mémoriser, appuyez sur « Preset List ».**

**2 Appuyez sur « Memory », puis appuyez sur le numéro dans la liste (« P1 » à « P6 »).**
Le numéro et l'écran de confirmation s'affichent.

**3 Appuyez sur « Yes ».**
La station est mémorisée.

***Remarque***
*Si vous essayez de mémoriser une autre station sur la même touche numérique, la station mémorisée précédemment est effacée.*

***Conseil***
*Lorsqu'une station RDS est mémorisée, le réglage AF/TA est également mémorisé (page 18).*

## Réception des stations mémorisées

**1 Sélectionnez la bande, puis appuyez sur « Preset List ».**

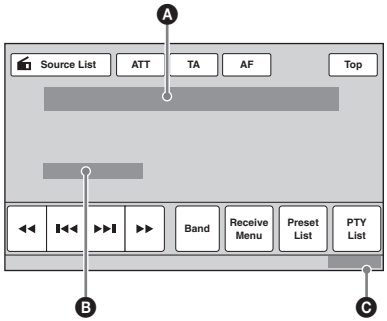
**2 Appuyez sur le numéro souhaité (« P1 » à « P6 »).**

# Fonction RDS

## Aperçu

Les stations FM disposant du système RDS (Système de radiocommunication de données) transmettent des informations numériques inaudibles en même temps que le signal normal de leurs émissions radio.

### Eléments affichés




Ⓐ Nom de la bande, numéro de la station préréglée, fréquence (nom du service de programme), données RDS, TA*1
Ⓑ RDS*2, TP*3
Ⓒ Horloge

*1 *Pendant les messages de radioguidage.*
*2 *En cours de réception RDS.*
*3 *En cours de réception du programme de radioguidage.*

### Services RDS

Cet appareil propose automatiquement les services RDS, comme suit :

**AF** (Fréquences alternatives)
Permet de sélectionner et de régler de nouveau la station sur le signal le plus fort d'un réseau. Cette fonction vous permet d'écouter la même émission en continu pendant un voyage de longue distance sans avoir à régler de nouveau cette station manuellement.

**TA** (Messages de radioguidage)/**TP** (Programme de radioguidage)
Propose les messages et les programmes de radioguidage disponibles à cet instant. Tout message/programme reçu interrompt la source sélectionnée en cours de diffusion.

**PTY** (Types d'émission)
Affiche le type d'émission en cours de réception. Permet également de rechercher le type d'émission sélectionné.

**CT** (Heure)
Les données CT (heure) accompagnant la transmission RDS assurent un réglage de l'horloge.

***Remarques***
- *Selon le pays ou la région où vous vous trouvez, il est possible que les services RDS ne soient pas tous disponibles.*
- *La fonction RDS ne fonctionne pas correctement si le signal est faible ou si la station syntonisée ne transmet pas de données RDS.*

## Réglage de AF et TA

**1 En cours de réception/lecture, appuyez sur « AF » ou « TA » pour activer l'une ou l'autre fonction.**
Une fois celle-ci activée, la couleur des boutons change.
Appuyez de nouveau pour désactiver la fonction.

### Mémorisation des stations RDS avec les réglages AF et TA

Vous pouvez présélectionner les stations RDS avec les réglages AF/TA. Si vous utilisez la fonction BTM, seules les stations RDS sont mémorisées avec les mêmes réglages AF/TA. Si vous effectuez une présélection manuelle, vous pouvez présélectionner à la fois des stations RDS et non-RDS, avec leurs réglages AF/TA respectifs.

**1** Réglez AF/TA, puis mémorisez la station à l'aide de la fonction BTM ou manuellement.

### Réception de messages d'urgence

Lorsque la fonction AF ou TA est activée, les messages d'urgence interrompent automatiquement la source sélectionnée en cours de diffusion.

***Conseil***
*Si vous réglez le niveau de volume pendant la diffusion d'un message de radioguidage, ce niveau sera enregistré dans la mémoire pour les messages de radioguidage suivants, indépendamment du niveau de volume normal.*

### Ecoute continue d'une émission régionale — Regional

Lorsque la fonction AF est activée, ce réglage par défaut restreint la réception à une région spécifique, afin que la syntonisation ne passe pas automatiquement à une autre station régionale dont les signaux sont plus puissants.

Si vous quittez la zone de réception de cette émission régionale, désactivez la fonction régionale en cours de réception FM.

Appuyez sur « Receive Menu », puis sur « Regional » pour régler la fonction sur « OFF ».

***Remarque***

*Cette fonction est inopérante au Royaume-Uni et dans certaines autres régions.*

## Fonction de liaison locale (Royaume-Uni uniquement)

Cette fonction vous permet de sélectionner d'autres stations locales de la région, même si elles ne sont pas associées à des numéros.

**1** En cours de réception FM, appuyez sur « Preset List », puis sur un numéro (« P1 » à « P6 ») sur lequel une station locale est mémorisée.

**2** Dans les 5 secondes qui suivent, appuyez de nouveau sur le numéro de la station locale. Répétez cette procédure jusqu'à ce que vous captiez la station locale souhaitée.

## Sélection de PTY

**1 En cours de réception FM, appuyez sur « PTY List ».**

La liste PTY apparaît si la station transmet des données PTY.
Pour faire défiler la liste, appuyez sur ▲/▼.

**2 Appuyez sur le type d'émission souhaité.**

L'appareil recherche une station diffusant le type d'émission sélectionné.

Pour refermer la liste PTY, appuyez sur « PTY List ».

### Types d'émissions

**« News »** (Nouvelles), **« Current Affairs »** (Dossiers d'actualité), **« Information »** (Informations), **« Sport »** (Sports), **« Education »** (Education), **« Drama »** (Théâtre), **« Cultures »** (Culture), **« Science »** (Sciences), **« Varied Speech »** (Divers), **« Pop Music »** (Musique pop Music), **« Rock Music »** (Musique rock), **« Easy Listening »** (Musique légère), **« Light Classics M »** (Musique classique légère), **« Serious Classics »** (Musique classique sérieuse), **« Other Music »** (Autre musique), **« Weather & Metr »** (Météo), **« Finance »** (Finance), **« Children's Progs »** (Programme pour les enfants), **« Social Affairs »** (Affaires sociales), **« Religion »** (Religion), **« Phone In »** (Ligne ouverte), **« Travel & Touring »** (Voyages), **« Leisure & Hobby »** (Loisirs), **« Jazz Music »** (Jazz), **« Country Music »** (Musique country), **« National Music »** (Musique nationale), **« Oldies Music »** (Anciens succès), **« Folk Music »** (Musique folk), **« Documentary »** (Documentaire)

***Remarques***

- *Cette fonction est inopérante dans certains pays ou régions où les données PTY ne sont pas disponibles.*
- *Il est possible que vous captiez un programme radio différent de celui que vous sélectionnez.*

## Réglages de CT

**1 Réglez « CT » sur « ON » dans les réglages (page 49).**

***Remarques***

- *Il est possible que la fonction CT ne fonctionne pas, même si une station RDS est captée.*
- *Il peut y avoir une différence entre l'heure réglée par la fonction CT et l'heure réelle.*

# Lecture de disques

Selon le disque, il est possible que certaines opérations soient différentes ou limitées. Reportez-vous au mode d'emploi fourni avec votre disque.

**1 Insérez le disque (côté imprimé vers le haut).**
La lecture commence automatiquement.

## Si le menu DVD s'affiche

Appuyez sur l'option dans le menu DVD.
Vous pouvez également utiliser le panneau de commandes du menu qui peut être affiché en appuyant sur l'écran à un autre endroit que dans le menu DVD. Appuyez sur ◀/▲/▼/▶ pour déplacer le curseur, puis sur « ENTER » pour valider.
Si le panneau de commandes du menu n'apparaît pas lorsque vous appuyez sur l'écran, utilisez la télécommande.

**A propos du menu DVD**
*Un DVD se divise en plusieurs sections qui possèdent des caractéristiques d'image ou de musique. Ces sections sont appelées « titres ». Lorsque vous lisez un DVD contenant plusieurs titres, vous pouvez sélectionner le titre de votre choix à l'aide du menu principal du DVD. Dans le cas des DVD permettant de sélectionner des options telles que les sous-titres ou la langue de la bande son, sélectionnez ces options à l'aide du menu du DVD.*

## Si le disque contient des fichiers JPEG

Le diaporama démarre automatiquement.

## Interruption de la lecture

Appuyez sur (SOURCE/OFF) pendant 1 seconde.

***Remarque***
*Les disques au format DTS ne sont pas pris en charge. Aucun son n'est émis si le format DTS est sélectionné.*

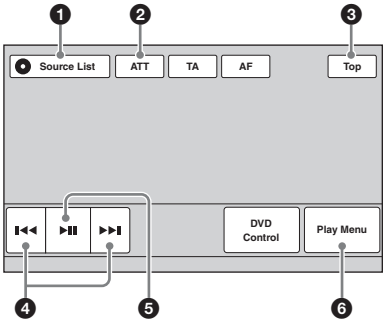
## Ejection du disque

**1 Appuyez sur ⏏ sur l'appareil principal.**

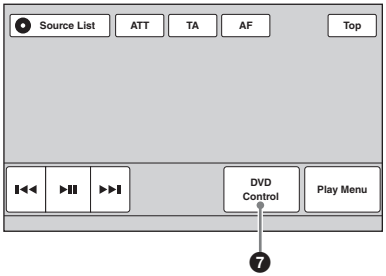
## Commandes de la lecture

Appuyez sur l'écran si les commandes de lecture n'apparaissent pas.

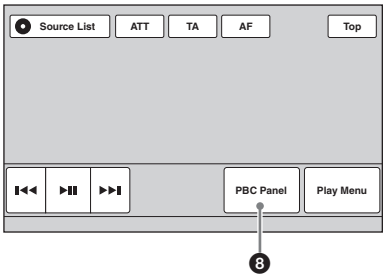
**Communes à tous les disques/formats**

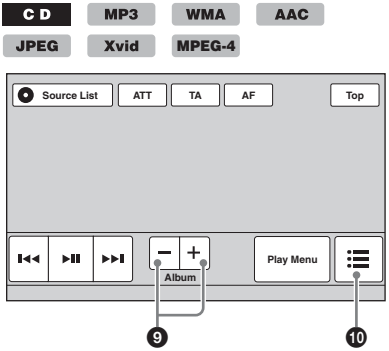



**DVD**




**VCD**






❶ **« Source List »**
Permet d'ouvrir la liste des sources. (page 12)

❷ **« ATT »**
Permet d'atténuer le son. Appuyez de nouveau sur le bouton pour annuler.

❸ **« Top »**
**XAV-64BT**
Permet d'ouvrir le menu principal. (page 12)
**XAV-63**
Permet d'ouvrir la liste des sources. (page 12)

❹ **⏮/⏭**
Permet de sauter un chapitre/une plage/une scène/une image/un fichier.

Appuyez sur la touche et maintenez brièvement la pression pour reculer/avancer rapidement dans la vidéo, puis appuyez dessus à plusieurs reprises pour changer la vitesse (× 2 → × 12 → × 120 → × 2 …)*1. Pour annuler, appuyez sur ⏯.

Appuyez et maintenez enfoncé pour reculer/avancer rapidement dans une plage audio.

En cours de pause, appuyez sur ⏭ et maintenez ce bouton enfoncé pour lire la vidéo au ralenti. Pour annuler, relâchez la pression sur le bouton.

❺ **⏯**
Permet de faire une pause/reprendre la lecture après une pause.

❻ **« Play Menu »**
Permet d'ouvrir le menu de lecture qui contient les éléments suivants.

- **« Repeat »/« Shuffle »** (page 24)
- **« Dolby D Level »** (lecture de DVD VIDEO uniquement) (page 23)
- **« Image Turn »** (lecture de JPEG uniquement) : appuyez pour faire pivoter une image vers la gauche/droite.
- **« Audio »** (page 23)

❼ **« DVD Control »**
Permet d'ouvrir le menu de commande du DVD qui contient les éléments suivants.

- **« Audio »** : appuyez plusieurs fois pour sélectionner la langue/le format du son. (page 23)*2
- **« Subtitle »** : appuyez plusieurs fois pour désactiver/sélectionner la langue des sous-titres.*2*3
- **« Angle »** : appuyez plusieurs fois pour changer l'angle de vision.*2
- **« Top Menu »** : appuyez pour ouvrir le menu principal du DVD.*2
- **« Menu »** : appuyez pour ouvrir le menu du disque.*2

❽ **« PBC Panel »**
Permet d'afficher le panneau de commandes du menu PBC. (page 22)

❾ **« Album » –/+**
Permet de sauter un album (dossier) au format MP3/WMA/AAC/JPEG/Xvid/MPEG-4.

❿ **☰ (Liste)**
Permet d'afficher par plages/images/fichiers vidéo. (page 33)

*1 *La vitesse dépend du format ou du mode d'enregistrement.*
*2 *La disponibilité dépend du disque.*
*3 *Lorsqu'un message vous invitant à saisir un code à 4 chiffres apparaît, saisissez le code de la langue (page 70) souhaitée.*

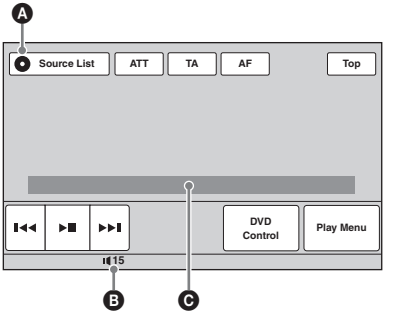
***Remarque***
*Si le disque contient plusieurs types de fichiers, seul le type de fichier sélectionné (audio/vidéo/image) peut être lu. Pour obtenir des informations détaillées sur la sélection du type de fichier, reportez-vous à la section « Sélection d'un type de fichier » à la page 34.*

***Remarques sur la lecture JPEG***
- *Si vous faites pivoter une image de grande taille, l'affichage risque d'être plus long.*
- *Impossible d'afficher les fichiers JPEG progressifs.*

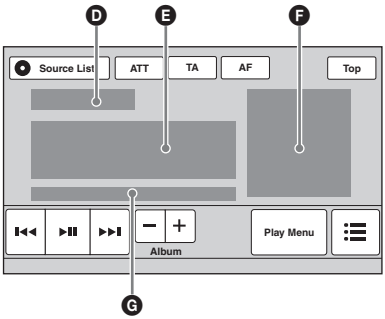
## Indications en cours de lecture

Appuyez sur l'écran pour afficher les indications. Pour les disques audio, certaines indications sont toujours affichées pendant la lecture.

DVD VCD JPEG Xvid MPEG-4




CD MP3 WMA AAC




- **A** Icône de la source en cours
- **B** Niveau de volume*1
- **C** Format, état de lecture, durée de lecture écoulée*2, chapitre/titre/album (dossier)/numéro de plage*3*4, format audio*5, état du réglage EQ7, état du mode de lecture (répétition/lecture aléatoire)
- **D** Statut de lecture, temps de lecture écoulé*2
- **E** Nom de la plage, nom de l'artiste, nom de l'album
- **F** Affichage de l'illustration de l'album*6
- **G** Format, numéro de plage, numéro d'album*7, état du réglage EQ7, état du mode de lecture (répétition/lecture aléatoire)

*1 *Lorsque ATT est activé, ⊠ s'affiche.*
*2 *Lors de la lecture d'un fichier JPEG ou d'un VCD doté des fonctions PBC, aucune indication ne s'affiche.*
*3 *Les indications diffèrent selon le disque/format.*
*4 *Lors de la lecture d'un VCD doté des fonctions PBC (page 22), aucune indication ne s'affiche.*
*5 *DVD uniquement.*
*6 *La taille recommandée est comprise entre 240 × 240 et 960 × 960 pixels.*
*7 *MP3/WMA/AAC uniquement.*

# Utilisation des fonctions PBC (contrôle de la lecture)

VCD

Le menu PBC vous aide interactivement lorsqu'un VCD compatible PBC est lu.

**1 Démarrez la lecture d'un VCD compatible PBC.**
Le menu PBC apparaît.

**2 Appuyez sur « PBC Panel ».**
Le panneau de commandes du menu apparaît.

**3 Appuyez sur les boutons numériques pour sélectionner l'option souhaitée, puis appuyez sur « ENTER ».**

**4 Suivez les instructions du menu concernant les opérations interactives.**
Pour revenir à l'écran précédent, appuyez sur ↶.
Pour masquer les commandes, appuyez sur « Close ».

## Lecture sans les fonctions PBC

**1 Lorsqu'aucune source n'est sélectionnée, appuyez sur « Source List », puis sur 🧰.**

**2 Appuyez sur « Visual ».**
Le menu de configuration visuelle apparaît.

**3 Appuyez sur ▲/▼ pour faire défiler, puis sur « Video CD PBC » pour régler l'appareil sur « OFF ».**

**4 Commencez la lecture d'un VCD.**
Le menu PBC ne s'affiche pas pendant la lecture.

***Remarques***

- *Les options affichées dans les menus et les procédures de fonctionnement diffèrent selon le disque.*
- *Pendant la lecture PBC, le numéro de plage, l'option de lecture, etc. n'apparaissent pas dans l'écran de lecture.*
- *La fonction de reprise de la lecture est inopérante lors de la lecture sans les fonctions PBC.*

# Configuration des paramètres audio

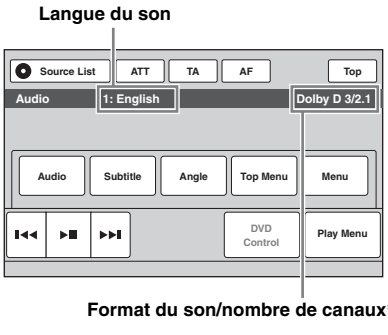
***Remarque***
*Les disques au format DTS ne sont pas pris en charge. Aucun son n'est émis si le format DTS est sélectionné.*

## Modification de la langue/du format du son DVD

La langue du son peut être modifiée si le disque est enregistré avec des plages multilingues. Vous pouvez modifier le format du son lors de la lecture d'un disque enregistré avec plusieurs formats du son (par exemple Dolby Digital).

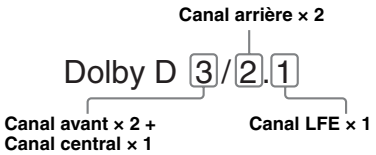
**1 En cours de lecture, appuyez sur « DVD Control ».**

**2 Appuyez plusieurs fois sur « Audio » jusqu'à ce que la langue/le format du son apparaisse.**




La langue du son bascule entre les différentes langues disponibles.
Lorsqu'un message vous invitant à saisir un code à 4 chiffres apparaît, saisissez le code de la langue (page 70) souhaitée.
Lorsque la même langue est affichée deux fois ou davantage, le disque est enregistré avec plusieurs formats audio.

* *Le nom du format et le nombre de canaux apparaissent de la façon suivante.*
*Exemple : Dolby Digital 5.1 canaux*




Pour fermer le menu de commande du DVD, appuyez sur « DVD Control ».

## Changement de canal audio

VCD CD
MP3 WMA AAC Xvid MPEG-4

Lors de la lecture d'un VCD/CD/MP3/WMA/AAC/Xvid/MPEG-4, vous pouvez sélectionner le son des canaux droit et gauche, uniquement celui du canal droit ou uniquement celui du canal gauche via les haut-parleurs droit et gauche. Les options sont indiquées ci-dessous.

**« Stereo »** : son stéréo standard (par défaut)
**« 1/Left »** : son du canal gauche (monaural)
**« 2/Right »** : son du canal droit (monaural)

**1 En cours de lecture, appuyez plusieurs fois sur « Play Menu », puis sur « Audio » jusqu'à ce que le canal audio souhaité apparaisse.**

Pour fermer le menu de lecture, appuyez sur « Play Menu ».

***Remarque***
*Il est possible que vous ne puissiez pas changer les réglages audio selon le disque.*

***Conseil***
*Vous pouvez également utiliser la télécommande en appuyant plusieurs fois sur* (AUDIO).

## Réglage du niveau de sortie audio — Niveau Dolby D DVD

Vous pouvez régler le niveau de sortie audio pour un DVD enregistré au format Dolby Digital, afin de réduire les différences de niveau de volume entre les disques.

**1 En cours de lecture, appuyez sur « Play Menu ».**

**2 Appuyez sur « Adjust » pour régler l'appareil sur « ON ».**

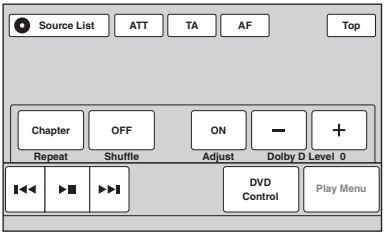
**3 Appuyez plusieurs fois sur –/+ pour ajuster le niveau de sortie.**
Le niveau de sortie peut être réglé par incréments uniques, entre –10 et +10.

Pour fermer le menu de lecture, appuyez sur « Play Menu ».

## Lecture répétée et aléatoire

DVD VCD C D MP3 WMA
AAC JPEG Xvid MPEG-4

**1 En cours de lecture, appuyez sur « Play Menu », puis plusieurs fois sur « Repeat » ou sur « Shuffle » jusqu'à ce que l'option souhaitée apparaisse.**




La lecture répétée ou aléatoire commence.

Pour fermer le menu de lecture, appuyez sur « Play Menu ».

Les options de répétition et l'ordre de changement de chaque disque/format sont indiqués ci-dessous.

| Disque/format | Options |
|---|---|
| DVD | **« OFF »** : revient en mode de lecture normale.<br>**« Chapter »** : répète le chapitre en cours.<br>**« Title »** : répète le titre en cours. |
| VCD *1<br>C D | **« OFF »** : revient en mode de lecture normale.<br>**« Track »** : répète la plage en cours. |
| MP3<br>WMA<br>AAC | **« OFF »** : revient en mode de lecture normale.<br>**« Track »** : répète la plage en cours.<br>**« Album »** : répète l'album (dossier) en cours. |
| JPEG | **« OFF »** : revient en mode de lecture normale.<br>**« Image »** : répète l'image en cours.<br>**« Album »** : répète l'album en cours. |
| Xvid<br>MPEG-4 | **« OFF »** : revient en mode de lecture normale.<br>**« Movie »** : répète le fichier vidéo en cours.<br>**« Album »** : répète l'album (dossier) en cours. |

Les options de lecture aléatoire et l'ordre de changement de chaque disque/format sont indiqués ci-dessous.

| Disque/format | Options |
|---|---|
| DVD *2 | **« OFF »** : revient en mode de lecture normale.<br>**« Title »** : lit les chapitres du titre en cours dans un ordre aléatoire. |
| VCD *1<br>C D | **« OFF »** : revient en mode de lecture normale.<br>**« Disc »** : lit les plages du disque en cours dans un ordre aléatoire. |
| MP3<br>WMA<br>AAC<br>JPEG<br>Xvid<br>MPEG-4 | **« OFF »** : revient en mode de lecture normale.<br>**« Album »** : lit les plages/images/fichiers vidéo de l'album (dossier) en cours dans un ordre aléatoire. |

*1 *Disponible uniquement lors de la lecture d'un disque VCD version 1.0/1.1 ou 2.0 sans fonction PBC.*

*2 *Sauf pour les DVD-R/DVD-R DL/DVD-RW en mode VR.*

## Recherche directe

DVD VCD CD MP3 WMA AAC JPEG Xvid MPEG-4

Vous pouvez localiser directement un point de votre choix en précisant le numéro du titre, du chapitre, etc.

**1 En cours de lecture, appuyez sur les touches numériques de la télécommande pour saisir un numéro d'option (plage, titre, etc.), puis appuyez sur ENTER.**
La lecture commence au début du point sélectionné.

Les options de recherche diffèrent selon le disque ou le format, comme suit :

**DVD :** titre ou chapitre*1
**VCD*2/CD/MP3/WMA/AAC :** plage
**JPEG :** image
**Xvid/MPEG-4 :** fichier with film

*1 *L'option de recherche dépend du réglage.*
*2 *Disponible uniquement lors de la lecture de VCD sans fonction PBC.*

### Configuration de l'option de recherche (DVD uniquement)

Vous pouvez régler l'option de recherche (titre ou chapitre) lors de la lecture du DVD.

**1 Appuyez sur « Source List », puis sur .**

**2 Appuyez sur « Visual ».**
Le menu de configuration visuelle apparaît.

**3 Appuyez sur ▲/▼ pour faire défiler, puis sur « DVD Direct Search » pour régler l'appareil sur « Chapter » ou « Title ».**
La configuration est terminée.

Pour revenir à l'écran précédent, appuyez sur « Back ».

## *Utilisation d'un périphérique USB*

- Les périphériques USB de type MSC (Mass Storage Class) et MTP (Media Transfer Protocol) compatibles avec la norme USB peuvent être utilisés.
- Les codecs correspondants sont MP3 (.mp3), WMA (.wma), AAC (.m4a), JPEG (.jpg), Xvid (.avi) et MPEG-4 (.mp4).
- Il est recommandé d'effectuer des copies de sauvegarde des données contenues dans le périphérique USB.

Pour obtenir des informations détaillées sur la compatibilité de votre périphérique USB, visitez le site d'assistance.

***Remarques***

- *Raccordez le périphérique USB après avoir démarré le moteur.*
  *Selon le type de périphérique USB, un dysfonctionnement ou des dommages peuvent être causés si ce périphérique a été raccordé avant de démarrer le moteur.*
- *Un fichier volumineux peut nécessiter un certain temps avant que la lecture ne démarre.*

## Lecture d'un périphérique USB

**1 Retirez le capuchon du connecteur USB, puis raccordez le périphérique USB au connecteur USB.**
La lecture commence automatiquement.
Si un périphérique USB est déjà raccordé, appuyez sur « Source List », puis sur « iPod/USB » pour lancer la lecture.

Pour plus d'informations sur l'emplacement du connecteur USB, reportez-vous à la section « Emplacement et fonction des commandes/bornes » (page 11).

### A propos des commandes et indications en cours de lecture

Vous pouvez contrôler la lecture USB de la même façon que la lecture des disques. Pour obtenir des informations détaillées, reportez-vous à la section « Commandes de la lecture » à la page 20.
Pour obtenir des informations détaillées sur les indications en cours de lecture, reportez-vous à la section « Indications en cours de lecture » à la page 22.

### Interruption de la lecture

Appuyez sur (SOURCE/OFF) pendant 1 seconde.

### Déconnexion du périphérique USB

Arrêtez la lecture, puis débranchez.
Ne débranchez pas le périphérique USB en cours de lecture, car les données qu'il contient risquent d'être endommagées.

***Remarques sur l'utilisation***

- *N'utilisez pas de périphériques USB de grande taille ou lourds qui risquent de tomber à cause des vibrations ou d'entraîner un raccordement peu fiable.*
- *Ne laissez pas un périphérique USB dans une voiture garée, un dysfonctionnement pourrait se produire.*
- *Cet appareil ne peut pas reconnaître les périphériques USB via un concentrateur USB.*
- *Veillez à utiliser le câble USB fourni avec l'appareil si vous avez besoin d'un câble pour effectuer une connexion USB.*

***Remarques sur la lecture***

- *Si le périphérique USB contient plusieurs types de fichiers, seul le type de fichier sélectionné (audio/vidéo/image) peut être lu. Pour obtenir des informations détaillées sur la sélection du type de fichier, reportez-vous à la section « Sélection d'un type de fichier » à la page 34.*
- *Les indications affichées varient selon le périphérique USB, le format d'enregistrement et les réglages. Pour plus de détails, consultez le site d'assistance à l'adresse mentionnée au dos du manuel.*
- *Le nombre maximum de données pouvant être affichées est le suivant :*
  *– dossiers (albums) : 256*
  *– fichiers (plages) : 2 000*
- *Le début de la lecture peut prendre quelques instants selon la quantité de données enregistrées.*
- *Il est possible que les fichiers DRM (Digital Rights Management) ne puissent pas être lus.*
- *Lors de la lecture d'un fichier MP3/WMA/AAC VBR (Débit variable) ou pendant le retour/avance rapide, le temps de lecture écoulé qui s'affiche peut être inexact.*
- *La lecture d'un fichier de compression sans perte n'est pas prise en charge.*

## Lecture répétée et aléatoire

**1 En cours de lecture, appuyez sur « Play Menu », puis plusieurs fois sur « Repeat » ou sur « Shuffle » jusqu'à ce que l'option souhaitée apparaisse.**
La lecture répétée ou aléatoire commence.

Les options de répétition sont les suivantes :

**« OFF » :** revient en mode de lecture normale.
**« Track »/« Image »/« Movie »***1 **:** répète la plage/l'image/le fichier vidéo en cours.
**« Album » :** répète l'album (dossier) en cours.
**« Drive »***2 **:** répète le lecteur en cours.

Les options de lecture aléatoire sont les suivantes :

**« OFF » :** revient en mode de lecture normale.
**« Album » :** lit les plages/images/fichiers vidéo de l'album (dossier) en cours dans un ordre aléatoire.

*1 *Les options dépendent du type de fichier.*
*2 *Si plusieurs lecteurs sont inclus sur le périphérique USB.*

Pour fermer le menu de lecture, appuyez sur « Play Menu ».

## Ecouter de la musique en fonction de votre humeur — SensMe™

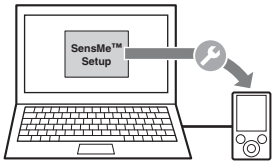
Les fonctions uniques « SensMe™ channels » et « SensMe™ mood » de Sony regroupent automatiquement les plages par canaux ou par ambiance afin de vous permettre une écoute intuitive de la musique.

### Avant d'utiliser la fonction SensMe™

La procédure de base suivante est nécessaire pour utiliser la fonction SensMe™ sur l'appareil.

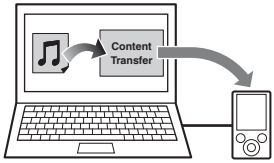
**❶ Installation de « SensMe™ Setup » et « Content Transfer » sur votre ordinateur**
Téléchargez tout d'abord les logiciels « SensMe™ Setup » et « Content Transfer » du site d'assistance à l'adresse mentionnée au dos du manuel.

**❷ Enregistrement d'un périphérique USB à l'aide de « SensMe™ Setup »**
Raccordez un périphérique USB à votre ordinateur, puis procédez à son enregistrement avec « SensMe™ Setup » pour activer la fonction SensMe™ sur cet appareil.

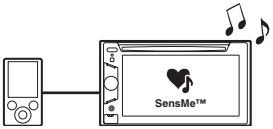



***Conseil***
*L'enregistrement peut s'effectuer au cours de la procédure d'installation ou après.*

**❸ Transfert de plages vers le périphérique USB à l'aide de « Content Transfer »**
Afin de regrouper les plages par canal ou ambiance, la structure du son des plages doit être analysée au moyen de 12 TONE ANALYSIS, contenu dans « Content Transfer ».
Alors que le périphérique USB est raccordé à votre ordinateur, glissez et déposez des plages de l'explorateur Windows ou de iTunes, etc. vers « Content Transfer ».
L'analyse et le transfert des plages est assuré par « Content Transfer ».




**❹ Raccordement du périphérique USB et utilisation de la fonction SensMe™ de l'appareil**
Raccordez le périphérique USB configuré. Vous pouvez utiliser les fonctions « SensMe™ channels » ou « SensMe™ mood » de cet appareil.




## Installation de « SensMe™ Setup » et « Content Transfer » sur votre ordinateur

Les logiciels (« SensMe™ Setup » et « Content Transfer ») sont requis pour pouvoir utiliser la fonction SensMe™ sur cet appareil.

**1 Téléchargez les logiciels « SensMe™ Setup » et « Content Transfer » du site d'assistance.**

**2 Installez les logiciels sur votre ordinateur.**
Pour plus de détails sur l'installation, consultez le site d'assistance à l'adresse mentionnée au dos du manuel.

## Enregistrement d'un périphérique USB à l'aide de « SensMe™ Setup »

L'enregistrement du périphérique USB est nécessaire pour activer la fonction SensMe™ de l'appareil.

Si l'enregistrement n'est pas effectué au cours de la procédure d'installation, suivez les étapes ci-dessous.

**1 Démarrez « SensMe™ Setup » sur votre ordinateur.**

**2 Raccordez un périphérique USB à votre ordinateur.**

**3 Procédez à son enregistrement en suivant les instructions à l'écran.**

***Conseil***
*Si vous raccordez un périphérique USB enregistré contenant des plages analysées, il peut être désenregistré de nouveau.*

## Transfert de plages vers le périphérique USB à l'aide de « Content Transfer »

Pour activer la fonction SensMe™ de l'appareil, les plages doivent être analysées et transférées vers le périphérique USB à l'aide de « Content Transfer ».

**1 Raccordez le périphérique USB enregistré à votre ordinateur.**
Pour un « WALKMAN », raccordez-le en mode MTP.
Pour les périphériques USB autres que « WALKMAN », raccordez-les en mode MSC.
« Content Transfer » démarre automatiquement.
Si un message apparaît, suivez les instructions à l'écran.

**2 Glissez et déposez les plages à partir de l'Explorateur Windows ou de iTunes, etc. vers « Content Transfer ».**
L'analyse et le transfert des plages commencent.

Pour obtenir des informations détaillées sur le fonctionnement, reportez-vous à l'Aide de « Content Transfer ».

***Remarque***
*L'analyse des plages par 12 TONE ANALYSIS peut prendre quelques instants, selon l'environnement informatique.*

***Conseil***
*Les fichiers audio, mais également les fichiers image ou vidéo, peuvent être transférés au moyen de « Content Transfer ». Pour obtenir des informations détaillées, reportez-vous à l'Aide de « Content Transfer ».*

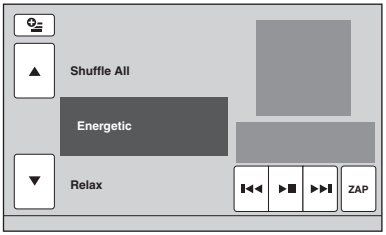
## Lecture des plages des canaux — SensMe™ channels

« SensMe™ channels » regroupe automatiquement les plages des canaux en fonction de leurs sonorités. Vous pouvez sélectionner et lire un canal en fonction de votre humeur, activité, etc.

**1 Raccordez un périphérique USB configuré pour la fonction SensMe™.**

**2 Appuyez sur « Source List », puis sur « SensMe™ ».**

**3 Appuyez sur « channels ».**
La liste des canaux apparaît.




**4 Appuyez sur ▲/▼ pour faire défiler la liste des canaux.**
La lecture de la première plage du canal en cours démarre à partir de la partie la plus mélodique ou la plus rythmée de la plage*.
* *Il se peut qu'elles ne soient pas détectées correctement.*

**5 Appuyez sur le canal souhaité.**
La lecture des plages du canal sélectionné démarre.

***Remarques***
- *Selon la plage, il se peut qu'elle ne soit pas détectée correctement ou qu'elle soit associée à un canal qui ne correspond pas à l'ambiance de la plage.*
- *Si le périphérique USB contient de nombreuses plages, le démarrage de « SensMe™ channels » peut être long, en raison de la lecture des données.*

***Conseil***
*Les plages sont lues dans un ordre aléatoire. Celui-ci varie à chaque sélection de canal.*

### Liste des canaux

**■ Recommandé, Shuffle All**

**« Morning »** (5:00 – 9:59)
**« Daytime »** (10:00 – 15:59)
**« Evening »** (16:00 – 18:59)
**« Night »** (19:00 – 23:59)
**« Midnight »** (24:00 – 4:59)
Plages recommandées pour chaque période de la journée.
Réglez l'horloge (page 15) afin que le canal s'affiche précisément.

**« Shuffle All »** : lit toutes les plages analysées dans un ordre aléatoire.

**■ Canaux de base**
Lit des plages en fonction du type de musique.

**« Energetic »** : plages entraînantes.

**« Relax »** : plages calmes.

**« Mellow »** : plages douces et mélancoliques.

**« Upbeat »** : plages joyeuses pour égayer votre humeur.

**« Emotional »** : plages de ballades.

**« Lounge »** : musique d'ambiance.

**« Dance »** : plages rythmées de rap et de R & B.

**« Extreme »** : plages de rock intenses.

■ **Canaux à écouter en voiture**
Lit des plages adaptées à la conduite.

**« Freeway »** : plages rapides et entraînantes.

**« Chillout Drive »** : plages de ballades réconfortantes et encourageantes.

**« Weekend Trip »** : plages agréables, vives et gaies.

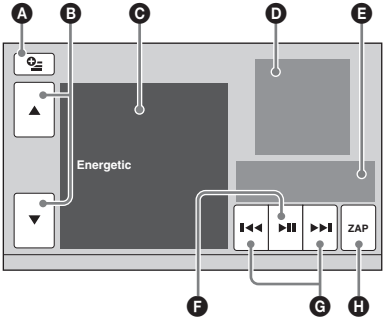
**« Midnight Cruise »** : plages de jazz ou à base de piano avec une ambiance apaisante.

**« Party Ride »** : plages rythmées et dynamiques.

**« Morning Commute »** : plages vives et fraîches.

**« Goin' Home »** : plages chaleureuses et relaxantes.

## Commandes et indications pendant la lecture de « SensMe™ channels »




A Permet d'afficher les boutons de commande : « Source List », « ATT », « TA », « AF », « Top ». (page 20)
B Permet de faire défiler la liste et de sélectionner un autre canal.
C Indique le canal en cours.
D Indique l'affichage de l'illustration de l'album*1.
E Indique l'état de lecture, la durée de lecture écoulée, l'état du mode Zappin, la barre de progression, le nom de la plage et le nom de l'artiste.
F Permet de faire une pause/reprendre la lecture après une pause.
G Permet de sauter une plage.
H Permet de passer en mode ZAPPIN. (page 30)
En cours de lecture ZAPPIN des « SensMe™ channels », les parties les plus mélodiques ou les plus rythmées*2 des plages sont lues.

*1 *La taille recommandée est comprise entre 240 × 240 et 960 × 960 pixels.*
*2 *Il se peut qu'elles ne soient pas détectées correctement.*

## Lecture des plages de la carte des ambiances — SensMe™ mood

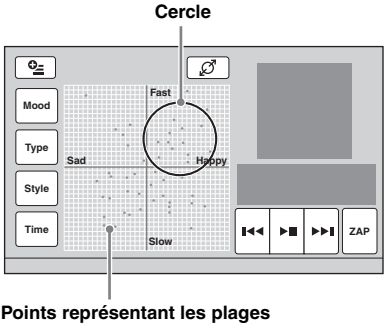
« SensMe™ mood » répartit les plages sous forme de points sur une carte comportant deux axes d'ambiance, en fonction des caractéristiques de chaque plage.

En appuyant sur le point de la carte correspondant à votre humeur, un cercle apparaît autour du point sur lequel vous avez appuyé et les plages situées dans ce cercle sont lues.

**1 Raccordez un périphérique USB configuré pour la fonction SensMe™.**

**2 Appuyez sur « Source List », puis sur « SensMe™ ».**

**3 Appuyez sur « mood ».**
La carte des ambiances à deux axes apparaît.




**4 Appuyez sur le point souhaité sur la carte.**
Un cercle apparaît autour du point sur lequel vous avez appuyé et la lecture des plages situées dans ce cercle démarre.
La lecture de la première plage commence à partir de la partie la plus mélodique ou rythmée*.
* *Il se peut qu'elles ne soient pas détectées correctement.*

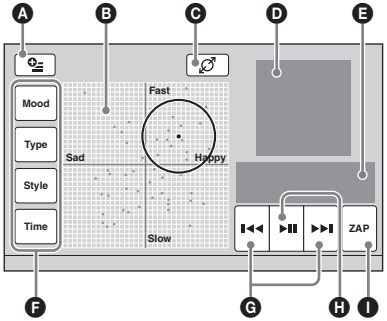
***Remarques***

- *Seules les 200 plages les plus récentes transférées avec « Content Transfer » sont cartographiées.*
- *Selon la plage, il est possible qu'elle ne soit pas détectée correctement ou que sa position sur la carte ne corresponde pas à son ambiance.*
- *Si le périphérique USB raccordé contient de nombreuses plages, le démarrage de « SensMe™ mood » peut être long, en raison de la lecture des données.*

***Conseils***

- *Sur la carte des ambiances, la plage en cours de lecture est représentée par un point vert.*
- *Les plages sont lues du centre du cercle vers l'extérieur.*

## Commandes et indications pendant la lecture de « SensMe™ mood »




- **A** Permet d'afficher les boutons de commande : « Source List », « ATT », « TA », « AF », « Top ». (page 20)
- **B** Permet de déplacer le cercle et de regrouper les plages.
- **C** Permet de modifier la taille du cercle : petit, moyen ou grand.
- **D** Indique l'affichage de l'illustration de l'album*1.
- **E** Indique l'état de lecture, la durée de lecture écoulée, l'état du mode Zappin, la barre de progression, le nom de la plage et le nom de l'artiste.
- **F** Permet de changer les paramètres de l'axe horizontal.
- **G** Permet de sauter une plage.
- **H** Permet de faire une pause/reprendre la lecture après une pause.
- **I** Permet de passer en mode ZAPPIN. (page 30)
  En cours de lecture ZAPPIN de « SensMe™ mood », les parties les plus mélodiques ou les plus rythmées*2 des plages sont lues.

*1 *La taille recommandée est comprise entre 240 × 240 et 960 × 960 pixels.*

*2 *Il se peut qu'elles ne soient pas détectées correctement.*

## Changement des paramètres de l'axe horizontal

Sur la carte des ambiances, vous pouvez changer les paramètres de l'axe horizontal. Les plages sont alors reconfigurées sur la carte en fonction des caractéristiques des paramètres.

| Faites ceci | Pour passer aux paramètres |
|---|---|
| **Appuyez sur « Mood »** | « Sad » – « Happy » |
| **Appuyez sur « Type »** | « Acoustic » – « Electronic » |
| **Appuyez sur « Style »** | « Soft » – « Hard » |
| **Appuyez sur « Time »** | « Morning » – « Midnight » |

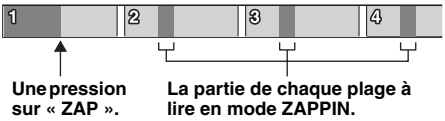
# Recherche d'une plage en écoutant des passages — ZAPPIN™

MP3 WMA AAC

Vous pouvez rechercher la plage qui vous intéresse en écoutant de courts passages consécutifs des plages d'un périphérique USB. Cette fonction est pratique pour rechercher une plage en mode de lecture aléatoire ou de lecture répétée aléatoire par exemple.

**1 En cours de lecture audio, appuyez sur « ZAP ».**

La lecture commence à partir d'un passage de la plage suivante. Vous pouvez sélectionner le temps de lecture (page 48), mais pas le passage de la plage à lire.




**2 Appuyez sur « ZAP » lors de la lecture d'une plage que vous souhaitez écouter.**

La plage sélectionnée est alors lue en mode de lecture normale à partir du début.
Pour rechercher à nouveau une plage avec le mode ZAPPIN, répétez les étapes 1 et 2.

### En cas de lecture « SensMe™ channels » ou « SensMe™ mood »

Si vous passez en mode ZAPPIN en cours de lecture « SensMe™ channels » ou « SensMe™ mood », les parties les plus mélodiques ou les plus rythmées* des plages sont lues. Pour obtenir des informations détaillées sur la fonction SensMe™, reportez-vous à la section « Ecouter de la musique en fonction de votre humeur — SensMe™ » à la page 26.

* *Il se peut qu'elles ne soient pas détectées correctement.*

***Conseil***

*La fonction ZAPPIN est également disponible pendant la lecture de l'iPod.*

## *Utilisation de l'iPod*

Pour plus de détails sur la compatibilité de votre iPod, consultez la section « A propos de l'iPod » à la page 60 ou visitez le site d'assistance à l'adresse mentionnée au dos du manuel.

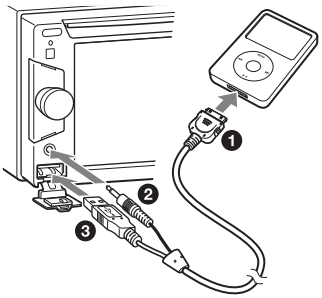
Dans ce Mode d'emploi, l'« iPod » est utilisé comme terme générique pour les fonctions iPod de l'iPod et de l'iPhone, sauf mention contraire dans le texte ou les illustrations.

## Lecture d'un iPod

**1 Réduisez le volume sur cet appareil.**

**2 Retirez le capuchon du connecteur USB, puis raccordez l'iPod au connecteur USB.**

Il est recommandé d'utiliser le câble de raccordement USB RC-202IPV en option.*1




Lorsque vous raccordez l'iPod, tout appareil raccordé à la borne AUX avant est indisponible et il est impossible de sélectionner « Front AUX » lors du changement de source.

L'affichage suivant apparaît sur l'écran de l'iPod*2, puis la lecture commence à partir du dernier élément lu.
Si un iPod est déjà raccordé, appuyez sur « Source List », puis sur « iPod/USB » pour lancer la lecture.

*1 *Pour lire des vidéos à partir d'un iPod avec vidéo, vous devez utiliser RC-202IPV.*

*2 *Il est possible que cet affichage n'apparaisse pas si vous raccordez un iPod touch ou un iPhone, ou si vous avez utilisé l'iPod pour la dernière fois avec l'application de commande passager.*

**3 Réglez le volume sur cet appareil.**

### A propos des commandes et indications en cours de lecture

Vous pouvez contrôler la lecture de l'iPod de la même façon que la lecture des disques. Pour obtenir des informations détaillées, reportez-vous à la section « Commandes de la lecture » à la page 20.
Pour obtenir des informations détaillées sur les indications en cours de lecture, reportez-vous à la section « Indications en cours de lecture » à la page 22.

### Interruption de la lecture

Appuyez sur (SOURCE/OFF) pendant 1 seconde.

### Déconnexion de l'iPod

Arrêtez la lecture, puis débranchez.
Ne débranchez pas l'iPod en cours de lecture car les données qu'il contient risquent d'être endommagées.

### A propos du mode de reprise de la lecture

Lorsque l'iPod en cours de lecture est raccordé au connecteur dock, le mode de cet appareil passe en mode de reprise de la lecture et la lecture commence selon le mode réglé au niveau de l'iPod.
En mode de reprise de la lecture, la lecture répétée/aléatoire n'est pas disponible.

***Précautions relatives à l'iPhone***

*Lorsque vous raccordez un iPhone au moyen d'un raccordement USB, le réglage du volume s'effectue à partir de l'iPhone lui-même. Afin d'éviter le brusque retour d'un son fort après un appel, n'augmentez pas le volume sur l'appareil pendant un appel téléphonique.*

***Remarque***

*Cet appareil ne peut pas reconnaître l'iPod via un concentrateur USB.*

***Conseils***

- *Lorsque la clé de contact est en position ACC avec l'appareil sous tension, l'iPod est rechargé.*
- *Si l'iPod est débranché en cours de lecture, « USB device is not connected. » apparaît dans l'affichage de l'appareil.*

## Réglage du mode de lecture

Vous pouvez régler l'un des modes de lecture suivants.

**Pour la lecture audio**

**« ALBUM », « TRACK », « GENRE », « PLAYLIST », « ARTIST », « MUSIC PODCAST »***

**Pour la lecture vidéo**

**« MOVIE », « RENTAL », « TV SHOW », « MUSIC VIDEO », « VIDEO PLAYLIST », « VIDEO PODCAST »***

* *Peut ne pas apparaître selon le réglage de l'iPod.*

**1 En cours de lecture, appuyez sur ☰.**

**2 Appuyez sur « MUSIC » ou « VIDEO ».**

**3 Appuyez sur le mode de lecture souhaité.**
Pour lancer la lecture, appuyez sur la/les option(s) souhaitée(s) dans la liste.
Pour faire défiler la liste, appuyez sur ▲/▼.

### Saut d'options du mode de lecture sélectionné

En cours de lecture, appuyez sur –/+ dans le mode de lecture sélectionné.

## Lecture répétée et aléatoire

**1 En cours de lecture, appuyez sur « Play Menu », puis plusieurs fois sur « Repeat » ou sur « Shuffle » jusqu'à ce que l'option souhaitée apparaisse.**
La lecture répétée ou aléatoire commence.

Pour fermer le menu de lecture, appuyez sur « Play Menu ».

Les options de répétition sont les suivantes :

**Pour la lecture audio**

**« OFF » :** revient en mode de lecture normale.
**« Track » :** répète la plage en cours.
**« Album »/« Podcast »/« Artist »/ « Playlist »/« Genre »* :** répète l'élément en cours du mode de lecture sélectionné.

**Pour la lecture vidéo**

**« OFF » :** revient en mode de lecture normale.
**« Track » :** répète la vidéo en cours.
**« RENTAL »/« TV SHOW »/« MUSIC VIDEO »/« Playlist »/« Podcast »* :** répète l'élément en cours du mode de lecture sélectionné.

Les options de lecture aléatoire sont les suivantes :

**Pour la lecture audio**

**« OFF » :** revient en mode de lecture normale.
**« Album »/« Podcast »/« Artist »/ « Playlist »/« Genre »* :** lit les plages du mode de lecture sélectionné dans un ordre aléatoire.
**« Device » :** lit toutes les plages d'iPod dans un ordre aléatoire.

* *Varie selon le mode de lecture sélectionné.*

***Remarque***
*Il se peut que les options affichées ne correspondent pas au fonctionnement réel.*

## Commande directe d'un iPod — Application de commande passager

Vous pouvez directement commander un iPod raccordé à cet appareil.

**1 En cours de lecture, appuyez sur « Play Menu », puis sur « Passenger App Control » pour régler la fonction sur « ON ».**

### Désactivation de l'application de commande passager

Appuyez sur « Passenger App Control » pour régler l'appareil sur « OFF ».
Le mode de lecture passe en mode de reprise de la lecture.

Pour fermer le menu de lecture, appuyez sur « Play Menu ».

***Remarques***
- *L'image de App et Video ne peuvent être affichées sur cet appareil que si le frein de stationnement est serré.*
- *App et Video ne peuvent être commandées qu'à partir d'un iPhone et d'un iPod.*
- *Les applications compatibles avec l'Application de commande passager sont limitées.*
- *Pour émettre une vidéo vers cet appareil, vous devez activer la sortie vidéo de l'iPod.*
- *Le volume ne peut être ajusté qu'à partir de cet appareil.*
- *La répétition et la lecture aléatoire sont désactivées si vous annulez le mode Application de commande passager.*

*Fonctions pratiques*

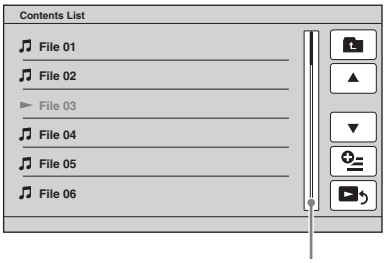
## Affichage par liste de plages/ d'images/de fichiers vidéo — Liste

### Sélection d'une plage/d'une image/ d'un fichier vidéo

CD MP3 WMA AAC JPEG Xvid MPEG-4

Vous pouvez afficher une liste des albums/ dossiers/plages/images/fichiers vidéo et en sélectionner un ou une de votre choix pour lecture.
Cette fonction est très pratique, surtout pour les disques au format MP3/WMA/AAC/JPEG/Xvid/ MPEG-4 ou pour un périphérique USB qui contiennent de nombreux albums/plages, etc.

**1 En cours de lecture, appuyez sur ☰.**
La liste des catégories ou des fichiers de l'élément en cours de lecture apparaît.




**Barre de position de la page**

Pour passer à un niveau supérieur, appuyez sur ⮌*.
Pour faire défiler la liste ligne par ligne, appuyez sur ▲/▼.
Pour faire défiler la liste continuellement, appuyez longuement sur ▲/▼.
Pour sauter des pages, appuyez sur la barre de position des pages.

* *Lors de la lecture d'un CD audio (CD-DA), cette commande ne s'affiche pas.*

**2 Appuyez sur l'élément souhaité.**
La lecture commence.

## Sélection d'un type de fichier

MP3 WMA AAC JPEG Xvid MPEG-4

Si le disque/périphérique USB contient plusieurs types de fichiers, seul le type de fichier sélectionné (audio/vidéo/image) peut être lu. L'ordre de priorité de lecture du type de fichier est initialement le suivant : audio, vidéo, puis image (par exemple, si le disque contient des fichiers vidéo et des fichiers d'image, seuls les fichiers vidéo sont lus). Vous pouvez sélectionner le type de fichier à afficher dans la liste, puis sélectionner le fichier que vous souhaitez lire.

1 **En cours de lecture, appuyez sur ☰.**

2 **Appuyez sur ⚙☰, puis sur « Audio », « Image » ou « Video » pour sélectionner le type de fichier.**

3 **Appuyez sur le fichier souhaité.**
La lecture du fichier sélectionné commence.

# Utilisation de la commande gestuelle

Vous pouvez effectuer les opérations que vous utilisez fréquemment en dessinant le tracé de commande suivant dans l'écran de réception/de lecture.

| Faites ceci | Pour |
|---|---|
| → Tracer une ligne horizontale (de gauche à droite) | **Réception radio :** rechercher les stations vers l'avant. (Identique à ▶▶I.) |
| | **Lecture DVD/VCD :** sauter un chapitre/une plage vers l'avant. (Identique à ▶▶I.) |
| | **Lecture JPEG/Xvid/MPEG-4/audio :** sauter un fichier/une plage vers l'avant. (Identique à ▶▶I.) |
| ← Tracer une ligne horizontale (de droite à gauche) | **Réception radio :** rechercher des stations vers l'arrière. (Identique à I◀◀.) |
| | **Lecture DVD/VCD :** sauter un chapitre/une plage vers l'arrière. (Identique à I◀◀.) |
| | **Lecture JPEG/Xvid/MPEG-4/audio :** sauter un fichier/une plage vers l'arrière. (Identique à I◀◀.) |
| ↑ Tracer une ligne verticale (vers le haut) | **Réception radio :** capter des stations mémorisées (vers l'avant). |
| | **Lecture DVD/VCD/Xvid/MPEG-4 :** avancer rapidement dans la vidéo. |
| | **Lecture JPEG/audio :** sauter un album (dossier) vers l'avant. (Identique à « Album » +.) |
| ↓ Tracer une ligne verticale (vers le bas) | **Réception radio :** capter des stations mémorisées (vers l'arrière). |
| | **Lecture DVD/VCD/Xvid/MPEG-4 :** reculer rapidement dans la vidéo. |
| | **Lecture JPEG/audio :** sauter un album (dossier) vers l'arrière. (Identique à « Album » –.) |

## *Appel en mains libres/Transmission de son en continu — Fonction Bluetooth (XAV-64BT uniquement)*

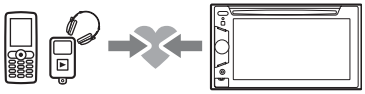
# Avant d'utiliser la fonction Bluetooth

Les fonctions Bluetooth et leurs descriptions s'appliquent uniquement au XAV-64BT.

## Procédure de base de la fonction Bluetooth

### ❶ Pairage

Lorsque vous connectez des périphériques Bluetooth pour la première fois, il est nécessaire que les périphériques se reconnaissent mutuellement. C'est ce qu'on appelle le « pairage ». Cette reconnaissance (pairage) est nécessaire la première fois uniquement ; à partir de la deuxième connexion, cet appareil et les autres périphériques se reconnaissent automatiquement.

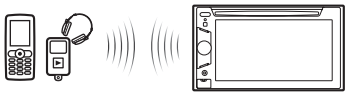


***Remarque***

*Si vous supprimez l'enregistrement du périphérique à partir de cet appareil via l'initialisation, vous devez de nouveau effectuer le pairage.*

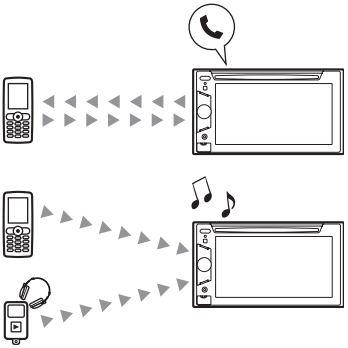
### ❷ Connexion

Une fois le pairage effectué, raccordez cet appareil et le périphérique Bluetooth. Selon le périphérique, la connexion s'effectue automatiquement avec le pairage.



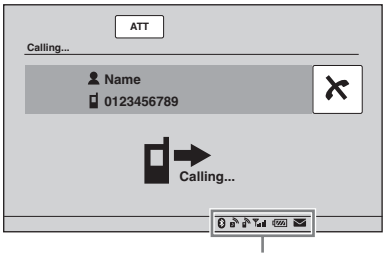
### ❸ Appel en mains libres/Transmission de son en continu

Vous pouvez effectuer/recevoir un appel en mains libres ou écouter du son par l'intermédiaire de cet appareil.



Pour obtenir des informations détaillées sur la compatibilité de votre périphérique, visitez le site d'assistance à l'adresse indiquée au dos du manuel.

## Indications du statut Bluetooth




**Indications du statut Bluetooth**

| | |
|---|---|
| | **Aucun** : le signal Bluetooth est désactivé.<br>**Allumé** : le signal Bluetooth est activé. |
| | **Aucun** : aucun périphérique n'est raccordé pour une transmission du son en continu.<br>**Clignotant** : connexion en cours.<br>**Allumé** : un périphérique est connecté. |
| | **Aucun** : aucun téléphone mobile n'est connecté pour un appel en mains libres.<br>**Clignotant** : connexion en cours.<br>**Allumé** : un téléphone mobile est connecté. |

| | |
|---|---|
| | Indique le statut de la puissance de signal du téléphone mobile connecté. |
| | Indique le statut de l'autonomie du téléphone mobile connecté. |
| | **Éteint** : Pas de SMS non lu<br>**Allumé** : Présence de SMS non lu(s) |

## Installation du microphone

Pour capturer votre voix pendant un appel en mains libres, vous devez installer le microphone (fourni).

Pour obtenir des informations détaillées sur le raccordement du microphone, reportez-vous au guide « Installation/Connexions ».

# Pairage

Le pairage doit être effectué uniquement lors de la première connexion d'un périphérique Bluetooth (téléphone mobile, etc.).*1

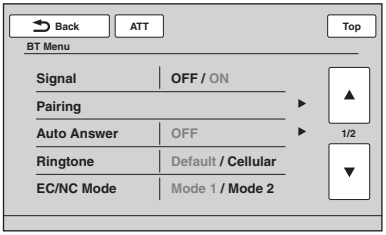
Pour apparier cet appareil à un périphérique Bluetooth, vous devez saisir la même clé d'authentification*2 sur cet appareil et sur le périphérique Bluetooth. La clé d'authentification peut être un nombre que vous avez choisi ou un nombre déterminé par le périphérique Bluetooth. Pour obtenir des informations détaillées, reportez-vous au manuel du périphérique Bluetooth.

*1 *Si vous supprimez l'enregistrement du périphérique à partir de cet appareil via l'initialisation, vous devez de nouveau effectuer le pairage.*

*2 *La clé d'authentification peut également être nommée « code d'authentification », « code PIN », « numéro PIN » ou « mot de passe », en fonction du périphérique Bluetooth.*

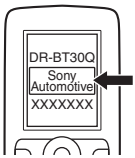
**1 Sélectionnez la source Bluetooth.**
Pour sélectionner le téléphone Bluetooth, appuyez sur (TOP), puis appuyez sur « BT Phone » dans le menu principal.
Pour sélectionner le son Bluetooth, appuyez sur « Source List », puis sur « BT Audio ».

**2 Appuyez sur « BT Menu ».**
Pour le son Bluetooth, appuyez sur « Play Menu », puis sur « BT Menu ».
Le menu de réglage Bluetooth apparaît.

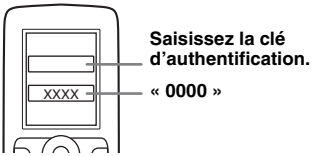



**3 Appuyez sur « Pairing ».**
Le pairage commence.*
* *Si le signal Bluetooth de cet appareil est désactivé, il s'active automatiquement lors du début du pairage.*

**4 Utilisez le périphérique Bluetooth pour rechercher cet appareil.**
Une liste de périphériques apparaît sur l'affichage de l'appareil. Cet appareil est désigné sous l'appellation « Sony Automotive ».




**5 Si vous devez saisir la clé d'authentification sur l'affichage de l'appareil, saisissez « 0000 ».**




Cet appareil mémorise les informations relatives au périphérique Bluetooth et réciproquement, puis une fois le pairage terminé, l'appareil est prêt à se connecter au périphérique.

**6 Utilisez le périphérique Bluetooth pour établir la connexion à cet appareil.**
« Bluetooth device connected. » s'affiche et la connexion est établie. « » ou « » s'affiche une fois que la connexion est établie.

***Remarques***

- *En cours de connexion avec un périphérique Bluetooth, cet appareil ne peut pas être détecté par un autre périphérique. Pour activer la détection, passez en mode de pairage et recherchez cet appareil à partir d'un autre périphérique.*
- *Le pairage ou la connexion peut prendre quelques instants.*

- *Selon le périphérique, l'écran de confirmation de la connexion s'affiche avant de saisir la clé d'authentification.*
- *Le délai de saisie de la clé d'authentification varie en fonction du périphérique.*
- *L'appareil ne peut pas être raccordé à un périphérique qui ne prend en charge que HSP (Head Set Profile).*

## Connexion

Lorsque la clé de contact est enclenchée alors que le signal Bluetooth est activé, cet appareil recherche le dernier périphérique Bluetooth connecté et la connexion s'effectue automatiquement, si c'est possible.

Ce chapitre explique comment connecter manuellement l'appareil à des périphériques Bluetooth enregistrés.

Avant de commencer, veillez à activer le signal Bluetooth à la fois sur cet appareil (page 42) et sur l'autre périphérique Bluetooth.

### Connexion d'un téléphone mobile

**1 Vérifiez que le signal Bluetooth de cet appareil et celui du téléphone mobile sont activés.**

**2 Utilisez le téléphone mobile pour établir la connexion à cet appareil.**
« » clignote pendant l'établissement de la connexion, puis demeure allumé pendant la durée de la connexion.

### Connexion au dernier téléphone mobile connecté à partir de cet appareil

**1 Vérifiez que le signal Bluetooth de cet appareil et celui du téléphone mobile sont activés.**

**2 Appuyez sur (TOP), puis appuyez sur « BT Phone » dans le menu principal.**
« » clignote pendant l'établissement de la connexion, puis demeure allumé pendant la durée de la connexion.

***Remarque***

*Certains téléphones mobiles nécessitent l'autorisation d'accéder aux données de répertoire pendant la connexion mains libres à cet appareil. Obtenez cette permission via le téléphone mobile.*

***Conseil***

*Lorsque le signal Bluetooth est activé : quand la clé de contact est tournée sur la position ON, cet appareil se reconnecte automatiquement au dernier téléphone mobile connecté. La connexion automatique dépend néanmoins aussi des caractéristiques du téléphone mobile. Si cet appareil ne se reconnecte pas automatiquement, connectez-le manuellement.*

### Connexion à un périphérique audio

**1 Vérifiez que le signal Bluetooth de cet appareil et celui du périphérique audio sont activés.**

**2 Utilisez le périphérique audio pour établir la connexion à cet appareil.**
« » clignote pendant l'établissement de la connexion, puis demeure allumé pendant la durée de la connexion.

### Connexion au dernier périphérique audio connecté à partir de cet appareil

**1 Vérifiez que le signal Bluetooth de cet appareil et celui du périphérique audio sont activés.**

**2 Appuyez sur « Source List », puis sur « BT Audio ».**

**3 Appuyez sur « Connect ».**
« » clignote pendant l'établissement de la connexion, puis demeure allumé pendant la durée de la connexion.

***Remarque***

*Si la connexion est établie en cours de transmission continue du son, des parasites peuvent se produire sur le son de lecture.*

***Conseil***

*Vous pouvez connecter un téléphone mobile à des fins de transmission du son en continu s'il est compatible A2DP (Advanced Audio Distribution Profile).*

### Déconnexion

1 Appuyez sur (TOP), puis appuyez sur « BT Phone » ou sur « Source list » et enfin sur « BT Audio ».

2 Appuyez sur « BT Menu ».

3 Appuyez sur « Signal », puis sur « Yes » dans l'écran de confirmation pour désactiver le signal.

### Suppression de tous les enregistrements

1 Appuyez sur (TOP), puis appuyez sur « BT Phone » ou sur « Source list » et enfin sur « BT Audio ».

2 Appuyez sur « BT Menu ».

3 Appuyez sur « Initialize », puis sur « Yes » dans l'écran de confirmation pour commencer l'initialisation.

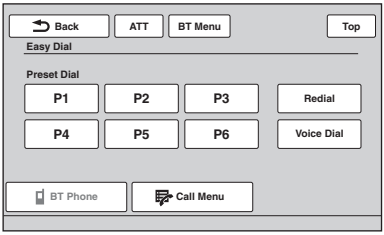
## Appel en mains libres

Une fois l'appareil connecté au téléphone mobile, vous pouvez effectuer/recevoir des appels en mains libres en utilisant cet appareil.

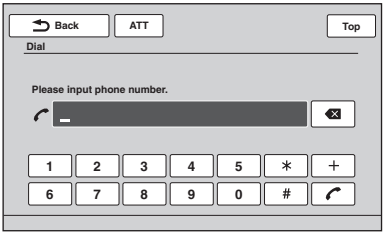
### Appels

#### Composition d'un numéro de téléphone

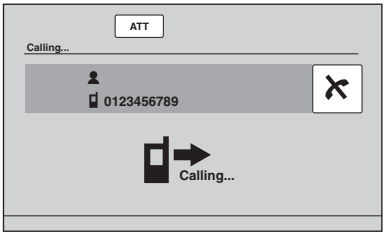
**1 Appuyez sur (TOP), puis appuyez sur « BT Phone » dans le menu principal.**
L'écran Téléphone Bluetooth apparaît.




**2 Appuyez sur « Call Menu », puis sur « Dial ».**
L'écran de saisie du numéro apparaît.




**3 Appuyez sur les boutons numériques pour saisir le numéro de téléphone, puis sur .**
Pour supprimer un numéro saisi, appuyez sur .
L'appel est effectué et l'écran d'appel apparaît jusqu'à ce que votre correspondant décroche.




#### À l'aide du répertoire du téléphone mobile connecté

**1 Appuyez sur (TOP), puis appuyez sur « BT Phone » dans le menu principal.**
L'écran Téléphone Bluetooth apparaît.

**2 Appuyez sur « Call Menu », puis sur « Phonebook Browsing ».**
Le répertoire téléphonique apparaît.

**3 Sélectionnez le contact souhaité.**

❶ Dans la liste des initiales, appuyez sur l'initiale du contact.

❷ Dans la liste des noms, appuyez sur le nom du contact.

❸ Dans la liste des numéros, appuyez sur le numéro de téléphone.

L'écran de confirmation des contacts s'affiche.

**4 Appuyez sur « Call ».**
L'appel est effectué et l'écran d'appel apparaît jusqu'à ce que votre correspondant décroche.

#### À l'aide de l'historique des appels du téléphone mobile connecté

**1 Appuyez sur (TOP), puis appuyez sur « BT Phone » dans le menu principal.**
L'écran Téléphone Bluetooth apparaît.

**2 Appuyez sur « Call Menu », puis sur « Recent Call Browsing ».**
La liste de l'historique des appels s'affiche. Pour faire défiler la liste, appuyez sur ▲/▼.

**3 Appuyez sur l'élément souhaité dans la liste.**
L'écran de confirmation des contacts s'affiche.

**4 Appuyez sur « Call ».**
L'appel est effectué et l'écran d'appel apparaît jusqu'à ce que votre correspondant décroche.

### A partir des numéros présélectionnés

Vous pouvez mémoriser jusqu'à 6 contacts dans les numéros présélectionnés. Pour obtenir des informations détaillées sur la mémorisation des numéros, reportez-vous à la section « Numéros présélectionnés » à la page 41.

**1 Appuyez sur (TOP), puis appuyez sur « BT Phone » dans le menu principal.**
L'écran Téléphone Bluetooth apparaît.

**2 Appuyez sur le numéro dans la liste (« P1» à « P6 »).**
L'écran de confirmation des contacts s'affiche.

**3 Appuyez sur « Call ».**
L'appel est effectué et l'écran d'appel apparaît jusqu'à ce que votre correspondant décroche.

### A partir de la composition vocale

Vous pouvez effectuer un appel en utilisant le repère vocal mémorisé sur le téléphone mobile connecté.

**1 Appuyez sur (TOP), puis appuyez sur « BT Phone » dans le menu principal.**
L'écran Téléphone Bluetooth apparaît.

**2 Appuyez sur « Voice Dial ».**

**3 Prononcez le repère vocal mémorisé sur le téléphone mobile.**
Votre voix est reconnue et l'appel est effectué. L'écran d'appel apparaît jusqu'à ce que votre correspondant décroche.

### A l'aide de la fonction de recomposition

**1 Appuyez sur (TOP), puis appuyez sur « BT Phone » dans le menu principal.**
L'écran du téléphone Bluetooth s'affiche.

**2 Appuyez sur « Redial ».**
L'appel est émis et l'écran d'appel demeure affiché jusqu'à ce que le correspondant réponde.

***Remarques***

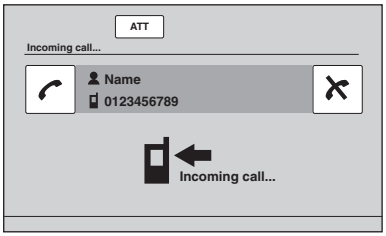
- *Prononcez le repère vocal de la même façon que celui mémorisé sur le téléphone mobile.*
- *Si la fonction de composition vocale est activée sur le téléphone mobile connecté, il est possible qu'elle ne fonctionne pas sur cet appareil.*
- *N'utilisez pas la fonction de composition vocale sur le téléphone mobile tandis que ce dernier est connecté à cet appareil.*
- *Des bruits comme le bruit du moteur peuvent interférer avec la reconnaissance vocale. Afin d'améliorer la reconnaissance, utilisez cette fonction dans des conditions où le bruit est réduit.*
- *Il se peut que la composition vocale ne fonctionne pas selon les spécifications de reconnaissance vocale du téléphone mobile. Pour plus d'informations, visitez le site de l'assistance à l'adresse indiquée au dos du manuel.*

### Ajustement du volume de la voix de l'interlocuteur

Tournez la molette de réglage du volume lors de l'émission d'un appel.
Le niveau de volume de la voix de l'interlocuteur est mémorisé dans la mémoire, indépendamment du niveau de volume habituel.

## Réception d'appels

Avec l'appareil raccordé au téléphone mobile, vous pouvez recevoir un appel quel que soit le statut.
L'écran suivant indique un appel entrant, avec la sonnerie.




### Réponse à un appel

Appuyez sur .

### Ajustement du volume de la sonnerie

Tournez la molette de réglage du volume lors de la réception d'un appel.
Le niveau de volume de la sonnerie est mémorisé dans la mémoire, indépendamment du niveau de volume habituel.

### Rejet d'appel

Appuyez sur .

***Remarque***

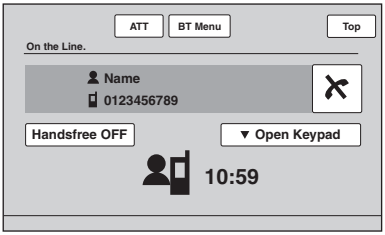
*La sonnerie et la voix de l'interlocuteur peuvent uniquement être émises par les haut-parleurs avant.*

***Conseils***

- *Vous pouvez régler l'appareil pour répondre automatiquement à un appel (page 42).*
- *Vous pouvez aussi effectuer un réglage pour utiliser la sonnerie du téléphone mobile ou de cet appareil (page 42).*

## Opérations en cours d'appel

L'écran suivant apparaît en cours d'appel.




### Ajustement du volume de la voix de l'interlocuteur

Tournez la molette de réglage du volume durant un appel.
Le niveau de volume de la voix de l'interlocuteur est mémorisé dans la mémoire, indépendamment du niveau de volume habituel.

### Envoi de tonalités DTMF (Dual Tone Multiple Frequency)

Appuyez sur « Open Keypad », puis sur les boutons numériques requis.

### Transfert de l'appel en cours vers le téléphone mobile

Appuyez sur « Handsfree OFF ».
Pour revenir en appel en mains libres, appuyez sur « Handsfree ON ».

***Remarque***

*Selon votre téléphone mobile, la connexion peut être interrompue lorsque vous essayez d'effectuer un transfert d'appel.*

### Ajustement du volume pour le correspondant

**1 Appuyez sur « BT Menu ».**

**2 Appuyez sur ▲/▼ pour afficher « MIC Gain ».**

**3 Appuyez sur « Low/Middle/High » à plusieurs reprises pour sélectionner le réglage souhaité.**

Pour revenir à l'écran précédent, appuyez sur « Back ».

### Pour terminer un appel

Appuyez sur .

## Gestion des données d'appel

### Numéros présélectionnés

Vous pouvez mémoriser des contacts du répertoire téléphonique ou de l'historique des appels dans les numéros présélectionnés.

#### Mémorisation à partir du répertoire téléphonique

1. **Appuyez sur (TOP), puis appuyez sur « BT Phone » dans le menu principal.**
   L'écran Téléphone Bluetooth apparaît.
2. **Appuyez sur « Call Menu », puis sur « Phonebook Browsing »**
   Le répertoire téléphonique apparaît.
3. **Sélectionnez le contact à mémoriser dans les numéros présélectionnés.**
   ❶ Dans la liste des initiales, appuyez sur l'initiale du contact.
   ❷ Dans la liste des noms, appuyez sur le nom du contact.
   ❸ Dans la liste des numéros, appuyez sur le numéro de téléphone.
   L'écran de confirmation des contacts s'affiche.
4. **Appuyez sur « Preset Memory », puis appuyez sur le numéro présélectionné de votre choix (« P1 » à « P6 »).**
   Le contact est mémorisé dans le numéro présélectionné sélectionné.

#### Mémorisation à partir de l'historique des appels

1. **Appuyez sur (TOP), puis appuyez sur « BT Phone » dans le menu principal.**
   L'écran Téléphone Bluetooth apparaît.
2. **Appuyez sur « Call Menu », puis sur « Recent Call Browsing ».**
   La liste de l'historique des appels s'affiche. Pour faire défiler la liste, appuyez sur ▲/▼.
3. **Appuyez sur l'élément souhaité dans la liste.**
   L'écran de confirmation des contacts s'affiche.
4. **Appuyez sur « Preset Memory », puis appuyez sur le numéro présélectionné de votre choix (« P1 » à « P6 »).**
   Le contact est mémorisé dans le numéro présélectionné sélectionné.

#### Changement de l'enregistrement des numéros présélectionnés

Suivez la procédure ci-dessus et écrasez un numéro présélectionné enregistré.

## Transmission de son en continu

### Ecoute d'un périphérique Bluetooth par l'intermédiaire de cet appareil

Si l'autre périphérique est compatible avec le profil A2DP (Advanced Audio Distribution Profile), vous pouvez écouter le son de lecture par l'intermédiaire de cet appareil.

1. **Connectez cet appareil et le périphérique Bluetooth (page 37).**
2. **Réduisez le volume sur cet appareil.**
3. **Appuyez sur « Source List », puis sur « BT Audio ».**
   L'écran Son Bluetooth apparaît.
4. **Faites fonctionner l'autre périphérique Bluetooth pour commencer la lecture.**
5. **Réglez le volume sur cet appareil.**

### Fonctionnement du périphérique Bluetooth avec cet appareil

Si l'autre périphérique est compatible avec le profil AVRCP (Audio Video Remote Control Profile), vous pouvez commander la lecture par l'intermédiaire de cet appareil.

Les opérations peuvent être effectuées de la même façon que pour la lecture des disques (page 20), sauf dans les cas suivants :

| Faites ceci | Pour |
|---|---|
| **Appuyez sur « Play Menu » → « BT Menu »** | ouvrir le menu de réglage Bluetooth (page 42). |
| **Appuyez sur –/+ dans la zone « Level »** | réduire les différences de niveau de volume entre cet appareil et l'autre périphérique Bluetooth. Le niveau peut être réglé par incréments uniques, entre –8 et +18. |
| **Appuyez sur « Connect »** | connecter le dernier périphérique audio connecté à partir de cet appareil. |

***Remarques***

- *Les opérations disponibles diffèrent selon le périphérique Bluetooth. Exécutez les opérations non disponibles sur le périphérique Bluetooth.*
- *Selon le périphérique Bluetooth, il peut être nécessaire d'appuyer deux fois sur ►II pour lancer la lecture/effectuer une pause.*
- *En cours de transmission continue du son, il se peut que certaines indications comme le nom de la plage, etc. n'apparaissent pas sur cet appareil.*

## Réglages Bluetooth

Les réglages Bluetooth peuvent être configurés dans « BT Menu ».

**1 Sélectionnez la source Bluetooth.**
Pour sélectionner le téléphone Bluetooth, appuyez sur (TOP), puis appuyez sur «BT Phone» dans le menu principal.
Pour sélectionner le son Bluetooth, appuyez sur « Source List », puis sur « BT Audio ».

**2 Appuyez sur « BT Menu ».**
Pour le son Bluetooth, appuyez sur « Play Menu », puis sur « BT Menu ».
Le menu de réglage Bluetooth apparaît.

**3 Appuyez sur l'option de votre choix dans la liste, puis configurez le réglage.**

Les options du menu de réglage Bluetooth sont les suivantes :

**« Signal »***1
Permet d'activer le signal Bluetooth: « ON », « OFF ».

**« Pairing »***1
Active/désactive le mode de pairage et mémorise les informations entre cet appareil et le périphérique Bluetooth.

**« Auto Answer »***1
Permet de répondre automatiquement à un appel entrant.
– « Short »: permet de répondre automatiquement après 3 secondes.
– « Long »: permet de répondre automatiquement après 10 secondes.
– « OFF »: permet de ne pas répondre automatiquement.

**« Ringtone »***1*2
Permet d'utiliser la sonnerie de cet appareil ou du téléphone mobile connecté: « Default », « Cellular ».

**« EC/NC Mode »** (Mode Correcteur d'écho/ Correcteur de bruits)
Permet de réduire l'écho et les parasites dans les conversations téléphoniques.
Pour l'utilisation normale, réglez sur « Mode 1 ».
Si la qualité du son diffusé n'est pas satisfaisante, réglez l'appareil sur « Mode 2 ».

**« MIC Gain »** (page 40)
Permet de régler le volume du microphone pour l'interlocuteur : « Low », « Middle », « High ».

**« Initialize »***1
Permet d'initialiser tous les réglages Bluetooth. Appuyez sur «Yes» pour confirmer.

*1 *Ne peut pas être configuré pendant un appel en mains libres.*
*2 *En fonction du téléphone mobile, la sonnerie du téléphone peut être émise sur cet appareil même si elle est réglée sur « Cellular ».*

***Remarque***

*Pour obtenir des informations détaillées sur le réglage des autres périphériques Bluetooth, reportez-vous à leurs manuels respectifs.*

## Sélection de la qualité du son — EQ7

Vous pouvez sélectionner une courbe de l'égaliseur parmi 7 types de musique (« Xplod », « Vocal », « Edge », « Cruise », « Space », « Gravity », « Custom » ou « OFF »).

**1 En cours de réception/lecture, appuyez sur « Source List », puis sur .**

**2 Appuyez sur « Sound ».**
Le menu de réglage du son apparaît.

**3 Appuyez sur « EQ7 ».**
Les options apparaissent.

**4 Appuyez sur la courbe de l'égaliseur souhaitée.**
La configuration est terminée.

Pour désactiver la courbe de l'égaliseur, sélectionnez « OFF ».
Pour revenir à l'écran précédent, appuyez sur « Back ».

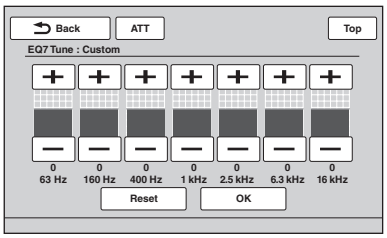
### Personnalisation de la courbe de l'égaliseur — EQ7 Tune

La courbe « Custom » de EQ7 vous permet de définir vos propres réglages d'égaliseur. Vous pouvez régler le niveau de 7 bandes différentes : 63 Hz, 160 Hz, 400 Hz, 1 kHz, 2,5 kHz, 6,3 kHz et 16 kHz.

**1 En cours de réception/lecture, appuyez sur « Source List », puis sur .**

**2 Appuyez sur « Sound », puis sur « EQ7 ».**

**3 Appuyez sur « Custom », puis sur « Tune ».**
L'écran de syntonisation apparaît.




**4 Appuyez sur +/– pour chacune des fréquences afin de régler leur niveau.**
Le niveau peut être réglé par incréments uniques, entre –8 et +8.
Pour rétablir la courbe de l'égaliseur par défaut, appuyez sur « Reset ».

**5 Appuyez sur « OK ».**
La configuration est terminée.

Pour revenir à l'écran précédent, appuyez sur « Back ».

***Conseil***
*D'autres types d'égaliseur peuvent aussi être réglés.*

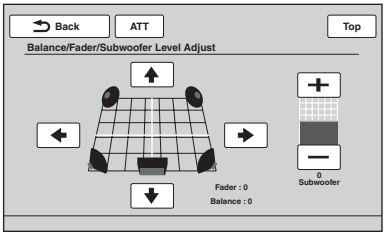
## Réglage des caractéristiques du son

La balance du son entre les haut-parleurs droit et gauche (« Balance ») et les haut-parleurs avant et arrière (« Fader ») peut être réglée en fonction de vos préférences. Vous pouvez également ajuster le niveau de volume du caisson de graves s'il est raccordé.

**1 En cours de réception/lecture, appuyez sur « Source List », puis sur .**

**2 Appuyez sur « Sound ».**
Le menu de réglage du son apparaît.

**3 Appuyez sur « Balance/Fader ».**
L'écran de réglage apparaît.




**4 Appuyez sur ←/↑/↓/→ pour ajuster la balance/l'équilibre avant/arrière.**
Le niveau peut être réglé par incréments uniques, entre –15 et +15 (Balance)/–15 et +15 (Fader).

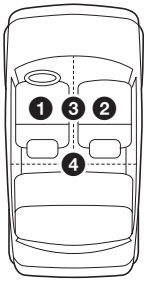
**5 Appuyez sur +/– pour ajuster le niveau de volume du caisson de graves.**
Ce paramètre ne peut être modifié que si un caisson de graves est raccordé et si « Rear/Sub Out » est réglé sur « Sub » (page 51).
Le niveau peut être réglé par incréments uniques, entre –6 et +6.

Pour revenir à l'écran précédent, appuyez sur « Back ».

## Optimisation du son pour la position d'écoute — Synchronisation intelligente

Cet appareil peut changer la localisation du son en retardant la sortie audio de chaque haut-parleur en fonction de votre position et peut ainsi simuler un champ sonore naturel vous donnant l'impression de vous trouver au centre de celui-ci quelle que soit votre place assise dans le véhicule.
Les options de « Listening Position » sont indiquées ci-dessous.

**« Front L »** (❶) : avant gauche
**« Front R »** (❷) : avant droit
**« Front »** (❸) : avant central
**« All »** (❹) : au centre du véhicule
**« Custom »** : position étalonnée précisément (page 44)
**« OFF »** : aucune position définie




Vous pouvez également définir la position approximative du caisson de graves à partir de votre position d'écoute si :
– le caisson de graves est raccordé et si « Rear/Sub Out » est réglé sur « Sub » (page 51) ;
– la position d'écoute est réglée sur « Front L », « Front R », « Front » ou « All ».

**1 En cours de réception/lecture, appuyez sur « Source List », puis sur .**

**2 Appuyez sur « Sound ».**
Le menu de réglage du son apparaît.

**3 Appuyez sur « Listening Position ».**
L'écran de réglage apparaît.

**4 Appuyez sur « Select Preset ».**
Les positions d'écoute sont à présent disponibles afin que vous puissiez les sélectionner.

**5 Réglez la position d'écoute.**
Appuyez sur « Front L », « Front R », « Front », « All » ou « Custom ».

**6 Réglez la position du caisson de graves.**
Si « Rear/Sub Out » est réglé sur « Sub » (page 51) et si vous sélectionnez « Front L », « Front R », « Front » ou « All » à l'étape 4 ci-dessus, vous pouvez régler la position du caisson de graves.
Appuyez sur « Near », « Normal » ou « Far ».
La configuration est terminée.

Pour désactiver la synchronisation intelligente, sélectionnez « OFF ».
Pour revenir à l'écran précédent, appuyez sur « Back ».

## Etalonnage de la position d'écoute — Réglage de la synchronisation intelligente

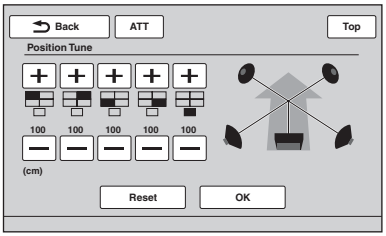
Vous pouvez étalonner précisément votre position d'écoute à partir de chaque haut-parleur de sorte que le décalage sonore parvienne de façon plus adéquate à l'auditeur.

Avant de commencer, mesurez la distance entre votre position d'écoute et chaque haut-parleur.

**1 En cours de réception/lecture, appuyez sur « Source List », puis sur .**

**2 Appuyez sur « Sound », puis sur « Listening Position ».**

**3 Appuyez sur « Custom », puis sur « Custom Tune ».**
L'écran de réglage apparaît.




***Remarque***
*Le caisson de graves ne s'affiche et les boutons de réglage personnalisé du caisson de graves ne sont disponibles que si « Rear/Sub Out » est réglé sur « Sub » (page 51).*

**4 Appuyez sur +/– pour chaque haut-parleur afin de régler la distance entre votre position d'écoute et les haut-parleurs.**
La distance peut être réglée par incréments de 2 cm, entre 0 et 400 cm.
Pour rétablir le réglage par défaut, appuyez sur « Reset ».

**5 Appuyez sur « OK ».**
La configuration est terminée.

Pour revenir à l'écran précédent, appuyez sur « Back ».

***Remarque***
*Le réglage s'applique uniquement une fois que vous avez appuyé sur « OK ».*

# Configuration des haut-parleurs et réglage du volume

## Création d'un haut-parleur central virtuel — CSO

Afin de profiter pleinement du son surround, il est préférable de disposer de 5 haut-parleurs (avant gauche/droit, arrière gauche/droit, central) et de 1 caisson de graves. Le CSO (Répartiteur du haut-parleur central) vous permet de créer un haut-parleur central virtuel même si aucun haut-parleur central n'est raccordé.

**1 En cours de lecture de disque/USB, appuyez sur « Source List », puis sur .**

**2 Appuyez sur « Sound ».**
Le menu de réglage du son apparaît.

**3 Appuyez sur « CSO ».**
Les options apparaissent.

**4 Appuyez sur « CSO1 », « CSO2 » ou « CSO3 ».**
La configuration est terminée.

Pour revenir à l'écran précédent, appuyez sur « Back ».

***Remarque***
*Le mode « CSO » fonctionne uniquement lorsque « Multi Ch Output » est réglé sur « Multi » (page 53) puisqu'il fonctionne uniquement pour la lecture de sources multi-canaux.*

## Utilisation des haut-parleurs arrière comme caissons de graves — Optimiseur de graves arrière

L'Optimiseur de graves arrière optimise le son des graves en appliquant le réglage du filtre passe-bas (page 51) aux haut-parleurs arrière. Cette fonction permet aux haut-parleurs arrière de se comporter comme une paire de caissons de graves en l'absence de ceux-ci.

**1 En cours de réception/lecture, appuyez sur « Source List », puis sur .**

**2 Appuyez sur « Sound ».**
Le menu de réglage du son apparaît.

**3 Appuyez sur ▲/▼ pour faire défiler, puis sur « RBE ».**
Les options apparaissent.

**4 Appuyez sur « RBE1 », « RBE2 » ou « RBE3 ».**
La configuration est terminée.

Pour revenir à l'écran précédent, appuyez sur « Back ».

## Réglage du volume des haut-parleurs

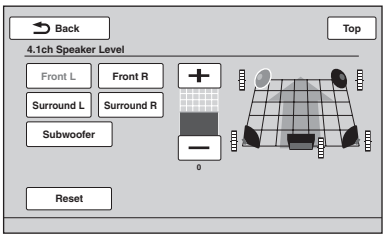
Vous pouvez ajuster le niveau de volume de chaque haut-parleur raccordé.
Les haut-parleurs pouvant être réglés sont « Front R » (avant droit), « Front L » (avant gauche), « Surround L » (arrière gauche), « Surround R » (arrière droit) et « Subwoofer* ».

* *Ne peut être modifié que si un caisson de graves est raccordé et si « Rear/Sub Out » est réglé sur « Sub » (page 51).*

**1 Lorsqu'aucune source n'est sélectionnée, appuyez sur « Source List », puis sur .**

**2 Appuyez sur « Sound ».**
Le menu de réglage du son apparaît.

**3 Appuyez sur ▲/▼ pour faire défiler, puis sur « 4.1ch Speaker Level ».**
L'écran de réglage apparaît.




**4 Appuyez sur le haut-parleur, puis sur +/– pour régler le volume.**
Répétez cette étape pour ajuster le volume de chaque haut-parleur.
Pour rétablir le réglage par défaut, appuyez sur « Reset ».

Pour revenir à l'écran précédent, appuyez sur « Back ».

## Etalonnage de l'écran tactile

L'étalonnage de l'écran tactile est nécessaire si la position d'appui ne correspond pas au bon élément.

1 **Appuyez sur « Source List », puis sur .**

2 **Appuyez sur « General ».**
Le menu de réglage général apparaît.

3 **Appuyez sur ▲/▼ pour faire défiler, puis sur « Touch Panel Adjust ».**
L'écran de réglage apparaît.

4 **Appuyez sur les cibles les unes après les autres.**
L'étalonnage est terminé.

Pour annuler l'étalonnage, appuyez sur « Cancel ».

## Réglage de l'écran d'arrière-plan

Vous pouvez sélectionner votre thème d'écran favori.

1 **Appuyez sur « Source List », puis sur .**

2 **Appuyez sur « Screen ».**
Le menu de réglage de l'écran apparaît.

3 **Appuyez sur « Screen Theme ».**
L'écran de sélection du thème d'écran s'affiche.

4 **Sélectionnez le thème de l'écran.**
Appuyez sur « Screen Theme », puis sur le type souhaité.

Pour revenir à l'écran précédent, appuyez sur « Back ».

## Réglage de l'image — Picture EQ

Vous pouvez régler l'image afin de l'adapter à la luminosité intérieure de la voiture.
Les options sont indiquées ci-dessous.

**« Dynamic »** : image vive avec des couleurs claires et lumineuses.
**« Standard »** : image standard.
**« Theater »** : éclaire le moniteur, convient pour des films sombres.
**« Sepia »** : applique un ton sépia à l'image.
**« Custom 1 », « Custom 2 »** : paramètres réglables par l'utilisateur (page 46).

1 **En cours de lecture de vidéo/ d'images, appuyez sur « Source List », puis sur .**

2 **Appuyez sur « Screen ».**
Le menu de réglage de l'écran apparaît.

3 **Appuyez sur « Picture EQ ».**
Les options apparaissent.

4 **Appuyez sur l'option souhaitée.**

Pour revenir à l'écran précédent, appuyez sur « Back ».

***Remarque***
*Ce réglage est disponible uniquement lorsque le frein à main est actionné.*

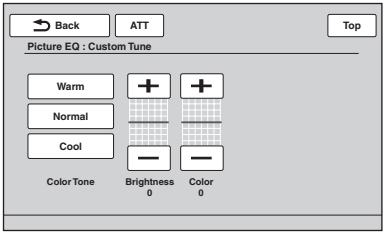
### Personnalisation de l'image

Les options « Custom 1 » et « Custom 2 » de Picture EQ vous permettent de créer votre propre réglage de l'image en ajustant les tons de l'image.

1 **En cours de lecture de vidéo/ d'images, appuyez sur « Source List », puis sur .**

2 **Appuyez sur « Screen », puis sur « Picture EQ ».**

3 **Appuyez sur « Custom 1 » ou « Custom 2 », puis sur « Custom Tune ».**
L'écran de réglage apparaît.




4 **Appuyez sur « Warm », « Normal » ou « Cool » pour sélectionner « Color Tone ».**

5 **Appuyez sur +/– dans « Brightness » et « Color » afin de régler leur niveau.**

Pour revenir à l'écran précédent, appuyez sur « Back ».

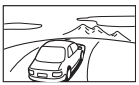
***Remarque***
*L'image de la caméra de recul ne peut pas être réglée.*

## Sélection du format d'image

Vous pouvez changer le format de l'écran. Les options sont indiquées ci-dessous.

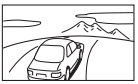
**« Normal »** : image au format 4:3 (image normale).

**« Wide »** : image au format 4:3 étirée sur les côtés gauche et droit de l'écran, avec les parties supérieure et inférieure qui dépassent coupées pour un affichage sur l'écran entier.



**« Full »** : image au format 16:9.

**« Zoom »** : image au format 4:3 étirée sur les côtés gauche et droit de l'écran.



**1 En cours de lecture de vidéo/ d'images, appuyez sur « Source List », puis sur .**

**2 Appuyez sur « Screen ».**
Le menu de réglage de l'écran apparaît.

**3 Appuyez sur « Aspect ».**
Les options apparaissent.

**4 Appuyez sur l'option souhaitée.**

Pour revenir à l'écran précédent, appuyez sur « Back ».

***Remarques***

- *Ce réglage est disponible uniquement lorsque le frein à main est actionné.*
- *Le format de l'écran de la caméra de recul ne peut pas être modifié.*

## *Réglages*

Le menu de réglage comprend les catégories suivantes.

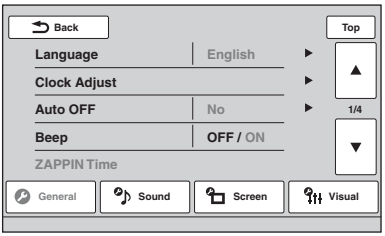
- **« General »** : réglages généraux (page 48)
- **« Sound »** : réglages du son (page 50)
- **« Screen »** : réglages de l'écran (page 52)
- **« Visual »** : DVD et autres réglages de lecture (page 53)

## Utilisation des réglages de base

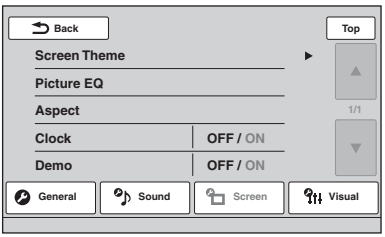
Vous pouvez configurer les options du menu en suivant la procédure suivante.

Par exemple, pour régler la démonstration :

**1 Lorsqu'aucune source n'est sélectionnée, appuyez sur « Source List », puis sur .**
(Pour le XAV-64BT uniquement : dans le menu principal, appuyez sur .)
Le menu de réglage apparaît.




**2 Appuyez sur « Screen ».**
L'écran de réglage de l'écran apparaît.




**3 Appuyez sur « Demo » pour régler la fonction sur « ON » ou « OFF ».**
La configuration est terminée.

Pour faire défiler les options (uniquement si nécessaire), appuyez sur ▲/▼.
Pour revenir à l'écran précédent, appuyez sur « Back ».

## Réglages généraux

Appuyez sur 🧰 → « General » → l'élément souhaité → l'option souhaitée. Pour obtenir des informations détaillées sur cette procédure, reportez-vous à la section « Utilisation des réglages de base » à la page 47.

Pour obtenir des informations détaillées, reportez-vous aux numéros de pages indiqués. « ● » indique le réglage par défaut.

| Elément | Option | Objet | Etat de l'appareil |
|---|---|---|---|
| **Language** | **English (●), Español, Русский** | Permet de sélectionner la langue d'affichage. | Aucune source sélectionnée |
| **Clock Adjust** (page 15) | – | – | Tous les états |
| **Auto OFF**<br>S'éteint automatiquement après un délai souhaité si aucune source n'est sélectionnée. | **No (●)** | Permet de désactiver la fonction de mise hors tension automatique. | Tous les états |
| | **30sec, 30min, 60min** | Permet de sélectionner le délai souhaité. | |
| **Beep** | **OFF** | Permet de désactiver le son de fonctionnement. | Tous les états |
| | **ON (●)** | Permet d'activer le son de fonctionnement. | |
| **ZAPPIN Time** (page 30) | **6sec, 15sec (●), 30sec** | Permet de sélectionner le temps de lecture de la fonction ZAPPIN. | Pendant la lecture audio USB/iPod |
| **Dimmer**<br>Permet de changer la luminosité de l'affichage. | **Auto (●)** | Permet de réduire automatiquement la luminosité de l'affichage lorsque vous allumez les phares. (Disponible uniquement lorsque le câble de commande de l'éclairage est raccordé.) | Tous les états |
| | **ON** | Permet de réduire la luminosité de l'affichage. | |
| **Dimmer Level**<br>Permet de régler le niveau de luminosité lorsque le régulateur de luminosité est activé. | **–5 ~ +5 0 (●)** | Permet de sélectionner le niveau. | Tous les états |
| **Touch Panel Adjust** (page 46) | – | – | Tous les états |

| Elément | Option | Objet | Etat de l'appareil |
|---|---|---|---|
| **No Signal**<br>Permet de changer automatiquement l'écran lorsqu'aucun signal vidéo externe n'est détecté. | **Through** | Permet d'afficher l'écran sans signal. | Aucune source sélectionnée |
| | **Blank (●)** | Permet d'afficher l'écran de lecture audio avec l'indication de l'absence de signal. | |
| **Output Color System**<br>Permet de modifier le système couleur en fonction du moniteur raccordé.<br>(Le système SECAM n'est pas pris en charge.) | **NTSC** | Permet d'activer NTSC. | Aucune source sélectionnée |
| | **PAL (●)** | Permet d'activer PAL. | |
| **Front AUX Input** (page 56)<br>Permet de spécifier si les signaux d'entrée d'un périphérique audio sont détectés via l'entrée AUX avant. | **OFF** | Permet de désactiver l'entrée AUX. | Aucune source sélectionnée |
| | **Audio (●)** | Permet d'activer l'entrée AUX. | |
| **Rear AUX Input** (page 56)<br>Permet de régler le type de périphérique raccordé aux bornes AUX afin de commuter vers l'écran d'arrière-plan en conséquence. | **OFF** | Permet de désactiver l'entrée AUX. | Aucune source sélectionnée |
| | **Audio** | Permet d'afficher l'écran d'arrière-plan de cet appareil. | |
| | **Video (●)** | Permet d'afficher l'image du périphérique raccordé. | |
| **Rotary Commander**<br>Permet de changer le sens de fonctionnement des commandes du satellite de commande. | **Default (●)** | Permet de l'utiliser dans le sens par défaut. | Tous les états |
| | **Reverse** | Permet de l'utiliser à droite de la colonne de direction. | |
| **Camera Input**<br>Permet d'activer l'entrée vidéo à partir de la caméra de recul raccordée. | **OFF** | Permet de désactiver l'entrée. | Tous les états |
| | **ON (●)** | Permet d'afficher l'image à partir de la caméra de recul lorsque le feu de recul s'allume (ou lorsque le levier de vitesse est en position R (marche arrière)). | |
| **Rear View Camera Setting** (page 57) | – | – | Tous les états |
| **CT** (Clock Time) (page 18, 19) | **OFF (●)** | Permet de désactiver la fonction CT. | Tous les états |
| | **ON** | Permet d'activer la fonction CT. | |

## Réglages du son

Appuyez sur 🧰 → « Sound » → l'élément souhaité → l'option souhaitée. Pour obtenir des informations détaillées sur cette procédure, reportez-vous à la section « Utilisation des réglages de base » à la page 47.

Pour obtenir des informations détaillées, reportez-vous aux numéros de pages indiqués. « ● » indique le réglage par défaut.

| Elément | Option | Objet | Etat de l'appareil |
|---|---|---|---|
| **EQ7** (page 43) | **OFF (●)** | Permet de désactiver la courbe de l'égaliseur. | En cours de réception/lecture |
| | **Xplod, Vocal, Edge, Cruise, Space, Gravity, Custom** | Permet de sélectionner la courbe de l'égaliseur, de la personnaliser. | |
| **Balance/Fader** (page 43) | **Balance : –15 ~ +15 Fader : –15 ~ +15 0 (●)** | Permet de régler le niveau. | En cours de réception/lecture |
| | **Subwoofer : –6 ~ +6 0 (●)** | Permet d'ajuster le niveau de volume du caisson de graves. (Disponible uniquement lorsque « Subwoofer » est réglé sur « ON ».) | |
| **Listening Position** (page 44) Permet de régler la position d'écoute et celle du caisson de graves. | **OFF (●)** | Permet de ne pas régler la position d'écoute. | En cours de réception/lecture |
| | **Front L** | Permet de régler le haut-parleur avant gauche. | |
| | **Front R** | Permet de régler le haut-parleur avant droit. | |
| | **Front** | Permet de régler le haut-parleur avant central. | |
| | **All** | Permet de définir le centre de votre véhicule. | |
| | **Custom** | Permet d'étalonner précisément la position d'écoute (page 44). | |
| | **Subwoofer : Near, Normal (●), Far** | Permet de sélectionner la position du caisson de graves. (Disponible uniquement si « Rear/Sub Out » est réglé sur « Sub » (page 51) et si la position d'écoute est réglée sur « Front L », « Front R », « Front » ou « All ».) | |

| Elément | Option | Objet | Etat de l'appareil |
|---|---|---|---|
| **CSO** (Répartiteur du haut-parleur central) (page 45)<br>Permet de régler le mode du haut-parleur central virtuel. | **OFF (●), CSO1, CSO2, CSO3** | Permet de sélectionner le mode. | En cours de lecture de disque/ USB |
| **Rear/Sub Out**<br>Permet de permuter la sortie audio entre les haut-parleurs arrière et le caisson de graves. | **Rear** | Pour reproduire les signaux audio via les haut-parleurs arrière (amplificateur). | Aucune source sélectionnée |
| | **Sub (●)** | Pour reproduire les signaux audio via le caisson de graves. | |
| **RBE** (Optimiseur de graves arrière) (page 45)<br>Permet d'utiliser les haut-parleurs arrière comme caissons de graves. | **OFF (●), RBE1, RBE2, RBE3** | Permet de sélectionner le mode. | En cours de réception/lecture |
| **Crossover Filter**<br>Permet de sélectionner la fréquence de coupure des haut-parleurs avant/arrière (HPF) et du caisson de graves (LPF). | **LPF : 50 Hz, 60 Hz, 80 Hz, 100 Hz (●), 120 Hz** | Permet de sélectionner la fréquence de coupure. (Disponible uniquement lorsque « Subwoofer » est réglé sur « ON ».) | En cours de réception/lecture |
| | **HPF : OFF (●)** | Permet de ne pas couper les fréquences. | |
| | **HPF: 50 Hz, 60 Hz, 80 Hz, 100 Hz, 120 Hz** | Permet de sélectionner la fréquence de coupure. | |
| | **Subwoofer Phase : Normal (●), Reverse** | Permet de sélectionner la phase du caisson de graves. (Disponible uniquement lorsque « Subwoofer » est réglé sur « ON ».) | |
| **4.1ch Speaker Level** (page 45) | – | – | Aucune source sélectionnée |

## Réglages de l'écran

Appuyez sur 🧰 → « Screen » → l'élément souhaité → l'option souhaitée. Pour obtenir des informations détaillées sur cette procédure, reportez-vous à la section « Utilisation des réglages de base » à la page 47.

Pour obtenir des informations détaillées, reportez-vous aux numéros de pages indiqués. « ● » indique le réglage par défaut.

| Elément | Option | Objet | Etat de l'appareil |
|---|---|---|---|
| **Screen Theme** (page 46) | – | – | Tous les états |
| **Picture EQ*** (page 46) | **Dynamic (●), Standard, Theater, Sepia** | Permet de sélectionner la qualité d'image. | En cours de lecture de vidéo/ d'images |
| | **Custom 1, Custom 2** | Permet de personnaliser la qualité d'image. | |
| **Aspect*** (page 47) | **Normal, Wide, Full (●), Zoom** | Permet de sélectionner le format de l'écran. | En cours de lecture de vidéo/ d'images |
| **Clock** Permet d'afficher/de masquer l'horloge dans le coin inférieur droit de l'écran. | **OFF** | Permet de masquer l'horloge. | Tous les états |
| | **ON (●)** | Permet d'afficher l'horloge. | |
| **Demo** | **OFF** | Permet de désactiver la démonstration. | Aucune source sélectionnée |
| | **ON (●)** | Permet d'activer la démonstration. | |

* *Ce réglage est disponible uniquement lorsque le frein à main est actionné.*

## DVD et autres réglages de lecture

Appuyez sur 🧰 → « Visual » → l'élément souhaité → l'option souhaitée. Pour obtenir des informations détaillées sur cette procédure, reportez-vous à la section « Utilisation des réglages de base » à la page 47.

Pour obtenir des informations détaillées, reportez-vous aux numéros de pages indiqués. « ● » indique le réglage par défaut.

| Elément | Option | Objet | Etat de l'appareil |
|---|---|---|---|
| **DVD Menu Language** | – | Permet de changer la langue du menu du disque. | Aucune source sélectionnée |
| **DVD Audio Language** | – | Permet de changer la langue de la bande son. | Aucune source sélectionnée |
| **DVD Subtitle Language** | – | Permet de changer la langue des sous-titres enregistrés sur le disque. | Aucune source sélectionnée |
| **Audio DRC**<br>Permet d'avoir un son clair lorsque le volume est faible. Disponible uniquement pour un DVD* conforme à Audio DRC (Contrôle de plage dynamique).<br>* *Sauf pour les DVD-R/DVD-R DL/ DVD-RW en mode VR.* | **Standard (●)** | Permet de sélectionner le réglage standard. | Aucune source sélectionnée |
| | **Wide** | Permet d'avoir la sensation d'assister à un spectacle. | |
| **Multi Ch Output**<br>Permet de commuter la méthode de sortie des sources multi-canaux. | **Multi (●)** | Permet d'émettre le son en 4.1 canaux. | Aucune source sélectionnée |
| | **Stereo** | Permet de réduire le son en un son 2 canaux. | |
| **DVD Playlist Play**<br>(Pour les DVD-R/DVD-R DL/ DVD-RW en mode VR uniquement) | **Original (●)** | Permet de lire les titres tels qu'ils sont enregistrés initialement. | Aucune source sélectionnée |
| | **Playlist** | Permet de lire une liste de lecture éditée. | |
| **DVD Direct Search**<br>(page 25)<br>Permet de régler l'élément recherché pour la recherche directe sur un DVD. | **Chapter (●)** | Permet de rechercher un chapitre. | Tous les états |
| | **Title** | Permet de rechercher un titre. | |

| Elément | Option | Objet | Etat de l'appareil |
|---|---|---|---|
| **Monitor Type**<br>Permet de sélectionner le format adapté au moniteur raccordé.<br>(Le format d'écran de cet appareil change également.)<br>Selon le disque, « 4:3 Letter Box » peut être sélectionné automatiquement plutôt que « 4:3 Pan Scan », et inversement. | **16:9 (●)**<br> | Permet d'afficher une image grand écran. Adapté lors du raccordement à un moniteur grand écran ou à un moniteur doté d'une fonction de mode large. | Aucune source sélectionnée |
| | **4:3 Letter Box**<br> | Permet d'afficher une image grand écran avec des bandes sur les parties supérieure et inférieure de l'écran. Adapté lors du raccordement à un moniteur avec un écran 4:3. | |
| | **4:3 Pan Scan**<br> | Permet d'afficher une image grand écran sur l'écran entier et de couper automatiquement les parties qui dépassent. | |
| **Multi Disc Resume** | **OFF** | Permet de ne pas enregistrer les réglages de reprise dans la mémoire. La fonction de reprise de la lecture est disponible uniquement pour le disque actuellement inséré dans l'appareil. | Aucune source sélectionnée |
| | **ON (●)** | Permet d'enregistrer les réglages de reprise dans la mémoire pour 5 disques vidéo* au maximum.<br>* *DVD VIDEO/VCD/Xvid/ MPEG-4 uniquement.* | |
| **USB Resume** | **OFF** | Permet de ne pas enregistrer les réglages de reprise dans la mémoire. | Aucune source sélectionnée |
| | **ON (●)** | Permet de mémoriser les réglages de reprise de la lecture pour les fichiers Xvid/MPEG-4 du périphérique USB. | |
| **JPEG Slide Show** | **5sec (●), 20sec, 60sec, Fixed** | Permet de sélectionner l'intervalle de diaporama. | Aucune source sélectionnée |

| Elément | Option | Objet | Etat de l'appareil |
|---|---|---|---|
| **Video CD PBC** (page 22) | **OFF** | Permet de lire un VCD dépourvu de fonctions PBC. | Aucune source sélectionnée |
| | **ON (●)** | Permet de lire un VCD doté de fonctions PBC. | |

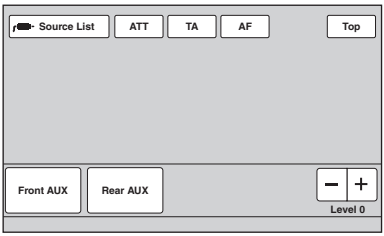
*Utilisation d'un appareil en option*

## Appareil audio/vidéo auxiliaire

Vous pouvez raccorder jusqu'à 2 appareils en option, comme un lecteur multimédia portatif, une console de jeu, etc., à la borne AUX avant et aux bornes AUX arrière de l'appareil. (La borne AUX avant est réservée au son.)

### Sélection d'un appareil auxiliaire

**1 Appuyez sur « Source List », puis sur « AUX ».**
L'écran de lecture AUX apparaît.




**2 Appuyez sur « Front AUX » ou sur « Rear AUX » pour sélectionner l'appareil.**
Utilisez les commandes de l'appareil portatif lui-même.

### Réglage du niveau de volume

Avant de commencer la lecture, n'oubliez pas de régler le volume de chaque appareil raccordé. Le niveau de volume est le même pour « Front AUX » et « Rear AUX ».

**1 Réduisez le volume sur l'appareil.**

**2 Appuyez sur « Source List », puis sur « AUX ».**
L'écran de lecture AUX apparaît.

**3 Démarrez la lecture sur l'appareil portatif, à un niveau de volume modéré.**

**4 Réglez votre appareil sur le volume d'écoute habituel.**

**5 S'il existe des différences de niveau de volume entre les sources de lecture, appuyez sur –/+ dans « Level ».**
Le niveau peut être réglé par incréments uniques, entre –8 et +18.

### Réglage du type d'appareil

Lors de la configuration du type (vidéo ou audio) de chaque appareil raccordé, l'écran d'arrière-plan peut être modifié en conséquence.

**1 Lorsqu'aucune source n'est sélectionnée, appuyez sur « Source List », puis sur .**
Le menu de réglage général apparaît. Dans le cas contraire, appuyez sur « General ».

**2 Appuyez sur ▲/▼ pour faire défiler, puis appuyez sur « Front AUX Input » ou sur « Rear AUX Input ».**

**3 Appuyez sur « Audio » ou sur « Video ».**
« Audio » est disponible pour « Front AUX Input » ou « Rear AUX Input », alors que « Video » est disponible uniquement pour « Rear AUX Input ».
La configuration est terminée.

Pour désactiver l'entrée AUX, sélectionnez « OFF ».
Pour revenir à l'écran précédent, appuyez sur « Back ».

## Caméra de recul

En raccordant la caméra de recul en option à la borne CAMERA IN, vous pouvez afficher l'image en provenance de la caméra de recul.

L'image de la caméra de recul apparaît lorsque le feu de recul s'allume (ou lorsque le levier de vitesse est en position R (marche arrière)).

***Remarques***

- *Lorsque vous reculez, observez les alentours avec attention pour votre sécurité. Ne vous fiez pas uniquement à la caméra de recul.*
- *L'image de la caméra de recul n'apparaît pas dans le moniteur arrière.*

***Conseil***

*Même si une caméra de recul est raccordée, vous pouvez régler l'appareil afin de ne pas afficher l'image de cette dernière en désactivant l'entrée caméra (page 49).*

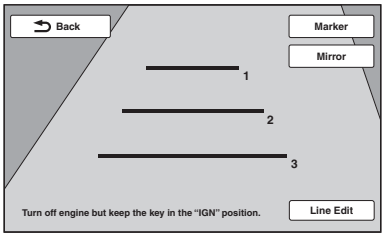
## Réglages de la caméra de recul

Vous pouvez afficher les options de réglage sur l'image en provenance de la caméra de recul pour vous aider à procéder au réglage.

Ce réglage est disponible uniquement lorsque :
– « Camera Input » est réglé sur « ON » (page 49) ;
– le frein à main est serré.

**1 Appuyez sur « Source List », puis sur .**
Le menu de réglage général apparaît. Dans le cas contraire, appuyez sur « General ».

**2 Appuyez sur ▲/▼ pour faire défiler, puis sur « Rear View Camera Setting ».**
Les options de réglage apparaissent.




### Affichage des lignes de démarcation

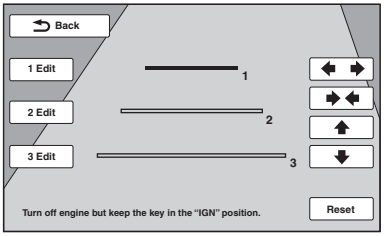
Appuyez sur « Marker ».
Appuyez à nouveau sur « Marker » pour masquer les lignes de démarcation.

### Inversion de l'image

Appuyez sur « Mirror ».
Une image inversée en miroir s'affiche.

### Edition des lignes

**1** Appuyez sur « Line Edit ».




**2** Sélectionnez la ligne à éditer.
Appuyez sur « 1 Edit », « 2 Edit » ou « 3 Edit » correspondant à la ligne à éditer.

**3** Editez la ligne.
Pour augmenter la longueur, appuyez sur ← →.
Pour la réduire, appuyez sur → ←.
Pour régler la position, appuyez sur ↑ ou sur ↓.
Pour rétablir le réglage par défaut, appuyez sur « Reset ».

Pour revenir à l'écran précédent, appuyez sur « Back ».

# Précautions

- Laissez l'appareil refroidir avant de l'utiliser si votre véhicule est resté garé en plein soleil.
- L'antenne électrique se déploie automatiquement.

### Condensation

Si de l'humidité se forme dans l'appareil, retirez le disque et attendez environ une heure pour qu'il sèche. Sinon, il ne fonctionnera pas correctement.

### Pour conserver un son de haute qualité

Ne renversez pas de liquide sur l'appareil ou les disques.

## Remarques sur l'écran LCD

- **Veillez à conserver l'écran LCD à l'abri de l'humidité et ne l'exposez pas à des liquides. Cela pourrait entraîner un problème de fonctionnement.**

- N'exercez pas de pression sur l'écran LCD, car vous risqueriez de déformer l'image ou d'entraîner un dysfonctionnement (par exemple, l'image peut devenir floue ou l'écran LCD peut être endommagé).
- Appuyez sur l'écran LCD uniquement avec le doigt, car vous risqueriez de l'endommager ou de le casser.
- Nettoyez l'écran LCD avec un chiffon doux et sec. N'utilisez pas de solvants tels que de l'essence, du diluant, des nettoyants disponibles dans le commerce ou des sprays antistatiques.
- Utilisez cet appareil à des températures comprises entre 5 et 45 ºC.
- Si votre véhicule est garé dans un lieu froid ou chaud, l'image risque de ne pas être nette. Cependant, le moniteur n'est pas endommagé et l'image redevient nette une fois que la température de la voiture redevient normale.
- Des points bleus, rouges ou verts stationnaires apparaissent sur le moniteur. C'est ce qu'on appelle des « points brillants ». Ils peuvent apparaître sur n'importe quel écran LCD. L'écran LCD est issu d'une technologie de haute précision et plus de 99,99 % de ses segments sont opérationnels. Cependant, il est possible qu'un petit pourcentage (généralement 0,01 %) des segments ne s'allume pas correctement. Toutefois, ceci ne gêne en aucun cas la visualisation.

## Remarques sur les disques

- N'exposez pas les disques aux rayons directs du soleil ou à des sources de chaleur telles que des conduits d'air chaud et ne les laissez pas dans une voiture garée en plein soleil.
- Avant de lire les disques, essuyez-les avec un chiffon de nettoyage en partant du centre. N'utilisez pas de solvants comme de l'essence, du dissolvant ou des nettoyants disponibles dans le commerce.

- Cet appareil est conçu pour la lecture des disques conformes à la norme Compact Disc (CD). Les DualDiscs et certains disques de musique encodés par des technologies de protection des droits d'auteur ne sont pas conformes à la norme Compact Disc (CD). Par conséquent, il est possible que ces disques ne puissent pas être lus sur cet appareil.
- **Disques NE POUVANT PAS être lus sur cet appareil**
  - Les disques sur lesquels sont collés des étiquettes, des autocollants, du ruban adhésif ou du papier. L'utilisation de tels disques peut entraîner des problèmes de fonctionnement ou les endommager.
  - Les disques de forme non standard (notamment en forme de cœur, de carré ou d'étoile). Vous risquez d'endommager votre appareil si vous essayez de le faire.
  - Les disques de 8 cm.

### Remarque sur les opérations de lecture des DVD et des VCD

Certaines opérations de lecture des DVD et VCD peuvent être intentionnellement réglées par les éditeurs de logiciels. Etant donné que cet appareil lit les DVD et les VCD selon le contenu du disque conçu par les éditeurs de logiciels, certaines fonctions de lecture risquent de ne pas être disponibles. Reportez-vous également au mode d'emploi fourni avec les DVD ou VCD.

## Remarques sur les DATA CD et DATA DVD

- Il est possible que certains DATA CD/DATA DVD (selon l'appareil utilisé pour l'enregistrement ou selon l'état du disque) ne puissent pas être lus sur cet appareil.
- La finalisation est requise pour certains disques (page 59).
- Cet appareil est compatible avec les normes suivantes.
  Pour les DATA CD
  – Format ISO 9660 niveau 1/2, format d'extension Joliet/Romeo
  – Multisession
  Pour les DATA DVD
  – Format UDF Bridge (hybride UDF et ISO 9660)
  – Multi Border
- Nombre maximal de :
  – dossiers (albums) : 256 (y compris le répertoire racine et les dossiers vides).
  – fichiers (plages/images/vidéos) et de dossiers contenus sur un disque : 2 000 (voire moins de 2 000 si des noms de fichier/dossier contiennent de nombreux caractères).
  – caractères affichables pour un nom de dossier/fichier : 64 (Joliet/Romeo).

## Remarques sur la finalisation des disques

Les disques suivants doivent être finalisés pour pouvoir être lus sur cet appareil.

- DVD-R/DVD-R DL (en mode vidéo/mode VR)
- DVD-RW en mode vidéo
- DVD+R/DVD+R DL
- CD-R
- CD-RW

Les disques suivants peuvent être lus sans finalisation.

- DVD+RW – finalisé automatiquement.
- DVD-RW en mode VR – la finalisation n'est pas nécessaire.

Pour obtenir des informations détaillées, reportez-vous au mode d'emploi fourni avec le disque.

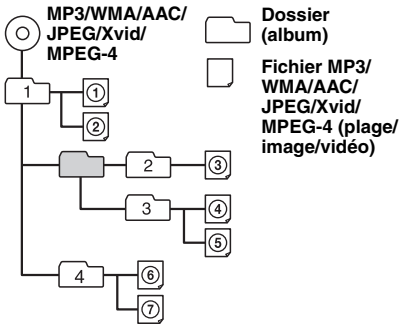
## Remarques sur les CD multisession/DVD Multi Border

Cet appareil peut lire les CD multisession/DVD Multi Border dans les conditions suivantes. Notez que la session doit être fermée et le disque finalisé.

- Lorsqu'un CD-DA (CD audio numérique) est enregistré dans la première session :
  L'appareil reconnaît le disque comme un CD-DA et seul le CD-DA de la première session est lu, même si un autre format (par exemple MP3) est enregistré dans d'autres sessions.
- Lorsqu'un CD-DA est enregistré dans une session autre que la première :
  L'appareil reconnaît le disque comme un DATA CD ou un DATA DVD et toutes les sessions CD-DA sont ignorées.
- Lorsqu'un fichier MP3/WMA/AAC/JPEG/Xvid/MPEG-4 est enregistré :
  Seules les sessions contenant le type de fichier sélectionné (audio/vidéo/image)* sont lues (s'il s'agit d'un CD-DA ou si d'autres données sont enregistrées dans d'autres sessions, elles sont ignorées).

* *Pour obtenir des informations détaillées sur la sélection du type de fichier, reportez-vous à la page 34.*

## Ordre de lecture des fichiers MP3/WMA/AAC/JPEG/Xvid/MPEG-4




## A propos des fichiers MP3

- MP3, qui est l'abréviation de MPEG-1 Audio Layer-3, est un format standard de compression de fichiers musicaux. Il comprime les données de CD audio à environ 1/10 de leur taille initiale.
- Versions 1.0, 1.1, 2.2, 2.3 et 2.4 des étiquettes ID3 applicables aux fichiers MP3 uniquement. L'étiquette ID3 compte 15/30 caractères (1.0 et 1.1) ou 63/126 caractères (2.2, 2.3 et 2.4).
- Lors de l'identification d'un fichier MP3, veillez à ajouter l'extension « .mp3 » au nom du fichier.
- Lors de la lecture d'un fichier MP3 VBR (Débit variable) ou pendant l'avance ou le retour rapide, le temps de lecture écoulé qui s'affiche peut être inexact.

***Remarque sur le MP3***

*Il est possible que le son soit intermittent lors de la lecture d'un fichier MP3 à haut débit binaire (par exemple, 192 Kbit/s).*

## A propos des fichiers WMA

- WMA, qui est l'abréviation de Windows Media Audio, est un format standard de compression des fichiers musicaux. Il comprime les données de CD audio à environ un 1/22* de leur taille initiale.
- L'étiquette WMA compte 63 caractères.
- Lors de l'identification d'un fichier WMA, veillez à ajouter l'extension « .wma » au nom du fichier.
- Lors de la lecture d'un fichier WMA VBR (Débit variable) ou pendant l'avance ou le retour rapide, le temps de lecture écoulé qui s'affiche peut être inexact.

* *uniquement pour 64 Kbit/s*

***Remarque sur le WMA***
*La lecture des fichiers WMA suivants n'est pas prise en charge.*
*– fichiers comprimés sans perte*
*– fichiers protégés par copyright*

## A propos des fichiers AAC

- L'étiquette AAC compte 126 caractères.
- Lors de l'identification d'un fichier AAC, veillez à ajouter l'extension « .m4a » au nom du fichier.

## A propos des fichiers JPEG

- JPEG, qui est l'abréviation de Joint Photographic Experts Group, est un format standard de compression des fichiers d'image. Il comprime les images fixes d'environ 1/10 à 1/100 de leur taille initiale.
- Lors de l'identification d'un fichier JPEG, veillez à ajouter l'extension « .jpg » au nom de chaque fichier.

***Remarque sur le JPEG***
*La lecture des fichiers JPEG progressifs n'est pas prise en charge.*

## A propos des fichiers MPEG-4

Les fichiers MPEG-4 conformes aux exigences suivantes peuvent être lus. La lecture n'est pas garantie pour tous les fichiers MPEG-4 conformes.

- Profil : profil simple MPEG-4
- Débit binaire : 7 Mbit/s max. sur système de fichiers USB, 10 Mbit/s sur DVD, 7 Mbit/s sur CD
- Débit d'images : 30 ips max.
- Taille de l'image : 720 × 480 pixels max.
- Audio : 320 Kbit/s max. (AAC-LC)
- Extension de fichier : .mp4

## A propos de l'iPod

- Vous pouvez raccorder cet appareil aux modèles d'iPod suivants. Mettez vos périphériques iPod à jour avec le logiciel le plus récent avant toute utilisation.

  Made for
  – iPod touch (4ème génération)
  – iPod touch (3ème génération)
  – iPod touch (2ème génération)
  – iPod classic
  – iPod nano (6ème génération)
  – iPod nano (5ème génération)
  – iPod nano (4ème génération)
  – iPod nano (3ème génération)
  – iPod nano (2ème génération)
  – iPod nano (1ère génération)*
  – iPhone 4S
  – iPhone 4
  – iPhone 3GS
  – iPhone 3G

* *Contrôle app passager n'est pas disponible pour l'iPod nano (1ère génération).*

- « Made for iPod » et « Made for iPhone » signifient qu'un accessoire électronique a été conçu pour être connecté spécifiquement à un iPod ou un iPhone, et qu'il a été certifié par le développeur comme étant conforme aux normes de performances Apple. Apple n'est pas responsable du bon fonctionnement de cet appareil ni de sa conformité aux normes et réglementations de sécurité. Veuillez noter que l'utilisation de cet accessoire avec un iPod ou un iPhone peut affecter les performances des transmissions sans fil.

## A propos de la fonction Bluetooth

La section ci-dessous s'applique uniquement au XAV-64BT.

### Qu'est-ce que la technologie Bluetooth ?

- La technologie sans fil Bluetooth est une technologie sans fil à courte portée permettant la communication sans fil de données entre des appareils numériques comme un téléphone mobile et un casque. La technologie sans fil Bluetooth fonctionne dans un rayon d'environ 10 m. Le raccordement de deux appareils est courant, mais certains appareils peuvent être raccordés à plusieurs périphériques à la fois.
- Vous n'avez pas besoin d'utiliser un câble de raccordement étant donné que la technologie Bluetooth est une technologie sans fil, il n'est pas non plus nécessaire que les appareils se trouvent face à face, contrairement à la technologie infrarouge. Vous pouvez par exemple utiliser un appareil dans un sac ou une poche.
- La technologie Bluetooth est une norme internationale prise en charge et utilisée par des millions de sociétés à travers le monde.

### Communication Bluetooth

- La technologie sans fil Bluetooth fonctionne dans un rayon d'environ 10 m.
  La portée de communication maximale peut varier selon les obstacles (personne, métal, mur, etc.) ou l'environnement électromagnétique.
- Les conditions suivantes peuvent affecter la sensibilité de la communication Bluetooth.
  – Un obstacle, par exemple une personne, un objet métallique ou un mur, se trouve entre cet appareil et le périphérique Bluetooth.
  – Un appareil utilisant une fréquence de 2,4 GHz, par exemple un périphérique LAN sans fil, un téléphone sans fil ou un four à micro-ondes est utilisé à proximité de cet appareil.
- Etant donné que les périphériques Bluetooth et les périphériques LAN sans fil (IEEE802.11b/g) utilisent la même fréquence, des interférences en hyperfréquences peuvent survenir et entraîner une dégradation de la vitesse de communication, des parasites ou une connexion non valide si cet appareil est utilisé à proximité d'un périphérique LAN sans fil. En pareil cas, prenez les mesures suivantes.
  – Utilisez cet appareil à au moins 10 m du périphérique LAN sans fil.
  – Si cet appareil est utilisé dans un rayon de 10 m par rapport au périphérique LAN sans fil, mettez ce dernier hors tension.
  – Installez cet appareil et le périphérique Bluetooth aussi près que possible l'un de l'autre.
- Les émissions d'hyperfréquences d'un périphérique Bluetooth peuvent perturber le fonctionnement des appareils médicaux électroniques. Mettez cet appareil ainsi que les autres périphériques Bluetooth situés dans les endroits suivants hors tension afin d'éviter tout accident.
  – Endroits où du gaz inflammable est présent, dans un hôpital, un train, un avion ou une station service.
  – A proximité de portes automatiques ou d'alarmes incendie.
- Cet appareil prend en charge les capacités de sécurité conformes à la norme Bluetooth pour offrir une connexion sécurisée lors de l'utilisation de la technologie sans fil Bluetooth ; cependant, la sécurité peut être insuffisante selon le réglage. Soyez prudent lorsque vous communiquez au moyen de la technologie sans fil Bluetooth.
- Nous ne pouvons être tenus responsables de la fuite d'informations lors d'une communication Bluetooth.
- La connexion ne peut pas être garantie avec tous les périphériques Bluetooth.
  – Un périphérique doté de la fonction Bluetooth doit être conforme à la norme Bluetooth spécifiée par Bluetooth SIG et être authentifié.
  – Même si le périphérique raccordé est conforme à la norme Bluetooth précédemment mentionnée, certains périphériques risquent de ne pas se connecter ou de ne pas fonctionner correctement, selon leurs caractéristiques ou spécifications.
  – Lors de communications téléphoniques en mains libres, des parasites peuvent se produire, en fonction du périphérique ou de l'environnement de communication.
- Selon le périphérique à connecter, le délai avant le début de la communication peut être plus où moins long.

### Autres

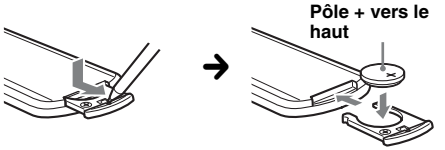
- Le périphérique Bluetooth peut ne pas fonctionner avec les téléphones mobiles, en fonction des conditions des ondes radio et de l'endroit où l'appareil est utilisé.
- Si vous éprouvez une gêne après avoir utilisé le périphérique Bluetooth, cessez immédiatement d'utiliser le périphérique Bluetooth. Si le problème persiste, consultez votre revendeur Sony le plus proche.

Si vous avez des questions ou si vous rencontrez des problèmes concernant votre appareil qui ne sont pas abordés dans ce Mode d'emploi, consultez votre revendeur Sony le plus proche.

## Entretien

### Remplacement de la pile au lithium de la télécommande

Dans des conditions d'utilisation normales, la pile dure environ 1 an. (En fonction des conditions d'utilisation, sa durée de vie peut être plus courte.) Lorsque la pile est faible, la portée de la télécommande diminue. Remplacez la pile par une pile au lithium CR2025 neuve. L'utilisation de tout autre type de pile présente un risque d'incendie ou d'explosion.



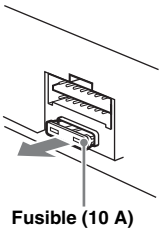

***Remarques sur la pile au lithium***

- *Tenez la pile au lithium hors de la portée des enfants. En cas d'ingestion de la pile, consultez immédiatement un médecin.*
- *Essuyez la pile avec un chiffon sec pour assurer un bon contact.*
- *Veillez à respecter la polarité lors de l'installation de la pile.*
- *Ne tenez pas la pile avec des pinces métalliques, car cela pourrait entraîner un court-circuit.*

**ATTENTION**
Utilisée de façon incorrecte, la pile peut exploser.
Ne pas la recharger, la démonter ni la jeter au feu.

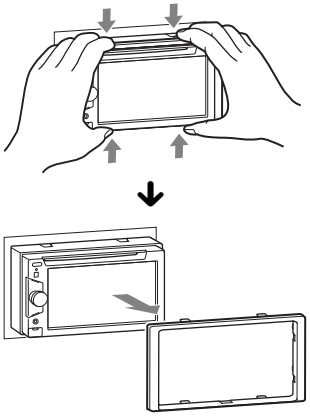
### Remplacement du fusible

Lorsque vous remplacez le fusible, veillez à utiliser un fusible dont l'intensité, en ampères, correspond à la valeur indiquée sur le fusible usagé. Si le fusible saute, vérifiez le branchement de l'alimentation et remplacez-le. Si le nouveau fusible saute également, il est possible que l'appareil soit défectueux. Dans ce cas, consultez votre revendeur Sony le plus proche.

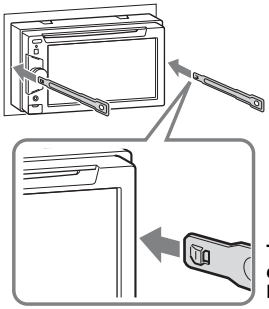



## Retrait de l'appareil

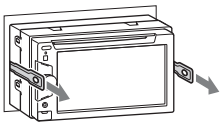
**1 Retirez le tour de protection.**



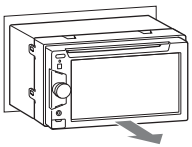
**2 Insérez simultanément deux clés de déblocage jusqu'à ce qu'elles émettent un déclic.**




**3 Tirez sur les clés de déblocage pour extraire l'appareil.**



**4 Faites glisser l'appareil en dehors de son support.**



# Spécifications

## Moniteur

**Type d'écran :** moniteur LCD couleur grand écran
**Dimensions :** 6,1 pouces
**Système :** matrice active TFT
**Nombre de pixels :**
1 152 000 pixels (800 × 3 (RVB) × 480)
**Système couleur :**
Sélection automatique PAL/NTSC/SECAM/PAL-M

## Radio

### FM

**Plage de syntonisation :** 87,5 – 108,0 MHz
**Borne d'antenne :**
connecteur d'antenne externe
**Moyenne fréquence :** 25 kHz
**Sensibilité utile :** 8 dBf
**Sélectivité :** 75 dB à 400 kHz
**Rapport signal/bruit :** 80 dB (stéréo)
**Séparation :** 50 dB à 1 kHz
**Réponse en fréquence :** 20 à 15 000 Hz

### MW (PO)/LW (GO)

**Plage de syntonisation :**
MW (PO) : 531 - 1 602 kHz
LW (GO) : 153 - 279 kHz
**Borne d'antenne :**
connecteur d'antenne externe
**Moyenne fréquence :**
9 115 kHz ou 9 125 kHz/5 kHz
**Sensibilité :** MW (PO) : 26 µV, LW (GO) : 46 µV

## Lecteur DVD/CD

**Rapport signal/bruit :** 120 dB
**Réponse en fréquence :** 10 à 20 000 Hz
**Pleurage et scintillement :**
en dessous du seuil mesurable
**Distorsion harmonique :** 0,01 %
**Code local :** indiqué sous l'appareil

## Lecteur USB

**Interface :** USB (Full-speed)
**Courant maximal :** 1 A

## Communication sans fil*1

**Système de communication :**
Norme Bluetooth version 2.1 + EDR
**Sortie :**
Norme Bluetooth Power Class 2 (Max. +4 dBm)
**Portée de communication maximale :**
En ligne directe environ 10 m*2
**Bande de fréquences :**
Bande de 2,4 GHz (2,4000 à 2,4835 GHz)
**Méthode de modulation :** FHSS
**Profils Bluetooth compatibles*3 :**
A2DP (Advanced Audio Distribution Profile)
AVRCP (Audio Video Remote Control Profile) 1.3
HFP (Handsfree Profile) 1.5
PBAP (Phone Book Access Profile)
OPP (Object Push Profile)

*1 *S'applique au XAV-64BT uniquement.*
*2 *La portée réelle varie en fonction de nombreux facteurs tels que la présence d'obstacles entre les appareils, les champs magnétiques autour des fours à micro-ondes, l'électricité statique, la sensibilité de la réception, les performances de l'antenne, le système d'exploitation, les applications logicielles, etc.*
*3 *Les profils standard Bluetooth sont destinés à la communication Bluetooth entre les périphériques.*

## Amplificateur de puissance

**Sorties :** sorties de haut-parleurs
**Impédance des haut-parleurs :** 4 à 8 ohms
**Puissance de sortie maximale :** 52 W × 4 (à 4 ohms)

## Généralités

**Sorties :**
Borne de sortie vidéo (arrière)
Bornes de sortie audio (permutables arrière/caisson de graves)
Borne de commande de relais d'antenne électrique
Borne de commande d'amplificateur de puissance
**Entrées :**
Borne de commande de l'éclairage
Borne d'entrée de commande à distance
Borne d'entrée d'antenne
Borne de commande de frein à main
Borne d'entrée du microphone (XAV-64BT uniquement)
Borne d'entrée inversée
Borne d'entrée de la caméra
Bornes d'entrée audio AUX (avant/arrière)
Borne d'entrée vidéo AUX
Connecteur d'entrée du signal USB
**Alimentation requise :** batterie de véhicule 12 V CC (masse négative)
**Dimensions :** environ 178 × 100 × 170 mm (l/h/p)
**Dimensions du support :** environ 182 × 111 × 164 mm (l/h/p)
**Poids :** environ 1,9 kg
Nombre d'appareils principaux (1)
**Accessoires fournis :**
Télécommande (1) : RM-X170
Composants destinés à l'installation et aux raccordements (1 jeu)
Microphone (1) (XAV-64BT uniquement)
**Appareils/accessoires en option :**
Câble de raccordement USB et vidéo pour iPod : RC-202IPV
Caméra de recul : XA-R800C

Il est possible que votre revendeur ne propose pas tous les accessoires repris ci-dessus. Demandez-lui des informations détaillées.

Brevets américains et internationaux sous licence de Dolby Laboratories.

Licence de la technologie de codage audio MPEG Layer-3 et des brevets obtenue de Fraunhofer IIS et Thomson.

*La conception et les spécifications sont sujettes à modification sans préavis.*

## Code local

Ce système vise à protéger les droits d'auteur sur les logiciels.
Le code local est situé sous l'appareil et seuls les DVD identifiés par le même code local peuvent être lus sur cet appareil.

Les DVD identifiés par le logo peuvent également être lus.

Si vous essayez de lire un autre DVD, le message « Playback prohibited by region code. » (lecture interdite par le code local) apparaît sur le moniteur. Suivant le DVD, il se peut qu'aucun code local ne soit indiqué même si la lecture du DVD est soumise à des restrictions de zone.

## Configuration requise pour utiliser SensMe™

### Ordinateur

- UC/RAM
  - Ordinateur compatible IBM PC/AT
  - UC : processeur Intel Pentium III 450 MHz minimum
  - RAM : 256 Mo minimum (pour Windows XP), 512 Mo minimum (pour Windows Vista ou une version ultérieure)
- Port USB

### Système d'exploitation

Windows XP, Windows Vista, Windows 7

Pour plus d'informations sur les éditions ou Service Packs compatibles, visitez le site d'assistance à l'adresse mentionnée au dos du manuel.

### Moniteur

High color (16 bits) minimum, 800 × 600 pixels minimum

### Autre

Connexion Internet

***Remarques***

- *Les environnements système suivants ne sont pas pris en charge.*
  - *Les ordinateurs autres que IBM PC, comme les Macintosh, etc.*
  - *Les ordinateurs montés par l'utilisateur*
  - *Les ordinateurs dont le système d'exploitation a été mis à jour*
  - *Les environnements à plusieurs écrans*
  - *Les environnements à multi-amorçage*
  - *Les environnements virtuels*
- *Selon l'état de l'ordinateur, il se peut que le fonctionnement ne soit pas possible même avec l'environnement recommandé.*

# Dépannage

La liste de contrôles suivante vous aidera à remédier aux problèmes que vous pourriez rencontrer avec cet appareil.
Avant de passer en revue la liste de contrôles ci-dessous, vérifiez les procédures de raccordement et d'utilisation.

Si le problème n'est pas résolu, visitez le site d'assistance à l'adresse mentionnée au dos du manuel.

## Généralités

**L'appareil n'est pas alimenté.**

- Vérifiez le raccordement ou le fusible.
- Si vous mettez l'appareil hors tension et que l'affichage disparaît, vous ne pouvez pas le commander avec la télécommande.
  → Mettez l'appareil sous tension.

**L'antenne électrique ne se déploie pas.**

L'antenne électrique ne dispose pas de relais.

**Aucun bip n'est émis.**

- Le bip est désactivé (page 48).
- Un amplificateur de puissance en option est raccordé et vous n'utilisez pas l'amplificateur intégré.

**Le contenu de la mémoire a été effacé.**

- La touche de réinitialisation a été enfoncée.
  → Recommencez la procédure d'enregistrement dans la mémoire.
- Le câble d'alimentation secteur ou la batterie ont été débranchés et n'ont pas été rebranchés/remis en place correctement.

**Les stations mémorisées et l'heure sont effacées.**
**Le fusible a sauté.**
**Cet appareil émet du bruit lorsque la position de la clé de contact est modifiée.**

Les câbles ne sont pas raccordés correctement au connecteur d'alimentation du véhicule destiné aux accessoires.

**L'affichage disparaît de la fenêtre d'affichage ou il ne s'affiche pas sur le moniteur.**

- Le régulateur de luminosité est réglé sur « ON » (page 48).
- L'affichage est désactivé si vous maintenez la touche (SOURCE/OFF) enfoncée.
  → Appuyez sur la touche (SOURCE/OFF) jusqu'à ce que l'affichage apparaisse.
- « M.OFF » est sélectionné et la fonction de mise hors tension du moniteur est activée (page 12).
  → Appuyez n'importe où sur l'écran pour le réactiver.

**L'écran ne répond pas correctement à votre pression.**

- Appuyez sur une partie de l'écran à la fois. Si vous appuyez sur plusieurs parties en même temps, l'écran ne fonctionne pas correctement.
- Etalonnez l'écran tactile de l'affichage (page 46).

**La fonction de mise hors tension automatique est inopérante.**

L'appareil est sous tension. La fonction de mise hors tension automatique ne s'active qu'une fois l'appareil mis hors tension.

→Quittez la source.

**Impossible de faire fonctionner la télécommande.**

Si la fonction de mise hors tension du moniteur est activée (absence d'éclairage), il est impossible de faire fonctionner la télécommande (page 12).

**Les options de menu ne peuvent pas être sélectionnées.**

Les options de menu indisponibles sont grisées.

**AUX ne peut pas être sélectionné comme source.**

Tous les réglages de l'entrée AUX sont réglés sur « OFF ».

→Réglez « Front AUX Input » sur « Audio » ou « Rear AUX Input » sur « Video » ou « Audio » (page 56).

**« Front AUX » ne peut pas être sélectionné.**

Un iPod est raccordé via le connecteur USB.

→Débranchez l'iPod (page 32).

## Réception radio

**Impossible de capter des stations.**
**Le son s'accompagne de parasites.**

Le raccordement n'est pas correct.

→Raccordez un câble de commande d'antenne électrique (bleu) ou un câble d'alimentation d'accessoires (rouge) au câble d'alimentation de l'amplificateur d'antenne du véhicule (uniquement si ce dernier est équipé d'une antenne radio intégrée dans la vitre arrière/latérale).

→Vérifiez le raccordement de l'antenne du véhicule.

→Si l'antenne automatique ne se déploie pas, vérifiez le raccordement du câble de commande de l'antenne électrique.

**Impossible de capter une présélection.**

- Enregistrez la fréquence correcte dans la mémoire.
- Le signal capté est trop faible.

**Le réglage automatique des stations est impossible.**

Le signal capté est trop faible.

→Effectuez une syntonisation manuelle.

## Fonction RDS

**Une recherche commence après quelques secondes d'écoute.**

La station ne diffuse pas de programmes de radioguidage (fonction TP désactivée) ou le signal capté est faible.

→Désactivez TA (page 18).

**Aucun message de radioguidage.**

- Activez TA (page 18).
- La station n'émet pas de messages de radioguidage, malgré l'indication TP.

→Réglez la fréquence pour capter une autre station.

**PTY affiche « None ».**

- La station actuellement captée n'est pas une station RDS.
- Les données RDS n'ont pas été reçues.
- La station ne spécifie pas le type d'émission.

**Le nom du service de l'émission clignote.**

Il n'existe aucune fréquence alternative pour la station actuelle.

→Appuyez sur ⏮/⏭ lorsque le nom du service de l'émission clignote. L'indication « PI Seek » apparaît et l'appareil commence à rechercher une autre fréquence avec les mêmes données d'identification de programme (PI).

## Image

**Aucune image/des parasites apparaissent sur l'image.**

- Un raccordement est incorrect.
- Vérifiez le raccordement de l'appareil raccordé et réglez le sélecteur d'entrée de l'appareil raccordé sur la source correspondant à cet appareil.
- Le disque est défectueux ou sale.
- L'installation est incorrecte.

→Installez l'appareil suivant un angle de moins de 45°, dans un endroit stable du véhicule.

- Le cordon du frein à main (vert clair) n'est pas raccordé au cordon du capteur du frein à main ou le frein à main n'est pas serré.

**L'image ne tient pas sur l'écran.**

Le format est fixé sur le DVD.

**Aucune image n'apparaît/des parasites apparaissent sur l'image du moniteur arrière.**

- Le mode/source qui n'est pas raccordé est sélectionné. S'il n'y a pas d'entrée, aucune image n'apparaît sur le moniteur arrière.
- Le réglage du système couleur est incorrect.

→Réglez le système couleur sur « PAL » ou « NTSC » en fonction du moniteur raccordé (page 49).

- L'image de la caméra de recul s'affiche sur l'appareil.

→Aucune image ne s'affiche sur le moniteur arrière si l'image de la caméra de recul s'affiche sur l'appareil.

## Son

**Aucun son/le son saute/le son grésille.**

- Un raccordement est incorrect.
- Vérifiez le raccordement de l'appareil raccordé et réglez le sélecteur d'entrée de l'appareil raccordé sur la source correspondant à cet appareil.
- Le disque est défectueux ou sale.
- L'installation est incorrecte.
  → Installez l'appareil suivant un angle de moins de 45°, dans un endroit stable du véhicule.
- Le taux d'échantillonnage des fichiers MP3 n'est pas 32, 44,1 ou 48 kHz.
- Le taux d'échantillonnage des fichiers WMA n'est pas 32, 44,1 ou 48 kHz.
- Le taux d'échantillonnage des fichiers AAC n'est pas 44,1 ou 48 kHz.
- Le débit binaire des fichiers MP3 ne se situe pas entre 48 et 192 Kbit/s.
- Le débit binaire des fichiers WMA ne se situe pas entre 64 et 192 Kbit/s.
- Le débit binaire des fichiers AAC ne se situe pas entre 40 et 320 Kbit/s.
- L'appareil est en mode de pause/de retour rapide/d'avance rapide.
- Les réglages des sorties sont incorrects.
- Le niveau de sortie DVD est trop bas (page 23).
- Le volume est trop faible.
- La fonction ATT est activée.
- La position de la commande de l'équilibre avant/arrière « Fader » n'est pas réglée pour un système à 2 haut-parleurs.
- Le format n'est pas pris en charge (comme le format DTS).
  → Vérifiez si le format est pris en charge par cet appareil (page 10).

**Le son comporte des parasites.**

Eloignez les cordons et les câbles.

## Disque

**Impossible d'introduire le disque.**

- Un autre disque est déjà en place.
- Le disque a été introduit de force à l'envers ou dans le mauvais sens.

**La lecture du disque ne commence pas.**

- Le disque est défectueux ou sale.
- Le disque est illisible.
- Le DVD est illisible en raison du code local.
- Le disque n'est pas finalisé (page 59).
- Le format du disque et la version du fichier ne sont pas compatibles avec cet appareil (page 10, 59).
- Appuyez sur ⏏ pour retirer le disque.

**Les fichiers MP3/WMA/AAC/JPEG/Xvid/MPEG-4 ne sont pas lus.**

- L'enregistrement n'a pas été réalisé selon la norme ISO 9660 niveau 1 ou 2, ou au format d'extension Joliet ou Romeo (DATA CD) ou au format UDF Bridge (DATA DVD) (page 59).
- L'extension de fichier est incorrecte (page 59).
- Les fichiers ne sont pas sauvegardés au format MP3/WMA/AAC/JPEG/Xvid/MPEG-4.
- Si le disque contient plusieurs types de fichiers, seul le type de fichier sélectionné (audio/vidéo/image) peut être lu.
  → Sélectionnez le type de fichier approprié à l'aide de la liste (page 34).

**Certains fichiers MP3/WMA/AAC/JPEG/Xvid/MPEG-4 exigent un délai plus long que d'autres avant le début de la lecture.**

La lecture des types de disques suivants exige un délai de démarrage plus long.

– disques comportant une hiérarchie de dossiers complexe ;
– disques enregistrés en multisession/Multi Border ;
– disques auxquels il est possible d'ajouter des données.

**La lecture du disque ne commence pas au début.**

La reprise de la lecture ou la reprise de la lecture multi-disques (page 54) est activée.

**Certaines fonctions sont inopérantes.**

Selon le disque, il est possible que vous ne puissiez pas effectuer des opérations telles que l'arrêt, la recherche ou la lecture répétée/aléatoire. Pour obtenir des informations détaillées, reportez-vous au mode d'emploi fourni avec le disque.

**Impossible de changer la langue de la bande son/des sous-titres ou l'angle.**

- Utilisez le menu DVD au lieu de la touche de sélection directe de la télécommande (page 20).
- Il n'y a pas de plages multilingues, de sous-titres multilingues ou d'angles multiples enregistrés sur le DVD.
- Le DVD ne permet pas de changer.

**Les touches de commande sont inopérantes. Le disque ne s'éjecte pas.**

Appuyez sur la touche de réinitialisation (page 15).

## Lecture USB

**Impossible de lire des éléments via un concentrateur USB.**

Cet appareil ne peut pas reconnaître les périphériques USB via un concentrateur USB.

**Impossible de lire des éléments.**

Raccordez à nouveau le périphérique USB.

**Le périphérique USB exige un délai plus long avant le début de la lecture.**

Le périphérique USB contient des fichiers volumineux ou comportant une hiérarchie de dossiers complexe.

**Un bip retentit.**

Le périphérique USB a été débranché pendant la lecture.

→ Veillez à arrêter la lecture avant de débrancher un périphérique USB afin de protéger les données.

**Le son est intermittent.**

Il est possible que le son soit intermittent à un haut débit binaire supérieur à 320 Kbit/s.

## Fonction Bluetooth (XAV-64BT)

**L'autre périphérique Bluetooth ne détecte pas cet appareil.**

- Réglez « Signal » sur « ON » (page 42).
- En cours de connexion avec un périphérique Bluetooth, cet appareil ne peut pas être détecté par un autre périphérique. Désactivez la connexion en cours et recherchez l'appareil à partir de l'autre périphérique. Le périphérique déconnecté peut être reconnecté en le sélectionnant dans la liste des périphériques enregistrés.

**Cet appareil ne peut pas détecter l'autre périphérique Bluetooth.**

Vérifiez le réglage Bluetooth de l'autre périphérique.

**Impossible d'établir la connexion.**

- En fonction de l'autre périphérique, il peut être impossible d'effectuer une recherche à partir de cet appareil.
  → Recherchez cet appareil à partir de l'autre périphérique.
- En fonction de l'état de l'autre périphérique, il peut être impossible d'effectuer une recherche à partir de cet appareil.
  → Recherchez cet appareil à partir de l'autre périphérique.
- Vérifiez les procédures de pairage et de connexion en vous reportant au manuel de l'autre périphérique, etc., puis effectuez à nouveau cette opération.

**Le nom du périphérique détecté ne s'affiche pas.**

Selon l'état de l'autre périphérique, il peut être impossible d'obtenir un nom.

**Aucune sonnerie n'est émise.**

- Augmentez le volume en cours de réception d'un appel.
- En fonction du périphérique à connecter, il est possible que la sonnerie ne soit pas émise correctement.
  → Réglez « Ringtone » sur « Default » (page 42).

**Le volume de la voix du correspondant est faible.**

Augmentez le volume en cours d'appel.

**L'interlocuteur trouve le volume trop faible ou trop élevé.**

Réglez le niveau « MIC Gain » (page 40).

**Il y a de l'écho ou des parasites pendant les conversations téléphoniques.**

- Réduisez le volume.
- « EC/NC Mode » est réglé sur « Mode 1 ».
  → Réglez « EC/NC Mode » sur « Mode 2 » (page 42).
- Si le bruit environnant, autre que le son de l'appel téléphonique, est fort, essayez de réduire ce bruit.
  → Fermez la fenêtre si le bruit de la rue est fort.
  → Réduisez la climatisation si le climatiseur fait beaucoup de bruit.

**La qualité sonore du téléphone est mauvaise.**

La qualité sonore du téléphone dépend des conditions de réception du téléphone mobile.

→ Déplacez votre véhicule dans un endroit où la réception est meilleure si elle était mauvaise.

**Le volume du périphérique Bluetooth connecté est faible ou élevé.**

Le niveau de volume varie d'un périphérique Bluetooth à l'autre.

→ Réduisez les différences de niveau de volume entre cet appareil et le périphérique Bluetooth (page 41).

**Aucun son n'est émis en cours de transmission continue du son.**

Le périphérique Bluetooth connecté est en mode de pause.

→ Désactivez la pause du périphérique Bluetooth.

**Le son saute en cours de transmission continue du son.**

- Réduisez la distance entre l'appareil et le périphérique Bluetooth.
- Si le périphérique Bluetooth est rangé dans un étui qui interrompt le signal, sortez-le de cet étui pour utiliser l'appareil.
- Plusieurs périphériques Bluetooth ou autres périphériques qui émettent des ondes radio sont utilisés à proximité.
  → Mettez les autres périphériques hors tension.
  → Augmentez la distance à partir des autres périphériques.
- Le son de lecture s'interrompt momentanément lorsque cet appareil est en train de se connecter à un téléphone mobile. Il ne s'agit pas d'un problème de fonctionnement.

**Vous ne pouvez pas commander le périphérique Bluetooth connecté en cours de transmission continue du son.**

Vérifiez que le périphérique Bluetooth connecté prend en charge le profil AVRCP.

**Certaines fonctions ne sont pas activées.**

Vérifiez que le périphérique à connecter prend en charge les fonctions en question.

**Le nom du correspondant ne s'affiche pas lors de la réception d'un appel.**

- Ce correspondant n'est pas enregistré dans le répertoire téléphonique.
  → Ajoutez le correspondant au répertoire du téléphone mobile connecté.
- Le téléphone appelant n'est pas réglé pour envoyer le numéro de téléphone.

**Un appel commence involontairement.**
- Le téléphone à connecter est réglé pour commencer un appel automatiquement.
- La fonction « Auto Answer » de cet appareil est réglée sur « Short » ou « Long » (page 42).

**Le pairage a échoué, car l'établissement de la connexion est trop long.**

Selon le périphérique à connecter, le délai de pairage peut être court. Essayez de terminer le pairage dans les délais en définissant une clé d'authentification à un seul chiffre.

**Impossible d'utiliser la fonction Bluetooth.**

Quittez la source en maintenant la touche (SOURCE/OFF) enfoncée pendant 1 seconde, puis mettez l'appareil sous tension.

**Aucun son n'est émis par les haut-parleurs du véhicule lors d'un appel en mains libres.**

Si le son est émis par le téléphone mobile, réglez ce dernier de sorte qu'il émette le son via les haut-parleurs du véhicule.

## Affichage des erreurs/messages

**Cannot read.**
- L'appareil ne peut pas lire les données en raison d'un problème.
- Les données sont endommagées ou corrompues.
- Le disque est corrompu.
- Le disque est incompatible avec cet appareil.
- Le disque n'est pas finalisé.

**Disc Error**
- Le disque est sale ou inséré à l'envers.
  → Nettoyez le disque ou insérez-le correctement.
- Un disque vierge a été inséré.
- Le disque ne peut pas être lu en raison d'un problème.
  → Insérez-en un autre.
- Le disque n'est pas compatible avec cet appareil.
  → Insérez un disque compatible.
- Appuyez sur ⏏ pour retirer le disque.

**Disc Reading...**

L'appareil lit toutes les informations de fichier/album (dossier) sur le disque.

→ Attendez que cela soit terminé et la lecture commence automatiquement. Selon la structure du disque, cette opération peut prendre plus d'une minute.

**Error**

Pour le XAV-64BT et le XAV-63
- Le périphérique USB n'a pas été reconnu automatiquement.
  → Raccordez-le de nouveau.

Pour le XAV-64BT uniquement
- Le contenu du répertoire téléphonique est modifié en cours d'accès au téléphone mobile.
  → Accédez de nouveau au répertoire téléphonique.
- L'accès au répertoire téléphonique est déconnecté par le téléphone mobile.
  → Accédez de nouveau au répertoire téléphonique.
- La navigation dans le répertoire du téléphone mobile a échoué en raison d'un problème.
  → Essayez à nouveau (page 38).
- L'établissement de la liste du répertoire du téléphone mobile a échoué en raison d'un problème.
  → Essayez à nouveau (page 38).

**Handsfree device is not available.**

Aucun téléphone mobile n'est connecté.
→ Connectez un téléphone mobile (page 37).

**Hubs not supported.**

Le concentrateur USB n'est pas pris en charge sur cet appareil.

**Local Seek +/Local Seek –**

Le mode de recherche locale est activé en cours de recherche automatique des fréquences.

**No AF**

Il n'existe aucune fréquence alternative pour la station actuelle.

**No playable data.**

Le disque ne contient pas de données lisibles.

**No SensMe™ data on device.**

Le périphérique USB connecté ne contient pas de données adéquates pour la fonction SensMe™ ou les données ont été déplacées vers un endroit inadéquat du périphérique USB.

**No TP**

L'appareil continue à rechercher les stations diffusant des messages de radioguidage (TP).

**Offset**

Il est possible qu'il y ait un problème de fonctionnement.

→ Vérifiez le raccordement. Si le message d'erreur reste affiché, contactez votre revendeur Sony le plus proche.

**Output connection failure.**

Les haut-parleurs ou les amplificateurs ne sont pas raccordés correctement.

→ Reportez-vous au guide « Installation/Connexions » fourni avec cet appareil et vérifiez le raccordement.

**Overcurrent Caution on USB**

Le périphérique USB est saturé.

→ Débranchez le périphérique USB, puis modifiez la source en appuyant sur (SOURCE/OFF).

→ Indique que le périphérique USB ne fonctionne plus ou qu'un périphérique non pris en charge est raccordé.

**Playback prohibited by region code.**
Le code local du DVD est différent de celui de l'appareil.

**Please push reset.**
L'appareil ou le périphérique USB ne peut pas être utilisé en raison d'un problème.
→Appuyez sur la touche de réinitialisation (page 15).

**SensMe™ data Reading...**
L'appareil est en train de lire toutes les données de la fonction SensMe™ contenues dans le périphérique USB connecté.
→Attendez que la lecture soit terminée. Selon la quantité de données, etc., cela peut prendre du temps.

**The connected USB device is not supported.**
Pour plus de détails sur la compatibilité de votre périphérique USB, consultez le site d'assistance à l'adresse mentionnée au dos du manuel.

**The SensMe™ data is corrupted.**
Les données de la fonction SensMe™ présentent un problème tel qu'un nom de fichier ou une information erronés, etc.

**USB device is not connected.**
USB est sélectionné comme source alors qu'aucun périphérique USB n'est raccordé. Un périphérique USB ou un câble USB a été débranché pendant la lecture.
→Veillez à brancher un périphérique et un câble USB.

**USB Reading...**
L'appareil lit toutes les informations de fichier/d'album (dossier) du périphérique USB connecté.
→Attendez que la lecture soit terminée et la lecture commence automatiquement. Selon la structure, cela peut prendre du temps.

**« ⌊ ⌊ ⌊ ⌊ » ou « ⌉ ⌉ ⌉ ⌉ »**
Pendant le retour ou l'avance rapide, vous avez atteint le début ou la fin du disque et vous ne pouvez pas aller plus loin.

**« _ »**
Le caractère ne peut pas être affiché.

Si ces solutions ne permettent pas d'améliorer la situation, contactez votre revendeur Sony le plus proche.
Si vous portez l'appareil à réparer en raison d'un problème de lecture de disque, apportez le disque utilisé au moment où le problème s'est produit.

## Liste des codes de langue

L'orthographe des langues est conforme à la norme ISO 639: 1988 (E/F).

| Code | Langue | Code | Langue | Code | Langue | Code | Langue |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 1027 | Afar | 1183 | Irish | 1347 | Maori | 1507 | Samoan |
| 1028 | Abkhazian | 1186 | Scots Gaelic | 1349 | Macedonian | 1508 | Shona |
| 1032 | Afrikaans | 1194 | Galician | 1350 | Malayalam | 1509 | Somali |
| 1039 | Amharic | 1196 | Guarani | 1352 | Mongolian | 1511 | Albanian |
| 1044 | Arabic | 1203 | Gujarati | 1353 | Moldavian | 1512 | Serbian |
| 1045 | Assamese | 1209 | Hausa | 1356 | Marathi | 1513 | Siswati |
| 1051 | Aymara | 1217 | Hindi | 1357 | Malay | 1514 | Sesotho |
| 1052 | Azerbaijani | 1226 | Croatian | 1358 | Maltese | 1515 | Sundanese |
| 1053 | Bashkir | 1229 | Hungarian | 1363 | Burmese | 1516 | Swedish |
| 1057 | Byelorussian | 1233 | Armenian | 1365 | Nauru | 1517 | Swahili |
| 1059 | Bulgarian | 1235 | Interlingua | 1369 | Nepali | 1521 | Tamil |
| 1060 | Bihari | 1239 | Interlingue | 1376 | Dutch | 1525 | Telugu |
| 1061 | Bislama | 1245 | Inupiak | 1379 | Norwegian | 1527 | Tajik |
| 1066 | Bengali ; | 1248 | Indonesian | 1393 | Occitan | 1528 | Thai |
| | Bangla | 1253 | Icelandic | 1403 | (Afan)Oromo | 1529 | Tigrinya |
| 1067 | Tibetan | 1254 | Italian | 1408 | Oriya | 1531 | Turkmen |
| 1070 | Breton | 1257 | Hebrew | 1417 | Punjabi | 1532 | Tagalog |
| 1079 | Catalan | 1261 | Japanese | 1428 | Polish | 1534 | Setswana |
| 1093 | Corsican | 1269 | Yiddish | 1435 | Pashto ; | 1535 | Tonga |
| 1097 | Czech | 1283 | Javanese | | Pushto | 1538 | Turkish |
| 1103 | Welsh | 1287 | Georgian | 1436 | Portuguese | 1539 | Tsonga |
| 1105 | Danish | 1297 | Kazakh | 1463 | Quechua | 1540 | Tatar |
| 1109 | German | 1298 | Greenlandic | 1481 | Rhaeto- | 1543 | Twi |
| 1130 | Bhutani | 1299 | Cambodian | | Romance | 1557 | Ukrainian |
| 1142 | Greek | 1300 | Kannada | 1482 | Kirundi | 1564 | Urdu |
| 1144 | English | 1301 | Korean | 1483 | Romanian | 1572 | Uzbek |
| 1145 | Esperanto | 1305 | Kashmiri | 1489 | Russian | 1581 | Vietnamese |
| 1149 | Spanish | 1307 | Kurdish | 1491 | Kinyarwanda | 1587 | Volapük |
| 1150 | Estonian | 1311 | Kirghiz | 1495 | Sanskrit | 1613 | Wolof |
| 1151 | Basque | 1313 | Latin | 1498 | Sindhi | 1632 | Xhosa |
| 1157 | Persian | 1326 | Lingala | 1501 | Sangho | 1665 | Yoruba |
| 1165 | Finnish | 1327 | Laothian | 1502 | Serbo- | 1684 | Chinese |
| 1166 | Fiji | 1332 | Lithuanian | | Croatian | 1697 | Zulu |
| 1171 | Faroese | 1334 | Latvian ; | 1503 | Singhalese | | |
| 1174 | French | | Lettish | 1505 | Slovak | | |
| 1181 | Frisian | 1345 | Malagasy | 1506 | Slovenian | 1703 | Non spécifié |

**Wichtig!**

**Bitte nehmen Sie sich etwas Zeit, um den Geräte-Pass vollständig auszufüllen. Dieser befindet sich auf der hinteren Umschlagseite dieser Bedienungsanleitung.**

Montieren Sie dieses Gerät aus Sicherheitsgründen im Armaturenbrett des Fahrzeugs. Zur Installation und zum Anschluss siehe die mitgelieferte Anleitung „Installation/Anschluss“.

### Zu dieser Anleitung

- Die Anweisungen in dieser Bedienungsanleitung beziehen sich auf die Modelle XAV-64BT und XAV-63.
- Für die Abbildungen wurde stellvertretend das Modell XAV-64BT verwendet.
- Bluetooth-Funktionen und entsprechende Beschreibungen gelten nur für das Modell XAV-64BT.

## Achtung

**Um Feuergefahr und die Gefahr eines elektrischen Schlags zu vermeiden, setzen Sie das Gerät weder Regen noch sonstiger Feuchtigkeit aus.**
**Um einen elektrischen Schlag zu vermeiden, öffnen Sie das Gehäuse nicht. Überlassen Sie Wartungsarbeiten stets qualifiziertem Fachpersonal.**

### VORSICHT

Die Verwendung optischer Instrumente zusammen mit diesem Produkt stellt ein Gesundheitsrisiko für die Augen dar. Der Laser-Strahl, den dieser CD/DVD-Player generiert, kann die Augen schädigen. Versuchen Sie daher nicht, das Gerät zu zerlegen. Überlassen Sie Wartungsarbeiten stets qualifiziertem Fachpersonal.

CLASS 1
LASER PRODUCT

Dieses Etikett befindet sich an der Unterseite des Gehäuses.

**Hinweis für Kunden: Die folgenden Informationen gelten nur für Geräte, die in Ländern verkauft werden, in denen EU-Richtlinien gelten.**

Der Hersteller dieses Produktes ist Sony Corporation, 1-7-1 Konan Minato-ku Tokio, 108-0075 Japan. Bevollmächtigter für EMV und Produktsicherheit ist Sony Deutschland GmbH, Hedelfinger Strasse 61, 70327 Stuttgart, Deutschland. Für Kundendienst- oder Garantieangelegenheiten wenden Sie sich bitte an die in Kundendienst- oder Garantiedokumenten genannten Adressen.

**Entsorgung von gebrauchten elektrischen und elektronischen Geräten (anzuwenden in den Ländern der Europäischen Union und anderen europäischen Ländern mit einem separaten Sammelsystem für diese Geräte)**

Das Symbol auf dem Produkt oder seiner Verpackung weist darauf hin, dass dieses Produkt nicht als normaler Haushaltsabfall zu behandeln ist, sondern an einer Annahmestelle für das Recycling von elektrischen und elektronischen Geräten abgegeben werden muss. Durch Ihren Beitrag zum korrekten Entsorgen dieses Produkts schützen Sie die Umwelt und die Gesundheit Ihrer Mitmenschen. Umwelt und Gesundheit werden durch falsches Entsorgen gefährdet. Materialrecycling hilft, den Verbrauch von Rohstoffen zu verringern. Weitere Informationen zum Recycling dieses Produkts erhalten Sie bei Ihrer Gemeindeverwaltung, den kommunalen Entsorgungsbetrieben oder dem Geschäft, in dem Sie das Produkt gekauft haben.

**Entsorgung von gebrauchten Batterien und Akkus (anzuwenden in den Ländern der Europäischen Union und anderen europäischen Ländern mit einem separaten Sammelsystem für diese Produkte)**

Das Symbol auf der Batterie/dem Akku oder der Verpackung weist darauf hin, dass diese nicht als normaler Haushaltsabfall zu behandeln sind. Ein zusätzliches chemisches Symbol Pb (Blei) oder Hg (Quecksilber) unter der durchgestrichenen Mülltonne bedeutet, dass die Batterie/der Akku einen Anteil von mehr als 0,0005% Quecksilber oder 0,004% Blei enthält. Durch Ihren Beitrag zum korrekten Entsorgen dieser Batterien/Akkus schützen Sie die Umwelt und die Gesundheit Ihrer Mitmenschen. Umwelt und Gesundheit werden durch falsches Entsorgen gefährdet. Materialrecycling hilft, den Verbrauch von Rohstoffen zu verringern. Bei Produkten, die auf Grund ihrer Sicherheit, der Funktionalität oder als Sicherung vor Datenverlust eine ständige Verbindung zur eingebauten Batterie benötigen, sollte die Batterie nur durch qualifiziertes Servicepersonal ausgetauscht werden. Um sicherzustellen, dass die Batterie korrekt entsorgt wird, geben Sie das Produkt zwecks Entsorgung an einer Annahmestelle für das Recycling von elektrischen und elektronischen Geräten ab. Für alle anderen Batterien entnehmen Sie die Batterie bitte entsprechend dem Kapitel über die sichere Entfernung der Batterie. Geben Sie die Batterie an einer Annahmestelle für das Recycling von Batterien/Akkus ab. Weitere Informationen über das Recycling dieses Produkts oder der Batterie erhalten Sie von Ihrer Gemeinde, den kommunalen Entsorgungsbetrieben oder dem Geschäft, in dem Sie das Produkt gekauft haben.

***Hinweis zur Lithiumbatterie***

*Schützen Sie die Batterie vor übermäßiger Hitze, wie z. B. direktem Sonnenlicht, Feuer o. Ä.*

**Warnhinweis, wenn die Zündung Ihres Fahrzeugs nicht über eine Zubehörposition (ACC oder I) verfügt**

Schalten Sie unbedingt die Ausschaltautomatik ein (Seite 51).
Wenn keine Tonquelle ausgewählt ist, wird das Gerät dann nach der voreingestellten Zeit automatisch vollständig abgeschaltet, so dass der Autobatterie kein Strom mehr entzogen wird.
Wenn Sie die Ausschaltautomatik nicht aktivieren, müssen Sie jedes Mal, wenn Sie die Zündung ausschalten, die Taste (SOURCE/OFF) gedrückt halten, bis die Anzeige ausgeblendet wird.

Erläuterungen zum Beenden des Demo-Modus (Demo) finden Sie auf Seite 55.

**Die folgenden Ausführungen gelten nur für das Modell XAV-64BT:**

Das Typenschild mit Betriebsspannung usw. befindet sich an der Geräteunterseite.

CE

Hiermit erklärt Sony Corp., dass sich dieser XAV-64BT in Übereinstimmung mit den grundlegenden Anforderungen und den anderen relevanten Vorschriften der Richtlinie 1999/5/EG befindet.
Weitere Informationen erhältlich unter: http://www.compliance.sony.de/

Italien: Die Nutzung von RLANs ist folgendermaßen geregelt:

– die private Nutzung durch die gesetzliche Verordnung vom 01.08.2003, Nr. 259 („Vorschrift zur elektronischen Kommunikation“). Im Einzelnen enthält Artikel 104 die Bestimmungen, wann eine vorherige allgemeine Autorisierung einzuholen ist, und Art. 105, wann eine freie Nutzung zulässig ist.
– die öffentliche Bereitstellung des RLAN-Zugriffs für Telekommunikationsnetzwerke und -dienste durch die Ministerialverordnung vom 28.05.2003, wie ergänzt, und Artikel 25 (allgemeine Autorisierung für elektronische Kommunikationsnetzwerke und -dienste) der Vorschrift zur elektronischen Kommunikation.

Norwegen: Die Verwendung dieses Funkgeräts ist in einem Umkreis von 20 km um das Zentrum von Ny-Alesund, Svalbard (Norwegen), nicht erlaubt.

# Inhalt


Sicherheitshinweise . . . . . 7

Hinweise zur Installation . . . . . 7

Urheberrechte . . . . . 7

Hinweise zur Bluetooth-Funktion (nur Modell XAV-64BT) . . . . . 9

Geeignete Discs und in dieser Bedienungsanleitung verwendete Symbole . . . 10

Lage und Funktion der Teile und Bedienelemente/Anschlüsse . . . . . 11
- Hauptgerät . . . . . 11
- Fernbedienung RM-X170 . . . . . 14


## Vorbereitungen


Zurücksetzen des Geräts . . . . . 16

Vornehmen der Anfangseinstellungen . . . . . 16

Einstellen der Uhr . . . . . 16

Vorbereiten der Fernbedienung . . . . . 16


## Radio


Radioempfang . . . . . 17
- Bedienelemente für den Radioempfang . . . 17
- Anzeigen während des Radioempfangs . . . . 18

Speichern und Empfangen von Sendern . . . . . 18
- Automatisches Speichern von Sendern — BTM . . . . . 18
- Manuelles Speichern von Sendern . . . . . 18
- Empfangen gespeicherter Sender . . . . . 18

RDS . . . . . 19
- Übersicht . . . . . 19
- Einstellen von AF und TA . . . . . 19
- Auswählen des Programmtyps (PTY) . . . . . 20
- Einstellen der Uhrzeit (CT) . . . . . 20


## Discs


Wiedergeben von Discs . . . . . 21
- Bedienelemente für die Wiedergabe . . . . . 21
- Anzeigen während der Wiedergabe . . . . . 23

Wiedergabe mit PBC-Funktionen (Wiedergabesteuerung) . . . . . 23

Konfigurieren der Audioeinstellungen . . . . . 24
- Wechseln von Audiosprache/-format . . . . . 24
- Wechseln des Audiokanals . . . . . 25
- Einstellen des Audioausgangspegels — Dolby D-Pegel . . . . . 25

Repeat und Shuffle Play . . . . . 25

Direktsuche . . . . . 26


## Funktionen mit USB-Geräten


Wiedergabe mit einem USB-Gerät . . . . . 27

Repeat und Shuffle Play . . . . . 28

Wiedergeben von Musik je nach Stimmung — SensMe™ . . . . . 28
- Vorbereitungen für die SensMe™-Funktion . . . . . 28
- Installieren von „SensMe™ Setup“ und „Content Transfer“ auf dem Computer . . . . 29
- Registrieren eines USB-Geräts mit „SensMe™ Setup“ . . . . . 29
- Übertragen von Stücken auf das USB-Gerät mit „Content Transfer“ . . . . . 29
- Wiedergeben von Stücken in einem Channel — SensMe™ channels . . . . . 30
- Wiedergeben von Stücken über Stimmungsdiagramme — SensMe™ mood . . . . . 31

Suchen nach einem Stück durch Anspielen der Stücke — ZAPPIN™ . . . . . 32

## iPod-Funktionen


Starten der Wiedergabe an einem iPod . . . . . 33

Einstellen des Wiedergabemodus . . . . . 34

Repeat und Shuffle Play . . . . . 34

Direktes Bedienen eines iPod
— Direkte App-Steuerung. . . . . 35


## Weitere nützliche Funktionen


Auflisten von Stücken/Bildern/Videodateien
— List . . . . . 35
Auswählen eines Stücks/Bildes/einer Videodatei. . . . . 35
Auswählen eines Dateityps. . . . . 36

Bedienung mit dem Finger . . . . . 36


## Freisprechanrufe und Audio-Streaming — Bluetooth-Funktion (nur Modell XAV-64BT)


Vorbereitungen für die
Bluetooth-Funktion . . . . . 37
Grundlegende Verfahren bei der Bluetooth-Funktion. . . . . 37
Bluetooth-Statusanzeigen . . . . . 37
Installieren des Mikrofons . . . . . 38

Pairing . . . . . 38

Verbindung . . . . . 39

Telefonieren mit Freisprecheinrichtung . . . . . 40
Tätigen von Anrufen. . . . . 40
Entgegennehmen von Anrufen . . . . . 42
Funktionen während eines Anrufs . . . . . 42

Verwalten von Anrufdaten . . . . . 43
Kurzwahl. . . . . 43

Audio-Streaming . . . . . 43
Wiedergeben des Tons von einem Bluetooth-Gerät über dieses Gerät. . . . . 43
Steuern eines anderen Bluetooth-Geräts mit diesem Gerät . . . . . 43

Bluetooth-Einstellungen . . . . . 44


## Klangeinstellungen


Auswählen der Tonqualität — EQ7 . . . . . 45
Individuelles Einstellen der Equalizer-Kurve — EQ7 Tune . . . . . 45

Einstellen der Klangeigenschaften . . . . . 46

Optimieren des Klangs für die einzelnen Hörpositionen
— Intelligent Time Alignment . . . . . 46
Präzise Kalibrierung der Hörposition — Optimieren des Intelligent Time Alignment. . . . . 47

Lautsprecherkonfiguration und Einstellen der Lautstärke . . . . . 47
Erstellen eines virtuellen mittleren Lautsprechers — CSO . . . . . 47
Verwenden der Hecklautsprecher als Tiefsttonlautsprecher — Rear Bass Enhancer. . . . . 48
Einstellen der Lautsprecherlautstärke . . . . 48

## Monitoreinstellungen

Touchscreen-Kalibrierung . . . . . .49

Einstellen der Hintergrundanzeige. . . . . .49

Auswählen der Bildqualität
— Picture EQ . . . . . .49
Anpassen der Bildqualität . . . . . .49

Auswählen des Bildseitenverhältnisses . . . . . .50

## Einstellungen

Vorgehen beim Vornehmen von Einstellungen . . . . . .50

Allgemeine Einstellungen . . . . . .51

Klangeinstellungen. . . . . .53

Bildschirmeinstellungen. . . . . .55

DVD- und andere Wiedergabeeinstellungen . . . . . .56

## Verwenden gesondert erhältlicher Geräte

Zusätzliche Audio-/Videogeräte . . . . . 58

Rückfahrkamera . . . . . 58
Rückfahrkameraeinstellungen . . . . . 59

## Weitere Informationen

Sicherheitsmaßnahmen . . . . . 60
Hinweise zum LCD-Bildschirm . . . . . 60
Hinweise zu Discs. . . . . 60
Wiedergabereihenfolge von MP3-/WMA-/AAC-/JPEG-/Xvid-/MPEG-4-Dateien . . . . 61
Hinweise zu MP3-Dateien . . . . . 62
Hinweise zu WMA-Dateien . . . . . 62
Hinweise zu AAC-Dateien . . . . . 62
Hinweise zu JPEG-Dateien. . . . . 62
Hinweise zu MPEG-4-Dateien . . . . . 62
Hinweise zum iPod . . . . . 62
Hinweise zur Bluetooth-Funktion. . . . . 63

Wartung . . . . . 64

Ausbauen des Geräts . . . . . 64

Technische Daten . . . . . 65

Störungsbehebung . . . . . 67
Fehleranzeigen/Meldungen. . . . . 71

Sprachcode-/Gebietscodeliste . . . . . 73

## Sicherheitshinweise

- Beachten Sie stets die örtlichen Verkehrsregeln und -vorschriften.
- Während der Fahrt
  – Bedienen Sie das Gerät während der Fahrt nicht und schauen Sie nicht darauf. Andernfalls könnten Sie abgelenkt werden und einen Unfall verursachen. Wenn Sie auf das Gerät schauen oder es bedienen wollen, parken Sie das Fahrzeug zuvor an einer sicheren Stelle.
  – Verwenden Sie die Einstellfunktionen nicht und führen Sie auch keine anderen Funktionen aus, die Sie vom Straßenverkehr ablenken könnten.
  – **Schauen Sie aus Sicherheitsgründen beim Rückwärtsfahren unbedingt nach hinten und achten Sie auf die Umgebung, und zwar auch, wenn eine Rückfahrkamera angeschlossen ist. Verlassen Sie sich nicht allein auf die Rückfahrkamera.**
- Bei der Bedienung des Geräts
  – Greifen Sie nicht mit der Hand oder den Fingern in das Gerät und stecken Sie keine Fremdkörper hinein. Andernfalls kann es zu Verletzungen oder zu Schäden am Gerät kommen.
  – Bewahren Sie kleine Gegenstände außerhalb der Reichweite von Kindern auf.
  – Achten Sie darauf, dass alle Fahrzeuginsassen die Sicherheitsgurte anlegen, damit es bei einer plötzlichen Bewegung des Fahrzeugs nicht zu Verletzungen kommt.

**Unfallverhütung**

Das Bild erscheint erst, nachdem Sie das Fahrzeug geparkt und die Parkbremse betätigt haben.
Wenn das Fahrzeug während der Videowiedergabe zu fahren beginnt, erscheint die folgende Warnmeldung und als Bild wird automatisch das Hintergrundbild angezeigt.

**„Video blocked for your safety."**

Der an REAR VIDEO OUT angeschlossene Monitor bleibt während der Fahrt eingeschaltet. Als Bild auf dem Display wird zwar das Hintergrundbild angezeigt, aber der Ton wird weiterhin wiedergegeben.

Bedienen Sie das Gerät während des Fahrens nicht und schauen Sie auch nicht auf den Monitor.

## Hinweise zur Installation

- Es empfiehlt sich, dieses Gerät von qualifizierten Technikern oder Kundendienstfachleuten installieren zu lassen.
  – Wenn Sie dieses Gerät selbst installieren möchten, gehen Sie dabei genau wie in der mitgelieferten Anleitung „Installation/Anschluss" erläutert vor.
  – Bei unsachgemäßer Installation wird die Autobatterie möglicherweise entladen und es kann zu einem Kurzschluss kommen.
- Wenn das Gerät nicht richtig funktioniert, überprüfen Sie bitte zuerst die Anschlüsse anhand der Erläuterungen in der mitgelieferten Anleitung „Installation/Anschluss". Wenn die Anschlüsse in Ordnung sind, überprüfen Sie die Sicherung.
- Achten Sie darauf, dass die Oberfläche des Geräts nicht beschädigt wird.
  – Achten Sie darauf, dass die Oberfläche des Geräts nicht mit Chemikalien wie Insektiziden, Haarspray, Insektenabwehrmitteln usw. in Berührung kommt.
  – Achten Sie darauf, dass das Gerät nicht längere Zeit mit Gummi oder Kunststoff in Berührung kommt. Andernfalls kann die Gehäuseoberfläche angegriffen werden oder sich verformen.
- Befestigen Sie das Gerät bei der Installation unbedingt sicher.
- Schalten Sie bei der Installation unbedingt die Zündung aus. Wenn Sie das Gerät bei eingeschalteter Zündung installieren, wird die Autobatterie möglicherweise entladen und es kann zu einem Kurzschluss kommen.
- Achten Sie bei der Installation darauf, keine Leitungen oder Kabel irgendwelcher Art oder den Treibstofftank z. B. mit einem Bohrer zu beschädigen. Andernfalls besteht Feuer- und Unfallgefahr.

## Urheberrechte

In Lizenz von Dolby Laboratories gefertigt. Dolby und das Doppel-D-Symbol sind Warenzeichen von Dolby Laboratories.

Microsoft, Windows, Windows Vista und Windows Media sowie die entsprechenden Logos sind Markenzeichen oder eingetragene Markenzeichen der Microsoft Corporation in den USA und/oder anderen Ländern.

Dieses Produkt enthält Technologie, die durch bestimmte Rechte an geistigem Eigentum von Microsoft geschützt ist. Gebrauch oder Vertrieb dieser Technologie außerhalb dieses Produkts ohne entsprechende Lizenz(en) von Microsoft ist untersagt.

„DVD VIDEO“, „DVD-R“, „DVD-RW“, „DVD+R“ und „DVD+RW“ sind Markenzeichen.

Der *Bluetooth*-Schriftzug und die Bluetooth-Logos sind Eigentum von Bluetooth SIG, Inc., und ihre Verwendung durch die Sony Corporation erfolgt in Lizenz. Andere Markenzeichen und Produktnamen sind Eigentum der jeweiligen Rechteinhaber.

ZAPPIN ist ein Markenzeichen der Sony Corporation.

12 TONE ANALYSIS und das die entsprechenden Logos sind Markenzeichen der Sony Corporation.

„WALKMAN“ und das „WALKMAN“-Logo sind eingetragene Markenzeichen der Sony Corporation.

SensMe und das SensMe-Logo sind Markenzeichen oder eingetragene Markenzeichen von Sony Ericsson Mobile Communications AB.

Die Musikerkennungstechnologie und die damit zusammenhängenden Daten werden von Gracenote® zur Verfügung gestellt. Gracenote ist der Branchenstandard im Bereich der Musikerkennungstechnologie und Bereitstellung damit zusammenhängender Inhalte. Weitere Informationen erhalten Sie unter www.gracenote.com.

CD-, DVD-, Blu-ray Disc- sowie musik- und videobezogene Daten von Gracenote, Inc.: Copyright © 2000 bis heute Gracenote. Gracenote Software: Copyright © 2000 bis heute Gracenote. Gracenote ist Inhaber mindestens eines Patents für dieses Produkt bzw. diese Dienstleistung. Eine Liste ausgewählter entsprechender Gracenote-Patente finden Sie auf der Website von Gracenote.

Gracenote, CDDB, MusicID, MediaVOCS, das Gracenote-Logo und die Logoschriftart sowie das Logo „Powered by Gracenote“ sind eingetragene Markenzeichen oder Markenzeichen von Gracenote in den USA und/oder anderen Ländern.

Bei diesem Produkt werden Schriftdaten verwendet, die Sony von Monotype Imaging Inc. oder ihren Tochtergesellschaften in Lizenz überlassen wurden.

iPhone, iPod, iPod classic, iPod nano und iPod touch sind Markenzeichen von Apple Inc., die in den USA und anderen Ländern eingetragen sind.

Apple, Macintosh und iTunes sind in den USA und anderen Ländern eingetragene Markenzeichen der Apple Inc.

DIESES PRODUKT WIRD UNTER DER MPEG-4 VISUAL PATENT PORTFOLIO-LIZENZ FÜR DEN PRIVATEN UND NICHT KOMMERZIELLEN GEBRAUCH DURCH DEN BENUTZER LIZENZIERT, UND ZWAR FÜR DAS DECODIEREN VON MPEG-4-VIDEODATEN, DIE VON EINEM BENUTZER IM PRIVATEN, NICHT KOMMERZIELLEN RAHMEN CODIERT WURDEN UND/ODER VON EINEM VIDEO-ANBIETER STAMMEN, DER ÜBER EINE LIZENZ VON MPEG LA ZUM ANBIETEN VON MPEG-4-VIDEOS VERFÜGT. FÜR EINEN ANDEREN ZWECK WIRD KEINE LIZENZ ERTEILT ODER IMPLIZIT GEWÄHRT. WEITERE INFORMATIONEN, AUCH ZU WERBE-, INTERNEN UND KOMMERZIELLEN ZWECKEN SOWIE LIZENZEN, SIND BEI MPEG LA, LLC, ERHÄLTLICH. WEITERE INFORMATIONEN FINDEN SIE UNTER: HTTP://WWW.MPEGLA.COM

Alle anderen Markenzeichen sind Markenzeichen der jeweiligen Rechteinhaber.

## Hinweise zur Bluetooth-Funktion (nur Modell XAV-64BT)

### Achtung

UNTER KEINEN UMSTÄNDEN ÜBERNIMMT SONY DIE HAFTUNG FÜR INDIREKTE, NEBEN- ODER FOLGESCHÄDEN ODER FÜR IRGENDWELCHE SCHÄDEN. DIESER HAFTUNGSAUSSCHLUSS GILT OHNE JEDE EINSCHRÄNKUNG FÜR ENTGANGENEN GEWINN, ENTGANGENES EINKOMMEN, DATENVERLUST, NUTZUNGSAUSFALL DES PRODUKTS ODER ZUGEHÖRIGER GERÄTE, AUSFALLZEITEN UND ZEITAUFWAND DES KÄUFERS, DIE AUF DIE VERWENDUNG DIESES PRODUKTS, DER HARDWARE UND/ODER SEINER SOFTWARE ZURÜCKGEHEN ODER IN VERBINDUNG DAMIT AUFTRETEN.

### WICHTIGER HINWEIS!

#### Sicherer und effizienter Gebrauch

Jegliche Änderungen am Gerät, die ohne die ausdrückliche Genehmigung von Sony durchgeführt werden, können die Befugnis des Betreibers zur Verwendung des Geräts aufheben.
Bitte überprüfen Sie vor dem Gebrauch dieses Produkts, ob es auf nationaler Ebene Vorschriften oder Bestimmungen gibt, die die Verwendung von Bluetooth-Geräten einschränken.

#### Führen von Fahrzeugen

Erkundigen Sie sich in den Gebieten, in denen Sie unterwegs sind, nach Gesetzen und Vorschriften zum Gebrauch von Mobiltelefonen und Freisprecheinrichtungen.
Richten Sie Ihre Aufmerksamkeit beim Fahren immer uneingeschränkt auf das Verkehrsgeschehen. Wenn die Verkehrssituation es erfordert, fahren Sie an den Straßenrand und halten Sie, bevor Sie einen Anruf tätigen oder entgegennehmen.

#### Herstellen einer Verbindung zu anderen Geräten

Wenn Sie eine Verbindung zu einem anderen Gerät herstellen, lesen Sie in der dazugehörigen Bedienungsanleitung bitte die ausführlichen Sicherheitshinweise.

#### Hochfrequenzstrahlung

HF-Signale beeinträchtigen möglicherweise nicht ordnungsgemäß installierte oder unzureichend abgeschirmte elektronische Systeme in Kraftfahrzeugen, wie z. B. elektronische Kraftstoffeinspritzsysteme, elektronische Antiblockiersysteme, elektronische Geschwindigkeitsregelsysteme oder Airbag-Systeme. Zur Installation oder Wartung dieses Geräts wenden Sie sich bitte an den Fahrzeughersteller oder einen Vertreter des Herstellers. Eine fehlerhafte Installation oder Wartung kann gefährlich sein und zum Erlöschen der für dieses Gerät gültigen Gewährleistung führen.
Wenden Sie sich bitte an den Fahrzeughersteller und klären Sie ab, ob der Gebrauch von Mobiltelefonen im Fahrzeug die Fahrzeugelektronik in ihrer Funktionsfähigkeit beeinträchtigen könnte.
Überprüfen Sie regelmäßig, ob alle drahtlosen Geräte in Ihrem Fahrzeug richtig montiert sind und ordnungsgemäß funktionieren.

#### Notrufe

Diese Bluetooth-Freisprecheinrichtung für das Auto und das elektronische Gerät, das mit der Freisprecheinrichtung verbunden ist, arbeiten mit Radiosignalen, Mobilfunk- und Festnetzen sowie benutzerprogrammierten Funktionen, bei denen nicht unter allen Umständen eine Verbindung garantiert werden kann.
Verlassen Sie sich daher bei wichtigen Mitteilungen (wie z. B. medizinischen Notfällen) nicht ausschließlich auf elektronische Geräte.
Wenn Sie Anrufe tätigen oder empfangen wollen, denken Sie daran, dass die Freisprecheinrichtung und das elektronische Gerät, das mit der Freisprecheinrichtung verbunden ist, eingeschaltet sein müssen und nur in Gebieten mit ausreichender Mobilfunksignalstärke verwendet werden können.
Notrufe sind unter Umständen nicht bei allen Mobilfunknetzen möglich oder stehen bei Verwendung bestimmter Netzwerkdienste und/oder Telefonfunktionen nicht zur Verfügung.
Weitere Informationen erhalten Sie bei ihrem lokalen Mobilfunkanbieter.

## Geeignete Discs und in dieser Bedienungsanleitung verwendete Symbole

Auf diesem Gerät können verschiedene Video-/Audio-Discs wiedergegeben werden.
In der folgenden Tabelle sind die Discs aufgelistet, die von diesem Gerät unterstützt werden, sowie die Funktionen, die bei den einzelnen Disc-Typen zur Verfügung stehen.

| | Disc-Symbol in dieser Anleitung | Disc-Format |
|---|---|---|
| VIDEO | DVD | DVD VIDEO |
| | | DVD-R*1/DVD-R DL*1/DVD-RW*1 (Videomodus/VR-Modus) |
| | | DVD+R*1/DVD+R DL*1/DVD+RW*1 |
| | VCD | Video-CD (Version 1.0/1.1/2.0) |
| AUDIO | CD | Audio-CD |
| | | CD-ROM*2/CD-R*2/CD-RW*2 |

*1 *Auch Audiodateien können gespeichert werden.*
*2 *Auch Video-/Bilddateien können gespeichert werden.*

***Hinweis***
*„DVD" wird in dieser Bedienungsanleitung als allgemeine Bezeichnung für DVD VIDEOs, DVD-Rs/DVD-RWs und DVD+Rs/DVD+RWs verwendet.*

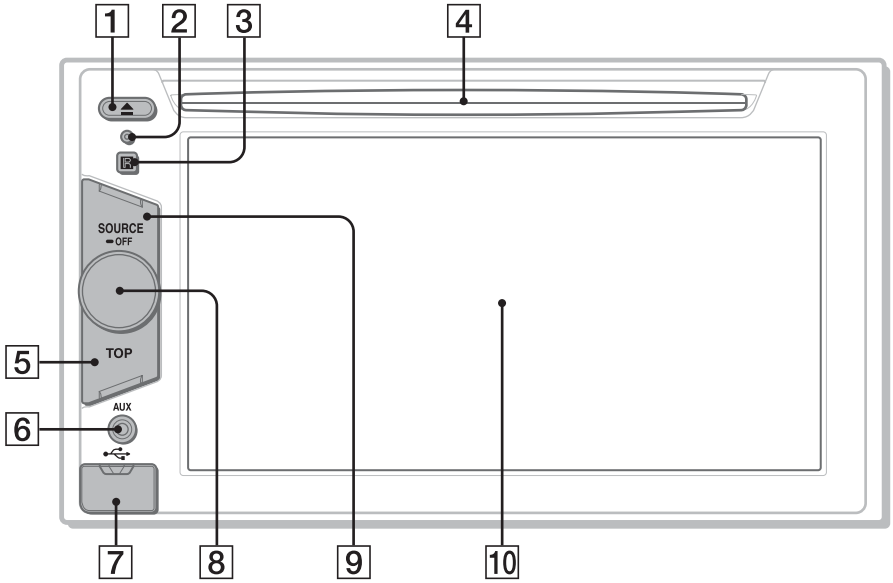
In der folgenden Tabelle sehen Sie die unterstützten Dateitypen mit den entsprechenden Symbolen. Die verfügbaren Funktionen sind unabhängig vom Disc-Typ. Sie hängen vom Format ab. Die Formatsymbole unten erscheinen in dieser Bedienungsanleitung neben der Beschreibung der Funktionen, die für die entsprechenden Dateitypen zur Verfügung stehen.

| Formatsymbol in dieser Anleitung | Dateityp |
|---|---|
| MP3 | MP3-Audiodatei |
| WMA | WMA-Audiodatei |
| AAC | AAC-Audiodatei |
| JPEG | JPEG-Bilddatei |
| Xvid | Xvid-Videodatei |
| MPEG-4 | MPEG-4-Videodatei |

***Tipp***
*Erläuterungen zu den Komprimierungsformaten finden Sie auf Seite 62.*

***Hinweis***
*Je nach Zustand der Aufnahme können auch kompatible Discs auf diesem Gerät nicht unbedingt wiedergegeben werden.*

## Hauptgerät




Näheres finden Sie auf den angegebenen Seiten.

1 **Taste ⏏ (Auswerfen)** Seite 21

2 **Rücksetztaste** Seite 16

3 **Empfänger für die Fernbedienung**

4 **Disc-Einschub** Seite 21

5 **Taste TOP**
**Beim Modell XAV-64BT**
Drücken Sie diese Taste zum Aufrufen des Hauptmenüs.
**Beim Modell XAV-63**
Drücken Sie diese Taste zum Aufrufen der Quellenliste.

6 **AUX-Anschluss vorne** Seite 58

7 **USB-Anschluss**
Nehmen Sie zum Anschließen eines USB-Geräts die Kappe ab.

8 **Lautstärkeregler**

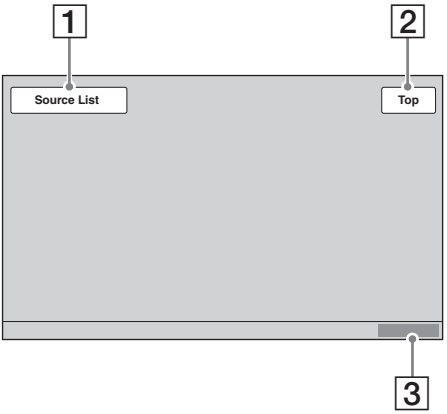
9 **Taste SOURCE/OFF**
Drücken Sie diese Taste zum Einschalten des Geräts bzw. zum Wechseln der Signalquelle: „Tuner“ (Radio), „Disc“, „iPod/USB“, „AUX“ (zusätzliches Gerät), „BT Audio“ (Bluetooth-Audio)*.
Halten Sie die Taste zum Stoppen der Signalquelle 1 Sekunde lang gedrückt.
Halten Sie die Taste zum Ausschalten des Geräts mehr als 2 Sekunden lang gedrückt.

10 **Display/Touchscreen**

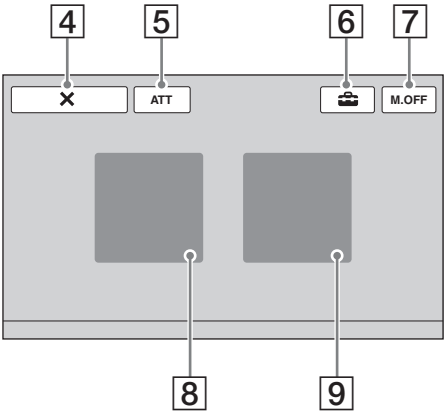
* *Nur beim Modell XAV-64BT verfügbar.*

## Bildschirmanzeigen

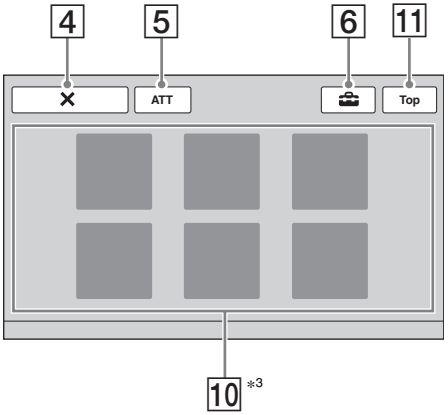
**Wenn keine Signalquelle ausgewählt ist:**




**Hauptmenü (nur Modell XAV-64BT):**




**Quellenliste:**




**1 Schaltfläche „Source List“**
Berühren Sie diese Schaltfläche zum Aufrufen der Quellenliste.

**2 Schaltfläche „Top“**
**XAV-64BT**
Berühren Sie diese Schaltfläche zum Aufrufen des Hauptmenüs.
**XAV-63**
Berühren Sie diese Schaltfläche zum Aufrufen der Quellenliste.

**3 Uhrzeitanzeige** Seite 16, 55

**4 Schaltfläche ✕ (Schließen)**
Berühren Sie diese Schaltfläche zum Schließen des Menüs.

**5 Schaltfläche „ATT“ (Dämpfen des Tons)***1
Berühren Sie diese Schaltfläche zum Dämpfen des Tons. Zum Beenden der Funktion berühren Sie diese Schaltfläche erneut.

**6 Schaltfläche 🧰 (Einstellung)**
Berühren Sie diese Schaltfläche zum Aufrufen des Einstellmenüs.

**7 Schaltfläche „M.OFF“ (Monitorausschaltung)**
Berühren Sie diese Schaltfläche zum Ausschalten des Monitors und der Tastenbeleuchtung. Zum erneuten Einschalten berühren Sie eine beliebige Stelle auf dem Display.

**8 Schaltfläche „AV Source“***2
Berühren Sie diese Schaltfläche zum Aufrufen der Quellenliste.

**9 Schaltfläche „BT Phone“***2
Berühren Sie diese Schaltfläche zum Aktivieren des Bluetooth-Telefonmodus.

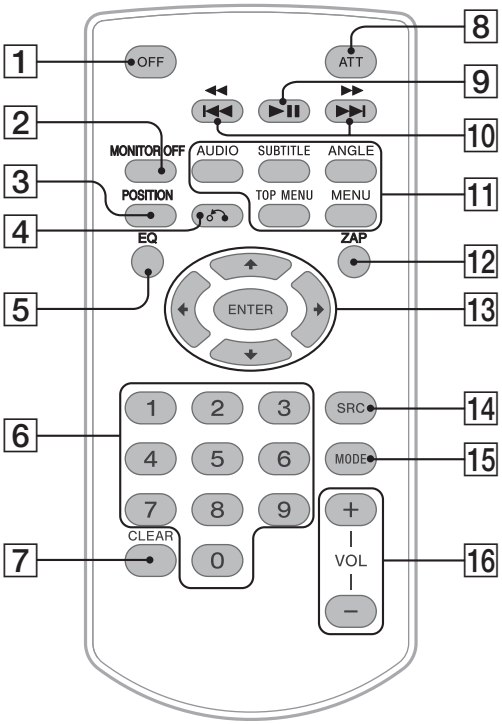
**10 Quellenauswahlschaltflächen**
Berühren Sie diese Schaltflächen zum Wechseln der Signalquelle: „Tuner“ (Radio), „Disc“, „AUX“ (zusätzliches Gerät), „iPod/USB“, „SensMe™“, „BT Audio“ (Bluetooth-Audio).*2

**11 Schaltfläche „Top“/Schaltfläche „M.OFF“**

Diese Schaltfläche variiert je nach dem Modell.
XAV-64BT: Schaltfläche „Top“
XAV-63: Schaltfläche „M.OFF“
Erläuterungen zur Funktion der einzelnen Schaltflächen finden Sie in den Ausführungen oben.

*1 *Erscheint nur, wenn eine Signalquelle ausgewählt ist.*
*2 *Nur beim Modell XAV-64BT verfügbar.*
*3 *„BT Audio“ erscheint nur beim Modell XAV-64BT.*

## Fernbedienung RM-X170




- Mit der Fernbedienung lässt sich die Tonwiedergabe steuern. Verwenden Sie für Menüfunktionen den Touchscreen.
- Näheres finden Sie auf den angegebenen Seiten.
- Entfernen Sie vor Gebrauch die Isolierfolie (Seite 16).

### 1 Taste OFF

Drücken Sie diese Taste zum Beenden/Stoppen der Signalquelle.
Halten Sie diese Taste zum Ausschalten des Geräts gedrückt.

### 2 Taste MONITOR OFF

Drücken Sie diese Taste zum Ausschalten des Monitors und der Tastenbeleuchtung. Zum erneuten Einschalten drücken Sie diese Taste erneut.

### 3 Taste POSITION

Drücken Sie diese Taste zum Wechseln der Hörposition („Front L“/„Front R“/„Front“/„All“/„Custom“/„OFF“).

### 4 Taste ↶ (Zurück)

Drücken Sie diese Taste zum Zurückschalten zur vorherigen Anzeige bzw. zum Zurückschalten zum Menü auf einer VCD*1.

### 5 Taste EQ (Equalizer)

Drücken Sie diese Taste zum Auswählen einer Equalizer-Kurve aus 7 Musiktypen („Xplod“/„Vocal“/„Edge“/„Cruise“/„Space“/„Gravity“/„Custom“/„OFF“).

**6 Zahlentasten** Seite 26

**Radio:**
Drücken Sie diese Tasten zum Einstellen gespeicherter Sender.
Halten Sie diese Tasten zum Speichern von Sendern gedrückt.
**Disc/USB:**
Drücken Sie diese Tasten zum Ansteuern von Titeln/Kapiteln/Stücken.

**7 Taste CLEAR**

Drücken Sie diese Taste zum Löschen einer eingegebenen Zahl.

**8 Taste ATT (Dämpfen des Tons)**

Drücken Sie diese Taste zum Dämpfen des Tons. Zum Beenden der Funktion drücken Sie diese Taste erneut.

**9 Taste ►II (Wiedergabe/Pause)**

**10 Tasten I◄◄ ◄◄/►►►►I**

**Radio:**
Drücken Sie diese Tasten zum automatischen Einstellen von Sendern.
Halten Sie die Tasten für die manuelle Sendersuche gedrückt.
**Disc*2/USB:**
Drücken Sie diese Tasten zum Überspringen von Kapiteln/Stücken/Szenen/Dateien.
Halten Sie diese Tasten zum Vorwärts-/Rückwärtssuchen im Video kurz gedrückt.
Halten Sie diese Tasten zum Vorwärts-/Rückwärtssuchen in einem Stück gedrückt.
**Bluetooth-Audio*3*4:**
Drücken Sie diese Tasten zum Überspringen eines Stücks.
Halten Sie diese Tasten zum Vorwärts-/Rückwärtssuchen in einem Stück gedrückt.

**11 Einstelltasten für die DVD-Wiedergabe**

(AUDIO):
Drücken Sie diese Taste zum Wechseln von Audiosprache/-format.
(Bei VCD/CD/MP3/WMA/AAC/MPEG-4 zum Wechseln des Audiokanals.)

(SUBTITLE):
Drücken Sie diese Taste zum Wechseln der Untertitelsprache.

(ANGLE):
Drücken Sie diese Taste zum Wechseln des Blickwinkels.

(TOP MENU):
Drücken Sie diese Taste zum Aufrufen des Hauptmenüs auf einer DVD.

(MENU):
Drücken Sie diese Taste zum Aufrufen des Menüs auf einer Disc.

**12 Taste ZAP**

Drücken Sie diese Taste zum Aufrufen des ZAPPIN™-Modus.

**13 Tasten ←/↑/↓/→ (Cursor)/ENTER** Seite 21

Drücken Sie diese Tasten zum Bedienen des Menüs auf einer DVD.

**14 Taste SRC (Signalquelle)**

Drücken Sie diese Taste zum Einschalten des Geräts bzw. zum Wechseln der Signalquelle: „Tuner“ (Radio), „Disc“, „iPod/USB“, „AUX“ (zusätzliches Gerät), „BT Audio“ (Bluetooth-Audio)*5.

**15 Taste MODE**

Drücken Sie diese Taste zum Auswählen des Radiofrequenzbereichs (FM (UKW)/MW/LW) bzw. zum Auswählen eines zusätzlichen Geräts (Front AUX/Rear AUX)*6.

**16 Tasten VOL (Lautstärke) +/–**

*1 *Bei der Wiedergabe mit PBC-Funktionen.*
*2 *Die Vorgehensweise variiert je nach Disc (Seite 22).*
*3 *Die Vorgehensweise variiert je nach dem angeschlossenen Bluetooth-Gerät.*
*4 *Gilt nur beim Modell XAV-64BT.*
*5 *Nur beim Modell XAV-64BT verfügbar.*
*6 *Wenn zwei zusätzliche Geräte verwendet werden.*

***Hinweis***

*Wenn Sie das Gerät ausschalten und die Anzeige ausgeblendet ist, können Sie es nicht mit der Fernbedienung bedienen. Drücken Sie zunächst (SOURCE/OFF) am Hauptgerät oder legen Sie eine Disc ein, um das Gerät einzuschalten, so dass es mit der Fernbedienung bedient werden kann.*

## Zurücksetzen des Geräts

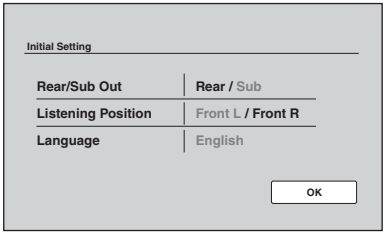
Bevor Sie das Gerät zum ersten Mal benutzen oder wenn Sie die Autobatterie ausgetauscht oder die Verbindungen gewechselt haben, müssen Sie das Gerät zurücksetzen.
Drücken Sie die Rücksetztaste (Seite 11) mit einem spitzen Gegenstand, wie z. B. einem Kugelschreiber.

***Hinweis***

*Wenn Sie die Rücksetztaste drücken, werden die eingestellte Uhrzeit und einige weitere gespeicherte Einstellungen gelöscht.*

## Vornehmen der Anfangseinstellungen

Nach dem Zurücksetzen erscheint die Anzeige für die Anfangseinstellungen.




**1 Berühren Sie „Rear/Sub Out“ und stellen Sie ein, ob ein Tiefsttonlautsprecher angeschlossen ist.**
Wenn ein Tiefsttonlautsprecher angeschlossen ist, wählen Sie „Sub“.
Wenn ein Endverstärker angeschlossen ist, wählen Sie „Rear“.
Wenn weder ein Tiefsttonlautsprecher noch ein Endverstärker angeschlossen ist, können Sie „Sub“ oder „Rear“ wählen.

**2 Berühren Sie „Listening Position“ und stellen Sie die Hörposition ein.**
Wenn sich Ihre Hörposition vorne links befindet, wählen Sie „Front L“, bei vorne rechts wählen Sie „Front R“.

**3 Berühren Sie „Language“ und stellen Sie die Sprache für die Anzeigen ein.**
Berühren Sie diese Schaltfläche so oft, bis die gewünschte Sprache (Englisch/Spanisch/Russisch) erscheint.

**4 Berühren Sie „OK“.**
Die Einstellung ist damit abgeschlossen.

Präzisere Einstellungen können Sie später im Einstellmenü vornehmen.

- Näheres dazu, wie Sie einstellen können, ob ein Tiefsttonlautsprecher angeschlossen ist, finden Sie auf Seite 54.
- Näheres zum Einstellen der Hörposition finden Sie unter „Optimieren des Klangs für die einzelnen Hörpositionen — Intelligent Time Alignment“ auf Seite 46.
- Näheres zum Einstellen der Anzeigesprache finden Sie auf Seite 51.

## Einstellen der Uhr

Die Uhr zeigt die Uhrzeit im 24-Stunden-Format an.

**1 Berühren Sie „Source List“ und dann .**
Das Menü für die allgemeinen Einstellungen erscheint. Wenn nicht, berühren Sie „General“.

**2 Berühren Sie „Clock Adjust“.**
Eine Einstellanzeige erscheint.

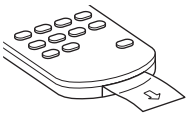
**3 Stellen Sie die Stunden und Minuten ein.**
Berühren Sie z. B. „0830“, um 8:30 einzustellen.

**4 Berühren Sie „OK“.**
Die Einstellung ist damit abgeschlossen.

Zum Löschen einer eingegebenen Ziffer berühren Sie „Clear“.
Um zur vorherigen Anzeige zurückzuschalten, berühren Sie „Back“.

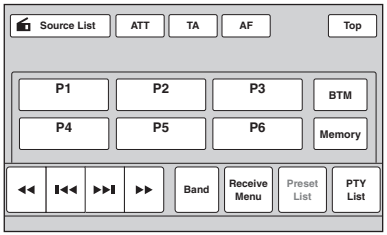
## Vorbereiten der Fernbedienung

Bevor Sie die Fernbedienung zum ersten Mal benutzen, entfernen Sie die Isolierfolie.

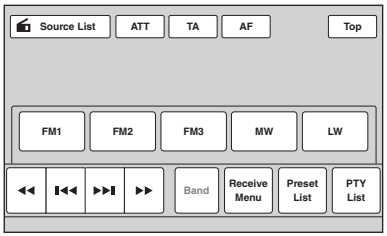


## Radioempfang

**1 Berühren Sie „Source List“ und dann „Tuner“.**
(Nur beim Modell XAV-64BT: Berühren Sie im Hauptmenü „AV Source“ und dann „Tuner“.)
Die Radioempfangsanzeige erscheint und die Senderliste wird automatisch angezeigt.




**2 Berühren Sie „Band“.**
Die Frequenzbereichsliste erscheint.




**3 Berühren Sie den gewünschten Frequenzbereich („FM1“ (UKW1), „FM2“ (UKW2), „FM3“ (UKW3), „MW“ oder „LW“).**
Zum Ausblenden der Frequenzbereichsliste berühren Sie „Band“ erneut.

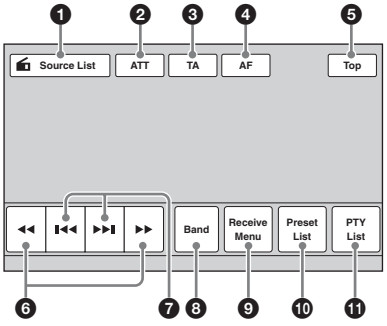
**4 Stellen Sie einen Sender ein.**

**So führen Sie einen automatischen Sendersuchlauf aus**
Berühren Sie ⏮/⏭.
Der Suchlauf stoppt, wenn ein Sender empfangen wird. Wiederholen Sie diesen Vorgang, bis das Gerät den gewünschten Sender empfängt.

**So führen Sie einen manuellen Sendersuchlauf aus**
Berühren Sie ◀◀/▶▶ so oft, bis die gewünschte Frequenz eingestellt ist.
Damit die Frequenzen schnell durchlaufen, berühren Sie ◀◀/▶▶ eine Zeit lang.

## Bedienelemente für den Radioempfang

Berühren Sie das Display, wenn die Bedienelemente für den Radioempfang nicht angezeigt werden.




❶ **„Source List“**
Berühren Sie diese Schaltfläche zum Aufrufen der Quellenliste. (Seite 12)

❷ **„ATT“**
Berühren Sie diese Schaltfläche zum Dämpfen des Tons. Zum Beenden der Funktion berühren Sie diese Schaltfläche erneut.

❸ **„TA“**
Berühren Sie diese Schaltfläche zum Einstellen von TA bei einem RDS-Sender. (Seite 19)

❹ **„AF“**
Berühren Sie diese Schaltfläche zum Einstellen von AF bei einem RDS-Sender. (Seite 19)

❺ **„Top“**
**XAV-64BT**
Berühren Sie diese Schaltfläche zum Aufrufen des Hauptmenüs. (Seite 12)
**XAV-63**
Berühren Sie diese Schaltfläche zum Aufrufen der Quellenliste. (Seite 12)

❻ **◀◀/▶▶**
Berühren Sie diese Schaltflächen für einen manuellen Sendersuchlauf. Damit die Frequenzen schnell durchlaufen, berühren Sie die Schaltflächen eine Zeit lang.

❼ **⏮/⏭**
Berühren Sie diese Schaltflächen für einen automatischen Sendersuchlauf.

❽ **„Band“**
Berühren Sie diese Schaltfläche zum Aufrufen der Frequenzbereichsliste und Wechseln des Frequenzbereichs.

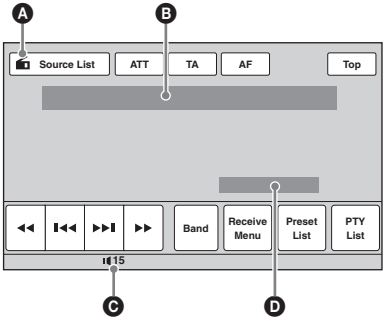
❾ **„Receive Menu“**
Berühren Sie diese Schaltfläche zum Aufrufen des Radioempfangsmenüs, das die folgenden Optionen enthält.

• **„Regional“** (Seite 20)

❿ **„Preset List“**
Berühren Sie diese Schaltfläche zum Auflisten gespeicherter Sender oder Speichern von Sendern. (Seite 18)

⓫ **„PTY List“**
Berühren Sie diese Schaltfläche zum Aufrufen der PTY-Liste. (Seite 20)

## Anzeigen während des Radioempfangs




Ⓐ Symbol für aktuelle Signalquelle*1
Ⓑ Frequenzbereichsname, Speichernummer*2, Frequenz*3/Status
Ⓒ Lautstärkepegel*4
Ⓓ EQ7-Einstellstatus

*1 *Erscheint nur, wenn die Bedienelemente angezeigt werden.*
*2 *Erscheint nur, wenn ein gespeicherter Sender eingestellt ist.*
*3 *Wenn das Gerät einen RDS-Sender empfängt, erscheint der Programmdienstname. Näheres dazu finden Sie unter „RDS“ auf Seite 19.*
*4 *Wenn ATT eingeschaltet ist, wird angezeigt.*

# Speichern und Empfangen von Sendern

### Achtung

Wenn Sie während der Fahrt Sender einstellen, sollten Sie die BTM-Funktion (Speicherbelegungsautomatik) verwenden. Andernfalls besteht Unfallgefahr.

## Automatisches Speichern von Sendern — BTM

**1 Berühren Sie „Source List“ und dann „Tuner“.**
Zum Wechseln des Frequenzbereichs berühren Sie „Band“ und wählen dann den gewünschten Frequenzbereich („FM1“ (UKW1), „FM2“ (UKW2), „FM3“ (UKW3), „MW“ oder „LW“).

**2 Berühren Sie „Preset List“ und dann „BTM“.**
Das Gerät speichert die ersten sechs empfangbaren Sender in der Senderliste („P1“ bis „P6“).
Ein Signalton ist zu hören und die Einstellung wird gespeichert.

## Manuelles Speichern von Sendern

**1 Während der zu speichernde Sender empfangen wird, berühren Sie „Preset List“.**

**2 Berühren Sie „Memory“ und dann die Nummer in der Liste („P1“ bis „P6“).**
Die Nummer und eine Bestätigungsanzeige erscheinen im Display.

**3 Berühren Sie „Yes“.**
Der Sender wird gespeichert.

***Hinweis***
*Wenn Sie unter der gleichen Nummer einen anderen Sender speichern, wird der zuvor gespeicherte Sender durch den neuen ersetzt.*

***Tipp***
*Wenn ein RDS-Sender gespeichert wird, wird auch die AF/TA-Einstellung gespeichert (Seite 19).*

## Empfangen gespeicherter Sender

**1 Wählen Sie den Frequenzbereich und berühren Sie dann „Preset List“.**

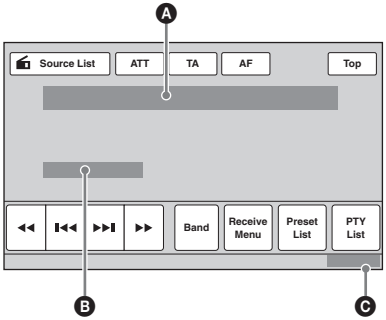
**2 Berühren Sie die gewünschte Nummer („P1“ bis „P6“).**

# RDS

## Übersicht

UKW-Sender, die RDS (Radiodatensystem) unterstützen, strahlen zusammen mit den normalen Radioprogrammsignalen nicht hörbare, digitale Informationen aus.

### Informationen im Display




A Frequenzbereichsname, Speichernummer, Frequenz (Programmdienstname), RDS-Daten, TA*1
B RDS*2, TP*3
C Uhrzeitanzeige

*1 *Während einer Verkehrsdurchsage.*
*2 *Beim RDS-Empfang.*
*3 *Beim Empfang eines Verkehrsfunksenders.*

### RDS-Funktionen

Bei diesem Gerät stehen folgende RDS-Funktionen automatisch zur Verfügung:

**AF** (Alternativfrequenzen)
In einem Netzwerk wird der Sender mit den stärksten Signalen ausgewählt und neu eingestellt. So können Sie auch bei einer langen Fahrt über eine große Entfernung hinweg ununterbrochen denselben Sender empfangen, ohne ihn manuell neu einstellen zu müssen.

**TA** (Verkehrsdurchsagen)/
**TP** (Verkehrsfunksender)
Aktuelle Verkehrsinformationen bzw. Verkehrsfunksender werden empfangen. Wenn solche Informationen bzw. Sendungen empfangen werden, wird die gerade ausgewählte Signalquelle unterbrochen.

**PTY** (Programmtypauswahl)
Der gerade empfangene Programmtyp wird angezeigt. Außerdem kann nach dem ausgewählten Programmtyp gesucht werden.

**CT** (Uhrzeit)
Mit den CT-Daten (Uhrzeitdaten), die von RDS-Sendern ausgestrahlt werden, lässt sich die Uhr einstellen.

***Hinweise***

- *Je nach Land bzw. Region stehen möglicherweise nicht alle RDS-Funktionen zur Verfügung.*
- *Die RDS-Funktion arbeitet möglicherweise nicht, wenn die Sendesignale zu schwach sind oder wenn der eingestellte Sender keine RDS-Daten ausstrahlt.*

## Einstellen von AF und TA

**1 Berühren Sie während der Wiedergabe/des Empfangs „AF“ oder „TA“, um die Funktion zu aktivieren.**
Wenn die Funktion aktiviert ist, wechselt die Schaltflächenfarbe.
Zum Deaktivieren der Funktion berühren Sie die Schaltfläche erneut.

### Speichern von RDS-Sendern zusammen mit der AF- und TA-Einstellung

Sie können zusammen mit den RDS-Sendern die AF/TA-Einstellung speichern. Mit der BTM-Funktion werden nur RDS-Sender mit derselben AF/TA-Einstellung gespeichert.
Beim manuellen Speichern von Sendern können Sie RDS- und Nicht-RDS-Sender mit unterschiedlicher AF/TA-Einstellung speichern.

**1** Stellen Sie AF/TA ein und speichern Sie die Sender dann mit BTM oder manuell ab.

### Empfangen von Katastrophenwarnungen

Wenn AF oder TA aktiviert ist, unterbrechen Katastrophenwarnungen automatisch die ausgewählte Signalquelle.

***Tipp***

*Wenn Sie die Lautstärke während einer Verkehrsdurchsage einstellen, wird der eingestellte Pegel für spätere Verkehrsdurchsagen gespeichert, und zwar unabhängig von der sonst eingestellten Lautstärke.*

### Unveränderter Empfang eines Regionalsenders — Regional

Wenn die AF-Funktion aktiviert ist, wird der Empfang dieses Geräts werkseitig auf eine bestimmte Region beschränkt, so dass nicht zu einem anderen Regionalsender mit einer stärkeren Frequenz gewechselt wird.

Wenn Sie den Empfangsbereich des betreffenden Regionalsenders verlassen, deaktivieren Sie während des Empfangs eines UKW-Senders die Regionalsenderfunktion.
Berühren Sie „Receive Menu“ und dann das Feld „Regional“, um „OFF“ einzustellen.

***Hinweis***

*Diese Funktion steht in Großbritannien und in einigen anderen Regionen nicht zur Verfügung.*

### Lokalsenderfunktion (nur Großbritannien)

Mithilfe dieser Funktion können Sie andere Lokalsender auswählen, auch wenn diese zuvor nicht unter einer Nummer gespeichert wurden.

1 Berühren Sie während des UKW-Empfangs „Preset List“ und dann eine Nummer („P1“ bis „P6“), unter der ein Lokalsender gespeichert ist.

2 Berühren Sie innerhalb von 5 Sekunden erneut die Nummer des Lokalsenders.
Wiederholen Sie diesen Vorgang, bis das Gerät den Lokalsender empfängt.

## Auswählen des Programmtyps (PTY)

**1 Berühren Sie während des UKW-Empfangs „PTY List“.**
Die PTY-Liste erscheint, wenn der Sender PTY-Daten ausstrahlt.
Zum Blättern in der Liste berühren Sie ▲/▼.

**2 Berühren Sie den gewünschten Programmtyp.**
Das Gerät sucht nach einem Sender, der den ausgewählten Programmtyp ausstrahlt.

Zum Ausblenden der PTY-Liste berühren Sie „PTY List“.

### Programmtypen

**„News“** (Nachrichten), **„Current Affairs“** (Aktuelles Zeitgeschehen), **„Information“** (Informationen), **„Sport“** (Sport), **„Education“** (Erziehung und Bildung), **„Drama“** (Hörspiele), **„Cultures“** (Kultur), **„Science“** (Wissenschaft), **„Varied Speech“** (Verschiedenes), **„Pop Music“** (Pop-Musik), **„Rock Music“** (Rock-Musik), **„Easy Listening“** (Unterhaltungsmusik), **„Light Classics M“** (Leichte Klassik), **„Serious Classics“** (Klassik), **„Other Music“** (Sonstige Musik), **„Weather & Metr“** (Wetter), **„Finance“** (Finanzberichte), **„Children’s Progs“** (Kinderprogramme), **„Social Affairs“** (Magazinsendungen), **„Religion“** (Religion), **„Phone In“** (Hörertelefon), **„Travel & Touring“** (Reiseinformationen), **„Leisure & Hobby“** (Freizeitprogramm), **„Jazz Music“** (Jazz), **„Country Music“** (Country-Musik), **„National Music“** (Volksmusik), **„Oldies Music“** (Oldies), **„Folk Music“** (Folk-Musik), **„Documentary“** (Dokumentarbeiträge)

***Hinweise***

- *Sie können diese Funktion in Ländern/Regionen, in denen keine PTY-Daten zur Verfügung stehen, nicht verwenden.*
- *Möglicherweise empfangen Sie ein anderes als das ausgewählte Radioprogramm.*

## Einstellen der Uhrzeit (CT)

**1 Setzen Sie „CT“ bei der Konfiguration auf „ON“ (Seite 52).**

***Hinweise***

- *Die CT-Funktion steht möglicherweise nicht zur Verfügung, auch wenn ein RDS-Sender empfangen wird.*
- *Die mit der CT-Funktion eingestellte Uhrzeit ist nicht immer korrekt.*

# Wiedergeben von Discs

Bei bestimmten Discs sind bestimmte Funktionen unter Umständen anders oder eingeschränkt.
Schlagen Sie bitte in den mit der Disc gelieferten Anweisungen nach.

**1 Legen Sie eine Disc mit der beschrifteten Seite nach oben ein.**
Die Wiedergabe beginnt automatisch.

## Wenn das DVD-Menü angezeigt wird

Berühren Sie die Schaltfläche im DVD-Menü. Sie können auch den Menüsteuerbildschirm verwenden. Diesen können Sie aufrufen, indem Sie das Display außerhalb des DVD-Menüs berühren. Berühren Sie ◀/▲/▼/▶ zum Bewegen des Cursors und dann „ENTER“ zum Bestätigen. Wenn sich der Menüsteuerbildschirm durch Berühren des Displays nicht anzeigen lässt, verwenden Sie die Fernbedienung.

**Hinweis zum DVD-Menü**

*Eine DVD enthält Film- oder Tonaufnahmen, die in mehrere Abschnitte eingeteilt sind. Diese Abschnitte nennt man „Titel“. Wenn Sie eine DVD abspielen, die mehrere Titel enthält, können Sie den gewünschten Titel im DVD-Hauptmenü auswählen. Wenn Sie DVDs abspielen, bei denen Sie Optionen wie die Sprache(n) für Ton und Untertitel auswählen können, wählen Sie diese Optionen im DVD-Menü aus.*

## Wenn die Disc JPEG-Dateien enthält

Die Bildpräsentation startet automatisch.

## So stoppen Sie die Wiedergabe

Drücken Sie (SOURCE/OFF) 1 Sekunde lang.

***Hinweis***

*Discs im DTS-Format werden nicht unterstützt. Wenn Sie das DTS-Format auswählen, wird kein Ton ausgegeben.*

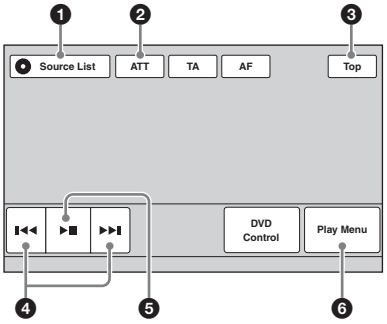
## So lassen Sie die Disc auswerfen

**1 Drücken Sie ⏏ am Hauptgerät.**

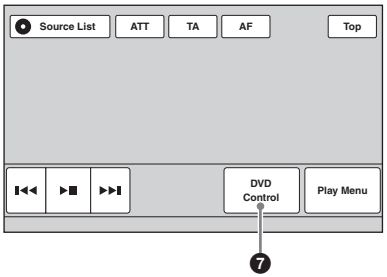
## Bedienelemente für die Wiedergabe

Berühren Sie das Display, wenn die Bedienelemente für die Wiedergabe nicht angezeigt werden.

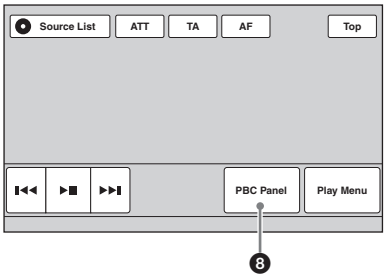
**Bei allen Discs/Formaten gleich**

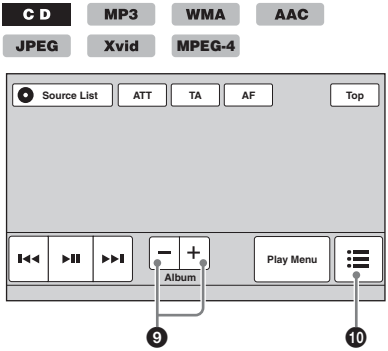



**DVD**




**VCD**






❶ **„Source List“**
Berühren Sie diese Schaltfläche zum Aufrufen der Quellenliste. (Seite 12)

❷ **„ATT“**
Berühren Sie diese Schaltfläche zum Dämpfen des Tons. Zum Beenden der Funktion berühren Sie diese Schaltfläche erneut.

❸ **„Top“**
**XAV-64BT**
Berühren Sie diese Schaltfläche zum Aufrufen des Hauptmenüs. (Seite 12)
**XAV-63**
Berühren Sie diese Schaltfläche zum Aufrufen der Quellenliste. (Seite 12)

❹ **I◄◄ /►►I**
Berühren Sie diese Schaltflächen zum Überspringen von Kapiteln/Stücken/Szenen/Bildern/Dateien.

Berühren Sie diese Schaltflächen etwas länger, um in einem Video vorwärts/rückwärts zu suchen, und berühren Sie sie dann mehrmals, um die Geschwindigkeit zu ändern (× 2 → × 12 → × 120 → × 2 …)*1. Zum Beenden der Funktion berühren Sie ►II.

Berühren Sie diese Schaltflächen eine Zeit lang, um in einem Audiostück vorwärts/rückwärts zu suchen.

Berühren Sie ►►I im Pausemodus eine Zeit lang, um ein Video in Zeitlupe abzuspielen. Zum Beenden der Funktion lassen Sie die Schaltfläche los.

❺ **►II**
Berühren Sie diese Schaltfläche, um in die Pause zu schalten bzw. die Wiedergabe nach einer Pause fortzusetzen.

❻ **„Play Menu“**
Berühren Sie diese Schaltfläche zum Aufrufen des Wiedergabemenüs, das die folgenden Optionen enthält.

- **„Repeat“/„Shuffle“** (Seite 25)
- **„Dolby D Level“** (nur DVD VIDEO-Wiedergabe) (Seite 25)
- **„Image Turn“** (nur JPEG-Wiedergabe): Berühren Sie diese Schaltfläche, um das Bild nach links/rechts zu drehen.
- **„Audio“** (Seite 25)

❼ **„DVD Control“**
Berühren Sie diese Schaltfläche zum Aufrufen des DVD-Steuermenüs, das die folgenden Optionen enthält.

- **„Audio“**: Berühren Sie diese Schaltfläche mehrmals, um die Audiosprache/das Audioformat auszuwählen. (Seite 24)*2
- **„Subtitle“**: Berühren Sie diese Schaltfläche mehrmals, um die Untertitel auszuschalten/die Untertitelsprache zu wählen.*2*3
- **„Angle“**: Berühren Sie diese Schaltfläche mehrmals, um den Blickwinkel zu wechseln.*2
- **„Top Menu“**: Berühren Sie diese Schaltfläche, um das Hauptmenü der DVD aufzurufen.*2
- **„Menu“**: Berühren Sie diese Schaltfläche, um das Menü der Disc aufzurufen.*2

❽ **„PBC Panel“**
Berühren Sie diese Schaltfläche, um den Steuerbildschirm für das PBC-Menü aufzurufen. (Seite 23)

❾ **„Album“ –/+**
Berühren Sie diese Schaltflächen, um bei der MP3-/WMA-/AAC-/JPEG-/Xvid-/MPEG-4-Wiedergabe ein Album (einen Ordner) zu überspringen.

❿ **≡ (Liste)**
Berühren Sie diese Schaltfläche zum Auflisten von Stücken/Bildern/Videodateien. (Seite 35)

*1 *Die Geschwindigkeit hängt vom Format und vom Aufnahmeverfahren ab.*
*2 *Nicht bei allen Discs verfügbar.*
*3 *Wenn die 4-stellige Eingabeaufforderung erscheint, geben Sie den Sprachcode (Seite 73) der gewünschten Sprache ein.*

***Hinweis***

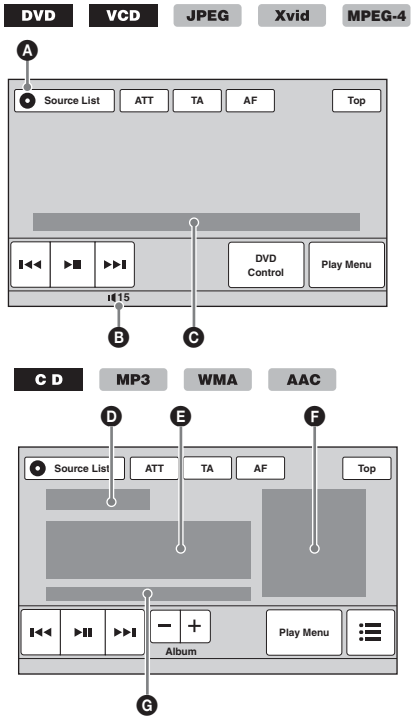
*Wenn eine Disc mehrere Dateitypen enthält, kann nur der ausgewählte Dateityp (Audio/Video/Bild) wiedergegeben werden. Erläuterungen zum Auswählen des Dateityps finden Sie unter „Auswählen eines Dateityps“ auf Seite 36.*

***Hinweise zur JPEG-Wiedergabe***

- *Wenn ein großes Bild gedreht wird, dauert es länger, bis es angezeigt wird.*
- *Progressive JPEG-Dateien können nicht angezeigt werden.*

## Anzeigen während der Wiedergabe

Zum Einblenden der Anzeigen berühren Sie das Display.
Bei Audio-Discs sind während der Wiedergabe immer einige Anzeigen zu sehen.




A Symbol für aktuelle Signalquelle
B Lautstärkepegel*1
C Format, Wiedergabestatus, verstrichene Spieldauer*2, Nummer des Kapitels/Titels/Albums (Ordners)/Stücks*3*4, Audioformat*5, EQ7-Einstellstatus, Wiedergabemodus (Wiederholen/Zufall)
D Wiedergabestatus, verstrichene Spieldauer*2
E Stückname, Interpretenname, Albumname
F Albumcoveranzeige*6
G Format, Stücknummer, Albumnummer*7, EQ7-Einstellstatus, Wiedergabemodus (Wiederholen/Zufall)

*1 *Wenn ATT eingeschaltet ist, wird angezeigt.*
*2 *Bei der JPEG-Wiedergabe und der VCD-Wiedergabe mit PBC-Funktionen erscheint keine Anzeige.*
*3 *Welche Anzeigen zu sehen sind, hängt von der Disc bzw. vom Format ab.*
*4 *Bei der Wiedergabe von VCDs mit PBC-Funktionen (Seite 23) erscheint keine Anzeige.*
*5 *Nur DVD.*
*6 *Die empfohlene Größe beträgt zwischen 240 × 240 und 960 × 960 Pixel.*
*7 *Nur MP3/WMA/AAC.*

## Wiedergabe mit PBC-Funktionen (Wiedergabesteuerung)

VCD

Bei der Wiedergabe einer PBC-kompatiblen VCD können Sie Funktionen über das PBC-Menü interaktiv ausführen.

**1 Starten Sie die Wiedergabe einer PBC-kompatiblen VCD.**
Das PBC-Menü wird angezeigt.

**2 Berühren Sie „PBC Panel“.**
Der Menüsteuerbildschirm wird angezeigt.

**3 Berühren Sie die Zahlenschaltflächen, um die gewünschte Option auszuwählen, und dann „ENTER“.**

**4 Gehen Sie bei den interaktiven Funktionen wie im Menü erläutert vor.**
Um zur vorherigen Anzeige zurückzuschalten, drücken Sie ↶.
Zum Ausblenden der Bedienelemente berühren Sie „Close“.

### Wiedergabe ohne PBC-Funktionen

**1 Berühren Sie, während keine Signalquelle ausgewählt ist, „Source List“ und dann .**

**2 Berühren Sie „Visual“.**
Das Wiedergabeeinstellmenü erscheint.

**3 Berühren Sie ▲/▼, um zu blättern, und dann „Video CD PBC“, um die Option auf „OFF“ zu setzen.**

**4 Starten Sie die Wiedergabe einer VCD.**
Das PBC-Menü erscheint während der Wiedergabe nicht.

***Hinweise***

- *Die Menüoptionen und die Vorgehensweise variieren je nach Disc.*
- *Während der PBC-Wiedergabe werden Stücknummer, Wiedergabeelement usw. in der Wiedergabeanzeige nicht angezeigt.*
- *Eine Wiedergabefortsetzung ist bei der Wiedergabe ohne PBC nicht möglich.*

# Konfigurieren der Audioeinstellungen

***Hinweis***

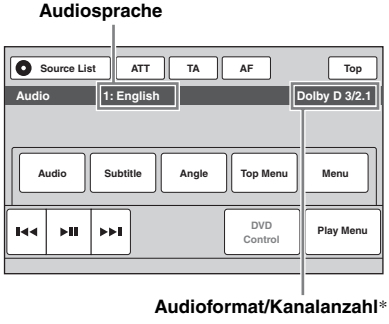
*Discs im DTS-Format werden nicht unterstützt. Wenn Sie das DTS-Format auswählen, wird kein Ton ausgegeben.*

## Wechseln von Audiosprache/ -format DVD

Sie können die Audiosprache wechseln, wenn auf der Disc Tonspuren in mehreren Sprachen aufgezeichnet sind. Sie können außerdem das Audioformat wechseln, wenn auf der Disc mehrere Audioformate aufgezeichnet sind (z. B. Dolby Digital).

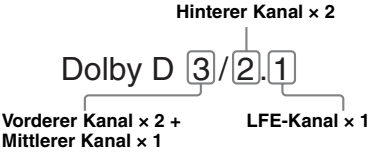
**1 Berühren Sie während der Wiedergabe „DVD Control“.**

**2 Berühren Sie „Audio“ so oft, bis die gewünschte Audiosprache/das gewünschte Audioformat erscheint.**




Sie können für den Ton eine der verfügbaren Sprachen einstellen.
Wenn die 4-stellige Eingabeaufforderung erscheint, geben Sie den Sprachcode (Seite 73) der gewünschten Sprache ein.
Wenn dieselbe Sprache mehrmals angezeigt wird, sind auf der Disc mehrere Audioformate aufgezeichnet.

* *Der Name des Formats und die Kanalanzahl werden folgendermaßen angezeigt:*
*Beispiel: Dolby Digital-5.1-Kanal-Format*




Zum Ausblenden des DVD-Steuermenüs berühren Sie „DVD Control“.

## Wechseln des Audiokanals

VCD CD

MP3 WMA AAC Xvid MPEG-4

Bei der VCD-/CD-/MP3-/WMA-/AAC-/Xvid-/MPEG-4-Wiedergabe können Sie auswählen, welche Tonkanäle (rechts oder links oder beide) über die Lautsprecher rechts und links ausgegeben werden sollen.
Die Optionen sind im Folgenden angegeben.

**„Stereo“**: Standardstereoton (Standardeinstellung)
**„1/Left“**: Ton des linken Kanals (monaural)
**„2/Right“**: Ton des rechten Kanals (monaural)

**1 Berühren Sie während der Wiedergabe „Play Menu“ und dann „Audio“ so oft, bis der gewünschte Audiokanal erscheint.**

Zum Ausblenden des Wiedergabemenüs berühren Sie „Play Menu“.

***Hinweis***
*Bei manchen Discs lassen sich die Audioeinstellungen unter Umständen nicht ändern.*

***Tipp***
*Sie können stattdessen auch mehrmals (AUDIO) auf der Fernbedienung drücken.*

## Einstellen des Audioausgangspegels — Dolby D-Pegel DVD

Sie können den Audioausgangspegel einer im Dolby Digital-Format bespielten DVD einstellen, um die Lautstärkeunterschiede bei verschiedenen Discs zu verringern.

**1 Berühren Sie während der Wiedergabe „Play Menu“.**

**2 Berühren Sie das Feld „Adjust“, um die Option auf „ON“ zu setzen.**

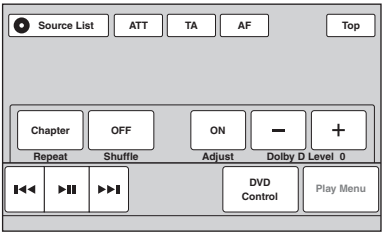
**3 Berühren Sie mehrmals –/+, um den Ausgangspegel einzustellen.**
Der Ausgangspegel lässt sich schrittweise auf einen Wert zwischen –10 und +10 einstellen.

Zum Ausblenden des Wiedergabemenüs berühren Sie „Play Menu“.

## Repeat und Shuffle Play

DVD VCD CD MP3 WMA AAC JPEG Xvid MPEG-4

**1 Berühren Sie während der Wiedergabe „Play Menu“ und dann das Feld „Repeat“ bzw. „Shuffle“ so oft, bis die gewünschte Option angezeigt wird.**




Repeat oder Shuffle Play beginnt.

Zum Ausblenden des Wiedergabemenüs berühren Sie „Play Menu“.

Im Folgenden sind die Wiederholoptionen und die Umschaltreihenfolge bei Repeat Play für alle Discs und Formate aufgelistet.

| Disc/Format | Optionen |
|---|---|
| DVD | **„OFF“**: Das Gerät schaltet wieder in den normalen Wiedergabemodus.<br>**„Chapter“**: Das aktuelle Kapitel wird wiederholt wiedergegeben.<br>**„Title“**: Der aktuelle Titel wird wiederholt wiedergegeben. |
| VCD *1<br>CD | **„OFF“**: Das Gerät schaltet wieder in den normalen Wiedergabemodus.<br>**„Track“**: Das aktuelle Stück wird wiederholt wiedergegeben. |
| MP3<br>WMA<br>AAC | **„OFF“**: Das Gerät schaltet wieder in den normalen Wiedergabemodus.<br>**„Track“**: Das aktuelle Stück wird wiederholt wiedergegeben.<br>**„Album“**: Das aktuelle Album (Ordner) wird wiederholt wiedergegeben. |

| Disc/Format | Optionen |
|---|---|
| JPEG | **„OFF“**: Das Gerät schaltet wieder in den normalen Wiedergabemodus.<br>**„Image“**: Das aktuelle Bild wird wiederholt wiedergegeben.<br>**„Album“**: Das aktuelle Album wird wiederholt wiedergegeben. |
| Xvid<br>MPEG-4 | **„OFF“**: Das Gerät schaltet wieder in den normalen Wiedergabemodus.<br>**„Movie“**: Die aktuelle Videodatei wird wiederholt wiedergegeben.<br>**„Album“**: Das aktuelle Album (Ordner) wird wiederholt wiedergegeben. |

Im Folgenden sind die Zufallswiedergabeoptionen und die Umschaltreihenfolge bei Shuffle Play für alle Discs und Formate aufgelistet.

| Disc/Format | Optionen |
|---|---|
| DVD *2 | **„OFF“**: Das Gerät schaltet wieder in den normalen Wiedergabemodus.<br>**„Title“**: Die Kapitel im aktuellen Titel werden in willkürlicher Reihenfolge wiedergegeben. |
| VCD *1<br>C D | **„OFF“**: Das Gerät schaltet wieder in den normalen Wiedergabemodus.<br>**„Disc“**: Die Stücke auf der aktuellen Disc werden in willkürlicher Reihenfolge wiedergegeben. |
| MP3<br>WMA<br>AAC<br>JPEG<br>Xvid<br>MPEG-4 | **„OFF“**: Das Gerät schaltet wieder in den normalen Wiedergabemodus.<br>**„Album“**: Die Stücke/Bilder/Videodateien im aktuellen Album (Ordner) werden in willkürlicher Reihenfolge wiedergegeben. |

*1 *Steht nur bei der Wiedergabe von VCDs der Version 1.0/1.1 oder von VCDs der Version 2.0 ohne PBC-Funktionen zur Verfügung.*

*2 *Außer bei einer DVD-R/DVD-R DL/DVD-RW im VR-Modus.*

## Direktsuche

DVD VCD C D MP3 WMA AAC JPEG Xvid MPEG-4

Sie können eine bestimmte Stelle direkt ansteuern, indem Sie die Titelnummer, die Kapitelnummer usw. angeben.

**1 Geben Sie während der Wiedergabe mit den Zahlentasten auf der Fernbedienung die Nummer eines Elements (Stück, Titel usw.) ein und drücken Sie dann ENTER.**
Die Wiedergabe beginnt an der ausgewählten Stelle.

Je nach Disc/Format können Sie nach folgenden Elementen suchen:

**DVD:** Titel oder Kapitel*1
**VCD*2/CD/MP3/WMA/AAC:** Stück
**JPEG:** Bild
**Xvid/MPEG-4:** Film

*1 *Welches Element gesucht werden kann, hängt von der Einstellung ab.*

*2 *Steht nur bei der Wiedergabe einer VCD ohne PBC-Funktionen zur Verfügung.*

### Einstellen des Elements, nach dem gesucht werden kann (nur DVD)

Sie können das Element einstellen, nach dem bei der DVD-Wiedergabe gesucht werden kann (Titel oder Kapitel).

**1 Berühren Sie „Source List“ und dann .**

**2 Berühren Sie „Visual“.**
Das Wiedergabeeinstellmenü erscheint.

**3 Berühren Sie ▲/▼, um zu blättern, und dann „DVD Direct Search“ und setzen Sie die Option auf „Chapter“ oder „Title“.**
Die Einstellung ist damit abgeschlossen.

Um zur vorherigen Anzeige zurückzuschalten, berühren Sie „Back“.

## *Funktionen mit USB-Geräten*

- Sie können USB-Geräte des Typs MSC (Massenspeicherklasse) und MTP (Medientransferprotokoll) verwenden, die dem USB-Standard entsprechen.
- Die entsprechenden Codecs sind MP3 (.mp3), WMA (.wma), AAC (.m4a), JPEG (.jpg), Xvid (.avi) und MPEG-4 (.mp4).
- Es empfiehlt sich, eine Sicherungskopie der Daten auf dem USB-Gerät zu erstellen.

Einzelheiten zur Kompatibilität Ihres USB-Geräts finden Sie auf der Support-Website, die auf der hinteren Umschlagseite angegeben ist.

***Hinweise***

- *Lassen Sie den Motor an, bevor Sie das USB-Gerät anschließen.*
  *Bei manchen USB-Geräten kann es zu Fehlfunktionen und Beschädigungen kommen, wenn Sie zuerst das Gerät anschließen und dann den Motor anlassen.*
- *Bei einer großen Datei kann es etwas dauern, bis die Wiedergabe beginnt.*

# Wiedergabe mit einem USB-Gerät

**1 Nehmen Sie die Kappe vom USB-Anschluss ab und verbinden Sie das USB-Gerät mit dem USB-Anschluss.**
Die Wiedergabe beginnt automatisch.
Wenn bereits ein USB-Gerät angeschlossen ist, berühren Sie zum Starten der Wiedergabe „Source List“ und dann „iPod/USB“.

Näheres zur Position des USB-Anschlusses finden Sie unter „Lage und Funktion der Teile und Bedienelemente/Anschlüsse“ (Seite 11).

### Hinweis zu den Bedienelementen und Anzeigen während der Wiedergabe

Sie können die Wiedergabe mit einem USB-Gerät genauso steuern wie die Wiedergabe einer Disc. Näheres dazu finden Sie unter „Bedienelemente für die Wiedergabe“ auf Seite 21.
Näheres zu den Anzeigen während der Wiedergabe finden Sie unter „Anzeigen während der Wiedergabe“ auf Seite 23.

### So stoppen Sie die Wiedergabe

Drücken Sie (SOURCE/OFF) 1 Sekunde lang.

### So trennen Sie das USB-Gerät von diesem Gerät

Stoppen Sie die Wiedergabe und trennen Sie dann das USB-Gerät von diesem Gerät.
Trennen Sie das USB-Gerät nicht während der Wiedergabe von diesem Gerät. Andernfalls können Daten im USB-Gerät beschädigt werden.

***Hinweise zum Gebrauch***

- *Verwenden Sie keine USB-Geräte, die so groß oder schwer sind, dass sich bei einer Erschütterung die Verbindung lösen bzw. das Gerät herunterfallen kann.*
- *Lassen Sie das USB-Gerät nicht in einem geparkten Fahrzeug liegen, denn andernfalls kann es zu Fehlfunktionen kommen.*
- *Dieses Gerät kann keine USB-Geräte erkennen, die über einen USB-Hub angeschlossen sind.*
- *Verwenden Sie unbedingt das mit dem Gerät gelieferte USB-Kabel, wenn zum Herstellen einer USB-Verbindung ein Kabel benötigt wird.*

***Hinweise zur Wiedergabe***

- *Wenn ein USB-Gerät mehrere Dateitypen enthält, kann nur der ausgewählte Dateityp (Audio/Video/Bild) wiedergegeben werden. Erläuterungen zum Auswählen des Dateityps finden Sie unter „Auswählen eines Dateityps“ auf Seite 36.*
- *Je nach USB-Gerät, Aufnahmeformat und Einstellungen werden unterschiedliche Informationen angezeigt. Einzelheiten dazu finden Sie auf der Support-Website, die auf der hinteren Umschlagseite angegeben ist.*
- *Im Folgenden wird die Höchstzahl an anzeigbaren Daten angegeben:*
  *– Ordner (Alben): 256*
  *– Dateien (Stücke): 2.000*
- *Je nach Menge der aufgezeichneten Daten kann es etwas dauern, bis die Wiedergabe beginnt.*
- *DRM-Dateien (Digital Rights Management) können nicht wiedergegeben werden.*
- *Bei der Wiedergabe einer VBR-MP3-/WMA-/AAC-Datei (Datei mit variabler Bitrate) bzw. beim Vorwärts-/Rückwärtssuchen darin wird die verstrichene Spieldauer möglicherweise nicht richtig angezeigt.*
- *Die Wiedergabe verlustfrei komprimierter Dateien wird nicht unterstützt.*

## Repeat und Shuffle Play

**1 Berühren Sie während der Wiedergabe „Play Menu“ und dann das Feld „Repeat“ bzw. „Shuffle“ so oft, bis die gewünschte Option angezeigt wird.**
Repeat oder Shuffle Play beginnt.

Folgende Wiederholoptionen stehen zur Verfügung:

**„OFF“:** Das Gerät schaltet wieder in den normalen Wiedergabemodus.
**„Track“/„Image“/„Movie“***1**:** Das aktuelle Element (Stück/Bild/Videodatei) wird wiederholt wiedergegeben.
**„Album“:** Das aktuelle Album (Ordner) wird wiederholt wiedergegeben.
**„Drive“***2**:** Das aktuelle Laufwerk wird wiederholt wiedergegeben.

Folgende Zufallswiedergabeoptionen stehen zur Verfügung:

**„OFF“:** Das Gerät schaltet wieder in den normalen Wiedergabemodus.
**„Album“:** Die Stücke/Bilder/Videodateien im aktuellen Album (Ordner) werden in willkürlicher Reihenfolge wiedergegeben.

*1 *Die Optionen hängen vom Dateityp ab.*
*2 *Wenn auf dem USB-Gerät zwei oder mehr Laufwerke angelegt wurden.*

Zum Ausblenden des Wiedergabemenüs berühren Sie „Play Menu“.

## Wiedergeben von Musik je nach Stimmung — SensMe™

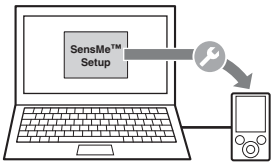
Mit Sonys neuartigen Funktionen „SensMe™ channels“ und „SensMe™ mood“ werden Stücke automatisch je nach Stimmung in Channels eingeordnet oder in Gruppen zusammengefasst, so dass Sie mühelos eine zu Ihrer Stimmung passende Musik auswählen und wiedergeben lassen können.

### Vorbereitungen für die SensMe™-Funktion

Die folgenden Schritte sind die Grundvoraussetzungen für die Wiedergabe mit der SensMe™-Funktion auf diesem Gerät.

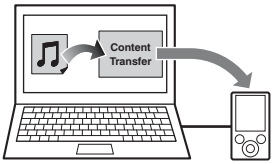
**❶ Installieren von „SensMe™ Setup“ und „Content Transfer“ auf dem Computer**
Laden Sie zunächst die Software „SensMe™ Setup“ und „Content Transfer“ von der auf der hinteren Umschlagseite angegebenen Support-Website herunter.

**❷ Registrieren eines USB-Geräts mit „SensMe™ Setup“**
Schließen Sie das USB-Gerät an den Computer an und führen Sie mit „SensMe™ Setup“ eine Registrierung aus, um die SensMe™-Funktion auf diesem Gerät nutzen zu können.

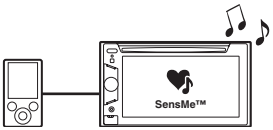



***Tipp***
*Die Registrierung kann während oder nach der Installation ausgeführt werden.*

❸ **Übertragen von Stücken auf das USB-Gerät mit „Content Transfer“**
Damit Stücke nach Stimmung in Channels eingeordnet werden können, müssen die Klangmuster der Stücke mit 12 TONE ANALYSIS analysiert werden, das in „Content Transfer“ geladen wird.
Wenn das USB-Gerät an den Computer angeschlossen ist, übertragen Sie Stücke per Drag & Drop aus Windows Explorer oder iTunes usw. nach „Content Transfer“.
Die Analyse und die Übertragung der Stücke erfolgt mit „Content Transfer“.




❹ **Anschließen des USB-Geräts und Wiedergabe mit der SensMe™-Funktion auf diesem Gerät**
Schließen Sie das vorbereitete USB-Gerät an. Sie können die Wiedergabe mit „SensMe™ channels“ oder „SensMe™ mood“ auf diesem Gerät starten.




## Installieren von „SensMe™ Setup“ und „Content Transfer“ auf dem Computer

Sie müssen die Software („SensMe™ Setup“ und „Content Transfer“) verwenden, um die SensMe™-Funktion auf diesem Gerät nutzen zu können.

**1 Laden Sie die Software „SensMe™ Setup“ und „Content Transfer“ von der Support-Website herunter.**

**2 Installieren Sie die Software auf dem Computer.**
Einzelheiten zur Installation finden Sie auf der Support-Website, die auf der hinteren Umschlagseite angegeben ist.

## Registrieren eines USB-Geräts mit „SensMe™ Setup“

Die Registrierung des USB-Geräts ist erforderlich, um die SensMe™-Funktion auf diesem Gerät nutzen zu können.

Wenn die Registrierung nicht während der Installation ausgeführt wird, gehen Sie wie im Folgenden erläutert vor.

**1 Starten Sie „SensMe™ Setup“ auf dem Computer.**

**2 Schließen Sie das USB-Gerät an den Computer an.**

**3 Befolgen Sie für die Registrierung die Anweisungen auf dem Bildschirm.**

***Tipp***
*Wenn Sie ein registriertes USB-Gerät mit analysierten Stücken anschließen, können Sie die Registrierung des USB-Geräts wieder aufheben.*

## Übertragen von Stücken auf das USB-Gerät mit „Content Transfer“

Damit Sie die SensMe™-Funktion auf diesem Gerät nutzen können, müssen die Stücke mit „Content Transfer“ analysiert und auf das registrierte USB-Gerät übertragen werden.

**1 Schließen Sie das registrierte USB-Gerät an den Computer an.**
Einen „WALKMAN“ schließen Sie im MTP-Modus an.
Andere USB-Geräte als einen „WALKMAN“ schließen Sie im MSC-Modus an.
„Content Transfer“ wird automatisch gestartet.
Wenn eine Meldung angezeigt wird, befolgen Sie zum Fortfahren die Anweisungen auf dem Bildschirm.

**2 Übertragen Sie Stücke per Drag & Drop aus Windows Explorer oder iTunes usw. nach „Content Transfer“.**
Die Analyse und die Übertragung der Stücke wird gestartet.

Nähere Informationen zum Vorgehen finden Sie in der Hilfe zu „Content Transfer“.

***Hinweis***
*Die Analyse der Stücke mit 12 TONE ANALYSIS kann je nach Computerumgebung eine Weile dauern.*

***Tipp***
*Sie können mit „Content Transfer“ nicht nur Audiodateien, sondern auch Bilder oder Videodateien übertragen. Näheres dazu finden Sie in der Hilfe zu „Content Transfer“.*

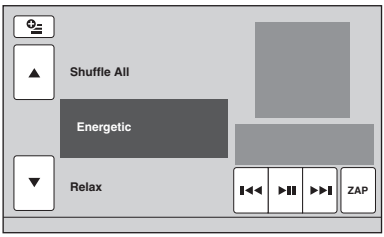
## Wiedergeben von Stücken in einem Channel — SensMe™ channels

Mit „SensMe™ channels“ werden Stücke nach dem Klang automatisch in Channels eingeordnet. Sie können einen zu Ihrer Stimmung oder Beschäftigung usw. passenden Channel auswählen und wiedergeben lassen.

**1 Schließen Sie ein USB-Gerät, das für die SensMe™-Funktion vorbereitet wurde, an dieses Gerät an.**

**2 Berühren Sie „Source List“ und dann „SensMe™“.**

**3 Berühren Sie „channels“.**
Die Channel-Liste wird angezeigt.




**4 Berühren Sie ▲/▼, um durch die Channel-Liste zu blättern.**
Die Wiedergabe des ersten Stücks im aktuellen Channel startet mit der melodisch oder rhythmisch am stärksten ausgeprägten Passage*.
* *Wird möglicherweise nicht richtig erkannt.*

**5 Berühren Sie den gewünschten Channel.**
Die Wiedergabe der Stücke im ausgewählten Channel beginnt.

***Hinweise***
- *Manche Stücke werden möglicherweise nicht richtig erkannt und in einen Channel eingeordnet, der nicht der Stimmung des Stücks entspricht.*
- *Wenn das angeschlossene USB-Gerät viele Stücke enthält, kann es länger dauern, bis die Wiedergabe mit „SensMe™ channels“ gestartet wird, da zunächst die Daten eingelesen werden.*

***Tipp***
*Die Stücke werden in zufälliger Reihenfolge wiedergegeben. Die Reihenfolge ändert sich jedes Mal, wenn ein Channel ausgewählt wird.*

### Channel-Liste

**■ Empfohlen, Shuffle All**

**„Morning“** (5:00 – 9:59)
**„Daytime“** (10:00 – 15:59)
**„Evening“** (16:00 – 18:59)
**„Night“** (19:00 – 23:59)
**„Midnight“** (24:00 – 4:59)
Für bestimmte Tageszeiten empfohlene Stücke. Stellen Sie die Uhrzeit ein (Seite 16), damit der Channel präzise angezeigt wird.

**„Shuffle All“**: Alle analysierten Stücke werden in zufälliger Reihenfolge wiedergegeben.

**■ Basis-Channels**
Die Stücke werden je nach Musikrichtung abgespielt.

**„Energetic“**: Energiegeladene Stücke.

**„Relax“**: Ruhige Stücke.

**„Mellow“**: Sanfte, melancholische Stücke.

**„Upbeat“**: Fröhliche und aufbauende Stücke.

**„Emotional“**: Balladen.

**„Lounge“**: Chillout-Musik.

**„Dance“**: Heiße Rhythmen, Rap, Rhythm & Blues.

**„Extreme“**: Kraftvolle Rock-Stücke.

**■ Channels zum Autofahren**
Wiedergabe von Stücken, die beim Autofahren passend sind.

**„Freeway“**: Schnelle Gute-Laune-Stücke.

**„Chillout Drive“**: Sanft intonierte, beruhigende Balladen.

**„Weekend Trip“**: Heitere und fröhliche Stücke.

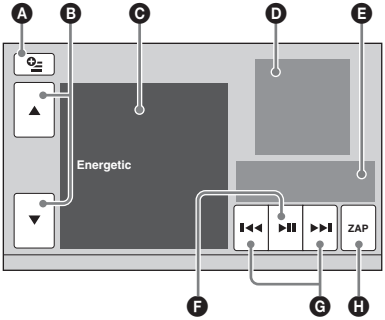
**„Midnight Cruise“**: Jazz- oder Pianostücke für vorgerückte Stunden.

**„Party Ride“**: Temporeiche und lebendige Stücke.

**„Morning Commute“**: Heitere und unbeschwerte Stücke.

**„Goin’ Home“**: Gefühlvolle und entspannende Stücke.

### Bedienelemente und Anzeigen während der Wiedergabe mit „SensMe™ channels“




- **A** Einblenden der Steuerschaltflächen: „Source List“, „ATT“, „TA“, „AF“, „Top“. (Seite 21)
- **B** Blättern in der Liste und Auswählen eines anderen Channels.
- **C** Zeigt den aktuellen Channel an.
- **D** Zeigt das Albumcover*1 an.
- **E** Zeigt den Wiedergabestatus, die verstrichene Spieldauer, den Zappin-Status, die Statusanzeige, den Stücknamen und den Interpretennamen an.
- **F** Pause/Wiedergabefortsetzung nach einer Pause.
- **G** Überspringen eines Stücks.
- **H** Aufrufen des ZAPPIN-Modus. (Seite 32) Während der ZAPPIN-Wiedergabe mit „SensMe™ channels“ werden die melodisch oder rhythmisch am stärksten ausgeprägten Passagen*2 in den Stücken abgespielt.

*1 *Die empfohlene Größe beträgt zwischen 240 × 240 und 960 × 960 Pixel.*

*2 *Wird möglicherweise nicht richtig erkannt.*

## Wiedergeben von Stücken über Stimmungsdiagramme — SensMe™ mood

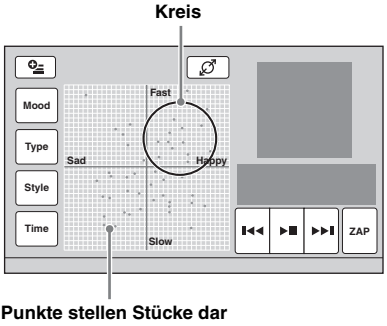
Bei „SensMe™ mood“ werden die Stücke je nach charakteristischen Merkmalen als Punkte auf einem Stimmungsdiagramm mit zwei Achsen verteilt.

Wenn Sie einen Ihrer Stimmung entsprechenden Punkt in dem Diagramm berühren, wird ein Kreis um den berührten Punkt angezeigt und die Stücke innerhalb des Kreises werden abgespielt.

**1 Schließen Sie ein USB-Gerät, das für die SensMe™-Funktion vorbereitet wurde, an dieses Gerät an.**

**2 Berühren Sie „Source List“ und dann „SensMe™“.**

**3 Berühren Sie „mood“.**
Das zweiachsige Stimmungsdiagramm erscheint.




**4 Berühren Sie den gewünschten Punkt auf dem Diagramm.**
Ein Kreis wird um den berührten Punkt angezeigt und die Wiedergabe der Stücke innerhalb des Kreises beginnt.
Die Wiedergabe des ersten Stücks startet mit der melodisch oder rhythmisch am stärksten ausgeprägten Passage*.

* *Wird möglicherweise nicht richtig erkannt.*

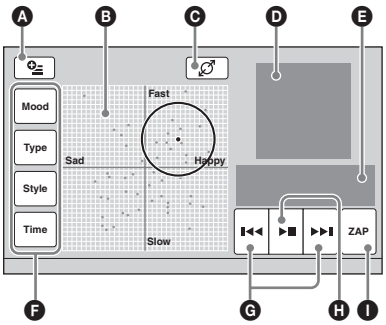
***Hinweise***

- *Nur die letzten 200 mit „Content Transfer“ übertragenen Stücke werden auf dem Stimmungsdiagramm angeordnet.*
- *Manche Stücke werden möglicherweise nicht richtig erkannt und an einer Stelle angezeigt, die nicht der Stimmung des Stücks entspricht.*
- *Wenn das angeschlossene USB-Gerät viele Stücke enthält, kann es länger dauern, bis die Wiedergabe mit „SensMe™ mood“ gestartet wird, da zunächst die Daten eingelesen werden.*

***Tipps***

- *Im Stimmungsdiagramm wird das zurzeit wiedergegebene Stück als grüner Punkt dargestellt.*
- *Die Stücke werden von der Kreismitte her nach außen abgespielt.*

### Bedienelemente und Anzeigen während der Wiedergabe mit „SensMe™ mood“



Ⓐ Einblenden der Steuerschaltflächen: „Source List“, „ATT“, „TA“, „AF“, „Top“. (Seite 21)
Ⓑ Verschieben des Kreises und erneutes Einordnen von Stücken.
Ⓒ Ändern der Kreisgröße: klein, mittel oder groß.
Ⓓ Zeigt das Albumcover*1 an.
Ⓔ Zeigt den Wiedergabestatus, die verstrichene Spieldauer, den Zappin-Status, die Statusanzeige, den Stücknamen und den Interpretennamen an.
Ⓕ Ändern von Parametern auf der horizontalen Achse.
Ⓖ Überspringen eines Stücks.
Ⓗ Pause/Wiedergabefortsetzung nach einer Pause.
Ⓘ Aufrufen des ZAPPIN-Modus. (Seite 32)
Während der ZAPPIN-Wiedergabe mit „SensMe™ mood“ werden die melodisch oder rhythmisch am stärksten ausgeprägten Passagen*2 in den Stücken abgespielt.

*1 *Die empfohlene Größe beträgt zwischen 240 × 240 und 960 × 960 Pixel.*
*2 *Wird möglicherweise nicht richtig erkannt.*

### Ändern von Parametern auf der horizontalen Achse

Im Stimmungsdiagramm können Sie Parameter auf der horizontalen Achse ändern. Die Stücke werden je nach den Eigenschaften der Parameter neu eingeordnet.

| Vorgehen | Wechsel zwischen den Parametern |
|---|---|
| **Berühren Sie „Mood“** | „Sad“ – „Happy“ |
| **Berühren Sie „Type“** | „Acoustic“ – „Electronic“ |
| **Berühren Sie „Style“** | „Soft“ – „Hard“ |
| **Berühren Sie „Time“** | „Morning“ – „Midnight“ |

## Suchen nach einem Stück durch Anspielen der Stücke — ZAPPIN™

MP3 WMA AAC

Sie können kurze Passagen der Stücke auf einem USB-Gerät nacheinander anspielen, um nach dem gewünschten Stück zu suchen.
Diese Funktion ist beispielsweise nützlich, wenn Sie bei der Wiedergabe in willkürlicher Reihenfolge oder bei der wiederholten Wiedergabe in willkürlicher Reihenfolge nach einem Stück suchen möchten.

**1 Berühren Sie während der Audiowiedergabe „ZAP“.**
Die Wiedergabe einer Passage aus dem nächsten Titel beginnt. Sie können die Wiedergabedauer einstellen (Seite 51), aber nicht die Passage des Titels auswählen, die wiedergegeben wird.

**2 Berühren Sie „ZAP“, wenn ein Stück wiedergegeben wird, das Sie ganz hören wollen.**
Das ausgewählte Stück wird automatisch von Anfang an im normalen Wiedergabemodus wiedergegeben.
Wenn Sie im ZAPPIN-Modus ein weiteres Stück suchen wollen, gehen Sie wie in Schritt 1 und 2 erläutert vor.

### Bei der Wiedergabe mit „SensMe™ channels“ oder „SensMe™ mood“

Wenn Sie während der Wiedergabe mit „SensMe™ channels“ oder „SensMe™ mood“ in den ZAPPIN-Modus wechseln, werden die melodisch oder rhythmisch am stärksten ausgeprägten Passagen* der Stücke wiedergegeben. Einzelheiten zur SensMe™-Funktion finden Sie unter „Wiedergeben von Musik je nach Stimmung — SensMe™“ auf Seite 28.

* *Wird möglicherweise nicht richtig erkannt.*

***Tipp***
*Die ZAPPIN-Funktion steht auch während der iPod-Wiedergabe zur Verfügung.*

## *iPod-Funktionen*

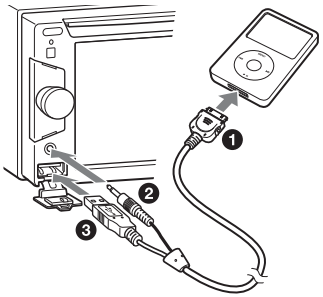
Erläuterungen zur Kompatibilität des iPod finden Sie unter „Hinweise zum iPod“ auf Seite 62 oder auf der Support-Website, die auf der hinteren Umschlagseite angegeben ist.

In dieser Bedienungsanleitung wird „iPod“ als allgemeiner Begriff für die iPod-Funktionen bei einem iPod und iPhone verwendet, sofern nicht im Text oder in Abbildungen anders angegeben.

## Starten der Wiedergabe an einem iPod

**1 Verringern Sie die Lautstärke an diesem Gerät.**

**2 Nehmen Sie die Kappe vom USB-Anschluss ab und verbinden Sie den iPod mit dem USB-Anschluss.**
Es empfiehlt sich, das gesondert erhältliche USB-Verbindungskabel RC-202IPV zu verwenden.*1




Solange der iPod angeschlossen ist, steht ein an den AUX-Anschluss vorne angeschlossenes Gerät nicht zur Verfügung und „Front AUX“ lässt sich beim Wechseln der Signalquelle nicht auswählen.

Die folgende Anzeige erscheint auf dem iPod-Display*2 und die Wiedergabe startet mit dem zuletzt wiedergegebenen Element. Wenn bereits ein iPod angeschlossen ist, berühren Sie zum Starten der Wiedergabe „Source List“ und dann „iPod/USB“.

*1 *Zum Wiedergeben von Videos von einem iPod mit Videofunktion ist das Kabel RC-202IPV erforderlich.*

*2 *Wird möglicherweise nicht angezeigt, wenn ein iPod touch oder iPhone angeschlossen ist oder wenn die Wiedergabe des iPod zuletzt mit der direkten App-Steuerung erfolgte.*

**3 Stellen Sie die Lautstärke an diesem Gerät ein.**

### Hinweis zu den Bedienelementen und Anzeigen während der Wiedergabe

Sie können die Wiedergabe an einem iPod genauso steuern wie die Wiedergabe einer Disc. Näheres dazu finden Sie unter „Bedienelemente für die Wiedergabe“ auf Seite 21.
Näheres zu den Anzeigen während der Wiedergabe finden Sie unter „Anzeigen während der Wiedergabe“ auf Seite 23.

### So stoppen Sie die Wiedergabe

Drücken Sie (SOURCE/OFF) 1 Sekunde lang.

### So trennen Sie den iPod vom Gerät

Stoppen Sie die Wiedergabe und trennen Sie dann den iPod von diesem Gerät.
Trennen Sie den iPod nicht während der Wiedergabe von diesem Gerät. Andernfalls können Daten im iPod beschädigt werden.

### Hinweis zur Wiedergabefortsetzung

Wenn der iPod, an dem gerade die Wiedergabe läuft, an den Dock-Anschluss angeschlossen ist, wird an diesem Gerät als Modus die Wiedergabefortsetzung eingestellt und die Wiedergabe startet in dem am iPod eingestellten Modus.
Bei der Wiedergabefortsetzung stehen Wiedergabewiederholung und Zufallswiedergabe nicht zur Verfügung.

***Vorsicht beim iPhone***

*Wenn Sie ein iPhone über USB anschließen, wird die Lautstärke beim Telefonieren vom iPhone selbst gesteuert. Um nach einem Telefonat plötzliche laute Geräusche zu vermeiden, erhöhen Sie während des Telefonats nicht die Lautstärke am Gerät.*

***Hinweis***

*Dieses Gerät kann keinen iPod erkennen, der über einen USB-Hub angeschlossen ist.*

***Tipps***

- *Wenn der Zündschlüssel in der Position ACC oder I steht und das Gerät eingeschaltet ist, wird der iPod geladen.*
- *Wenn der iPod während der Wiedergabe vom Gerät getrennt wird, erscheint „USB device is not connected.“ im Display des Geräts.*

## Einstellen des Wiedergabemodus

Sie können einen der folgenden Wiedergabemodi einstellen.

**Bei Audiowiedergabe**

**„ALBUM“, „TRACK“, „GENRE“, „PLAYLIST“, „ARTIST“, „MUSIC PODCAST“***

**Bei Videowiedergabe**

**„MOVIE“, „RENTAL“, „TV SHOW“, „MUSIC VIDEO“, „VIDEO PLAYLIST“, „VIDEO PODCAST“***

* *Erscheint je nach iPod-Einstellung möglicherweise nicht.*

**1 Berühren Sie während der Wiedergabe ☰.**

**2 Berühren Sie „MUSIC“ oder „VIDEO“.**

**3 Berühren Sie den gewünschten Wiedergabemodus.**
Zum Starten der Wiedergabe berühren Sie die gewünschten Elemente in der Liste.
Zum Blättern in der Liste berühren Sie ▲/▼.

### So überspringen Sie Elemente des ausgewählten Wiedergabemodus

Berühren Sie im ausgewählten Wiedergabemodus während der Wiedergabe –/+.

## Repeat und Shuffle Play

**1 Berühren Sie während der Wiedergabe „Play Menu“ und dann das Feld „Repeat“ bzw. „Shuffle“ so oft, bis die gewünschte Option angezeigt wird.**
Repeat oder Shuffle Play beginnt.

Zum Ausblenden des Wiedergabemenüs berühren Sie „Play Menu“.

Folgende Wiederholoptionen stehen zur Verfügung:

**Bei Audiowiedergabe**

**„OFF“:** Das Gerät schaltet wieder in den normalen Wiedergabemodus.
**„Track“:** Das aktuelle Stück wird wiederholt wiedergegeben.
**„Album“/„Podcast“/„Artist“/„Playlist“/ „Genre“*:** Das aktuelle Element des ausgewählten Wiedergabemodus wird wiederholt wiedergegeben.

**Bei Videowiedergabe**

**„OFF“:** Das Gerät schaltet wieder in den normalen Wiedergabemodus.
**„Track“:** Das aktuelle Video wird wiederholt wiedergegeben.
**„RENTAL“/„TV SHOW“/„MUSIC VIDEO“/ „Playlist“/„Podcast“*:** Das aktuelle Element des ausgewählten Wiedergabemodus wird wiederholt wiedergegeben.

Folgende Zufallswiedergabeoptionen stehen zur Verfügung:

**Bei Audiowiedergabe**

**„OFF“:** Das Gerät schaltet wieder in den normalen Wiedergabemodus.
**„Album“/„Podcast“/„Artist“/„Playlist“/ „Genre“*:** Die Stücke des ausgewählten Wiedergabemodus werden in zufälliger Reihenfolge wiedergegeben.
**„Device“:** Alle Stücke auf einem iPod werden in zufälliger Reihenfolge wiedergegeben.

* *Hängt vom ausgewählten Wiedergabemodus ab.*

***Hinweis***
*Die angezeigten Optionen entsprechen möglicherweise nicht der tatsächlichen Funktion.*

## Direktes Bedienen eines iPod — Direkte App-Steuerung

Sie können einen an dieses Gerät angeschlossenen iPod direkt steuern.

**1 Berühren Sie während der Wiedergabe „Play Menu“ und dann das Feld „Passenger App Control“, um „ON“ einzustellen.**

### Deaktivieren der direkten App-Steuerung

Berühren Sie das Feld „Passenger App Control“, um die Option auf „OFF“ zu setzen.
Als Wiedergabemodus wird die Wiedergabefortsetzung eingestellt.

Zum Ausblenden des Wiedergabemenüs berühren Sie „Play Menu“.

***Hinweise***

- *Auf diesem Gerät kann ein App-Bild oder ein Video nur angezeigt werden, während die Parkbremse betätigt ist.*
- *Die App und das Video lassen sich nur über das iPhone bzw. den iPod bedienen.*
- *Nur eine begrenzte Anzahl von Apps ist mit der direkten App-Steuerung kompatibel.*
- *Wenn Sie ein Video an dieses Gerät ausgeben wollen, müssen Sie den Videoausgang am iPod aktivieren.*
- *Die Lautstärke lässt sich nur mit diesem Gerät einstellen.*
- *Die Einstellung für die Wiedergabewiederholung bzw. Zufallswiedergabe wird deaktiviert, wenn Sie die direkte App-Steuerung ausschalten.*



## Auflisten von Stücken/Bildern/ Videodateien — List

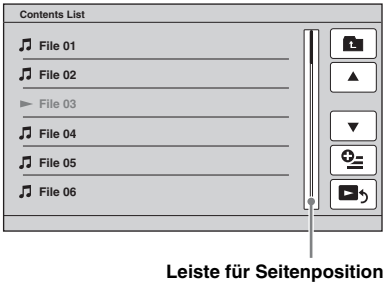
### Auswählen eines Stücks/Bildes/ einer Videodatei

CD MP3 WMA AAC JPEG Xvid MPEG-4

Sie können Alben/Ordner/Stücke/Bilder/ Videodateien als Liste anzeigen lassen und das gewünschte Element zur Wiedergabe auswählen. Diese Funktion eignet sich besonders bei Discs im MP3-/WMA-/AAC-/JPEG-/Xvid-/MPEG-4-Format oder einem USB-Gerät mit zahlreichen Alben/Stücken usw.

**1 Berühren Sie während der Wiedergabe ☰.**

Die Liste der Kategorien bzw. Dateien im gerade abgespielten Datenträger erscheint.




**Leiste für Seitenposition**

Wenn Sie um eine Ebene nach oben wechseln wollen, berühren Sie ⮌*.
Wenn Sie Zeile für Zeile in der Liste blättern möchten, berühren Sie ▲/▼.
Wenn Sie fortlaufend in der Liste blättern möchten, berühren Sie ▲/▼ eine Zeit lang.
Wenn Sie seitenweise weiterspringen wollen, berühren Sie die Leiste für die Seitenposition.

* *Bei der Wiedergabe einer Audio-CD (CD-DA) wird dieses Bedienelement nicht angezeigt.*

**2 Berühren Sie das gewünschte Element.**

Die Wiedergabe beginnt.

## Auswählen eines Dateityps

MP3 WMA AAC JPEG Xvid MPEG-4

Wenn eine Disc bzw. ein USB-Gerät mehrere Dateitypen enthält, kann nur der ausgewählte Dateityp (Audio/Video/Bild) wiedergegeben werden. Die Wiedergabereihenfolge der verschiedenen Dateitypen ist werkseitig auf Audio-, Video- und zuletzt Bilddateien festgelegt. Enthält eine Disc beispielsweise Videodateien und Bilddateien, werden nur die Videodateien wiedergegeben. Sie können den gewünschten Dateityp auswählen, so dass die entsprechende Liste angezeigt wird, und dann die gewünschte Datei auswählen.

**1 Berühren Sie während der Wiedergabe ☰.**

**2 Berühren Sie zum Auswählen des Dateityps ☰ und dann „Audio“, „Image“ oder „Video“.**

**3 Berühren Sie die gewünschte Datei.**
Die Wiedergabe der ausgewählten Datei beginnt.

## Bedienung mit dem Finger

Sie können häufig verwendete Funktionen auch ausführen, wenn Sie in der Empfangs-/Wiedergabeanzeige folgende Fingerbewegung machen.

| Vorgehen | Funktion |
|---|---|
| → Ziehen Sie eine horizontale Linie (von links nach rechts) | **Radioempfang:** Sendersuche mit aufsteigender Frequenz. (Entspricht ▶▶I.) |
| | **DVD-/VCD-Wiedergabe:** Springen zum nächsten Kapitel/Stück. (Entspricht ▶▶I.) |
| | **JPEG-/Xvid-/MPEG-4-/Audiowiedergabe:** Springen zur nächsten Datei bzw. zum nächsten Stück. (Entspricht ▶▶I.) |
| ← Ziehen Sie eine horizontale Linie (von rechts nach links) | **Radioempfang:** Sendersuche mit absteigender Frequenz. (Entspricht I◀◀.) |
| | **DVD-/VCD-Wiedergabe:** Springen zum vorherigen Kapitel/Stück. (Entspricht I◀◀.) |
| | **JPEG-/Xvid-/MPEG-4-/Audiowiedergabe:** Springen zur vorherigen Datei bzw. zum vorherigen Stück. (Entspricht I◀◀.) |
| ↑ Ziehen Sie eine vertikale Linie (nach oben) | **Radioempfang:** Empfangen gespeicherter Sender (vorwärts). |
| | **DVD-/VCD-/Xvid-/MPEG-4-Wiedergabe:** Vorwärtssuchen im Video. |
| | **JPEG-/Audiowiedergabe:** Springen zum nächsten Album (Ordner). (Entspricht „Album“ +.) |
| ↓ Ziehen Sie eine vertikale Linie (nach unten) | **Radioempfang:** Empfangen gespeicherter Sender (rückwärts). |
| | **DVD-/VCD-/Xvid-/MPEG-4-Wiedergabe:** Rückwärtssuchen im Video. |
| | **JPEG-/Audiowiedergabe:** Springen zum vorherigen Album (Ordner). (Entspricht „Album“ –.) |

***Freisprechanrufe und Audio-Streaming — Bluetooth-Funktion (nur Modell XAV-64BT)***

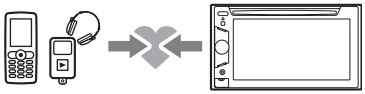
# Vorbereitungen für die Bluetooth-Funktion

Bluetooth-Funktionen und entsprechende Beschreibungen gelten nur für das Modell XAV-64BT.

## Grundlegende Verfahren bei der Bluetooth-Funktion

### ❶ Pairing

Wenn Sie zum ersten Mal eine Verbindung zwischen Bluetooth-Geräten herstellen wollen, ist eine gegenseitige Registrierung erforderlich. Dies wird als „Pairing“ bezeichnet. Die Registrierung (Pairing) ist nur beim ersten Mal erforderlich, da dieses Gerät und die anderen Geräte sich ab dem nächsten Mal automatisch erkennen.

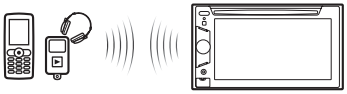


***Hinweis***

*Wenn Sie an diesem Gerät die Einstellungen initialisieren und dadurch die Geräteregistrierung löschen, müssen Sie das Pairing erneut ausführen.*

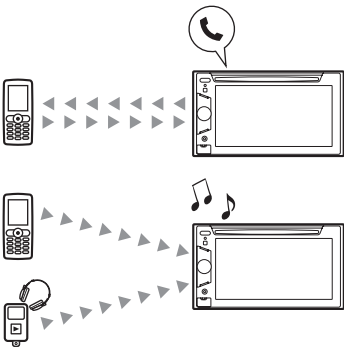
### ❷ Verbindung

Nach dem Pairing stellen Sie eine Verbindung zwischen diesem Gerät und dem Bluetooth-Gerät her. Bei manchen Geräten wird die Verbindung beim Pairing automatisch hergestellt.



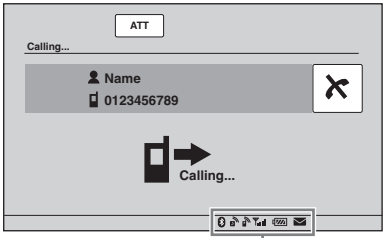
### ❸ Freisprechanrufe/Audio-Streaming

Sie können mit diesem Gerät Freisprechanrufe tätigen/entgegennehmen oder Audiosignale wiedergeben lassen.



Einzelheiten zur Kompatibilität des Geräts finden Sie auf der Support-Website, die auf der hinteren Umschlagseite angegeben ist.

## Bluetooth-Statusanzeigen




**Bluetooth-Statusanzeigen**

| | |
|---|---|
| | **Keine**: Das Bluetooth-Signal ist ausgeschaltet.<br>**Leuchtet**: Das Bluetooth-Signal ist eingeschaltet. |
| | **Keine**: Für das Audio-Streaming ist kein Gerät angeschlossen.<br>**Blinkt**: Die Verbindung wird hergestellt.<br>**Leuchtet**: Mit einem Gerät verbunden. |
| | **Keine**: Für Freisprechanrufe ist kein Mobiltelefon angeschlossen.<br>**Blinkt**: Die Verbindung wird hergestellt.<br>**Leuchtet**: Mit einem Mobiltelefon verbunden. |
| | Signalstärke des verbundenen Mobiltelefons. |

| | |
|---|---|
| | Akkurestladung des verbundenen Mobiltelefons. |
| | **Keine**: Keine ungelesenen SMS-Nachrichten<br>**Leuchtet**: Ungelesene SMS-Nachricht(en) |

## Installieren des Mikrofons

Damit Ihre Stimme bei Freisprechanrufen erfasst werden kann, müssen Sie das Mikrofon (mitgeliefert) installieren.

Näheres zum Anschließen des Mikrofons finden Sie in der mitgelieferten Anleitung „Installation/Anschluss“.

# Pairing

Das Pairing ist lediglich beim ersten Verbinden eines Bluetooth-Geräts (Mobiltelefon o. Ä.) erforderlich.*1

Wenn Sie ein Pairing zwischen diesem Gerät und einem Bluetooth-Gerät ausführen wollen, müssen Sie an diesem Gerät und am Bluetooth-Gerät dasselbe Passwort*2 eingeben. Das Passwort kann eine von Ihnen ausgewählte oder vom Bluetooth-Gerät festgelegte Nummer sein. Einzelheiten dazu finden Sie in der Anleitung zum Bluetooth-Gerät.

*1 *Wenn Sie an diesem Gerät die Einstellungen initialisieren und dadurch die Geräteregistrierung löschen, müssen Sie das Pairing erneut ausführen.*

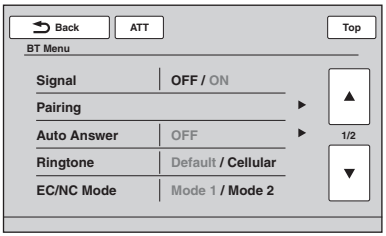
*2 *Das Passwort wird bei einigen Bluetooth-Geräten auch „Kennwort“, „PIN-Code“, „PIN-Nummer“ oder „Passcode“ genannt.*

**1 Wählen Sie die Bluetooth-Signalquelle aus.**

Zum Auswählen des Bluetooth-Telefonmodus drücken Sie (TOP) und berühren dann „BT Phone“ im Hauptmenü. Zum Auswählen des Bluetooth-Audiomodus berühren Sie „Source List“ und dann „BT Audio“.

**2 Berühren Sie „BT Menu“.**

Bei Bluetooth-Audio berühren Sie „Play Menu“ und dann „BT Menu“.
Das Bluetooth-Einstellmenü erscheint.



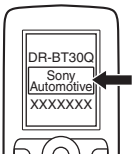

**3 Berühren Sie „Pairing“.**

Das Pairing wird gestartet.*

* *Wenn das Bluetooth-Signal dieses Geräts ausgeschaltet ist, wird es zu Beginn des Pairing automatisch aktiviert.*

**4 Bedienen Sie das Bluetooth-Gerät, um nach diesem Gerät zu suchen.**

Eine Geräteliste erscheint im Display des anderen Geräts. Dieses Gerät wird als „Sony Automotive“ angezeigt.




**5 Wenn Sie im Display des anderen Geräts zur Eingabe eines Passworts aufgefordert werden, geben Sie „0000“ ein.**

In diesem Gerät und im Bluetooth-Gerät werden die Informationen für das jeweils andere Gerät gespeichert und nachdem das Pairing erfolgt ist, können Sie eine Verbindung zwischen diesem und dem anderen Gerät herstellen.

**6 Bedienen Sie das Bluetooth-Gerät, um die Verbindung mit diesem Gerät herzustellen.**

„Bluetooth device connected.“ erscheint und die Verbindung ist damit hergestellt. „ “ oder „ “ erscheint, sobald die Verbindung hergestellt wurde.

***Hinweise***

- *Während eine Verbindung zu einem Bluetooth-Gerät besteht, kann dieses Gerät von keinem anderen Gerät erkannt werden. Damit dieses Gerät erkannt werden kann, schalten Sie es in den Pairing-Modus und lassen Sie dann vom anderen Gerät aus nach diesem Gerät suchen.*
- *Das Pairing bzw. das Herstellen der Verbindung kann etwas dauern.*
- *Bei einigen Geräten erscheint die Bestätigungsanzeige für die Verbindung vor dem Eingeben des Passworts.*
- *Das Zeitlimit zum Eingeben des Passworts variiert je nach Gerät.*
- *Zwischen diesem Gerät und einem Gerät, das ausschließlich HSP (Head Set Profile) unterstützt, kann keine Verbindung hergestellt werden.*

## Verbindung

Wenn das Bluetooth-Signal aktiviert ist und die Zündung des Fahrzeugs eingeschaltet wird, sucht dieses Gerät das zuletzt verbundene Bluetooth-Gerät und die Verbindung wird, falls möglich, automatisch hergestellt.

In diesem Kapitel wird erläutert, wie Sie manuell eine Verbindung zu registrierten Bluetooth-Geräten herstellen können.

Bevor Sie beginnen, müssen Sie unbedingt das Bluetooth-Signal an diesem Gerät (Seite 44) und am anderen Bluetooth-Gerät aktivieren.

### Herstellen einer Verbindung zu einem Mobiltelefon

**1 Vergewissern Sie sich, dass das Bluetooth-Signal an diesem Gerät und am Mobiltelefon eingeschaltet ist.**

**2 Bedienen Sie das Mobiltelefon, um die Verbindung mit diesem Gerät herzustellen.**

„ “ blinkt, während die Verbindung hergestellt wird, und leuchtet stetig, solange die Verbindung besteht.

### Herstellen einer Verbindung zu dem zuletzt verbundenen Mobiltelefon von diesem Gerät aus

**1 Vergewissern Sie sich, dass das Bluetooth-Signal an diesem Gerät und am Mobiltelefon eingeschaltet ist.**

**2 Drücken Sie (TOP) und berühren Sie dann „BT Phone“ im Hauptmenü.**

„ “ blinkt, während die Verbindung hergestellt wird, und leuchtet stetig, solange die Verbindung besteht.

***Hinweis***

*Bei manchen Mobiltelefonen benötigen Sie eine Berechtigung, um während der Freisprechverbindung mit diesem Gerät auf die Telefonbuchdaten des Mobiltelefons zugreifen zu können. Rufen Sie diese Berechtigung über das Mobiltelefon ab.*

***Tipp***

*Bei eingeschaltetem Bluetooth-Signal: Wenn die Zündung eingeschaltet wird, versucht dieses Gerät automatisch, eine Verbindung zu dem Mobiltelefon herzustellen, mit dem es zuletzt verbunden war. Ob die Verbindung automatisch hergestellt werden kann, hängt allerdings auch von den Spezifikationen des Mobiltelefons ab. Wenn dieses Gerät die Verbindung nicht automatisch herstellen kann, stellen Sie sie manuell her.*

### Herstellen einer Verbindung zu einem Audiogerät

**1 Vergewissern Sie sich, dass das Bluetooth-Signal an diesem Gerät und am Audiogerät eingeschaltet ist.**

**2 Bedienen Sie das Audiogerät, um die Verbindung mit diesem Gerät herzustellen.**

„ “ blinkt, während die Verbindung hergestellt wird, und leuchtet stetig, solange die Verbindung besteht.

### Herstellen einer Verbindung zu dem zuletzt verbundenen Audiogerät von diesem Gerät aus

**1 Vergewissern Sie sich, dass das Bluetooth-Signal an diesem Gerät und am Audiogerät eingeschaltet ist.**

**2 Berühren Sie „Source List“ und dann „BT Audio“.**

**3 Berühren Sie „Connect“.**

„ “ blinkt, während die Verbindung hergestellt wird, und leuchtet stetig, solange die Verbindung besteht.

***Hinweis***

*Wenn beim Audio-Streaming eine Verbindung hergestellt wird, kann im Wiedergabeton Störrauschen zu hören sein.*

***Tipp***

*Sie können für das Audio-Streaming eine Verbindung zu einem Mobiltelefon herstellen, wenn dieses A2DP (Advanced Audio Distribution Profile) unterstützt.*

### So trennen Sie die Verbindung

1 Drücken Sie (TOP) und berühren Sie dann „BT Phone“ oder berühren Sie „Source list“ und dann „BT Audio“.

2 Berühren Sie „BT Menu“.

3 Berühren Sie „Signal“ und dann in der Bestätigungsanzeige „Yes“, um das Signal auszuschalten.

### So löschen Sie die Registrierung für alle Geräte

1 Drücken Sie (TOP) und berühren Sie dann „BT Phone“ oder berühren Sie „Source list“ und dann „BT Audio“.

2 Berühren Sie „BT Menu“.

3 Berühren Sie „Initialize“ und dann in der Bestätigungsanzeige „Yes“, um die Initialisierung zu starten.

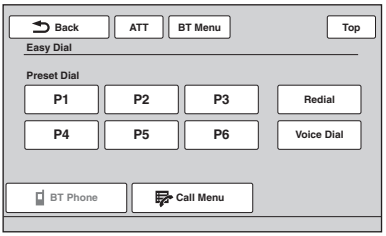
## Telefonieren mit Freisprecheinrichtung

Sobald das Gerät mit einem Mobiltelefon verbunden ist, können Sie mit diesem Gerät Freisprechanrufe tätigen/entgegennehmen.

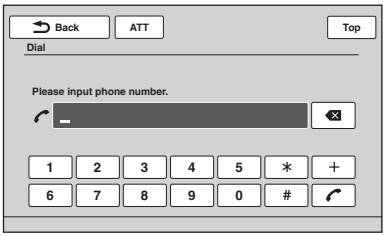
### Tätigen von Anrufen

#### Durch Wählen einer Telefonnummer

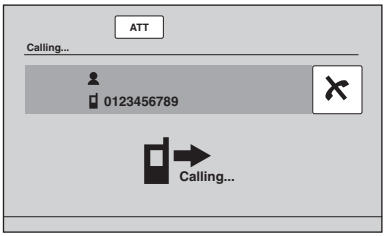
**1 Drücken Sie (TOP) und berühren Sie dann „BT Phone“ im Hauptmenü.**
Die Bluetooth-Telefonanzeige erscheint.




**2 Berühren Sie „Call Menu“ und dann „Dial“.**
Die Anzeige zum Eingeben von Ziffern erscheint.




**3 Berühren Sie die Zahlenschaltflächen, um die Telefonnummer einzugeben, und dann .**
Zum Löschen einer eingegebenen Ziffer berühren Sie .
Der Anruf wird getätigt und die Anrufanzeige erscheint, bis der andere Gesprächsteilnehmer den Anruf entgegennimmt.




#### Über das Telefonbuch des verbundenen Mobiltelefons

**1 Drücken Sie (TOP) und berühren Sie dann „BT Phone“ im Hauptmenü.**
Die Bluetooth-Telefonanzeige erscheint.

**2 Berühren Sie „Call Menu“ und dann „Phonebook Browsing“.**
Das Telefonbuch wird angezeigt.

**3 Wählen Sie den gewünschten Kontakt aus.**

❶ In der Liste mit den Anfangsbuchstaben berühren Sie den Anfangsbuchstaben des Kontakts.

❷ In der Liste mit den Namen berühren Sie den Namen des Kontakts.

❸ In der Liste mit den Telefonnummern berühren Sie die Telefonnummer.

Eine Kontaktbestätigungsanzeige erscheint.

**4 Berühren Sie „Call“.**
Der Anruf wird getätigt und die Anrufanzeige erscheint, bis der andere Gesprächsteilnehmer den Anruf entgegennimmt.

## Über die Anrufliste des verbundenen Mobiltelefons

**1 Drücken Sie (TOP) und berühren Sie dann „BT Phone“ im Hauptmenü.**
Die Bluetooth-Telefonanzeige erscheint.

**2 Berühren Sie „Call Menu“ und dann „Recent Call Browsing“.**
Die Liste der letzten Anrufe erscheint.
Zum Blättern in der Liste berühren Sie ▲/▼.

**3 Berühren Sie den gewünschten Eintrag in der Liste.**
Eine Kontaktbestätigungsanzeige erscheint.

**4 Berühren Sie „Call“.**
Der Anruf wird getätigt und die Anrufanzeige erscheint, bis der andere Gesprächsteilnehmer den Anruf entgegennimmt.

## Über die Kurzwahl

Sie können bis zu 6 Kontakte in der Kurzwahl speichern. Erläuterungen zum Speichern der Kontaktdaten finden Sie unter „Kurzwahl“ auf Seite 43.

**1 Drücken Sie (TOP) und berühren Sie dann „BT Phone“ im Hauptmenü.**
Die Bluetooth-Telefonanzeige erscheint.

**2 Berühren Sie die Nummer in der Liste („P1“ bis „P6“).**
Eine Kontaktbestätigungsanzeige erscheint.

**3 Berühren Sie „Call“.**
Der Anruf wird getätigt und die Anrufanzeige erscheint, bis der andere Gesprächsteilnehmer den Anruf entgegennimmt.

## Über die Sprachwahlfunktion

Sie können über den im verbundenen Mobiltelefon gespeicherten Namen für die Sprachwahl einen Anruf tätigen.

**1 Drücken Sie (TOP) und berühren Sie dann „BT Phone“ im Hauptmenü.**
Die Bluetooth-Telefonanzeige erscheint.

**2 Berühren Sie „Voice Dial“.**

**3 Sprechen Sie den im Mobiltelefon gespeicherten Namen des gewünschten Gesprächsteilnehmers laut aus.**
Wenn Ihre Stimme erkannt wird, wird der Anruf getätigt.
Die Anrufanzeige erscheint, bis der andere Gesprächsteilnehmer den Anruf entgegennimmt.

## Über die Wahlwiederholung

**1 Drücken Sie (TOP) und berühren Sie dann „BT Phone“ im Hauptmenü.**
Die Bluetooth-Telefonanzeige erscheint.

**2 Berühren Sie „Redial“.**
Der Anruf wird getätigt und die Anrufanzeige erscheint, bis der andere Gesprächsteilnehmer den Anruf entgegennimmt.

***Hinweise***

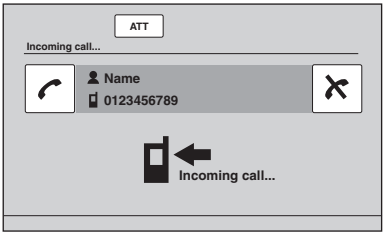
- *Sprechen Sie den Namen genauso aus, wie Sie ihn beim Speichern auf dem Mobiltelefon gesprochen haben.*
- *Wenn die Sprachwahlfunktion am verbundenen Mobiltelefon aktiviert ist, funktioniert die Sprachwahl mit diesem Gerät unter Umständen nicht.*
- *Deaktivieren Sie die Sprachwahlfunktion am Mobiltelefon, solange es mit diesem Gerät verbunden ist.*
- *Aufgrund von Motorengeräuschen und anderen Nebengeräuschen wird der von Ihnen laut ausgesprochene Name möglicherweise nicht erkannt. Verringern Sie Nebengeräusche so weit wie möglich, um eine gute Erkennung zu gewährleisten.*
- *Die Sprachwahl funktioniert möglicherweise je nach Erkennungsspezifikation am Mobiltelefon nicht. Ausführliche Informationen finden Sie auf der Support-Website, die auf der hinteren Umschlagseite angegeben ist.*

### So stellen Sie die Lautstärke der Stimme des Gesprächsteilnehmers ein

Drehen Sie während eines Anrufs den Lautstärkeregler.
Die Lautstärke der Stimme des Gesprächsteilnehmers wird gespeichert, und zwar unabhängig von der sonst eingestellten Lautstärke.

## Entgegennehmen von Anrufen

Wenn das Gerät mit dem Mobiltelefon verbunden ist, können Sie einen Anruf jederzeit entgegennehmen.
Die folgende Anzeige weist zusammen mit dem Rufzeichen auf einen eingehenden Anruf hin.




### So nehmen Sie den Anruf entgegen

Berühren Sie .

### So stellen Sie die Lautstärke des Rufzeichens ein

Drehen Sie den Lautstärkeregler, während ein Anruf eingeht.
Die Lautstärke des Rufzeichens wird gespeichert, und zwar unabhängig von der sonst eingestellten Lautstärke.

### So weisen Sie einen Anruf zurück

Berühren Sie .

***Hinweis***

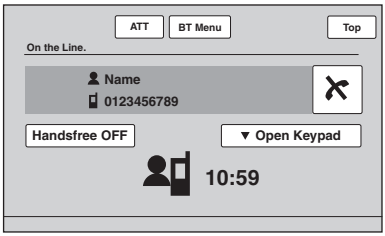
*Das Rufzeichen und die Stimme des Gesprächsteilnehmers werden nur über die Frontlautsprecher ausgegeben.*

***Tipps***

- *Sie können das Gerät so einstellen, dass ein Anruf automatisch entgegengenommen wird (Seite 44).*
- *Sie können einstellen, ob das Rufzeichen des Mobiltelefons oder dieses Geräts verwendet werden soll (Seite 44).*

## Funktionen während eines Anrufs

Während eines Anrufs erscheint die folgende Anzeige.




### So stellen Sie die Lautstärke der Stimme des Gesprächsteilnehmers ein

Drehen Sie während eines Anrufs den Lautstärkeregler.
Die Lautstärke der Stimme des Gesprächsteilnehmers wird gespeichert, und zwar unabhängig von der sonst eingestellten Lautstärke.

### So senden Sie DTMF-Signale (Doppeltonmehrfrequenz)

Berühren Sie „Open Keypad“ und dann die erforderlichen Zahlenschaltflächen.

### So leiten Sie den aktuellen Anruf an das Mobiltelefon weiter

Berühren Sie „Handsfree OFF“.
Wenn Sie den Anruf wieder zurück auf die Freisprecheinrichtung legen wollen, berühren Sie „Handsfree ON“.

***Hinweis***

*Je nach Mobiltelefon wird die Verbindung möglicherweise unterbrochen, wenn Sie versuchen, einen Anruf weiterzuleiten.*

### So stellen Sie die Lautstärke für den anderen Gesprächsteilnehmer ein

**1 Berühren Sie „BT Menu“.**

**2 Berühren Sie ▲/▼, so dass „MIC Gain“ angezeigt wird.**

**3 Berühren Sie „Low/Middle/High“ mehrmals, um die gewünschte Einstellung auszuwählen.**

Um zur vorherigen Anzeige zurückzuschalten, berühren Sie „Back“.

### So beenden Sie einen Anruf

Berühren Sie .

## Verwalten von Anrufdaten

### Kurzwahl

Sie können Kontakte aus dem Telefonbuch oder der Rufliste unter Kurzwahlnummern speichern.

#### So speichern Sie einen Kontakt aus dem Telefonbuch

1. **Drücken Sie (TOP) und berühren Sie dann „BT Phone“ im Hauptmenü.**
   Die Bluetooth-Telefonanzeige erscheint.
2. **Berühren Sie „Call Menu“ und dann „Phonebook Browsing“.**
   Das Telefonbuch wird angezeigt.
3. **Wählen Sie den Kontakt aus, der als Kurzwahl gespeichert werden soll.**
   ❶ In der Liste mit den Anfangsbuchstaben berühren Sie den Anfangsbuchstaben des Kontakts.
   ❷ In der Liste mit den Namen berühren Sie den Namen des Kontakts.
   ❸ In der Liste mit den Telefonnummern berühren Sie die Telefonnummer.
   Eine Kontaktbestätigungsanzeige erscheint.
4. **Berühren Sie „Preset Memory“ und dann die gewünschte Kurzwahlnummer („P1“ bis „P6“).**
   Der Kontakt wird unter der ausgewählten Kurzwahlnummer gespeichert.

#### So speichern Sie einen Kontakt aus der Rufliste

1. **Drücken Sie (TOP) und berühren Sie dann „BT Phone“ im Hauptmenü.**
   Die Bluetooth-Telefonanzeige erscheint.
2. **Berühren Sie „Call Menu“ und dann „Recent Call Browsing“.**
   Die Liste der letzten Anrufe erscheint.
   Zum Blättern in der Liste berühren Sie ▲/▼.
3. **Berühren Sie den gewünschten Eintrag in der Liste.**
   Eine Kontaktbestätigungsanzeige erscheint.
4. **Berühren Sie „Preset Memory“ und dann die gewünschte Kurzwahlnummer („P1“ bis „P6“).**
   Der Kontakt wird unter der ausgewählten Kurzwahlnummer gespeichert.

#### So ändern Sie die Registrierung einer Kurzwahl

Gehen Sie wie oben erläutert vor und überschreiben Sie die registrierte Kurzwahl.

## Audio-Streaming

### Wiedergeben des Tons von einem Bluetooth-Gerät über dieses Gerät

Wenn das andere Gerät das A2DP-Profil (Advanced Audio Distribution Profile) unterstützt, können Sie den Ton über dieses Gerät wiedergeben lassen.

1. **Stellen Sie eine Verbindung zwischen diesem Gerät und dem Bluetooth-Gerät her (Seite 39).**
2. **Verringern Sie die Lautstärke an diesem Gerät.**
3. **Berühren Sie „Source List“ und dann „BT Audio“.**
   Die Bluetooth-Audioanzeige erscheint.
4. **Starten Sie am anderen Bluetooth-Gerät die Wiedergabe.**
5. **Stellen Sie die Lautstärke an diesem Gerät ein.**

### Steuern eines anderen Bluetooth-Geräts mit diesem Gerät

Wenn das andere Gerät das AVRCP-Profil (Audio Video Remote Control Profile) unterstützt, können Sie die Wiedergabe mit diesem Gerät steuern.

Mit Ausnahme der folgenden Funktionen lassen sich die Funktionen genau wie bei der Disc-Wiedergabe (Seite 21) ausführen:

| Vorgehen | Funktion |
|---|---|
| **Berühren Sie „Play Menu“ → „BT Menu“** | Aufrufen des Bluetooth-Einstellmenüs (Seite 44). |
| **Berühren Sie –/+ im Feld „Level“** | Verringern der Lautstärkeunterschiede zwischen diesem Gerät und dem anderen Bluetooth-Gerät. Der Pegel lässt sich schrittweise auf einen Wert zwischen –8 und +18 einstellen. |
| **Berühren Sie „Connect“** | Herstellen einer Verbindung zu dem zuletzt verbundenen Gerät von diesem Gerät aus. |

***Hinweise***

- *Welche Funktionen zur Verfügung stehen, hängt vom Bluetooth-Gerät ab. Führen Sie Funktionen, die an diesem Gerät nicht zur Verfügung stehen, am Bluetooth-Gerät aus.*
- *Bei einigen Bluetooth-Geräten müssen Sie ►II zweimal berühren, um die Wiedergabe zu starten bzw. zu unterbrechen.*
- *Beim Audio-Streaming werden einige Anzeigen, wie z. B. der Stückname usw., an diesem Gerät möglicherweise nicht angezeigt.*

## Bluetooth-Einstellungen

Die Bluetooth-Einstellungen können Sie über „BT Menu“ konfigurieren.

**1 Wählen Sie die Bluetooth-Signalquelle aus.**

Zum Auswählen des Bluetooth-Telefonmodus drücken Sie (TOP) und berühren dann „BT Phone“ im Hauptmenü. Zum Auswählen des Bluetooth-Audiomodus berühren Sie „Source List“ und dann „BT Audio“.

**2 Berühren Sie „BT Menu“.**

Im Bluetooth-Audiomodus berühren Sie „Play Menu“ und dann „BT Menu“. Das Bluetooth-Einstellmenü erscheint.

**3 Berühren Sie die gewünschte Option in der Liste und konfigurieren Sie die Einstellung.**

Das Bluetooth-Einstellmenü enthält folgende Optionen:

**„Signal“**∗1
Zum Aktivieren des Bluetooth-Signals: „ON“, „OFF“.

**„Pairing“**∗1
Zum Ein-/Ausschalten des Pairing-Modus und Speichern der Informationen dieses Geräts und des Bluetooth-Geräts im jeweils anderen Gerät.

**„Auto Answer“**∗1
Zum automatischen Entgegennehmen eines eingehenden Anrufs.
– „Short“: Automatische Anrufentgegennahme nach 3 Sekunden.
– „Long“: Automatische Anrufentgegennahme nach 10 Sekunden.
– „OFF“: Keine automatische Anrufentgegennahme.

**„Ringtone“**∗1∗2
Zum Festlegen, ob das Rufzeichen dieses Geräts oder des verbundenen Mobiltelefons ertönen soll: „Default“, „Cellular“.

**„EC/NC Mode“** (Echo-/Rauschunterdrückungsmodus)
Zum Verringern von Echo bzw. Rauschen bei Telefongesprächen.
Normalerweise sollte hier „Mode 1“ eingestellt sein.
Ist die Tonqualität abgehender Telefongespräche unzureichend, stellen Sie „Mode 2“ ein.

**„MIC Gain“** (Seite 42)
Zum Einstellen der Mikrofonlautstärke und damit der Lautstärke für den anderen Gesprächsteilnehmer: „Low“, „Middle“, „High“.

**„Initialize“***1
Zum Initialisieren aller Bluetooth Einstellungen. Berühren Sie zur Bestätigung „Yes“.

*1 *Lässt sich während eines Freisprechanrufs nicht konfigurieren.*

*2 *Bei manchen Mobiltelefonen wird das Rufzeichen dieses Geräts ausgegeben, obwohl „Cellular“ eingestellt ist.*

***Hinweis***

*Einzelheiten zur Einstellung an anderen Bluetooth-Geräten finden Sie in deren Bedienungsanleitungen.*



## Auswählen der Tonqualität — EQ7

Sie können aus 7 Musiktypen eine spezielle Equalizer-Kurve auswählen („Xplod“, „Vocal“, „Edge“, „Cruise“, „Space“, „Gravity“, „Custom“ oder „OFF“).

**1 Berühren Sie während des Empfangs bzw. während der Wiedergabe die Option „Source List“ und dann .**

**2 Berühren Sie „Sound“.**
Das Klangeinstellmenü erscheint.

**3 Berühren Sie „EQ7“.**
Die Optionen erscheinen.

**4 Berühren Sie die gewünschte Equalizer-Kurve.**
Die Einstellung ist damit abgeschlossen.

Wenn Sie die Equalizer-Kurve deaktivieren wollen, wählen Sie „OFF“.
Um zur vorherigen Anzeige zurückzuschalten, berühren Sie „Back“.

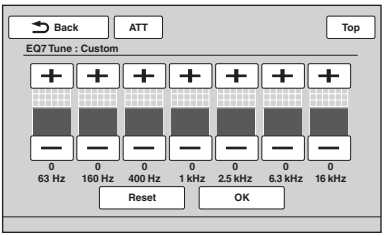
### Individuelles Einstellen der Equalizer-Kurve — EQ7 Tune

Mit der Kurve „Custom“ unter EQ7 können Sie Ihre individuellen Equalizer-Einstellungen vornehmen. Sie können den Pegel für 7 verschiedene Frequenzbereiche einstellen: 63 Hz, 160 Hz, 400 Hz, 1 kHz, 2,5 kHz, 6,3 kHz und 16 kHz.

**1 Berühren Sie während des Empfangs bzw. während der Wiedergabe die Option „Source List“ und dann .**

**2 Berühren Sie „Sound“ und dann „EQ7“.**

**3 Berühren Sie „Custom“ und dann „Tune“.**
Eine Einstellanzeige erscheint.



**4 Berühren Sie +/– für die einzelnen Frequenzbereiche, um den Pegel einzustellen.**
Der Pegel lässt sich schrittweise auf einen Wert zwischen –8 und +8 einstellen.
Wenn Sie die werkseitig eingestellte Equalizer-Kurve wiederherstellen wollen, berühren Sie „Reset“.

**5 Berühren Sie „OK“.**
Die Einstellung ist damit abgeschlossen.

Um zur vorherigen Anzeige zurückzuschalten, berühren Sie „Back“.

***Tipp***
*Andere Equalizer-Typen lassen sich ebenfalls einstellen.*

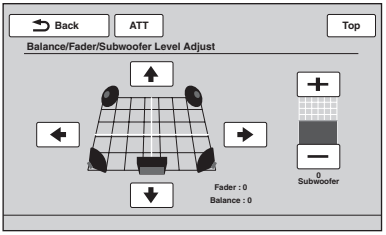
## Einstellen der Klangeigenschaften

Sie können die Tonbalance zwischen den Lautsprechern links und rechts („Balance“) und den Front- und Hecklautsprechern („Fader“) nach Belieben einstellen. Sie können auch die Lautstärke des Tiefsttonlautsprechers einstellen, falls einer angeschlossen ist.

**1 Berühren Sie während des Empfangs bzw. während der Wiedergabe die Option „Source List“ und dann .**

**2 Berühren Sie „Sound“.**
Das Klangeinstellmenü erscheint.

**3 Berühren Sie „Balance/Fader“.**
Eine Einstellanzeige erscheint.




**4 Berühren Sie ←/↑/↓/→, um die Balance bzw. den Fader einzustellen.**
Der Pegel lässt sich schrittweise auf einen Wert zwischen –15 und +15 (Balance) bzw. –15 und +15 (Fader) einstellen.

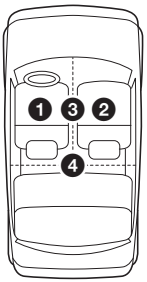
**5 Berühren Sie +/–, um den Lautstärkepegel des Tiefsttonlautsprechers einzustellen.**
Diese Einstellung können Sie nur vornehmen, wenn ein Tiefsttonlautsprecher angeschlossen und „Rear/Sub Out“ auf „Sub“ gesetzt ist (Seite 54).
Der Pegel lässt sich schrittweise auf einen Wert zwischen –6 und +6 einstellen.

Um zur vorherigen Anzeige zurückzuschalten, berühren Sie „Back“.

## Optimieren des Klangs für die einzelnen Hörpositionen — Intelligent Time Alignment

Das Gerät kann die räumliche Wirkung des Klangs verändern, indem es die Tonausgabe aus den einzelnen Lautsprechern je nach Hörposition verzögert und ein natürliches Klangfeld simuliert, das Ihnen unabhängig von Ihrer tatsächlichen Hörposition im Fahrzeug den Eindruck vermittelt, dass Sie sich in der Mitte des Klangfeldes befinden.
Die Optionen für „Listening Position“ sind unten aufgelistet.

**„Front L“** (❶): Vorne links
**„Front R“** (❷): Vorne rechts
**„Front“** (❸): Vorne in der Mitte
**„All“** (❹): In der Mitte des Fahrzeugs
**„Custom“**: Präzise kalibrierte Position (Seite 47)
**„OFF“**: Keine Position eingestellt




Sie können in folgenden Fällen auch die ungefähre Position des Tiefsttonlautsprechers im Verhältnis zur Hörposition einstellen:
– Der Tiefsttonlautsprecher ist angeschlossen und „Rear/Sub Out“ ist auf „Sub“ gesetzt (Seite 54).
– Die Hörposition ist auf „Front L“, „Front R“, „Front“ oder „All“ gesetzt.

**1 Berühren Sie während des Empfangs bzw. während der Wiedergabe die Option „Source List“ und dann .**

**2 Berühren Sie „Sound“.**
Das Klangeinstellmenü erscheint.

**3 Berühren Sie „Listening Position“.**
Eine Einstellanzeige erscheint.

**4 Berühren Sie „Select Preset“.**
Die Hörpositionen werden zur Auswahl angezeigt.

**5 Stellen Sie die Hörposition ein.**
Berühren Sie „Front L“, „Front R“, „Front“, „All“ oder „Custom“.

**6 Stellen Sie die Position des Tiefsttonlautsprechers ein.**
Wenn „Rear/Sub Out“ auf „Sub“ gesetzt ist (Seite 54) und Sie in Schritt 4 oben „Front L“, „Front R“, „Front“ oder „All“ auswählen, können Sie die Position des Tiefsttonlautsprechers einstellen.
Berühren Sie „Near“, „Normal“ oder „Far“.
Die Einstellung ist damit abgeschlossen.

Wenn Sie Intelligent Time Alignment deaktivieren wollen, wählen Sie „OFF“.
Um zur vorherigen Anzeige zurückzuschalten, berühren Sie „Back“.

## Präzise Kalibrierung der Hörposition — Optimieren des Intelligent Time Alignment

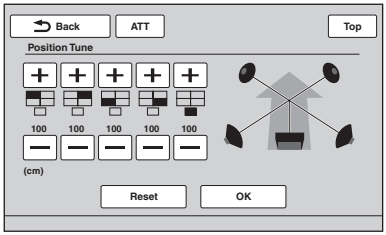
Sie können die Hörposition für die einzelnen Lautsprecher präzise kalibrieren, so dass die Verzögerung der Tonausgabe für die gewünschte Hörposition mit höherer Präzision erfolgt.

Messen Sie als Vorbereitung zunächst den Abstand zwischen der Hörposition und den einzelnen Lautsprechern.

**1 Berühren Sie während des Empfangs bzw. während der Wiedergabe die Option „Source List“ und dann .**

**2 Berühren Sie „Sound“ und dann „Listening Position“.**

**3 Berühren Sie „Custom“ und dann „Custom Tune“.**
Eine Einstellanzeige erscheint.




***Hinweis***
*Nur wenn „Rear/Sub Out“ auf „Sub“ gesetzt ist (Seite 54), erscheint der Tiefsttonlautsprecher und die Schaltflächen zum Einstellen des Tiefsttonlautsprechers stehen zur Verfügung.*

**4 Berühren Sie +/– für die einzelnen Lautsprecher, um den Abstand des Lautsprechers von der Hörposition einzustellen.**
Der Abstand lässt sich in Schritten von 2 cm auf einen Wert zwischen 0 und 400 cm einstellen.
Zum Wiederherstellen der Standardeinstellung berühren Sie „Reset“.

**5 Berühren Sie „OK“.**
Die Einstellung ist damit abgeschlossen.

Um zur vorherigen Anzeige zurückzuschalten, berühren Sie „Back“.

***Hinweis***
*Die Einstellung tritt erst in Kraft, wenn Sie „OK“ berühren.*

# Lautsprecherkonfiguration und Einstellen der Lautstärke

## Erstellen eines virtuellen mittleren Lautsprechers — CSO

Für ein Raumklangerlebnis in guter Qualität sollten 5 normale Lautsprecher (Frontlautsprecher links/rechts, Hecklautsprecher links/rechts, mittlerer Lautsprecher) und 1 Tiefsttonlautsprecher vorhanden sein. Mit der Funktion CSO (Center Speaker Organizer) können Sie einen virtuellen mittleren Lautsprecher erstellen, ohne tatsächlich einen mittleren Lautsprecher anschließen zu müssen.

**1 Berühren Sie während der Disc- bzw. USB-Wiedergabe die Option „Source List“ und dann .**

**2 Berühren Sie „Sound“.**
Das Klangeinstellmenü erscheint.

**3 Berühren Sie „CSO“.**
Die Optionen erscheinen.

**4 Berühren Sie „CSO1“, „CSO2“ oder „CSO3“.**
Die Einstellung ist damit abgeschlossen.

Um zur vorherigen Anzeige zurückzuschalten, berühren Sie „Back“.

***Hinweis***
*„CSO“ ist nur wirksam, wenn „Multi Ch Output“ auf „Multi“ (Seite 56) gesetzt ist, da die Funktion nur für die Wiedergabe von Mehrkanal-Tonquellen relevant ist.*

## Verwenden der Hecklautsprecher als Tiefsttonlautsprecher — Rear Bass Enhancer

Die Funktion Rear Bass Enhancer verstärkt die Bässe, indem die Einstellung für den Niedrigpassfilter (Seite 54) auf die Hecklautsprecher angewendet wird. Mit dieser Funktion fungieren die Hecklautsprecher als ein Paar Tiefsttonlautsprecher, fall keine solchen angeschlossen sind.

**1 Berühren Sie während des Empfangs bzw. während der Wiedergabe die Option „Source List“ und dann .**

**2 Berühren Sie „Sound“.**
Das Klangeinstellmenü erscheint.

**3 Berühren Sie ▲/▼, um zu blättern, und dann „RBE“.**
Die Optionen erscheinen.

**4 Berühren Sie „RBE1“, „RBE2“ oder „RBE3“.**
Die Einstellung ist damit abgeschlossen.

Um zur vorherigen Anzeige zurückzuschalten, berühren Sie „Back“.

## Einstellen der Lautsprecherlautstärke

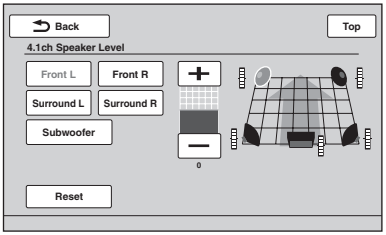
Sie können die Lautstärke der angeschlossenen Lautsprecher einzeln einstellen.
Als einstellbare Lautsprecher werden „Front R“ (Frontlautsprecher rechts), „Front L“ (Frontlautsprecher links), „Surround L“ (Heck-/Surround-Lautsprecher links), „Surround R“ (Heck-/Surround-Lautsprecher rechts) und „Subwoofer“* angezeigt.

* *Nur einstellbar, wenn ein Tiefsttonlautsprecher angeschlossen und „Rear/Sub Out“ auf „Sub“ gesetzt ist (Seite 54).*

**1 Berühren Sie, während keine Signalquelle ausgewählt ist, „Source List“ und dann .**

**2 Berühren Sie „Sound“.**
Das Klangeinstellmenü erscheint.

**3 Berühren Sie ▲/▼, um zu blättern, und dann „4.1ch Speaker Level“.**
Eine Einstellanzeige erscheint.




**4 Berühren Sie den Lautsprecher und dann +/–, um den Pegel einzustellen.**
Stellen Sie wie in diesem Schritt erläutert die Lautstärke für alle Lautsprecher ein.
Zum Wiederherstellen der Standardeinstellung berühren Sie „Reset“.

Um zur vorherigen Anzeige zurückzuschalten, berühren Sie „Back“.

## Touchscreen-Kalibrierung

Die Touchscreen-Kalibrierung ist erforderlich, wenn sich ein Element durch Berühren des Monitors nicht auswählen lässt.

1. **Berühren Sie „Source List“ und dann .**
2. **Berühren Sie „General“.**
   Das Menü für die allgemeinen Einstellungen erscheint.
3. **Berühren Sie ▲/▼, um zu blättern, und dann „Touch Panel Adjust“.**
   Eine Einstellanzeige erscheint.
4. **Berühren Sie nacheinander die Zielpositionen.**
   Die Kalibrierung ist damit abgeschlossen.

Zum Abbrechen der Kalibrierung berühren Sie „Cancel“.

## Einstellen der Hintergrundanzeige

Sie können das gewünschte Design für die Hintergrundanzeige auswählen.

1. **Berühren Sie „Source List“ und dann .**
2. **Berühren Sie „Screen“.**
   Das Einstellmenü für die Anzeige erscheint.
3. **Berühren Sie „Screen Theme“.**
   Die Anzeige zum Auswählen des Designs für die Hintergrundanzeige erscheint.
4. **Wählen Sie das Design für die Hintergrundanzeige aus.**
   Berühren Sie „Screen Theme“ und dann den gewünschten Typ.

Um zur vorherigen Anzeige zurückzuschalten, berühren Sie „Back“.

## Auswählen der Bildqualität — Picture EQ

Sie können die Bildqualität auf die Helligkeit im Fahrzeuginnenraum einstellen.
Die Optionen sind im Folgenden angegeben.

**„Dynamic“**: Lebhaftes Bild mit intensiven, klaren Farben.
**„Standard“**: Standardbildqualität.
**„Theater“**: Der Monitor wird heller; besonders für dunkel ausgeleuchtete Filme geeignet.
**„Sepia“**: Das Bild erscheint in Sepiatönen.
**„Custom 1“, „Custom 2“**: Benutzerdefinierbare Einstellungen (Seite 49).

1. **Berühren Sie während der Video- bzw. Bildwiedergabe die Option „Source List“ und dann .**
2. **Berühren Sie „Screen“.**
   Das Einstellmenü für die Anzeige erscheint.
3. **Berühren Sie „Picture EQ“.**
   Die Optionen erscheinen.
4. **Berühren Sie die gewünschte Option.**

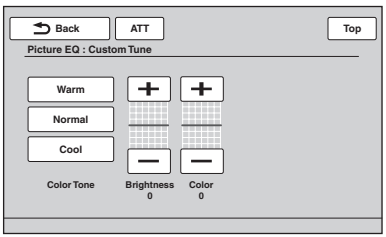
Um zur vorherigen Anzeige zurückzuschalten, berühren Sie „Back“.

***Hinweis***
*Diese Einstellung steht nur zur Verfügung, wenn die Parkbremse betätigt wurde.*

### Anpassen der Bildqualität

Über die Optionen „Custom 1“ und „Custom 2“ unter Picture EQ können Sie die Bildqualität einstellen, indem Sie die Farbtöne anpassen.

1. **Berühren Sie während der Video- bzw. Bildwiedergabe die Option „Source List“ und dann .**
2. **Berühren Sie „Screen“, und dann „Picture EQ“.**
3. **Berühren Sie „Custom 1“ oder „Custom 2“ und dann „Custom Tune“.**
   Eine Einstellanzeige erscheint.



**4 Berühren Sie „Warm“, „Normal“ oder „Cool“, um „Color Tone“ einzustellen.**

**5 Berühren Sie +/– für „Brightness“ und „Color“, um den Pegel einzustellen.**

Um zur vorherigen Anzeige zurückzuschalten, berühren Sie „Back“.

***Hinweis***

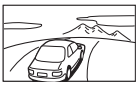
*Die Bildqualität der Rückfahrkamera lässt sich nicht einstellen.*

## Auswählen des Bildseitenverhältnisses

Sie können das Bildseitenverhältnis ändern. Die Optionen sind im Folgenden angegeben.

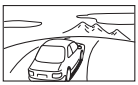
**„Normal“**: Bilder werden mit einem Bildseitenverhältnis von 4:3 (normales Bild) angezeigt.

**„Wide“**: Bilder mit einem Bildseitenverhältnis von 4:3 werden bis zum linken und rechten Bildschirmrand vergrößert. Am oberen und unteren Rand wird der überstehende Bildteil abgeschnitten.



**„Full“**: Bilder werden mit einem Bildseitenverhältnis von 16:9 angezeigt.

**„Zoom“**: Bilder mit einem Bildseitenverhältnis von 4:3 werden bis zum linken und rechten Bildschirmrand vergrößert.



**1 Berühren Sie während der Video- bzw. Bildwiedergabe die Option „Source List“ und dann .**

**2 Berühren Sie „Screen“.**
Das Einstellmenü für die Anzeige erscheint.

**3 Berühren Sie „Aspect“.**
Die Optionen erscheinen.

**4 Berühren Sie die gewünschte Option.**

Um zur vorherigen Anzeige zurückzuschalten, berühren Sie „Back“.

***Hinweise***

- *Diese Einstellung steht nur zur Verfügung, wenn die Parkbremse betätigt wurde.*
- *Das Bildseitenverhältnis der Rückfahrkamera lässt sich nicht ändern.*

## *Einstellungen*

Das Einstellmenü besteht aus den folgenden Kategorien.

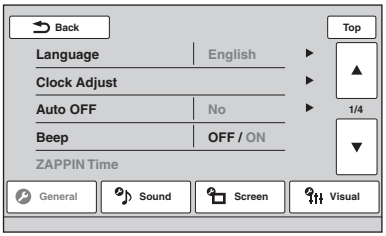
- **„General“**: Allgemeine Einstellungen (Seite 51)
- **„Sound“**: Klangeinstellungen (Seite 53)
- **„Screen“**: Einstellungen für die Anzeige (Seite 55)
- **„Visual“**: DVD- und andere Wiedergabeeinstellungen (Seite 56)

## Vorgehen beim Vornehmen von Einstellungen

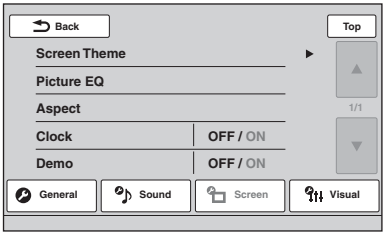
Im Folgenden wird das Verfahren zum Einstellen der Optionen im Menü erläutert.

Beispiel: Einstellen des Demo-Modus

**1 Berühren Sie, während keine Signalquelle ausgewählt ist, „Source List“ und dann .**
(Nur beim Modell XAV-64BT: Berühren Sie im Hauptmenü .)
Das Einstellmenü erscheint.




**2 Berühren Sie „Screen“.**
Das Einstellmenü für die Anzeige erscheint.




**3 Berühren Sie „Demo“, um die Option auf „ON“ oder „OFF“ zu setzen.**
Die Einstellung ist damit abgeschlossen.

Um in den Optionen zu blättern (nur bei Bedarf), berühren Sie ▲/▼.
Um zur vorherigen Anzeige zurückzuschalten, berühren Sie „Back“.

## Allgemeine Einstellungen

Berühren Sie ➔ „General“ ➔ das gewünschte Element ➔ die gewünschte Option. Erläuterungen zum Vorgehen dabei finden Sie unter „Vorgehen beim Vornehmen von Einstellungen“ auf Seite 50.

Nähere Erläuterungen finden Sie auf den angegebenen Seiten. „●“ gibt die Standardeinstellung an.

| Element | Option | Zweck | Gerätestatus |
|---|---|---|---|
| **Language** | **English (●), Español, Русский** | Hier wählen Sie die Anzeigesprache aus. | Keine Signalquelle ausgewählt |
| **Clock Adjust** (Seite 16) | – | – | Jeder Status |
| **Auto OFF** Schaltet das ausgeschaltete Gerät nach einer vorgegebenen Zeit automatisch vollständig aus, wenn keine Signalquelle ausgewählt ist. | **No (●)** | Die Ausschaltautomatik wird deaktiviert. | Jeder Status |
| | **30sec, 30min, 60min** | Hier wählen Sie die Zeit bis zum Ausschalten. | |
| **Beep** | **OFF** | Der Signalton wird deaktiviert. | Jeder Status |
| | **ON (●)** | Der Signalton wird aktiviert. | |
| **ZAPPIN Time** (Seite 32) | **6sec, 15sec (●), 30sec** | Hier wählen Sie die Wiedergabedauer für die ZAPPIN-Funktion aus. | Während der USB-/iPod-Audio-Wiedergabe |
| **Dimmer** Dient zum Ändern der Display-Helligkeit. | **Auto (●)** | Das Display wird automatisch dunkler, wenn Sie die Beleuchtung einschalten. (Steht nur zur Verfügung, wenn die Steuerleitung für die Beleuchtung angeschlossen ist.) | Jeder Status |
| | **ON** | Das Display wird dunkler. | |
| **Dimmer Level** Einstellen des Helligkeitspegels bei aktiviertem Dimmer. | **–5 ~ +5 0 (●)** | Hier wählen Sie den Pegel aus. | Jeder Status |
| **Touch Panel Adjust** (Seite 49) | – | – | Jeder Status |
| **No Signal** Wenn kein externes Videosignal erkannt wird, wird die Anzeige automatisch gewechselt. | **Through** | Wenn kein Signal vorhanden ist, wird ein leerer Bildschirm angezeigt. | Keine Signalquelle ausgewählt |
| | **Blank (●)** | Der Audiowiedergabe-bildschirm wird mit einer Meldung angezeigt, dass kein Signal vorhanden ist. | |

| Element | Option | Zweck | Gerätestatus |
|---|---|---|---|
| **Output Color System**<br>Hier können Sie das Farbsystem auf den angeschlossenen Monitor einstellen.<br>(SECAM wird nicht unterstützt.) | **NTSC** | NTSC wird eingestellt. | Keine Signalquelle ausgewählt |
| | **PAL (●)** | PAL wird eingestellt. | |
| **Front AUX Input** (Seite 58)<br>Einstellen, ob die Eingangssignale eines Audiogeräts über den AUX-Eingang vorne erkannt werden. | **OFF** | Der AUX-Eingang wird deaktiviert. | Keine Signalquelle ausgewählt |
| | **Audio (●)** | Der AUX-Eingang wird aktiviert. | |
| **Rear AUX Input** (Seite 58)<br>Einstellen des Gerätetyps an den AUX-Anschlüssen hinten, so dass die Hintergrundanzeige entsprechend wechselt. | **OFF** | Der AUX-Eingang wird deaktiviert. | Keine Signalquelle ausgewählt |
| | **Audio** | Die Hintergrundanzeige dieses Geräts ist zu sehen. | |
| | **Video (●)** | Das Bild vom angeschlossenen Gerät wird angezeigt. | |
| **Rotary Commander**<br>Wechseln der Drehrichtung der Regler am Joystick. | **Default (●)** | Der Joystick wird in der werkseitig vorgesehenen Position angebracht. | Jeder Status |
| | **Reverse** | Der Joystick wird rechts an der Lenksäule angebracht. | |
| **Camera Input**<br>Aktivieren des Videoeingangs von einer angeschlossenen Rückfahrkamera. | **OFF** | Der Eingang wird deaktiviert. | Jeder Status |
| | **ON (●)** | Das Bild von der Rückfahrkamera wird angezeigt, sobald der Rückfahrscheinwerfer aufleuchtet oder in den Rückwärtsgang geschaltet wird (Schalthebel in Position R). | |
| **Rear View Camera Setting** (Seite 59) | – | – | Jeder Status |
| **CT** (Uhrzeit) (Seite 19, 20) | **OFF (●)** | Die Uhrzeitfunktion (CT) wird deaktiviert. | Jeder Status |
| | **ON** | Die Uhrzeitfunktion (CT) wird aktiviert. | |

## Klangeinstellungen

Berühren Sie ➔ „Sound“ ➔ das gewünschte Element ➔ die gewünschte Option. Erläuterungen zum Vorgehen dabei finden Sie unter „Vorgehen beim Vornehmen von Einstellungen“ auf Seite 50.

Nähere Erläuterungen finden Sie auf den angegebenen Seiten. „●“ gibt die Standardeinstellung an.

| Element | Option | Zweck | Gerätestatus |
|---|---|---|---|
| **EQ7** (Seite 45) | **OFF (●)** | Die Equalizer-Kurve wird deaktiviert. | Bei Empfang/ Wiedergabe |
| | **Xplod, Vocal, Edge, Cruise, Space, Gravity, Custom** | Auswählen bzw. individuelles Einstellen der Equalizer-Kurve. | |
| **Balance/Fader** (Seite 46) | **Balance: –15 ~ +15 Fader: –15 ~ +15 0 (●)** | Hier stellen Sie den Pegel ein. | Bei Empfang/ Wiedergabe |
| | **Subwoofer: –6 ~ +6 0 (●)** | Hier stellen Sie die Lautstärke des Tiefsttonlautsprechers ein. (Nur verfügbar, wenn „Subwoofer“ auf „ON“ gesetzt ist.) | |
| **Listening Position** (Seite 46) Einstellen der Hörposition und der Position des Tiefsttonlautsprechers. | **OFF (●)** | Die Hörposition wird nicht eingestellt. | Bei Empfang/ Wiedergabe |
| | **Front L** | Die Hörposition wird auf vorne links eingestellt. | |
| | **Front R** | Die Hörposition wird auf vorne rechts eingestellt. | |
| | **Front** | Die Hörposition wird auf vorne in der Mitte eingestellt. | |
| | **All** | Die Hörposition wird auf die Mitte des Fahrzeugs eingestellt. | |
| | **Custom** | Die Hörposition lässt sich präzise kalibrieren (Seite 47). | |
| | **Subwoofer: Near, Normal (●), Far** | Hier wählen Sie die Position des Tiefsttonlautsprechers aus. (Nur verfügbar, wenn „Rear/Sub Out“ auf „Sub“ (Seite 54) und die Hörposition auf „Front L“, „Front R“, „Front“ oder „All“ gesetzt ist.) | |

| Element | Option | Zweck | Gerätestatus |
|---|---|---|---|
| **CSO** (Center Speaker Organizer) (Seite 47)<br>Einstellen des Modus für einen virtuellen mittleren Lautsprecher. | **OFF (●), CSO1, CSO2, CSO3** | Hier wählen Sie den Modus aus. | Bei der Disc-/ USB-Wiedergabe |
| **Rear/Sub Out**<br>Umschalten der Audioausgabe zwischen den hinteren Lautsprechern und dem Tiefsttonlautsprecher. | **Rear** | Audiosignale werden an die hinteren Lautsprecher (Verstärker) ausgegeben. | Keine Signalquelle ausgewählt |
| | **Sub (●)** | Audiosignale werden an den Tiefsttonlautsprecher ausgegeben. | |
| **RBE** (Rear Bass Enhancer) (Seite 48)<br>Die Hecklautsprecher werden als Tiefsttonlautsprecher verwendet. | **OFF (●), RBE1, RBE2, RBE3** | Hier wählen Sie den Modus aus. | Bei Empfang/ Wiedergabe |
| **Crossover Filter**<br>Einstellen der Grenzfrequenz für die Front-/ Hecklautsprecher (HPF) und den Tiefsttonlautsprecher (LPF). | **LPF: 50 Hz, 60 Hz, 80 Hz, 100 Hz (●), 120 Hz** | Hier wählen Sie die Grenzfrequenz aus. (Nur verfügbar, wenn „Subwoofer“ auf „ON“ gesetzt ist.) | Bei Empfang/ Wiedergabe |
| | **HPF: OFF (●)** | Es wird keine Grenzfrequenz festgelegt. | |
| | **HPF: 50 Hz, 60 Hz, 80 Hz, 100 Hz, 120 Hz** | Hier wählen Sie die Grenzfrequenz aus. | |
| | **Subwoofer Phase: Normal (●), Reverse** | Hier wählen Sie die Phase des Tiefsttonlautsprechers aus. (Nur verfügbar, wenn „Subwoofer“ auf „ON“ gesetzt ist.) | |
| **4.1ch Speaker Level** (Seite 48) | – | – | Keine Signalquelle ausgewählt |

## Bildschirmeinstellungen

Berühren Sie ➔ „Screen“ ➔ das gewünschte Element ➔ die gewünschte Option. Erläuterungen zum Vorgehen dabei finden Sie unter „Vorgehen beim Vornehmen von Einstellungen“ auf Seite 50.

Nähere Erläuterungen finden Sie auf den angegebenen Seiten. „●“ gibt die Standardeinstellung an.

| Element | Option | Zweck | Gerätestatus |
|---|---|---|---|
| **Screen Theme** (Seite 49) | – | – | Jeder Status |
| **Picture EQ*** (Seite 49) | **Dynamic (●), Standard, Theater, Sepia** | Hier wählen Sie die Bildqualität aus. | Bei Video-/ Bildwiedergabe |
| | **Custom 1, Custom 2** | Hier können Sie die Bildqualität individuell einstellen. | |
| **Aspect*** (Seite 50) | **Normal, Wide, Full (●), Zoom** | Hier wählen Sie das Bildseitenverhältnis aus. | Bei Video-/ Bildwiedergabe |
| **Clock** Ein-/Ausblenden der Uhrzeitanzeige unten rechts im Display. | **OFF** | Die Uhrzeitanzeige wird ausgeblendet. | Jeder Status |
| | **ON (●)** | Die Uhrzeitanzeige wird eingeblendet. | |
| **Demo** | **OFF** | Der Demo-Modus wird deaktiviert. | Keine Signalquelle ausgewählt |
| | **ON (●)** | Der Demo-Modus wird aktiviert. | |

* *Diese Einstellung steht nur zur Verfügung, wenn die Parkbremse betätigt wurde.*

## DVD- und andere Wiedergabeeinstellungen

Berühren Sie 🧰 → „Visual“ → das gewünschte Element → die gewünschte Option. Erläuterungen zum Vorgehen dabei finden Sie unter „Vorgehen beim Vornehmen von Einstellungen“ auf Seite 50.

Nähere Erläuterungen finden Sie auf den angegebenen Seiten. „●“ gibt die Standardeinstellung an.

| Element | Option | Zweck | Gerätestatus |
|---|---|---|---|
| **DVD Menu Language** | – | Hier wechseln Sie die Menüsprache der Disc. | Keine Signalquelle ausgewählt |
| **DVD Audio Language** | – | Hier wechseln Sie die Tonspursprache. | Keine Signalquelle ausgewählt |
| **DVD Subtitle Language** | – | Hier wechseln Sie die Sprache der auf der Disc aufgezeichneten Untertitel. | Keine Signalquelle ausgewählt |
| **Audio DRC**<br>Sorgt für hohe Tonqualität auch bei geringer Lautstärke. Nur bei DVDs* mit Dynamikkontrolle (Audio DRC).<br>* *Außer bei einer DVD-R/DVD-R DL/DVD-RW im VR-Modus.* | **Standard (●)** | Es gilt die Standardeinstellung. | Keine Signalquelle ausgewählt |
| | **Wide** | Erzeugt den Eindruck einer Live-Veranstaltung. | |
| **Multi Ch Output**<br>Ändern des Ausgabeverfahrens für Mehrkanal-Signalquellen. | **Multi (●)** | Der Ton wird auf 4.1 Kanälen ausgegeben. | Keine Signalquelle ausgewählt |
| | **Stereo** | Die Signalquellen werden auf 2 Kanäle heruntergemischt. | |
| **DVD Playlist Play**<br>(nur bei einer DVD-R/DVD-R DL/DVD-RW im VR-Modus) | **Original (●)** | Die Titel werden wie auf der DVD aufgezeichnet wiedergegeben. | Keine Signalquelle ausgewählt |
| | **Playlist** | Eine bearbeitete Playlist wird wiedergegeben. | |
| **DVD Direct Search**<br>(Seite 26)<br>Einstellen des DVD-Elements, nach dem direkt gesucht werden kann. | **Chapter (●)** | Es kann nach Kapiteln gesucht werden. | Jeder Status |
| | **Title** | Es kann nach Titeln gesucht werden. | |

| Element | Option | Zweck | Gerätestatus |
|---|---|---|---|
| **Monitor Type**<br>Einstellen eines passenden Bildseitenverhältnisses für den angeschlossenen Monitor. (Das Bildseitenverhältnis dieses Geräts wechselt ebenfalls.)<br><br>Bei manchen Discs wird unter Umständen automatisch „4:3 Letter Box“ statt „4:3 Pan Scan“ und umgekehrt ausgewählt. | **16:9 (●)**<br> | Das Bild wird im Breitbildformat angezeigt. Diese Option ist geeignet, wenn Sie einen Breitbildmonitor oder einen Monitor mit Breitbildmodus anschließen. | Keine Signalquelle ausgewählt |
| | **4:3 Letter Box**<br> | Bilder im Breitbildformat werden mit Balken am oberen und unteren Bildschirmrand angezeigt. Diese Option ist geeignet, wenn Sie einen 4:3-Monitor anschließen. | |
| | **4:3 Pan Scan**<br> | Bilder im Breitbildformat werden so angezeigt, dass sie den Bildschirm füllen. Bereiche, die nicht auf den Bildschirm passen, werden automatisch abgeschnitten. | |
| **Multi Disc Resume** | **OFF** | Die Stellen für die Wiedergabefortsetzung werden nicht gespeichert. Eine Wiedergabefortsetzung ist nur bei der zurzeit eingelegten Disc möglich. | Keine Signalquelle ausgewählt |
| | **ON (●)** | Die Stellen für die Wiedergabefortsetzung werden für bis zu 5 Video*-Discs gespeichert.<br><br>* *Nur DVD VIDEO/VCD/Xvid/ MPEG-4.* | |
| **USB Resume** | **OFF** | Die Stellen für die Wiedergabefortsetzung werden nicht gespeichert. | Keine Signalquelle ausgewählt |
| | **ON (●)** | Die Stellen für die Wiedergabefortsetzung von Xvid-/MPEG-4-Dateien auf einem USB-Gerät werden gespeichert. | |
| **JPEG Slide Show** | **5sec (●), 20sec, 60sec, Fixed** | Das Anzeigeintervall für Bildpräsentationen wird festgelegt. | Keine Signalquelle ausgewählt |
| **Video CD PBC** (Seite 23) | **OFF** | VCDs werden ohne PBC-Funktionen abgespielt. | Keine Signalquelle ausgewählt |
| | **ON (●)** | VCDs werden mit PBC-Funktionen abgespielt. | |

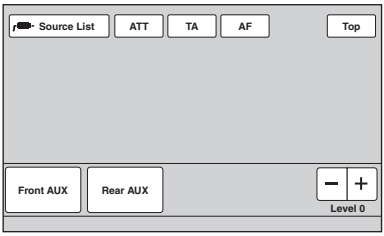
## *Verwenden gesondert erhältlicher Geräte*

# Zusätzliche Audio-/Videogeräte

Sie können bis zu 2 gesondert erhältliche Geräte, wie z. B. einen tragbaren Medienplayer, eine Spielekonsole usw., an den AUX-Anschluss vorne und die AUX-Anschlüsse hinten am Gerät anschließen. (Der AUX-Anschluss vorne ist nur für Audiosignale geeignet.)

### Auswählen eines zusätzlichen Geräts

**1 Berühren Sie „Source List“ und dann „AUX“.**
Die AUX-Wiedergabeanzeige erscheint.




**2 Berühren Sie „Front AUX“ oder „Rear AUX“, um das Gerät auszuwählen.**
Bedienen Sie das tragbare Gerät.

### Einstellen des Lautstärkepegels

Stellen Sie vor der Wiedergabe unbedingt die Lautstärke der einzelnen angeschlossenen Geräte ein.
Der Lautstärkepegel ist für „Front AUX“ und „Rear AUX“ gleich.

**1 Verringern Sie die Lautstärke an diesem Gerät.**

**2 Berühren Sie „Source List“ und dann „AUX“.**
Die AUX-Wiedergabeanzeige erscheint.

**3 Starten Sie die Wiedergabe am tragbaren Gerät mit gemäßigter Lautstärke.**

**4 Stellen Sie die gewohnte Hörlautstärke an diesem Gerät ein.**

**5 Bei Unterschieden im Lautstärkepegel von Wiedergabequellen berühren Sie –/+ im Feld „Level“.**
Der Pegel lässt sich schrittweise auf einen Wert zwischen –8 und +18 einstellen.

### Einstellen des Gerätetyps

Wenn Sie den Typ (Video oder Audio) der angeschlossenen Geräte einstellen, wechselt die Hintergrundanzeige entsprechend.

**1 Berühren Sie, während keine Signalquelle ausgewählt ist, „Source List“ und dann .**
Das Menü für die allgemeinen Einstellungen erscheint. Wenn nicht, berühren Sie „General“.

**2 Berühren Sie ▲/▼, um zu blättern, und dann „Front AUX Input“ oder „Rear AUX Input“.**

**3 Berühren Sie „Audio“ oder „Video“.**
„Audio“ ist bei „Front AUX Input“ und „Rear AUX Input“ verfügbar, während „Video“ nur bei „Rear AUX Input“ verfügbar ist.
Die Einstellung ist damit abgeschlossen.

Zum Deaktivieren des AUX-Eingangs wählen Sie „OFF“.
Um zur vorherigen Anzeige zurückzuschalten, berühren Sie „Back“.

# Rückfahrkamera

Wenn Sie eine gesondert erhältliche Rückfahrkamera an den Anschluss CAMERA IN anschließen, können Sie das Bild von der Rückfahrkamera anzeigen lassen.

Das Bild von der Rückfahrkamera wird angezeigt, sobald der Rückfahrscheinwerfer aufleuchtet oder in den Rückwärtsgang geschaltet wird (Schalthebel in Position R).

***Hinweise***

- *Achten Sie aus Sicherheitsgründen beim Rückwärtsfahren unbedingt auf die Umgebung. Verlassen Sie sich nicht allein auf die Rückfahrkamera.*
- *Im Fondmonitor wird das Bild von einer Rückfahrkamera nicht angezeigt.*

***Tipp***

*Auch wenn eine Rückfahrkamera angeschlossen ist, können Sie das Gerät so einstellen, dass das Bild von der Rückfahrkamera nicht angezeigt wird. Deaktivieren Sie dazu den Kameraeingang (Seite 52).*

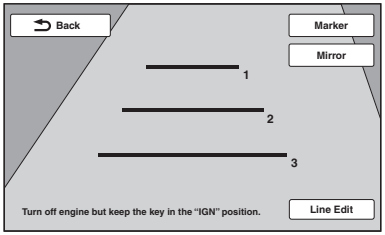
## Rückfahrkameraeinstellungen

Zur Unterstützung bei der Bedienung können Sie Einstelloptionen in das Bild von der Rückfahrkamera einblenden.

Diese Einstellung steht nur zur Verfügung, wenn:
– „Camera Input“ auf „ON“ gesetzt ist (Seite 52).
– die Parkbremse angezogen ist.

**1 Berühren Sie „Source List“ und dann .**
Das Menü für die allgemeinen Einstellungen erscheint. Wenn nicht, berühren Sie „General“.

**2 Berühren Sie ▲/▼, um zu blättern, und dann „Rear View Camera Setting“.**
Die Einstelloptionen erscheinen.




### Anzeigen von Markierungslinien

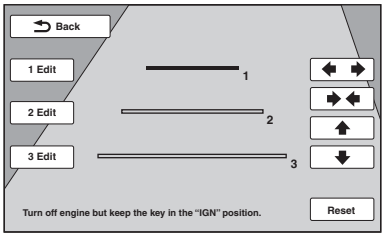
Berühren Sie „Marker“.
Berühren Sie „Marker“ erneut, um die Linien auszublenden.

### Anzeigen des Bildes als Spiegelbild

Berühren Sie „Mirror“.
Das Bild von der Rückfahrkamera wird spiegelverkehrt angezeigt.

### Bearbeiten der Linien

**1** Berühren Sie „Line Edit“.




**2** Wählen Sie die Linie, die Sie bearbeiten wollen.
Berühren Sie „1 Edit“, „2 Edit“ oder „3 Edit“, je nachdem, welche Linie Sie bearbeiten wollen.

**3** Bearbeiten Sie die Linie.
Zum Verlängern der Linie berühren Sie ← →.
Zum Verkürzen der Linie berühren Sie → ←.
Zum Einstellen der Position der Linie berühren Sie ↑ oder ↓.
Zum Wiederherstellen der Standardeinstellung berühren Sie „Reset“.

Um zur vorherigen Anzeige zurückzuschalten, berühren Sie „Back“.

# Sicherheitsmaßnahmen

- Wenn das Fahrzeug längere Zeit in direktem Sonnenlicht geparkt war, lassen Sie das Gerät zunächst etwas abkühlen.
- Motorantennen werden automatisch ausgefahren.

### Feuchtigkeitskondensation

Wenn sich im Inneren des Geräts Feuchtigkeit niedergeschlagen hat, nehmen Sie die Disc heraus und warten Sie etwa eine Stunde, bis die Feuchtigkeit verdunstet ist, denn andernfalls funktioniert das Gerät nicht ordnungsgemäß.

### So bewahren Sie die hohe Tonqualität

Achten Sie darauf, dass keine Flüssigkeiten auf das Gerät oder die Discs gelangen.

## Hinweise zum LCD-Bildschirm

- **Lassen Sie den LCD-Bildschirm nicht nass werden und schützen Sie ihn vor Flüssigkeiten. Andernfalls kann es zu einer Fehlfunktion kommen.**

- Drücken Sie nicht auf den LCD-Bildschirm. Andernfalls kann es zu Bildverzerrungen oder anderen Fehlfunktionen kommen. Das Bild kann verschwommen sein oder der LCD-Bildschirm kann beschädigt werden.
- Berühren Sie den LCD-Bildschirm ausschließlich mit dem Finger. Andernfalls kann er beschädigt werden oder zerbrechen.
- Reinigen Sie den LCD-Bildschirm mit einem weichen, trockenen Tuch. Verwenden Sie keine Lösungsmittel wie Benzin oder Verdünner und keine handelsüblichen Reinigungsmittel oder Antistatik-Sprays.
- Verwenden Sie das Gerät nicht außerhalb des zulässigen Temperaturbereichs von 5 – 45 ºC.
- Wenn Ihr Fahrzeug in sehr warmer oder sehr kalter Umgebung geparkt war, ist das Bild unter Umständen verschwommen. Der Monitor ist jedoch nicht beschädigt und sobald sich die Temperatur im Wageninneren normalisiert, wird auch das Bild wieder scharf.
- Auf dem Monitor können unbewegliche blaue, rote oder grüne Punkte erscheinen. Solche so genannten „Lichtpunkte“ können bei allen LCD-Bildschirmen auftreten. Der LCD-Bildschirm wird in einer Hochpräzisionstechnologie hergestellt, so dass über 99,99 % der Segmente korrekt funktionieren. Ein kleiner Prozentsatz der Segmente (in der Regel 0,01 %) leuchtet unter Umständen jedoch nicht ordnungsgemäß. Diese Ausfälle beeinträchtigen die Bildqualität allerdings nicht.

## Hinweise zu Discs

- Setzen Sie Discs weder direktem Sonnenlicht noch Wärmequellen wie zum Beispiel Warmluftauslässen aus. Lassen Sie sie auch nicht in einem in der Sonne geparkten Auto liegen.
- Reinigen Sie Discs vor dem Abspielen mit einem Reinigungstuch. Wischen Sie dabei von der Mitte nach außen. Verwenden Sie keine Lösungsmittel wie Benzin, Verdünner oder andere handelsübliche Reinigungsmittel.

- Dieses Gerät ist auf die Wiedergabe von Discs ausgelegt, die dem Compact Disc-Standard (CD) entsprechen. DualDiscs und manche Musik-CDs mit Urheberrechtsschutzcodierung entsprechen nicht dem Compact Disc-Standard (CD) und können daher mit diesem Gerät nicht wiedergegeben werden.
- **Auf diesem Gerät NICHT abspielbare Discs**
  - Discs mit Etiketten, Aufklebern oder aufgeklebtem Band oder Papier. Wenn Sie solche Discs verwenden, kann es zu einer Fehlfunktion kommen oder die Disc kann beschädigt werden.
  - Discs mit außergewöhnlichen Formen (z. B. herzförmige, quadratische oder sternförmige Discs). Falls Sie es doch versuchen, kann das Gerät beschädigt werden.
  - 8-cm-Discs.

### Hinweis zu Wiedergabefunktionen bei DVDs und VCDs

Einige Wiedergabefunktionen von DVDs und VCDs können von den Software-Herstellern absichtlich eingeschränkt werden. Dieses Gerät gibt DVDs und VCDs so wieder, wie es von den Software-Herstellern vorgesehen ist. Deshalb stehen möglicherweise nicht alle Wiedergabefunktionen zur Verfügung. Lesen Sie dazu bitte auch die Anweisungen, die mit den DVDs oder VCDs geliefert wurden.

## Hinweise zu DATA-CDs und DATA-DVDs

- Je nach dem Gerät, mit dem DATA-CDs/DATA-DVDs bespielt wurden, oder dem Zustand der Discs selbst ist eine Wiedergabe mit diesem Gerät nicht in jedem Fall möglich.
- Bestimmte Discs müssen abgeschlossen werden (Seite 61).
- Das Gerät unterstützt folgende Standards.
  Für DATA-CDs
  – Format ISO 9660, Stufe 1/Stufe 2, erweitertes Joliet/Romeo-Format
  – Multisession
  Für DATA-DVDs
  – Format UDF Bridge (UDF und ISO 9660 kombiniert)
  – Multi-Border
- Höchstzahl an:
  – Ordnern (Alben): 256 (einschließlich Stammordner und leerer Ordner).
  – Dateien (Stücken/Bildern/Videos) und Ordnern auf einer Disc: 2.000. Wenn die Ordner-/Dateinamen sehr lang sind, ist die maximale Anzahl möglicherweise geringer als 2.000.
  – Anzeigbaren Zeichen für einen Ordner-/Dateinamen: 64 (Joliet/Romeo).

## Hinweise zum Abschließen von Discs

Folgende Disc-Typen müssen abgeschlossen werden, bevor sie auf diesem Gerät wiedergegeben werden können.

- DVD-R/DVD-R DL (im Videomodus/VR-Modus)
- DVD-RW im Videomodus
- DVD+R/DVD+R DL
- CD-R
- CD-RW

Folgende Disc-Typen können wiedergegeben werden, ohne abgeschlossen zu sein.

- DVD+RW – automatisch abgeschlossen.
- DVD-RW im VR-Modus – Abschließen nicht erforderlich.

Näheres dazu schlagen Sie bitte in den mit der Disc gelieferten Anweisungen nach.

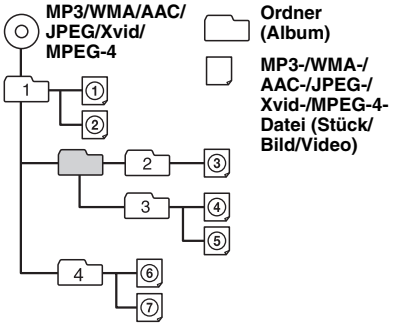
## Hinweise zu Multisession-CDs/Multi-Border-DVDs

Unter folgenden Voraussetzungen können mit diesem Gerät Multisession-CDs/Multi-Border-DVDs wiedergegeben werden. Dazu muss die Session geschlossen und die Disc abgeschlossen sein.

- Wenn die erste Session CD-DA-Aufnahmen (digitales CD-Audiosystem) enthält:
  Das Gerät erkennt die Disc als CD-DA-Disc und gibt ausschließlich die CD-DA-Aufnahmen in der ersten Session wieder, selbst wenn in anderen Sessions Aufnahmen in anderen Formaten (z. B. MP3) enthalten sind.
- Wenn andere Sessions als die erste CD-DA-Aufnahmen enthalten:
  Das Gerät erkennt die Disc als DATA-CD oder DATA-DVD und alle CD-DA-Sessions werden übersprungen.
- Wenn MP3-/WMA-/AAC-/JPEG-/Xvid-/MPEG-4-Aufnahmen vorhanden sind:
  Nur die Sessions mit dem ausgewählten Dateityp (Audio/Video/Bild)* werden wiedergegeben. Wenn andere Sessions CD-DA- oder andere Daten enthalten, werden diese übersprungen.

* *Erläuterungen zum Auswählen des Dateityps finden Sie auf Seite 36.*

## Wiedergabereihenfolge von MP3-/WMA-/AAC-/JPEG-/Xvid-/MPEG-4-Dateien



## Hinweise zu MP3-Dateien

- MP3 steht für MPEG-1 Audio Layer-3. Dabei handelt es sich um einen Formatstandard zum Komprimieren von Musikdateien. Hierbei werden Audio-CD-Daten auf etwa 1/10 ihrer ursprünglichen Größe komprimiert.
- ID3-Tags der Versionen 1.0, 1.1, 2.2, 2.3 und 2.4 stehen nur bei MP3 zur Verfügung. Ein ID3-Tag besteht aus 15/30 Zeichen (1.0 und 1.1) bzw. 63/126 Zeichen (2.2, 2.3 und 2.4).
- Fügen Sie beim Benennen einer MP3-Datei unbedingt die Dateierweiterung „.mp3“ zum Dateinamen hinzu.
- Bei der Wiedergabe einer VBR-MP3-Datei (Datei mit variabler Bitrate) bzw. beim Vorwärts-/Rückwärtssuchen darin wird die verstrichene Spieldauer möglicherweise nicht richtig angezeigt.

***Hinweis zu MP3***

*Wenn Sie eine MP3-Datei mit einer hohen Bitrate, wie z. B. 192 Kbps, wiedergeben, kommt es möglicherweise zu Tonaussetzern.*

## Hinweise zu WMA-Dateien

- WMA steht für Windows Media Audio. Dabei handelt es sich um einen Formatstandard zum Komprimieren von Musikdateien. Hierbei werden Audio-CD-Daten auf etwa 1/22* ihrer ursprünglichen Größe komprimiert.
- WMA-Tags bestehen aus 63 Zeichen.
- Fügen Sie beim Benennen einer WMA-Datei unbedingt die Dateierweiterung „.wma“ zum Dateinamen hinzu.
- Bei der Wiedergabe einer VBR-WMA-Datei (Datei mit variabler Bitrate) bzw. beim Vorwärts-/Rückwärtssuchen darin wird die verstrichene Spieldauer möglicherweise nicht richtig angezeigt.

* *nur bei 64 Kbps*

***Hinweis zu WMA***

*Die Wiedergabe folgender WMA-Dateien wird nicht unterstützt:*

*– Mit verlustfreier Komprimierung erstellte Dateien*
*– Mit Urheberrechtsschutzsignalen versehene Dateien*

## Hinweise zu AAC-Dateien

- AAC-Tags bestehen aus 126 Zeichen.
- Fügen Sie beim Benennen einer AAC-Datei unbedingt die Dateierweiterung „.m4a“ zum Dateinamen hinzu.

## Hinweise zu JPEG-Dateien

- JPEG steht für Joint Photographic Experts Group. Dabei handelt es sich um einen Formatstandard zum Komprimieren von Bilddateien. Die Standbilder werden auf etwa 1/10 bis 1/100 der Originalgröße komprimiert.
- Fügen Sie beim Benennen einer JPEG-Datei unbedingt die Dateierweiterung „.jpg“ zum Dateinamen hinzu.

***Hinweis zu JPEG***

*Die Wiedergabe progressiver JPEG-Dateien wird nicht unterstützt.*

## Hinweise zu MPEG-4-Dateien

MPEG-4-Dateien können wiedergegeben werden, sofern sie den folgenden Anforderungen entsprechen. Die Wiedergabe kann jedoch nicht bei allen MPEG-4-Dateien garantiert werden, auch wenn sie den Anforderungen entsprechen.

- Profil: MPEG-4 Simple Profile
- Bitrate: max. 7 Mbps bei USB FS, 10 Mbps bei DVD, 7 Mbps bei CD
- Bildrate: max. 30 fps (Bilder pro Sekunde)
- Bildgröße: max. 720 × 480 Pixel
- Audio: max. 320 Kbps (AAC-LC)
- Dateierweiterung: .mp4

## Hinweise zum iPod

- Folgende iPod-Modelle können angeschlossen werden. Aktualisieren Sie Ihr iPod-Modell vor dem Gebrauch anhand der neuesten Software.

  Made for
  – iPod touch (4. Generation)
  – iPod touch (3. Generation)
  – iPod touch (2. Generation)
  – iPod classic
  – iPod nano (6. Generation)
  – iPod nano (5. Generation)
  – iPod nano (4. Generation)
  – iPod nano (3. Generation)
  – iPod nano (2. Generation)
  – iPod nano (1. Generation)*
  – iPhone 4S
  – iPhone 4
  – iPhone 3GS
  – iPhone 3G

* *Fahrgast-App Steuerung ist für den iPod nano (1. Generation) nicht verfügbar.*

• „Made for iPod“ bzw. „Made for iPhone“ bedeutet, dass elektronisches Zubehör speziell für den Anschluss an einen iPod bzw. ein iPhone konzipiert und vom Entwickler entsprechend den Leistungsstandards von Apple getestet wurde. Apple übernimmt keine Garantie für die Funktionsfähigkeit dieses Geräts bzw. die Einhaltung von Sicherheitsstandards. Bitte beachten Sie, dass die Verwendung dieses Zubehörs mit einem iPod oder iPhone die Qualität der Funkverbindung beeinträchtigen kann.

## Hinweise zur Bluetooth-Funktion

Die folgenden Ausführungen gelten nur für das Modell XAV-64BT.

### Was ist die Bluetooth-Technologie?

- Die Bluetooth-Funktechnologie ermöglicht eine drahtlose Datenkommunikation über kurze Strecken zwischen digitalen Geräten, wie z. B. Mobiltelefonen und Headsets. Die Reichweite der Bluetooth-Funktechnologie beträgt ca. 10 m. In der Regel wird eine Verbindung zwischen zwei Geräten hergestellt, manche Geräte können aber auch gleichzeitig mit mehreren Geräten verbunden werden.
- Für die Verbindung ist kein Kabel erforderlich, da es sich bei Bluetooth um eine Funktechnologie handelt. Außerdem müssen die Geräte nicht aufeinander weisen, wie z. B. bei der Infrarottechnologie. Sie können ein solches Gerät beispielsweise auch in einer Tasche verwenden.
- Die Bluetooth-Technologie ist ein internationaler Standard, der von Millionen von Unternehmen auf der ganzen Welt unterstützt und von zahlreichen Unternehmen weltweit eingesetzt wird.

### Bluetooth-Kommunikation

- Die Reichweite der Bluetooth-Funktechnologie beträgt ca. 10 m.
  Die maximale Kommunikationsreichweite kann je nach Hindernissen (Personen, Metall, Wände usw.) oder elektromagnetischer Umgebung variieren.
- Die folgenden Bedingungen können die Empfindlichkeit der Bluetooth-Kommunikation beeinträchtigen.
  – Zwischen diesem Gerät und dem Bluetooth-Gerät befindet sich ein Hindernis, wie z. B. Personen, Metall oder eine Wand.
  – Ein Gerät mit 2,4-GHz-Frequenz, wie z. B. ein WLAN-Gerät, ein schnurloses Telefon oder ein Mikrowellenherd, wird in der Nähe dieses Geräts verwendet.
- Da Bluetooth-Geräte und WLANs (IEEE802.11b/g) mit derselben Frequenz arbeiten, kann es zu Interferenzen im Mikrowellenbereich kommen. Daher kann sich die Kommunikationsgeschwindigkeit verringern oder Rauschen und Störungen usw. können auftreten, wenn dieses Gerät in der Nähe eines WLAN-Geräts verwendet wird. Gehen Sie in einem solchen Fall folgendermaßen vor.
  – Verwenden Sie dieses Gerät in einem Abstand von mindestens 10 m vom WLAN-Gerät.
  – Wenn dieses Gerät innerhalb von 10 m Entfernung von einem WLAN-Gerät verwendet wird, schalten Sie das WLAN-Gerät aus.
  – Stellen Sie dieses Gerät und das Bluetooth-Gerät möglichst nahe beieinander auf.
- Von einem Bluetooth-Gerät ausgehende Mikrowellen können den Betrieb von medizinischen Geräten beeinflussen. Schalten Sie dieses Gerät und andere Bluetooth-Geräte an folgenden Orten aus. Andernfalls besteht Unfallgefahr.
  – An Orten mit entzündlichen Gasen, in einem Krankenhaus, Zug, Flugzeug oder an einer Tankstelle
  – In der Nähe von automatischen Türen oder Feuermeldern
- Dieses Gerät unterstützt dem Bluetooth-Standard entsprechende Sicherheitsfunktionen, um die Verbindungssicherheit bei Bluetooth-Funkverbindungen zu gewährleisten. Je nach Einstellung bieten diese jedoch möglicherweise keinen ausreichenden Schutz. Seien Sie bei der Kommunikation mit Bluetooth-Funktechnologie also vorsichtig.
- Für Sicherheitslücken bei der Übertragung von Informationen mittels Bluetooth-Kommunikation kann keine Haftung übernommen werden.
- Eine Verbindung mit allen Bluetooth-Geräten kann nicht garantiert werden.
  – Für die Authentifizierung benötigen Sie ein Gerät mit Bluetooth-Funktion, das dem von Bluetooth SIG spezifizierten Bluetooth-Standard entspricht.
  – Auch bei Geräten, die dem oben erwähnten Bluetooth-Standard entsprechen, kann es vorkommen, dass je nach Funktionen oder Spezifikationen der Geräte keine Verbindung hergestellt werden kann oder sie nicht einwandfrei funktionieren.
  – Wenn Sie freihändig telefonieren, kann je nach Gerät oder Kommunikationsumgebung Störrauschen zu hören sein.
- Je nach dem Gerät, zu dem eine Verbindung hergestellt werden soll, kann es eine Weile dauern, bis die Kommunikation startet.

### Sonstiges

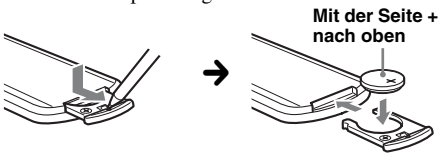
- Je nach dem Zustand der Funkwellen und dem Ort, an dem die Geräte verwendet werden, funktioniert das Bluetooth-Gerät u. U. nicht mit Mobiltelefonen.
- Wenn Sie sich nach dem Verwenden des Bluetooth-Geräts nicht wohl fühlen, verwenden Sie das Bluetooth-Gerät auf keinen Fall weiter. Sollte das Problem bestehen bleiben, wenden Sie sich an Ihren Sony-Händler.

Sollten an Ihrem Gerät Probleme auftreten oder sollten Sie Fragen haben, auf die in dieser Bedienungsanleitung nicht eingegangen wird, wenden Sie sich bitte an Ihren Sony-Händler.

## Wartung

### Austauschen der Lithiumbatterie der Fernbedienung

Unter normalen Bedingungen hält die Batterie etwa 1 Jahr. Die Lebensdauer der Batterie kann je nach Gebrauch des Geräts jedoch auch kürzer sein.
Wenn die Batterie schwächer wird, verkürzt sich die Reichweite der Fernbedienung. Tauschen Sie die Batterie gegen eine neue CR2025-Lithiumbatterie aus. Bei Verwendung einer anderen Batterie besteht Feuer- oder Explosionsgefahr.



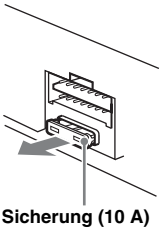

***Hinweise zur Lithiumbatterie***

- *Bewahren Sie die Lithiumbatterie außerhalb der Reichweite von Kindern auf. Sollte eine Lithiumbatterie verschluckt werden, ist umgehend ein Arzt aufzusuchen.*
- *Wischen Sie die Batterie mit einem trockenen Tuch ab, um einen guten Kontakt zwischen den Batteriepolen und -anschlüssen sicherzustellen.*
- *Achten Sie beim Einlegen der Batterie auf die richtige Polarität.*
- *Halten Sie die Batterie nicht mit einer Metallpinzette. Dies könnte zu einem Kurzschluss führen.*

**VORSICHT**
Die Batterie kann bei falscher Handhabung explodieren!
Auf keinen Fall darf sie aufgeladen, auseinandergenommen oder ins Feuer geworfen werden.

Entsorgungshinweis: Bitte werfen Sie nur entladene Batterien in die Sammelboxen beim Handel oder den Kommunen. Entladen sind Batterien in der Regel dann, wenn das Gerät abschaltet und „Batterie leer“ signalisiert oder nach längerer Gebrauchsdauer der Batterien nicht mehr einwandfrei funktioniert.
Um sicherzugehen, kleben Sie die Batteriepole z. B. mit einem Klebestreifen ab oder geben Sie die Batterien einzeln in einen Plastikbeutel.

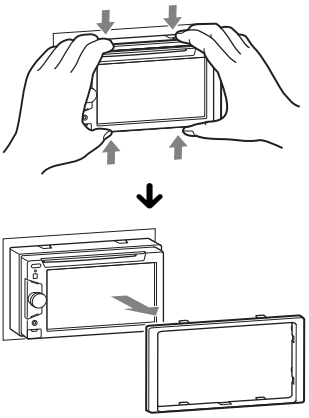
### Austauschen der Sicherung



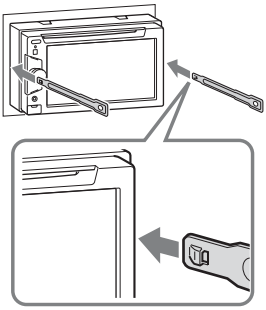

Wenn Sie eine Sicherung austauschen, achten Sie darauf, eine Ersatzsicherung mit dem gleichen Ampere-Wert wie die Originalsicherung zu verwenden. Dieser ist auf der Originalsicherung angegeben. Wenn die Sicherung durchbrennt, überprüfen Sie den Stromanschluss und tauschen die Sicherung aus. Brennt die neue Sicherung ebenfalls durch, kann eine interne Fehlfunktion vorliegen. Wenden Sie sich in einem solchen Fall an Ihren Sony-Händler.

## Ausbauen des Geräts

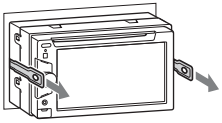
**1 Entfernen Sie die Schutzumrandung.**



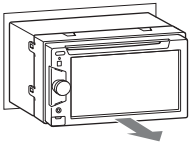
**2 Setzen Sie beide Löseschlüssel gleichzeitig so ein, dass sie mit einem Klicken einrasten.**



**3 Ziehen Sie an den Löseschlüsseln, um das Gerät zu lösen.**



**4 Ziehen Sie das Gerät aus der Halterung.**



# Technische Daten

## Monitor

**Display-Typ:** LCD-Breitbild-Farbmonitor
**Abmessungen:** 6,1 Zoll
**System:** TFT-Aktivmatrix
**Anzahl der Pixel:**
1.152.000 Pixel (800 × 3 (RGB) × 480)
**Farbsystem:**
PAL/NTSC/SECAM/PAL-M mit Auswahlautomatik

## Tuner

### FM (UKW)

**Empfangsbereich:** 87,5 – 108,0 MHz
**Antennenanschluss:**
Anschluss für Außenantenne
**Zwischenfrequenz:** 25 kHz
**Nutzbare Empfindlichkeit:** 8 dBf
**Trennschärfe:** 75 dB bei 400 kHz
**Signal-Rauschabstand:** 80 dB (stereo)
**Kanaltrennung:** 50 dB bei 1 kHz
**Frequenzgang:** 20 – 15.000 Hz

### MW/LW

**Empfangsbereich:**
MW: 531 – 1.602 kHz
LW: 153 – 279 kHz
**Antennenanschluss:**
Anschluss für Außenantenne
**Zwischenfrequenz:**
9.115 kHz oder 9.125 kHz/5 kHz
**Empfindlichkeit:** MW: 26 µV, LW: 46 µV

## DVD/CD-Player

**Signal-Rauschabstand:** 120 dB
**Frequenzgang:** 10 – 20.000 Hz
**Gleichlaufschwankungen:** Unterhalb der Messgrenze
**Harmonische Verzerrung:** 0,01%
**Regionalcode:** An der Geräteunterseite

## USB-Player

**Schnittstelle:** USB (Full-Speed)
**Maximale Stromstärke:** 1 A

## Drahtlose Kommunikation*1

**Kommunikationssystem:**
Bluetooth-Standard Version 2.1 + EDR
**Sendeleistung:**
Bluetooth-Standard Leistungsklasse 2 (max. +4 dBm)
**Maximale Kommunikationsreichweite:**
Sichtlinie ca. 10 m*2
**Frequenzbereich:**
2,4-GHz-Frequenzbereich (2,4000 – 2,4835 GHz)
**Modulationsverfahren:** FHSS
**Kompatible Bluetooth-Profile*3:**
A2DP (Advanced Audio Distribution Profile)
AVRCP (Audio Video Remote Control Profile) 1.3
HFP (Handsfree Profile) 1.5
PBAP (Phone Book Access Profile)
OPP (Object Push Profile)

*1 *Gilt nur beim Modell XAV-64BT.*

*2 *Die tatsächliche Reichweite hängt von verschiedenen Faktoren ab, wie z.B. Hindernissen zwischen Geräten, Magnetfeldern um einen Mikrowellenherd, statischer Elektrizität, Empfangsempfindlichkeit, Leistung der Antenne, Betriebssystem, Softwareanwendung usw.*

*3 *Bluetooth-Standardprofile geben den Zweck der Bluetooth-Kommunikation zwischen den Geräten an.*

## Endverstärker

**Ausgänge:** Lautsprecherausgänge
**Lautsprecherimpedanz:** 4 – 8 Ohm
**Maximale Ausgangsleistung:** 52 W × 4 (an 4 Ohm)

## Allgemeines

**Ausgänge:**
Videoausgang (hinten)
Audioausgänge (hinten/Tiefsttonlautsprecher umschaltbar)
Motorantennen-Steueranschluss
Steueranschluss für Endverstärker

**Eingänge:**
Steueranschluss für Beleuchtung
Fernbedienungseingang
Antenneneingang
Steueranschluss für Parkbremse
Mikrofoneingang (nur Modell XAV-64BT)
Rückfahreingang
Kameraeingang
AUX-Audioeingänge (vorne/hinten)
AUX-Videoeingang
USB-Signaleingang

**Betriebsspannung:** 12 V Gleichstrom, Autobatterie (negative Erdung)
**Abmessungen:** ca. 178 × 100 × 170 mm (B/H/T)
**Einbaumaße:** ca. 182 × 111 × 164 mm (B/H/T)
**Gewicht:** ca. 1,9 kg
Hauptgerät (1)
**Mitgeliefertes Zubehör:**
Fernbedienung (1): RM-X170
Montageteile und Anschlusszubehör (1 Satz)
Mikrofon (1) (nur Modell XAV-64BT)
**Sonderzubehör/gesondert erhältliche Geräte:**
USB- und Videoverbindungskabel für iPod: RC-202IPV
Rückfahrkamera: XA-R800C

Ihr Händler führt unter Umständen nicht alle der oben genannten Zubehörteile. Fragen Sie Ihren Händler nach ausführlichen Informationen.

US-amerikanische Patente und Patente anderer Länder lizenziert von Dolby Laboratories.

MPEG Layer-3 Audiocodiertechnologie und Patente lizenziert von Fraunhofer IIS und Thomson.

*Änderungen, die dem technischen Fortschritt dienen, bleiben vorbehalten.*

## Regionalcode

Das Regionalcodesystem dient dem Urheberrechtsschutz von Software.
Der Regionalcode befindet sich an der Geräteunterseite. Nur DVDs, die mit dem gleichen Regionalcode wie das Gerät gekennzeichnet sind, können mit diesem Gerät wiedergegeben werden.

DVDs mit dem Regionalcode

können ebenfalls wiedergegeben werden.

Wenn Sie versuchen, eine andere DVD wiederzugeben, erscheint die Meldung „Playback prohibited by region code.“ auf dem Monitorschirm. Einige DVDs sind möglicherweise nicht mit einem Regionalcode gekennzeichnet, können aber trotzdem nicht auf allen Playern wiedergegeben werden.

## Systemvoraussetzungen für die Verwendung von SensMe™

### Computer

- CPU/RAM
  – IBM PC/AT-kompatibel
  – CPU: Intel Pentium III-Prozessor mit mindestens 450 MHz
  – RAM: mindestens 256 MB (bei Windows XP), mindestens 512 MB (bei Windows Vista oder höher)
- USB-Anschluss

### Betriebssystem

Windows XP, Windows Vista, Windows 7

Näheres zu kompatiblen Editionen oder Service Packs finden Sie auf der Support-Website, die auf der hinteren Umschlagseite angegeben ist.

### Bildschirm

Mindestens High Color (16 Bit), mindestens 800 × 600 Pixel

### Sonstiges

Internetverbindung

***Hinweise***

- *Die folgenden Systemumgebungen werden nicht unterstützt.*
  *– Andere als IBM PC-Computer, wie z. B. Macintosh usw.*
  *– Selbst zusammengestellte Computer*
  *– Computer mit aufgerüstetem Betriebssystem*
  *– Umgebungen mit mehreren Bildschirmen*
  *– Umgebungen mit mehreren boot-fähigen Betriebssystemen*
  *– Umgebung mit virtuellen Rechnern*
- *Bei manchen Computern ist der Betrieb unter Umständen auch mit der empfohlenen Umgebung nicht möglich.*

# Störungsbehebung

Anhand der folgenden Checkliste können Sie die meisten Probleme, die möglicherweise an Ihrem Gerät auftreten, selbst beheben.
Bevor Sie die folgende Checkliste durchgehen, überprüfen Sie bitte zunächst, ob Sie das Gerät richtig angeschlossen und bedient haben.

Wenn sich das Problem nicht beheben lässt, besuchen Sie die Support-Website, die auf der hinteren Umschlagseite angegeben ist.

## Allgemeines

**Das Gerät wird nicht mit Strom versorgt.**
- Prüfen Sie die Verbindung oder Sicherung.
- Wenn Sie das Gerät ausschalten und die Anzeige ausgeblendet ist, können Sie es nicht mit der Fernbedienung bedienen.
  → Schalten Sie das Gerät ein.

**Die Motorantenne wird nicht ausgefahren.**
Die Motorantenne hat kein Relaiskästchen.

**Kein Signalton ertönt.**
- Der Signalton ist deaktiviert (Seite 51).
- Ein gesondert erhältlicher Endverstärker ist angeschlossen und Sie verwenden nicht den integrierten Verstärker.

**Der Speicherinhalt wurde gelöscht.**
- Die Rücksetztaste wurde gedrückt.
  → Speichern Sie die Einstellungen erneut.
- Das Stromversorgungskabel wurde gelöst, die Verbindung zur Batterie besteht nicht mehr oder das Kabel bzw. die Batterie ist falsch angeschlossen.

**Gespeicherte Sender und die korrekte Uhrzeit werden gelöscht.**
**Die Sicherung ist durchgebrannt.**
**Vom Gerät sind Störgeräusche zu hören, wenn der Zündschlüssel gedreht wird.**
Die Leitungen sind nicht korrekt an den Stromanschluss für Zubehörgeräte im Auto angeschlossen.

**Die Anzeige wird ausgeblendet bzw. erscheint nicht auf dem Monitor.**
- Der Dimmer ist auf „ON“ eingestellt (Seite 51).
- Die Anzeige wird ausgeblendet, wenn Sie (SOURCE/OFF) gedrückt halten.
  → Drücken Sie (SOURCE/OFF) am Gerät, bis die Anzeige eingeblendet wird.
- „M.OFF“ wurde berührt und die Monitorausschaltung damit aktiviert (Seite 12).
  → Berühren Sie eine beliebige Stelle auf dem Display, um den Monitor wieder einzuschalten.

**Das Display reagiert nicht richtig auf Berührung.**
- Berühren Sie immer nur eine Stelle auf dem Display. Wenn Sie das Display an zwei oder mehr Stellen gleichzeitig berühren, funktioniert es nicht richtig.
- Kalibrieren Sie den Touchscreen des Monitors (Seite 49).

**Die Ausschaltautomatik funktioniert nicht.**
Das Gerät ist noch eingeschaltet. Die Ausschaltautomatik funktioniert erst bei ausgeschaltetem Gerät.
→ Stoppen Sie die Signalquelle.

**Die Fernbedienung funktioniert nicht.**
Wenn die Monitorausschaltung aktiviert ist (keine Beleuchtung), funktioniert die Fernbedienung nicht (Seite 12).

**Menüoptionen können nicht ausgewählt werden.**
Nicht verfügbare Menüoptionen werden grau angezeigt.

**AUX kann nicht als Signalquelle ausgewählt werden.**
Alle AUX-Eingänge sind auf „OFF“ eingestellt.
→ Setzen Sie „Front AUX Input“ auf „Audio“ oder „Rear AUX Input“ auf „Video“ oder „Audio“ (Seite 58).

**„Front AUX“ kann nicht ausgewählt werden.**
Ein iPod ist an den USB-Anschluss angeschlossen.
→ Trennen Sie den iPod von diesem Gerät (Seite 33).

## Radioempfang

**Sender lassen sich nicht empfangen.**
**Der Ton ist stark gestört.**
Die Verbindung wurde nicht richtig hergestellt.
→ Schließen Sie eine Motorantennen-Steuerleitung (blau) oder eine Stromversorgungsleitung für Zubehörgeräte (rot) an die Stromversorgungsleitung für den Antennenverstärker des Fahrzeugs an (nur, wenn das Fahrzeug mit einer in der Heck-/Seitenfensterscheibe integrierten Radioantenne ausgestattet ist).
→ Prüfen Sie die Verbindung der Autoantenne.
→ Wenn die Motorantenne nicht automatisch ausgefahren wird, prüfen Sie die Verbindung der Motorantennen-Steuerleitung.

**Gespeicherte Sender lassen sich nicht einstellen.**
- Speichern Sie den/die Sender unter der korrekten Frequenz ab.
- Das Sendesignal ist zu schwach.

**Der automatische Sendersuchlauf funktioniert nicht.**
Das Sendesignal ist zu schwach.
→ Stellen Sie die Sender manuell ein.

## RDS

**Der Sendersuchlauf startet nach ein paar Sekunden Radioempfang.**

Der Sender ist kein Verkehrsfunksender (TP) oder die Sendesignale sind zu schwach.

→ Deaktivieren Sie TA (Seite 19).

**Es sind keine Verkehrsdurchsagen zu hören.**

- Aktivieren Sie TA (Seite 19).
- Der Sender sendet keine Verkehrsdurchsagen, obwohl es sich um einen Verkehrsfunksender (TP) handelt.
  → Stellen Sie einen anderen Sender ein.

**Bei der PTY-Funktion wird „None“ angezeigt.**

- Der aktuelle Sender ist kein RDS-Sender.
- Es wurden keine RDS-Daten empfangen.
- Der Sender gibt den Programmtyp nicht an.

**Der Programmdienstname blinkt.**

Für den aktuellen Sender gibt es keine Alternativfrequenz.

→ Berühren Sie **I◄◄ /►►I**, während der Programmdienstname blinkt. Das Gerät beginnt dann mit der Suche nach einer Frequenz mit denselben PI-Daten (Programmkennung). „PI Seek“ wird angezeigt.

## Bild

**Es ist kein Bild zu sehen/das Bild ist verrauscht.**

- Eine Verbindung wurde nicht richtig vorgenommen.
- Überprüfen Sie die Verbindung zum angeschlossenen Gerät und stellen Sie den Eingangswählschalter am anderen Gerät auf die Signale von diesem Gerät ein.
- Die Disc ist beschädigt oder verschmutzt.
- Das Gerät ist nicht richtig installiert.
  → Installieren Sie das Gerät in einem Winkel von unter 45° an einem stabilen Teil des Fahrzeugs.
- Die Parkleitung (hellgrün) ist nicht mit der Parkbremsenschaltleitung verbunden oder die Parkbremse wurde nicht betätigt.

**Das Bild passt nicht auf den Bildschirm.**

Das Bildseitenverhältnis lässt sich bei dieser DVD nicht ändern.

**Im Fondmonitor ist kein Bild zu sehen/ist das Bild verrauscht.**

- Sie haben eine nicht angeschlossene Signalquelle/ einen falschen Modus ausgewählt. Wenn kein Eingangssignal vorhanden ist, erscheint auf dem Fondmonitor kein Bild.
- Das falsche Farbsystem ist eingestellt.
  → Stellen Sie je nach angeschlossenem Monitor als Farbsystem „PAL“ oder „NTSC“ ein (Seite 52).
- Das Bild von der Rückfahrkamera wird an diesem Gerät angezeigt.
  → Wenn das Bild von der Rückfahrkamera an diesem Gerät angezeigt wird, erscheint auf dem Fondmonitor kein Bild.

## Ton

**Es ist kein Ton zu hören/Ton setzt aus/Ton ist gestört.**

- Eine Verbindung wurde nicht richtig vorgenommen.
- Überprüfen Sie die Verbindung zum angeschlossenen Gerät und stellen Sie den Eingangswählschalter am anderen Gerät auf die Signale von diesem Gerät ein.
- Die Disc ist beschädigt oder verschmutzt.
- Das Gerät ist nicht richtig installiert.
  → Installieren Sie das Gerät in einem Winkel von unter 45° an einem stabilen Teil des Fahrzeugs.
- Die Abtastfrequenz der MP3-Datei beträgt nicht 32, 44,1 oder 48 kHz.
- Die Abtastfrequenz der WMA-Datei beträgt nicht 32, 44,1 oder 48 kHz.
- Die Abtastfrequenz der AAC-Datei beträgt nicht 44,1 oder 48 kHz.
- Die Bitrate der MP3-Datei beträgt nicht 48 bis 192 Kbps.
- Die Bitrate der WMA-Datei beträgt nicht 64 bis 192 Kbps.
- Die Bitrate der AAC-Datei beträgt nicht 40 bis 320 Kbps.
- Das Gerät befindet sich im Pausemodus oder im Modus zum Vorwärts-/Rückwärtssuchen.
- Die Einstellungen für die Ausgänge wurden nicht korrekt vorgenommen.
- Der DVD-Ausgangspegel ist zu niedrig (Seite 25).
- Die Lautstärke ist zu niedrig.
- Die Funktion zum Dämpfen des Tons (ATT) ist aktiviert.
- Der Fader-Regler „Fader“ ist nicht auf ein 2-Lautsprecher-System eingestellt.
- Das Format wird nicht unterstützt (z. B. DTS).
  → Sehen Sie nach, ob das Format von diesem Gerät unterstützt wird (Seite 10).

**Der Ton ist gestört.**

Halten Sie die verschiedenen Kabel voneinander fern.

## Disc-Funktionen

**Es lässt sich keine Disc einlegen.**

- Es ist bereits eine andere Disc eingelegt.
- Die Disc wurde mit Gewalt falsch herum oder falsch eingelegt.

**Die Disc lässt sich nicht abspielen.**

- Die Disc ist beschädigt oder verschmutzt.
- Die Disc ist nicht abspielbar.
- Die DVD kann aufgrund des Regionalcodes nicht wiedergegeben werden.
- Die Disc ist nicht abgeschlossen (Seite 61).
- Das Disc-Format und die Dateiversion sind nicht mit diesem Gerät kompatibel (Seite 10, 61).
- Drücken Sie ⏏ und nehmen Sie die Disc heraus.

**MP3-/WMA-/AAC-/JPEG-/Xvid-/MPEG-4-Dateien lassen sich nicht wiedergeben.**

- Die Aufnahme erfolgte nicht im Format ISO 9660, Stufe 1 oder 2, bzw. im erweiterten Joliet- oder Romeo-Format (DATA-CD) oder im Format UDF Bridge (DATA-DVD) (Seite 61).
- Die Dateierweiterung ist falsch (Seite 62).
- Die Dateien wurden nicht im MP3-/WMA-/AAC-/JPEG-/Xvid-/MPEG-4-Format gespeichert.
- Wenn eine Disc mehrere Dateitypen enthält, kann nur der ausgewählte Dateityp (Audio/Video/Bild) wiedergegeben werden.
  → Wählen Sie den passenden Dateityp aus der Liste aus (Seite 36).

**Es dauert länger, bis die Wiedergabe von MP3-/WMA-/AAC-/JPEG-/Xvid-/MPEG-4-Dateien beginnt.**

Bei folgenden Discs dauert es länger, bis die Wiedergabe beginnt:

– Discs mit einer komplizierten Datei-/Ordnerstruktur.
– Multisession-/Multi-Border-Discs.
– Discs, zu denen noch Daten hinzugefügt werden können.

**Die Disc wird nicht von vorne wiedergegeben.**

Die Wiedergabefortsetzung oder die Wiedergabefortsetzung für mehrere Discs (Seite 57) ist aktiviert.

**Bestimmte Funktionen lassen sich nicht ausführen.**

Bei manchen Discs lassen sich Funktionen wie Stopp, Suchen, Repeat oder Shuffle Play nicht ausführen. Näheres dazu schlagen Sie bitte in den mit der Disc gelieferten Anweisungen nach.

**Die Sprache für die Tonspur/Untertitel oder der Blickwinkel lässt sich nicht ändern.**

- Versuchen Sie es über das Menü der DVD statt mit der Direktwahltaste auf der Fernbedienung (Seite 21).
- Auf der betreffenden DVD sind Tonspur oder Untertitel nicht in mehreren Sprachen vorhanden bzw. es gibt nicht mehrere Blickwinkel.
- Bei der DVD ist ein Wechsel nicht zulässig.

**Die Funktionstasten funktionieren nicht.**
**Die Disc lässt sich nicht auswerfen.**

Drücken Sie die Rücksetztaste (Seite 16).

## USB-Wiedergabe

**Die Wiedergabe über einen USB-Hub funktioniert nicht.**

Dieses Gerät kann keine USB-Geräte erkennen, die über einen USB-Hub angeschlossen sind.

**Die Wiedergabe ist nicht möglich.**

Trennen Sie das USB-Gerät von diesem Gerät und schließen Sie es dann wieder an.

**Es dauert länger, bis am USB-Gerät die Wiedergabe beginnt.**

Die Dateien auf dem USB-Gerät sind sehr groß oder befinden sich in einer komplizierten Datei-/Ordnerstruktur.

**Ein Signalton ist zu hören.**

Das USB-Gerät wurde während der Wiedergabe von diesem Gerät getrennt.

→ Vor dem Trennen eines USB-Geräts müssen Sie zuerst die Wiedergabe stoppen, um die Daten zu schützen.

**Der Ton setzt aus.**

Bei einer hohen Bitrate von über 320 Kbps kommt es möglicherweise zu Tonaussetzern.

## Bluetooth-Funktion (XAV-64BT)

**Ein anderes Bluetooth-Gerät kann dieses Gerät nicht erkennen.**

- Setzen Sie „Signal“ auf „ON“ (Seite 44).
- Während eine Verbindung zu einem Bluetooth-Gerät besteht, kann dieses Gerät von keinem anderen Gerät erkannt werden. Trennen Sie die aktuelle Verbindung und lassen Sie dann vom anderen Gerät aus nach diesem Gerät suchen. Die Geräteverbindung, die getrennt wurde, lässt sich wieder herstellen, indem Sie das Gerät aus der Liste der registrierten Geräte auswählen.

**Dieses Gerät kann ein Bluetooth-Gerät nicht erkennen.**

Überprüfen Sie die Bluetooth-Einstellung am anderen Gerät.

**Es kann keine Verbindung hergestellt werden.**

- Je nach dem anderen Gerät ist die Suche von diesem Gerät aus unter Umständen nicht möglich.
  → Suchen Sie vom anderen Gerät aus nach diesem Gerät.
- Je nach dem Status des anderen Geräts ist die Suche von diesem Gerät aus unter Umständen nicht möglich.
  → Suchen Sie vom anderen Gerät aus nach diesem Gerät.
- Schlagen Sie die Erläuterungen zum Pairing und zum Herstellen einer Verbindung im Handbuch zu dem anderen Gerät usw. nach und führen Sie den Vorgang erneut aus.

**Der Name des erkannten Geräts wird nicht angezeigt.**

Je nach dem Status des anderen Geräts wird der Name möglicherweise nicht angezeigt.

**Es ist kein Rufzeichen zu hören.**

- Erhöhen Sie die Lautstärke, während ein Anruf eingeht.
- Je nach dem verbundenen Gerät wird das Rufzeichen möglicherweise nicht richtig übertragen.
  → Setzen Sie „Ringtone“ auf „Default“ (Seite 44).

**Die Stimme des Gesprächsteilnehmers ist sehr leise.**

Erhöhen Sie die Lautstärke während eines Telefongesprächs.

**Der Gesprächsteilnehmer teilt Ihnen mit, dass die Lautstärke zu hoch oder zu niedrig ist.**

Stellen Sie den Pegel für „MIC Gain“ ein (Seite 42).

**Bei Telefongesprächen ist ein Echo oder Rauschen zu hören.**

- Verringern Sie die Lautstärke.
- „EC/NC Mode“ ist auf „Mode 1“ gesetzt.
  → Setzen Sie „EC/NC Mode“ auf „Mode 2“ (Seite 44).
- Wenn Umgebungsgeräusche das Telefongespräch überlagern, versuchen Sie, diese Geräusche zu reduzieren.
  → Wenn beispielsweise das Fenster geöffnet ist und Straßenlärm hereindringt, schließen Sie das Fenster.
  → Wenn die Klimaanlage laut ist, drehen Sie diese herunter.

**Die Tonqualität beim Telefonieren ist nicht gut.**

Die Tonqualität beim Telefonieren hängt von den Empfangsbedingungen des Mobiltelefons ab.

→ Fahren Sie bei schlechtem Empfang mit dem Auto an eine Stelle, an der der Empfang für das Mobiltelefon besser ist.

**Die Lautstärke des verbundenen Bluetooth-Geräts ist zu niedrig oder zu hoch.**

Der Lautstärkepegel variiert je nach Bluetooth-Gerät.

→ Verringern Sie die Lautstärkeunterschiede zwischen diesem Gerät und dem Bluetooth-Gerät (Seite 41).

**Beim Audio-Streaming wird kein Ton ausgegeben.**

Das verbundene Bluetooth-Gerät ist in den Pausemodus geschaltet.

→ Beenden Sie den Pausemodus am Bluetooth-Gerät.

**Beim Audio-Streaming kommt es zu Tonsprüngen.**

- Verringern Sie den Abstand zwischen diesem Gerät und dem anderen Bluetooth-Gerät.
- Wenn sich das Bluetooth-Gerät in einem Etui befindet, das die Signalübertragung stört, nehmen Sie es während des Betriebs aus dem Etui.
- In der Nähe werden einige Bluetooth- oder andere Geräte verwendet, die Funkwellen ausstrahlen.
  → Schalten Sie die anderen Geräte aus.
  → Erhöhen Sie den Abstand zu den anderen Geräten.
- Der Wiedergabeton setzt einen Moment lang aus, wenn dieses Gerät mit einem Mobiltelefon verbunden wird. Dies ist keine Fehlfunktion.

**Sie können das verbundene Bluetooth-Gerät beim Audio-Streaming nicht steuern.**

Überprüfen Sie, ob das verbundene Bluetooth-Gerät das Profil AVRCP unterstützt.

**Einige Funktionen stehen nicht zur Verfügung.**

Vergewissern Sie sich, dass das verbundene Gerät die betreffenden Funktionen unterstützt.

**Der Name des Gesprächsteilnehmers wird nicht angezeigt, wenn ein Anruf eingeht.**

- Der Gesprächsteilnehmer ist nicht im Telefonbuch gespeichert.
  → Speichern Sie die Kontaktdaten des Gesprächsteilnehmers im Telefonbuch des verbundenen Mobiltelefons.
- Das anrufende Telefon ist so eingestellt, dass keine Telefonnummer übermittelt wird.

**Ein Anruf wird unbeabsichtigt entgegengenommen.**

- Das verbundene Telefon ist so eingestellt, dass automatisch ein Anruf gestartet wird.
- „Auto Answer“ ist an diesem Gerät auf „Short“ oder „Long“ gesetzt (Seite 44).

**Das Pairing ist aufgrund einer Zeitüberschreitung fehlgeschlagen.**

Je nach dem verbundenen Gerät ist das Zeitlimit für das Pairing sehr kurz. Versuchen Sie, das Pairing in der vorgegebenen Zeit abzuschließen, indem Sie das Passwort „0000“ eingeben.

**Die Bluetooth-Funktion lässt sich nicht verwenden.**

Stoppen Sie die Signalquelle, indem Sie (SOURCE/OFF) 1 Sekunde lang drücken, und schalten Sie das Gerät dann wieder ein.

**Bei einem Anruf über die Freisprecheinrichtung wird über die Lautsprecher des Fahrzeugs kein Ton ausgegeben.**

Wenn der Ton über das Mobiltelefon ausgegeben wird, stellen Sie dieses so ein, dass der Ton über die Lautsprecher des Fahrzeugs ausgegeben wird.

## Fehleranzeigen/Meldungen

**Cannot read.**
- Das Gerät kann die Daten aufgrund eines Fehlers nicht einlesen.
- Die Daten sind beschädigt.
- Die Disc ist beschädigt.
- Die Disc ist mit diesem Gerät nicht kompatibel.
- Die Disc ist nicht abgeschlossen.

**Disc Error**
- Die Disc ist verschmutzt oder falsch herum eingelegt.
  → Reinigen Sie die Disc bzw. legen Sie sie korrekt ein.
- Eine leere Disc wurde eingelegt.
- Die Disc kann aufgrund eines Problems nicht wiedergegeben werden.
  → Legen Sie eine andere Disc ein.
- Die Disc ist mit diesem Gerät nicht kompatibel.
  → Legen Sie eine kompatible Disc ein.
- Drücken Sie ⏏ und nehmen Sie die Disc heraus.

**Disc Reading...**

Das Gerät liest gerade alle Datei-/Albuminformationen (Ordnerinformationen) von der Disc ein.

→ Bitte warten Sie, bis das Einlesen abgeschlossen ist. Die Wiedergabe beginnt danach automatisch. Je nach Disc-Struktur kann das Einlesen länger als eine Minute dauern.

**Error**

Bei den Modellen XAV-64BT und XAV-63
- Das USB-Gerät wurde nicht automatisch erkannt.
  → Schließen Sie das Gerät nochmals an.

Nur beim Modell XAV-64BT
- Der Inhalt des Telefonbuchs wurde während des Zugriffs auf das Mobiltelefon geändert.
  → Greifen Sie erneut auf das Telefonbuch zu.
- Der Zugriff auf das Telefonbuch wurde vom Mobiltelefon aus getrennt.
  → Greifen Sie erneut auf das Telefonbuch zu.
- Das Durchsuchen des Telefonbuchs auf dem Mobiltelefon ist aufgrund eines Problems fehlgeschlagen.
  → Versuchen Sie es erneut (Seite 40).
- Das Auflisten der Telefonbucheinträge auf dem Mobiltelefon ist aufgrund eines Problems fehlgeschlagen.
  → Versuchen Sie es erneut (Seite 40).

**Handsfree device is not available.**

Es besteht keine Verbindung zu einem Mobiltelefon.

→ Stellen Sie eine Verbindung zu einem Mobiltelefon her (Seite 39).

**Hubs not supported.**

USB-Hubs werden von diesem Gerät nicht unterstützt.

**Local Seek +/Local Seek –**

Beim automatischen Sendersuchlauf ist der lokale Suchmodus aktiviert.

**No AF**

Für den aktuellen Sender gibt es keine Alternativfrequenz.

**No playable data.**

Die Disc enthält keine abspielbaren Daten.

**No SensMe™ data on device.**

Das verbundene USB-Gerät enthält keine Daten für die SensMe™-Funktion oder die Daten wurden auf dem USB-Gerät an einen ungeeigneten Speicherort verschoben.

**No TP**

Das Gerät sucht weiter nach verfügbaren Verkehrsfunksendern (TP).

**Offset**

Es liegt möglicherweise eine interne Fehlfunktion vor.

→ Überprüfen Sie die Verbindungen. Wenn die Fehleranzeige weiterhin im Display angezeigt wird, wenden Sie sich an einen Sony-Händler.

**Output connection failure.**

Die Lautsprecher-/Verstärkeranschlüsse sind nicht korrekt.

→ Überprüfen Sie die Verbindungen anhand der mitgelieferten Anleitung „Installation/Anschluss“.

**Overcurrent Caution on USB**

Das USB-Gerät ist überlastet.

→ Trennen Sie das USB-Gerät von diesem Gerät und wechseln Sie mit (SOURCE/OFF) die Signalquelle.

→ Zeigt an, dass das USB-Gerät nicht einwandfrei funktioniert oder dass ein nicht unterstütztes Gerät angeschlossen ist.

**Playback prohibited by region code.**

Die Wiedergabe der DVD ist aufgrund des unterschiedlichen Regionalcodes nicht zulässig.

**Please push reset.**

Das Gerät und das USB-Gerät können wegen einer Störung nicht bedient werden.

→ Drücken Sie die Rücksetztaste (Seite 16).

**SensMe™ data Reading...**

Dieses Gerät liest gerade alle Daten für die SensMe™-Funktion vom verbundenen USB-Gerät ein.

→ Warten Sie, bis der Lesevorgang abgeschlossen ist. Je nach Datenmenge usw. kann dies eine Weile dauern.

**The connected USB device is not supported.**

Einzelheiten zur Kompatibilität Ihres USB-Geräts finden Sie auf der Support-Website, die auf der hinteren Umschlagseite angegeben ist.

**The SensMe™ data is corrupted.**

An den Daten für die SensMe™-Funktion liegt ein Problem vor, wie z. B. ein geänderter Dateiname, geänderte Informationen usw.

**USB device is not connected.**

USB ist als Signalquelle ausgewählt, aber es ist kein USB-Gerät angeschlossen. Ein USB-Gerät oder ein USB-Kabel wurde während der Wiedergabe von diesem Gerät getrennt.

→ Schließen Sie unbedingt USB-Gerät und USB-Kabel an.

**USB Reading...**

Das Gerät liest gerade alle Datei-/Albuminformationen (Ordnerinformationen) vom angeschlossenen USB-Gerät ein.

→ Bitte warten Sie, bis das Einlesen abgeschlossen ist. Die Wiedergabe beginnt danach automatisch. Je nach Ordnerstruktur kann der Vorgang eine Weile dauern.

**„⌊ ⌊ ⌊ ⌊“ oder „¬ ¬ ¬ ¬“**

Sie sind beim Vorwärts- oder Rückwärtssuchen am Anfang bzw. Ende der Disc angelangt und können nicht weitersuchen.

**„▬“**

Das Zeichen kann mit diesem Gerät nicht angezeigt werden.

Wenn sich das Problem mit diesen Abhilfemaßnahmen nicht beheben lässt, wenden Sie sich an einen Sony-Händler.
Wenn Sie das Gerät aufgrund einer Störung bei der Disc-Wiedergabe zur Reparatur bringen, bringen Sie bitte auch die Disc mit, die eingelegt war, als das Problem zum ersten Mal auftrat.

## Liste der Sprachcodes

Die Schreibung der einzelnen Sprachen entspricht der ISO-Norm 639: 1988 (E/F).

| Code | Sprache | Code | Sprache | Code | Sprache | Code | Sprache |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 1027 | Afar | 1183 | Irish | 1347 | Maori | 1507 | Samoan |
| 1028 | Abkhazian | 1186 | Scots Gaelic | 1349 | Macedonian | 1508 | Shona |
| 1032 | Afrikaans | 1194 | Galician | 1350 | Malayalam | 1509 | Somali |
| 1039 | Amharic | 1196 | Guarani | 1352 | Mongolian | 1511 | Albanian |
| 1044 | Arabic | 1203 | Gujarati | 1353 | Moldavian | 1512 | Serbian |
| 1045 | Assamese | 1209 | Hausa | 1356 | Marathi | 1513 | Siswati |
| 1051 | Aymara | 1217 | Hindi | 1357 | Malay | 1514 | Sesotho |
| 1052 | Azerbaijani | 1226 | Croatian | 1358 | Maltese | 1515 | Sundanese |
| 1053 | Bashkir | 1229 | Hungarian | 1363 | Burmese | 1516 | Swedish |
| 1057 | Byelorussian | 1233 | Armenian | 1365 | Nauru | 1517 | Swahili |
| 1059 | Bulgarian | 1235 | Interlingua | 1369 | Nepali | 1521 | Tamil |
| 1060 | Bihari | 1239 | Interlingue | 1376 | Dutch | 1525 | Telugu |
| 1061 | Bislama | 1245 | Inupiak | 1379 | Norwegian | 1527 | Tajik |
| 1066 | Bengali; | 1248 | Indonesian | 1393 | Occitan | 1528 | Thai |
| | Bangla | 1253 | Icelandic | 1403 | (Afan)Oromo | 1529 | Tigrinya |
| 1067 | Tibetan | 1254 | Italian | 1408 | Oriya | 1531 | Turkmen |
| 1070 | Breton | 1257 | Hebrew | 1417 | Punjabi | 1532 | Tagalog |
| 1079 | Catalan | 1261 | Japanese | 1428 | Polish | 1534 | Setswana |
| 1093 | Corsican | 1269 | Yiddish | 1435 | Pashto; | 1535 | Tonga |
| 1097 | Czech | 1283 | Javanese | | Pushto | 1538 | Turkish |
| 1103 | Welsh | 1287 | Georgian | 1436 | Portuguese | 1539 | Tsonga |
| 1105 | Danish | 1297 | Kazakh | 1463 | Quechua | 1540 | Tatar |
| 1109 | German | 1298 | Greenlandic | 1481 | Rhaeto- | 1543 | Twi |
| 1130 | Bhutani | 1299 | Cambodian | | Romance | 1557 | Ukrainian |
| 1142 | Greek | 1300 | Kannada | 1482 | Kirundi | 1564 | Urdu |
| 1144 | English | 1301 | Korean | 1483 | Romanian | 1572 | Uzbek |
| 1145 | Esperanto | 1305 | Kashmiri | 1489 | Russian | 1581 | Vietnamese |
| 1149 | Spanish | 1307 | Kurdish | 1491 | Kinyarwanda | 1587 | Volapük |
| 1150 | Estonian | 1311 | Kirghiz | 1495 | Sanskrit | 1613 | Wolof |
| 1151 | Basque | 1313 | Latin | 1498 | Sindhi | 1632 | Xhosa |
| 1157 | Persian | 1326 | Lingala | 1501 | Sangho | 1665 | Yoruba |
| 1165 | Finnish | 1327 | Laothian | 1502 | Serbo- | 1684 | Chinese |
| 1166 | Fiji | 1332 | Lithuanian | | Croatian | 1697 | Zulu |
| 1171 | Faroese | 1334 | Latvian; | 1503 | Singhalese | | |
| 1174 | French | | Lettish | 1505 | Slovak | | |
| 1181 | Frisian | 1345 | Malagasy | 1506 | Slovenian | 1703 | Nicht angegeben |

Installeer dit apparaat uit veiligheidsoverwegingen in het dashboard van de auto. Raadpleeg de bijgeleverde gids voor "Montage/Aansluitingen" om het apparaat te installeren en aan te sluiten.

### Over deze handleiding

- Deze handleiding bevat instructies voor XAV-64BT en XAV-63.
- XAV-64BT is het model dat voor illustratiedoeleinden wordt gebruikt.
- Bluetooth-functies en -beschrijvingen zijn alleen van toepassing op XAV-64BT.

## Waarschuwing

**Stel het apparaat niet bloot aan regen of vocht. Dit kan brand of elektrische schokken tot gevolg hebben.**
**Open de behuizing niet. Dit kan elektrische schokken tot gevolg hebben. Laat het apparaat alleen nakijken door bevoegde servicetechnici.**

### LET OP

De optische instrumenten in dit product vergroten het risico op oogletsel. De laserstraal van deze CD/DVD-speler is schadelijk voor de ogen, dus u mag de behuizing niet openen. Laat het apparaat alleen nakijken door bevoegde servicetechnici.

CLASS 1
LASER PRODUCT

Dit label bevindt zich aan de onderkant van het apparaat.

**Opmerking voor klanten: de volgende informatie geldt enkel voor apparatuur verkocht in landen waar de EU-richtlijnen van kracht zijn.**

De fabricant van dit product is Sony Corporation, 1-7-1 Konan Minato-ku Tokyo, 108-0075 Japan. De geauthoriseerde vertegenwoordiging voor EMC en produkt veiligheid is Sony Deutschland GmbH, Hedelfinger Strasse 61, 70327 Stuttgart, Duitsland. Voor service- of garantiezaken verwijzen wij u graag naar de addressen in de afzonderlijke service/garantie documenten.

**Verwijdering van oude elektrische en elektronische apparaten (van toepassing in de Europese Unie en andere Europese landen met gescheiden inzamelingssystemen)**

Dit symbool op het product of op de verpakking wijst erop dat dit product niet als huishoudelijk afval mag worden behandeld. Het moet echter naar een inzamelingspunt worden gebracht waar elektrische en elektronische apparatuur wordt gerecycled. Als u ervoor zorgt dat dit product op de correcte manier wordt verwerkt, helpt u mogelijke negatieve gevolgen voor mens en milieu die zouden kunnen veroorzaakt worden in geval van verkeerde afvalbehandeling te voorkomen. Het recycleren van materialen draagt bij tot het behoud van natuurlijke bronnen. Voor meer details in verband met het recyclen van dit product, kan u contact opnemen met de gemeentelijke instanties, de organisatie belast met de verwijdering van huishoudelijk afval of de winkel waar u het product hebt gekocht.

**Verwijdering van oude batterijen (van toepassing in de Europese Unie en andere Europese landen met afzonderlijke inzamelingssystemen)**

Dit symbool op de batterij of op de verpakking wijst erop dat de batterij, meegeleverd met van dit product niet als huishoudelijk afval behandeld mag worden. Op sommige batterijen kan dit symbool gebruikt worden in combinatie met een chemisch symbool. Het chemisch symbool voor kwik (Hg) of lood (Pb) wordt toegevoegd wanneer de batterij meer dan 0,0005 % kwik of 0,004 % lood bevat. Door deze batterijen op juiste wijze af te voeren, helpt u mogelijke negatieve gevolgen voor mens en milieu die zouden kunnen veroorzaakt worden in geval van verkeerde afvalbehandeling te voorkomen. Het recycleren van materialen draagt bij tot het behoud van natuurlijke bronnen. In het geval dat de producten om redenen van veiligheid, prestaties dan wel in verband met data-integriteit een permanente verbinding met een ingebouwde batterij vereisen, mag deze batterij enkel door gekwalificeerd servicepersoneel vervangen te worden. Om ervoor te zorgen dat de batterij op een juiste wijze zal worden behandeld, dient het product aan het eind van zijn levenscyclus overhandigd te worden aan het desbetreffende inzamelingspunt voor de recyclage van elektrisch en elektronisch materiaal. Voor alle andere batterijen verwijzen we u naar het hoofdstuk over hoe de batterij veilig uit het product te verwijderen. Overhandig de batterij aan het desbetreffende inzamelingspunt voor de recyclage van batterijen. Voor meer details in verband met het recyclen van dit product of batterij, kan u contact opnemen met de gemeentelijke instanties, de organisatie het belast met de verwijdering van huishoudelijk afval of de winkel waar u het product hebt gekocht.

***Opmerking over de lithiumbatterij***

*Stel de batterij niet bloot aan extreem hoge temperaturen, zoals direct zonlicht, vuur, enzovoort.*

**Waarschuwing als het contactslot van de auto geen ACC-positie heeft**

Zorg ervoor dat u de functie voor automatisch uitschakelen instelt (pagina 48).
Als er geen bron wordt geselecteerd, zal het apparaat automatisch uitgeschakeld worden na de ingestelde tijdsduur. Zo voorkomt u dat de accu leeg raakt.
Als u de functie voor automatisch uitschakelen niet instelt, houdt u (SOURCE/OFF) ingedrukt totdat het scherm verdwijnt telkens als u het contactslot uitzet.

Om de demonstratie (Demo) te annuleren, zie pagina 52.

**Het volgende is alleen van toepassing op XAV-64BT:**

Het naamplaatje met de bedrijfsspanning, enzovoort bevindt zich aan de onderkant van de behuizing.

CE

Hierbij verklaart Sony Corp. dat het toestel XAV-64BT in overeenstemming is met de essentiële eisen en de andere relevante bepalingen van richtlijn 1999/5/EG.
Nadere informatie kunt u vinden op:
http://www.compliance.sony.de/

Italië: Het gebruik van het RLAN-netwerk wordt bepaald:

– met betrekking tot persoonlijk gebruik door juridisch besluit 1.8.2003, nr. 259 ("Richtlijn voor elektronische communicatie"). In Artikel 104 wordt in het bijzonder aangegeven wanneer het verkrijgen van algemene toestemming vooraf noodzakelijk is, en in Artikel 105 wanneer vrij gebruik is toegestaan.
– met betrekking tot het leveren van openbare RLAN-toegang tot telecomnetwerken en -services door Ministerieel besluit 28.5.2003, zoals aangepast, en Artikel 25 (algemene toestemming voor elektronische communicatienetwerken en -services) van de Richtlijn voor elektronische communicatie.

Noorwegen: Het gebruik van deze radioapparatuur is niet toegestaan binnen een straal van 20 kilometer van het centrum Ny-Alesund op Spitsbergen.

# Inhoudsopgave


Opmerkingen over veiligheid. . . . . .7

Opmerkingen over de montage . . . . . .7

Auteursrechten . . . . . .8

Opmerkingen over de Bluetooth-functie (alleen XAV-64BT) . . . . . .9

Afspeelbare disks en symbolen die in deze Gebruiksaanwijzing worden gebruikt . . . . . .10

Locatie en functie van de bedieningselementen/ aansluitingen . . . . . .11
- Hoofdeenheid . . . . . .11
- Afstandsbediening RM-X170 . . . . . .13


## Aan de slag


Het apparaat resetten . . . . . .15

De initiële instellingen uitvoeren . . . . . .15

De klok instellen . . . . . .15

De afstandsbediening voorbereiden . . . . . .15


## Radio


Naar de radio luisteren . . . . . .16
- Bedieningselementen voor ontvangst . . . . .16
- Ontvangstaanduidingen . . . . . .17

Zenders opslaan en ontvangen . . . . . .17
- Automatisch opslaan — BTM. . . . . .17
- Handmatig opslaan . . . . . .17
- Opgeslagen zenders ontvangen . . . . . .17

RDS . . . . . .18
- Overzicht . . . . . .18
- AF en TA instellen . . . . . .18
- PTY selecteren. . . . . .19
- CT instellen . . . . . .19


## Disks


Disks afspelen . . . . . 20
- Bedieningselementen voor afspelen . . . . . 20
- Afspeelaanduidingen . . . . . 22

PBC (afspeelbediening)-functies gebruiken . . . . . 22

Audio-instellingen configureren . . . . . 23
- De audiotaal/-indeling wijzigen . . . . . 23
- Het audiokanaal wijzigen . . . . . 23
- Het audio-uitvoerniveau aanpassen — Dolby D-niveau . . . . . 23

Herhaaldelijk en willekeurig afspelen . . . . . 24

Rechtstreeks afspelen . . . . . 25


## Bewerkingen voor USB-apparaten


Afspelen vanaf een USB-apparaat . . . . . 25

Herhaaldelijk en willekeurig afspelen . . . . . 26

Genieten van muziek op basis van uw stemming — SensMe™. . . . . 26
- Voordat u de SensMe™-functie gebruikt . . . . . 26
- "SensMe™ Setup" en "Content Transfer" op uw computer installeren. . . . . 27
- Een USB-apparaat registreren met "SensMe™ Setup" . . . . . 27
- Tracks overzetten naar het USB-apparaat met "Content Transfer" . . . . 27
- Tracks in kanalen afspelen — SensMe™ channels . . . . . 28
- Tracks afspelen via stemmingskaarten — SensMe™ mood . . . . . 29

Zoeken naar een track door te luisteren naar een gedeelte van een track — ZAPPIN™ . . . . . 30

## Bewerkingen met iPod


Een iPod afspelen . . . . . 31

De weergavestand instellen . . . . . 31

Herhaaldelijk en willekeurig afspelen . . . . . 32

Een iPod rechtstreeks bedienen — Passagiersbediening App . . . . . 32


## Nuttige functies


Tracks/beelden/videobestanden in een lijst weergeven — List . . . . . 33
- Een track/beeld/videobestand selecteren . . . 33
- Een bestandstype selecteren . . . . . 33

Gesture Command (bediening door middel van gebaren) gebruiken . . . . . 33


## Handsfree bellen en audio streamen — Bluetooth-functie (alleen XAV-64BT)


Voordat u de Bluetooth-functie gebruikt . . . . 34
- Basisprocedure van de Bluetooth-functie . . . . . 34
- Bluetooth-statusaanduidingen . . . . . 35
- De microfoon installeren . . . . . 35

Koppelen . . . . . 35

Verbinden . . . . . 36

Handsfree bellen . . . . . 37
- Bellen . . . . . 37
- Oproepen ontvangen . . . . . 39
- Bewerkingen tijdens een oproep . . . . . 39

Beheer van oproepgegevens . . . . . 40
- Snelkeuzetoets . . . . . 40

Audio streamen . . . . . 40
- Luisteren naar een Bluetooth-apparaat via dit apparaat . . . . . 40
- Het Bluetooth-apparaat bedienen met dit apparaat . . . . . 40

Bluetooth-instellingen . . . . . 41

## Geluidsaanpassing


De geluidskwaliteit selecteren — EQ7 . . . . . 42
De equalizercurve aanpassen — EQ7 Tune . . . . . 42
De geluidskenmerken aanpassen . . . . . 42
Geluid optimaliseren voor de luisterpositie — Intelligent Time Alignment . . . . . 43
De luisterpositie nauwkeurig kalibreren — Intelligent Time Alignment afstemmen. . . . 43
Luidsprekerconfiguratie en volume-instelling . . . . . 44
Een virtuele middenluidspreker aanmaken — CSO . . . . . 44
Achterluidsprekers gebruiken als subwoofers — Rear Bass Enhancer . . . . . 44
Het luidsprekervolume aanpassen . . . . . 45


## Monitor aanpassen


Aanraakscherm kalibreren . . . . . 45
Het achtergrondscherm instellen . . . . . 45
Het beeld regelen — Picture EQ . . . . . 45
Het beeld aanpassen . . . . . 46
De breedte-/hoogteverhouding selecteren . . . . 46


## Instellingen


Algemene bediening voor instellingen. . . . . 47
Algemene instellingen . . . . . 48
Geluidsinstellingen. . . . . 50
Scherminstellingen. . . . . 52
DVD- en andere afspeelinstellingen . . . . . 53


## Optionele apparaten gebruiken


Extra audio-/videoapparatuur . . . . . 55
Achteruitkijkcamera . . . . . 55
Instellingen voor de achteruitkijkcamera. . . . . 56


## Aanvullende informatie


Voorzorgsmaatregelen. . . . . 57
Opmerkingen over het LCD-scherm. . . . . 57
Opmerkingen over disks . . . . . 57
Afspeelvolgorde van MP3/WMA/AAC/JPEG/Xvid/MPEG-4-bestanden . . . . . 58
Over MP3-bestanden . . . . . 58
Over WMA-bestanden . . . . . 58
Over AAC-bestanden . . . . . 59
Over JPEG-bestanden. . . . . 59
Over MPEG-4-bestanden . . . . . 59
Over iPod . . . . . 59
Over de Bluetooth-functie . . . . . 60
Onderhoud . . . . . 61
Het apparaat verwijderen. . . . . 61
Technische gegevens . . . . . 62
Problemen oplossen. . . . . 63
Foutmeldingen/berichten . . . . . 67
Lijst met taal-/regiocodes . . . . . 69

## Opmerkingen over veiligheid

- Houd u aan de lokale verkeersregels, wetgeving en overheidsvoorschriften.
- Tijdens het autorijden
  – Bekijk of bedien het apparaat niet, omdat dit uw aandacht kan afleiden en kan leiden tot ongelukken. Parkeer uw auto op een veilige plaats als u het apparaat wilt bekijken of bedienen.
  – Gebruik de instelfunctie of andere functies niet. Deze kunnen uw aandacht van de weg afleiden.
  – **Wanneer u achteruitrijdt met de auto, moet u uit veiligheidsoverwegingen goed omkijken en nauwkeurig op de omgeving letten, zelfs als de achteruitkijkcamera is aangesloten. Vertrouw nooit alleen op de achteruitkijkcamera.**
- Tijdens het gebruik
  – Steek uw handen of vingers of vreemde voorwerpen niet in het apparaat, omdat dit letsel of schade aan het apparaat tot gevolg kan hebben.
  – Houd kleine onderdelen buiten het bereik van kinderen.
  – Maak de veiligheidsgordels vast om letsel te voorkomen wanneer de auto plotseling beweegt.

**Ongelukken voorkomen**

Beelden worden pas weergegeven als u de auto hebt geparkeerd en de handrem gebruikt. Wanneer de auto beweegt tijdens het afspelen van video, wordt het beeld automatisch overgeschakeld naar het achtergrondscherm nadat de onderstaande waarschuwing is weergegeven.

**"Video blocked for your safety."**

De monitor die is aangesloten op REAR VIDEO OUT, is actief wanneer de auto beweegt.
Het beeld op het scherm wordt overgeschakeld naar het achtergrondscherm, maar de audiobron kan nog wel worden gehoord.

Bedien het apparaat niet of kijk niet naar de monitor tijdens het rijden.

## Opmerkingen over de montage

- We raden aan dat dit apparaat wordt gemonteerd door een bevoegde technicus of bevoegd onderhoudspersoneel.
  – Als u dit apparaat zelf probeert te monteren, moet u de bijgeleverde gids voor "Montage/Aansluitingen" raadplegen en het apparaat op de juiste manier installeren.
  – Een onjuiste montage kan ervoor zorgen dat de accu leegloopt of kan kortsluiting veroorzaken.
- Als het apparaat niet correct werkt, controleert u eerst de aansluitingen. Raadpleeg hierbij de bijgeleverde gids voor "Montage/Aansluitingen". Controleer de zekering wanneer alles in orde is.
- Zorg ervoor dat het oppervlak van het apparaat niet wordt beschadigd.
  – Stel het oppervlak van het apparaat niet bloot aan chemicaliën, zoals insecticide, haarlak, insectenverdelgingsmiddel, enzovoort.
  – Laat materiaal van rubber of plastic niet langdurig in contact komen met het apparaat. Als dit wel gebeurt, kan de afwerking van het apparaat worden aangetast of kan het apparaat worden vervormd.
- Wanneer u het apparaat installeert, moet alles goed worden vastgezet.
- Zet de motor uit wanneer u het apparaat monteert. Als u het apparaat installeert terwijl de motor is ingeschakeld, kan de accu leeg lopen of kan kortsluiting optreden.
- Let er tijdens de installatie op dat auto-onderdelen, zoals leidingen, buizen, de brandstoftank of bedrading, niet worden beschadigd als u een boor gebruikt. Dit kan brand of ongelukken tot gevolg hebben.

## Auteursrechten

Geproduceerd onder licentie van Dolby Laboratories. Dolby en het dubbele-D-symbool zijn handelsmerken van Dolby Laboratories.

Microsoft, Windows, Windows Vista en Windows Media en de bijbehorende logo's zijn handelsmerken of gedeponeerde handelsmerken van Microsoft Corporation in de Verenigde Staten en/of andere landen.

Dit product bevat technologie die wordt beschermd door bepaalde intellectuele eigendomsrechten van Microsoft. Het gebruik of de verspreiding van deze technologie buiten dit product om is verboden zonder de nodige licentie(s) van Microsoft.

"DVD VIDEO", "DVD-R", "DVD-RW", "DVD+R" en "DVD+RW" zijn handelsmerken.

Het woordmerk *Bluetooth* en de logo's van Bluetooth zijn eigendom van Bluetooth SIG, Inc. en Sony Corporation gebruikt deze items onder licentie. Overige handelsmerken en merknamen zijn eigendom van de respectieve eigenaars.

ZAPPIN is een handelsmerk van Sony Corporation.

12 TONE ANALYSIS en het bijbehorende logo zijn handelsmerken van Sony Corporation.

"WALKMAN" en het "WALKMAN"-logo zijn gedeponeerde handelsmerken van Sony Corporation.

SensMe en het SensMe-logo zijn handelsmerken of gedeponeerde handelsmerken van Sony Ericsson Mobile Communications AB.

Muziekherkenningstechnologie en verwante gegevens worden verschaft door Gracenote®. Gracenote is de industrienorm op het gebied van muziekherkenningstechnologie en verwante levering van inhoud. Ga voor meer informatie naar www.gracenote.com.

CD, DVD, Blu-ray Disc en gegevens die verwant zijn met muziek en video van Gracenote, Inc., copyright © 2000 tot heden Gracenote. Gracenote Software, copyright © 2000 tot heden Gracenote. Een of meerdere patenten in het bezit van Gracenote zijn van toepassing op dit product en deze dienst. Raadpleeg de website van Gracenote voor een onvolledige lijst van toepasbare Gracenote-patenten.

Gracenote, CDDB, MusicID, MediaVOCS, het Gracenote-logo en -logotype en het "Powered by Gracenote"-logo zijn gedeponeerde handelsmerken of handelsmerken van Gracenote in de Verenigde Staten en/of andere landen.

Dit product gebruikt lettertypegegevens waarvoor een licentie is verleend aan Sony door Monotype Imaging Inc. of zijn partners.

iPhone, iPod, iPod classic, iPod nano en iPod touch zijn handelsmerken van Apple Inc., gedeponeerd in de Verenigde Staten en andere landen.

Apple, Macintosh en iTunes zijn handelsmerken van Apple Inc., gedeponeerd in de Verenigde Staten en andere landen.

VOOR DIT PRODUCT WORDT EEN LICENTIE VERLEEND ONDER DE MPEG-4 VISUAL PATENT PORTFOLIO LICENSE VOOR PERSOONLIJK EN NIET-COMMERCIEEL GEBRUIK DOOR EEN CONSUMENT VOOR HET DECODEREN VAN MPEG-4-VIDEO DIE IS GECODEERD DOOR EEN CONSUMENT VOOR PERSOONLIJK EN NIET-COMMERCIEEL GEBRUIK EN/OF IS VERKREGEN VAN EEN VIDEOLEVERANCIER DIE EEN LICENTIE VOOR MPEG-4-VIDEO HEEFT VERKREGEN VAN MPEG LA. ER WORDT GEEN LICENTIE VERLEEND OF GEÏMPLICEERD VOOR ENIG ANDER GEBRUIK. AANVULLENDE INFORMATIE, WAARONDER INFORMATIE OVER PROMOTIONEEL, INTERN EN COMMERCIEEL GEBRUIK EN LICENTIES VOOR DERGELIJK GEBRUIK, KUNT U VERKRIJGEN BIJ MPEG LA, LLC. GA NAAR HTTP://WWW.MPEGLA.COM

Alle andere handelsmerken zijn handelsmerken van hun respectieve eigenaren.

## Opmerkingen over de Bluetooth-functie (alleen XAV-64BT)

### Let op

ONDER GEEN ENKELE OMSTANDIGHEID ZAL SONY AANSPRAKELIJK ZIJN VOOR INCIDENTELE, INDIRECTE OF BIJKOMENDE SCHADE OF ANDERE SCHADE WAARONDER, ZONDER BEPERKING, VERLIES VAN WINST, INKOMSTENDERVING, VERLIES VAN GEGEVENS, VERLIES VAN GEBRUIK VAN HET PRODUCT OF EVENTUELE BIJKOMENDE APPARATUUR, UITVALTIJD EN TIJD VAN DE KOPER DIE VERBAND HOUDT MET OF ONTSTAAT UIT HET GEBRUIK VAN DIT PRODUCT, DE BIJBEHORENDE HARDWARE EN/OF SOFTWARE.

### BELANGRIJKE KENNISGEVING!

#### Veilig en efficiënt gebruik

Door veranderingen in of wijzigingen aan dit apparaat die niet uitdrukkelijk zijn goedgekeurd door Sony kan de toestemming deze apparatuur te gebruiken, komen te vervallen.
Wij verzoeken u, voordat u dit product gebruikt, na te gaan of er, ten gevolge van de nationale eisen of beperkingen, uitzonderingen zijn op het gebruik van Bluetooth-apparatuur.

#### Rijden

Controleer altijd wetten en voorschriften voor het gebruik van mobiele telefoons en handsfree-apparatuur in de gebieden waar u rijdt.
Houd altijd uw aandacht volledig bij het rijden en ga van de weg af en parkeer de auto voordat u een gesprek gaat voeren, als de rijomstandigheden dat vereisen.

#### Aansluiten op andere apparaten

Wanneer u een aansluiting tot stand brengt met een ander apparaat, lees daarvan dan de gebruikershandleiding na op gedetailleerde veiligheidsinstructies.

#### Blootstelling aan radiofrequenties

RF-signalen kunnen van invloed zijn op niet goed geïnstalleerde of onvoldoende afgeschermde elektrische systemen in auto's, zoals elektronische brandstofinjectiesystemen, elektronische antislipremsystemen (ABS), elektronische snelheidscontrolesystemen en airbag-systemen.
Vraag voor de installatie van of het onderhoud aan dit apparaat advies aan de fabrikant van uw auto of een vertegenwoordiger. Foutieve installatie of service kan gevaarlijk zijn en kan een eventuele garantie die van toepassing is op dit apparaat, doen vervallen.
Vraag advies aan de fabrikant van uw auto zodat u zeker weet dat het gebruik van uw mobiele telefoon in de auto geen invloed zal hebben op de elektronische systemen.
Controleer regelmatig of alle draadloze apparatuur in uw auto goed is gemonteerd en goed functioneert.

#### Noodoproepen

Dit elektronische Bluetooth-apparaat voor handsfree-communicatie in de auto gebruikt radiosignalen, mobiele en vaste netwerken en ook een door de gebruiker geprogrammeerde functie; verbinding kan niet onder alle omstandigheden worden gegarandeerd.
Vertrouw daarom niet uitsluitend op uw elektronische apparaat voor het tot stand brengen van essentiële communicatie (zoals bij medische noodgevallen).
Bedenk dat, als u gesprekken wilt voeren, het elektronisch handsfree-apparaat voor handsfree-gebruik moet worden ingeschakeld in een service-gebied met een mobiel signaal dat voldoende krachtig is.
Noodoproepen zullen misschien niet mogelijk zijn op alle netwerken voor mobiele telefonie of wanneer bepaalde netwerkdiensten en/of functies van de telefoon in gebruik zijn.
Doe navraag bij uw lokale service-provider.

## Afspeelbare disks en symbolen die in deze Gebruiksaanwijzing worden gebruikt

Op dit apparaat kunnen verschillende video-/audiodisks worden afgespeeld.
Aan de hand van de volgende tabel kunt u controleren of een disk door dit apparaat wordt ondersteund. Daarnaast kunt u controleren welke functies beschikbaar zijn voor een bepaald type disk.

| | Disksymbool in de handleiding | Diskindeling |
|---|---|---|
| VIDEO | DVD | DVD VIDEO |
| | | DVD-R*1/DVD-R DL*1/DVD-RW*1 (Videostand/VR-stand) |
| | | DVD+R*1/DVD+R DL*1/DVD+RW*1 |
| | VCD | Video-CD (Ver. 1.0/1.1/2.0) |
| AUDIO | CD | Audio-CD |
| | | CD-ROM*2/CD-R*2/CD-RW*2 |

*1 *Audiobestanden kunnen ook worden opgeslagen.*
*2 *Video-/beeldbestanden kunnen ook worden opgeslagen.*

***Opmerking***
*"DVD" wordt in deze Gebruiksaanwijzing gebruikt als een algemene term voor DVD VIDEO's, DVD-R's/DVD-RW's en DVD+R's/DVD+RW's.*

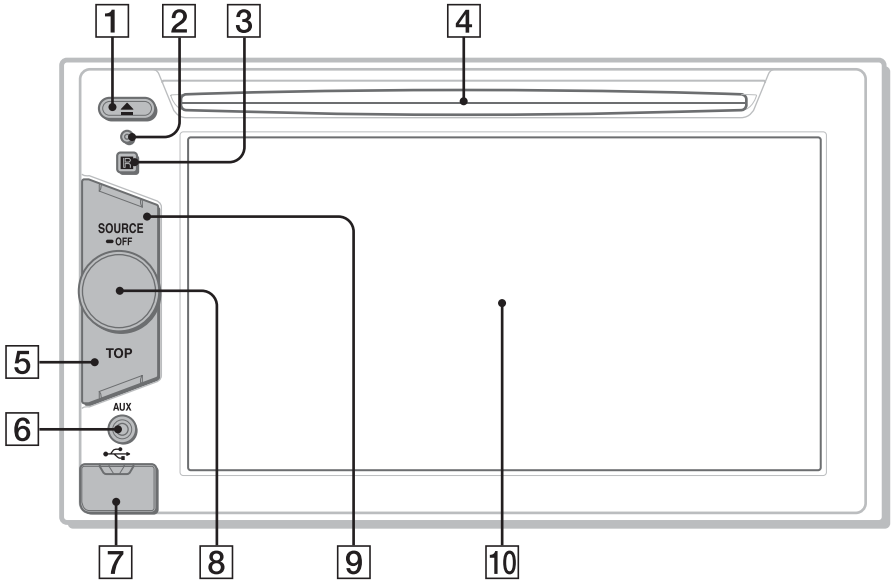
In de volgende tabel worden de ondersteunde bestandstypen en de bijbehorende symbolen weergegeven.
De beschikbare functies zijn afhankelijk van de indeling, ongeacht het type disk. De onderstaande indelingssymbolen worden in deze Gebruiksaanwijzing weergegeven naast de beschrijving van de beschikbare functies voor de overeenkomstige bestandstypes.

| Indelingssymbool in de handleiding | Bestandstype |
|---|---|
| MP3 | MP3-audiobestand |
| WMA | WMA-audiobestand |
| AAC | AAC-audiobestand |
| JPEG | JPEG-beeldbestand |
| Xvid | Xvid-videobestand |
| MPEG-4 | MPEG-4-videobestand |

***Tip***
*Zie pagina 58 voor meer informatie over compressie-indelingen.*

***Opmerking***
*Afhankelijk van de opnameomstandigheden, is het zelfs mogelijk dat ook compatibele disks niet kunnen worden afgespeeld.*

## Hoofdeenheid




Raadpleeg de hieronder opgegeven pagina's voor meer informatie.

1 **⏏ (uitwerpen)-toets** pagina 20

2 **Resettoets** pagina 15

3 **Ontvanger voor de afstandsbediening**

4 **Disksleuf** pagina 20

5 **TOP-toets**
**Voor XAV-64BT**
Druk als u het topmenu wilt openen.
**Voor XAV-63**
Druk als u de bronlijst wilt openen.

6 **Voor AUX-aansluiting** pagina 55

7 **USB-aansluiting**
Verwijder het klepje en sluit een USB-apparaat aan.

8 **Volumeregeling**

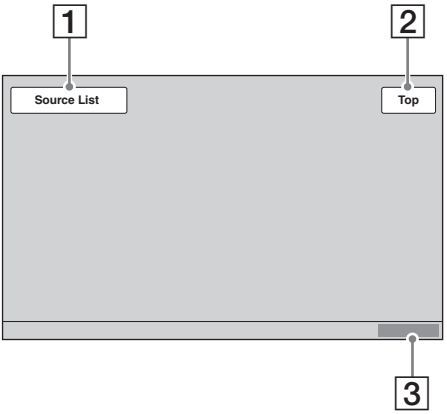
9 **SOURCE/OFF-toets**
Druk op de toets om de stroom in te schakelen/de bron te wijzigen: "Tuner" (radio), "Disc", "iPod/USB", "AUX" (randapparatuur), "BT Audio" (Bluetooth-audio)*.
Houd deze toets 1 seconde ingedrukt om de bron te verlaten.
Houd deze toets langer dan 2 seconden ingedrukt om uit te schakelen.

10 **Display/aanraakscherm**

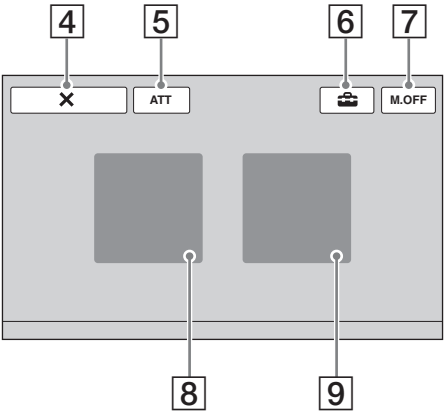
* *Alleen beschikbaar op XAV-64BT.*

## Schermweergaven

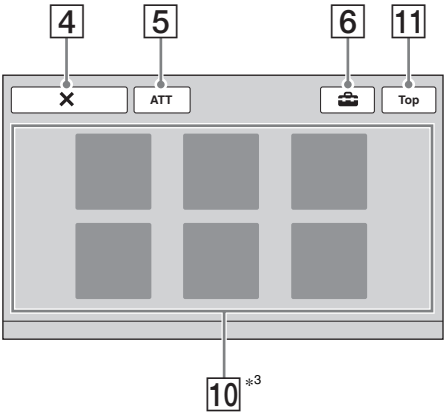
**Wanneer er geen bron is geselecteerd:**




**Topmenu (alleen XAV-64BT):**




**Bronlijst:**




**1 "Source List"-toets**
Raak deze toets aan om de bronlijst te openen.

**2 "Top"-toets**
**XAV-64BT**
Raak aan als u het topmenu wilt openen.
**XAV-63**
Raak aan als u de bronlijst wilt openen.

**3 Klok** pagina 15, 52

**4 ✕ (sluiten)-toets**
Raak deze toets aan om het menu te sluiten.

**5 "ATT" (dempen)-toets***1
Raak deze toets aan om het geluid te dempen. Raak de toets nogmaals aan om te annuleren.

**6 (instellingen)-toets**
Raak deze toets aan om het instelmenu te openen.

**7 "M.OFF" (monitor uit)-toets**
Raak deze toets aan om de monitor en toetsverlichting uit te schakelen. Raak het scherm op een willekeurige plaats aan om de monitor en toetsverlichting weer in te schakelen.

**8 "AV Source"-toets***2
Raad deze toets aan om de bronlijst te openen.

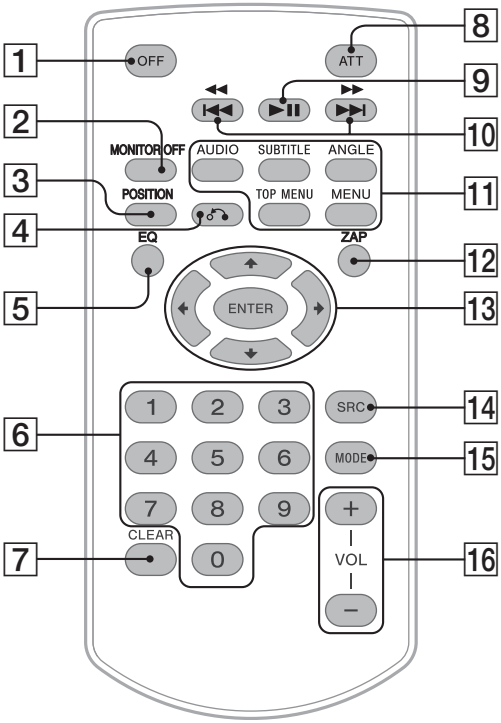
**9 "BT Phone"-toets***2
Raak deze toets aan om naar de Bluetooth-telefoonstand te gaan.

**10 Bronkeuzetoetsen**
Raak deze toetsen aan om de bron te wijzigen: "Tuner" (radio), "Disc", "AUX" (randapparatuur), "iPod/USB", "SensMe™", "BT Audio" (Bluetooth-audio)*2.

**11 "Top"-toets/"M.OFF"-toets**
Deze toets varieert afhankelijk van het model.
XAV-64BT: "Top"-toets
XAV-63: "M.OFF"-toets
Zie hierboven voor de functie van de verschillende toetsen.

*1 *Wordt alleen weergegeven wanneer er een bron is geselecteerd.*
*2 *Alleen beschikbaar op XAV-64BT.*
*3 *"BT Audio" wordt alleen op XAV-64BT weergegeven.*

## Afstandsbediening RM-X170




- De afstandsbediening kan worden gebruikt om de audiofuncties te bedienen. Gebruik het aanraakscherm voor menubewerkingen.
- Raadpleeg de hieronder opgegeven pagina's voor meer informatie.
- Verwijder het beschermende laagje vóór gebruik (pagina 15).

**1 OFF-toets**

Druk op deze toets om de bron te verlaten/te stoppen.
Houd de toets ingedrukt om het apparaat uit te schakelen.

**2 MONITOR OFF-toets**

Druk op deze toets om de monitor en toetsverlichting uit te schakelen. Druk nogmaals op de toets om de monitor en toetsverlichting weer in te schakelen.

**3 POSITION-toets**

Druk op deze toets om de luisterpositie te wijzigen ("Front L"/"Front R"/"Front"/"All"/"Custom"/"OFF").

**4 ↩ (terug)-toets**

Druk op deze toets om terug te keren naar het vorige scherm/terug te keren naar een menu op een VCD*[1].

**5 EQ (equalizer)-toets**

Druk op deze toets om een equalizercurve te kiezen uit 7 muziektypes ("Xplod"/"Vocal"/"Edge"/"Cruise"/"Space"/"Gravity"/"Custom"/"OFF").

**6 Cijfertoetsen** pagina 25

**Radio:**
Druk op de toets om opgeslagen zenders te ontvangen.
Houd de toets ingedrukt om zenders op te slaan.
**Disk/USB:**
Druk op de toets om een titel/hoofdstuk/track te zoeken.

**7 CLEAR-toets**

Druk op deze toets om een opgegeven nummer te verwijderen.

**8 ATT (dempen)-toets**

Druk op deze toets om het geluid te dempen. Druk nogmaals op de toets om te annuleren.

**9 ►II (afspelen/pauzeren)-toets**

**10 I◄◄ ◄◄/►► ►►I-toetsen**

**Radio:**
Druk op de toetsen om automatisch af te stemmen op zenders.
Houd de toetsen ingedrukt om handmatig een zender te zoeken.
**Disk*2/USB:**
Druk op de toetsen om een hoofdstuk/track/scène/bestand over te slaan.
Houd de toetsen kort ingedrukt om video snel terug/vooruit te spoelen.
Houd de toetsen ingedrukt om een track snel terug/vooruit te spoelen.
**Bluetooth-audio*3*4:**
Druk op de toetsen om een track over te slaan.
Houd de toetsen ingedrukt om een track snel terug/vooruit te spoelen.

**11 Toetsen voor de afspeelinstellingen voor de DVD**

(AUDIO):
Druk op deze toets om de audiotaal/-indeling te wijzigen.
(Voor VCD/CD/MP3/WMA/AAC/MPEG-4: om het audiokanaal te wijzigen.)

(SUBTITLE):
Druk op deze toets om de taal voor de ondertiteling te wijzigen.

(ANGLE):
Druk op deze toets om de weergavehoek te wijzigen.

(TOP MENU):
Druk op deze toets om het hoofdmenu op een DVD te openen.

(MENU):
Druk op deze toets om het menu op een disk te openen.

**12 ZAP-toets**

Druk op deze toets om naar de ZAPPIN™-stand te gaan.

**13 ←/↑/↓/→ (cursor)/ENTER-toetsen** pagina 20

Druk op deze toets om het menu van een DVD te bedienen.

**14 SRC (bron)-toets**

Druk als u de bron wilt inschakelen/een andere bron wilt kiezen: "Tuner" (radio), "Disc", "iPod/USB", "AUX" (randapparatuur), "BT Audio" (Bluetooth audio)*5.

**15 MODE-toets**

Druk op de toets om de radioband te selecteren (FM/MW/LW)/een randapparaat te selecteren (Front AUX/Rear AUX)*6.

**16 VOL (volume) +/– toetsen**

*1 *Wanneer met PBC-functies wordt afgespeeld.*
*2 *De bediening verschilt afhankelijk van de disk (pagina 21).*
*3 *De bediening verschilt afhankelijk van het aangesloten Bluetooth-apparaat.*
*4 *Alleen van toepassing op XAV-64BT.*
*5 *Alleen beschikbaar op XAV-64BT.*
*6 *Wanneer er twee randapparaten worden gebruikt.*

***Opmerking***

*De afstandsbediening werkt niet als het apparaat uitgeschakeld is en de weergave verdwenen is. Druk op (SOURCE/OFF) op de hoofdeenheid of breng een disk in om het apparaat te activeren en bediening via de afstandsbediening mogelijk te maken.*

## Het apparaat resetten

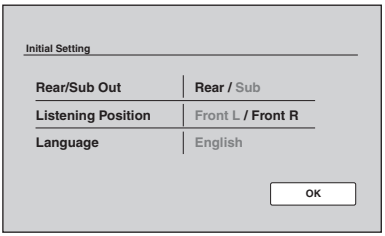
Voordat u het apparaat voor het eerst gebruikt of na het vervangen van de accu van de auto of het wijzigen van de aansluitingen, moet u het apparaat resetten.
Druk de resettoets in (pagina 11) met een puntig voorwerp, zoals een balpen.

***Opmerking***

*Als u de resettoets indrukt, worden de klokinstelling en bepaalde opgeslagen gegevens gewist.*

## De initiële instellingen uitvoeren

Nadat u het apparaat hebt gereset, wordt het scherm voor de initiële instellingen weergegeven.




**1 Raak "Rear/Sub Out" aan als u de aansluitstatus van de subwoofer wilt instellen.**
Selecteer "Sub" als een subwoofer is aangesloten.
Selecteer "Rear" als een eindversterker is aangesloten.
Als er geen subwoofer of eindversterker is aangesloten, kunt u "Sub" of "Rear" selecteren.

**2 Raak "Listening Position" aan om de luisterpositie in te stellen.**
Stel "Front L" in als uw luisterpositie linksvoor is of "Front R" als deze rechtsvoor is.

**3 Raak "Language" aan om de schermtaal in te stellen.**
Raak dit item herhaaldelijk aan tot de gewenste taal (Engels/Spaans/Russisch) wordt weergegeven.

**4 Raak "OK" aan.**
Het instellen is voltooid.

Deze instelling kan verder worden geconfigureerd in het instelmenu.

- Zie pagina 51 voor meer informatie over het instellen van de status van de subwooferaansluiting.
- Zie "Geluid optimaliseren voor de luisterpositie — Intelligent Time Alignment" op pagina 43 voor meer informatie over het instellen van de luisterpositie.
- Zie pagina 48 voor meer informatie over het instellen van de schermtaal.

## De klok instellen

De klok werkt met het 24-uurssysteem.

**1 Raak "Source List" en vervolgens aan.**
Het algemene instelmenu wordt weergegeven.
Als dit niet het geval is, raakt u "General" aan.

**2 Raak "Clock Adjust" aan.**
Het instelscherm wordt weergegeven.

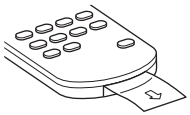
**3 Stel het uur en de minuten in.**
Als u bijvoorbeeld 8:30 wilt instellen, raakt u "0830" aan.

**4 Raak "OK" aan.**
Het instellen is voltooid.

Als u een ingevoerd cijfer wilt verwijderen, raakt u "Clear" aan.
Als u wilt terugkeren naar het vorige scherm, raakt u "Back" aan.

## De afstandsbediening voorbereiden

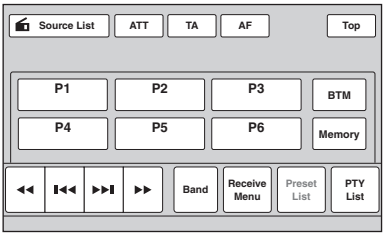
Voordat u de afstandsbediening voor het eerst gebruikt, moet u het plastic beschermlaagje verwijderen.



# Naar de radio luisteren

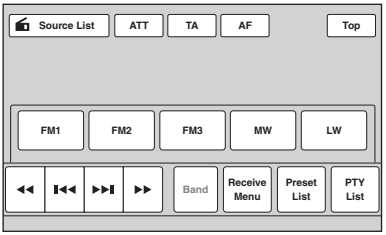
**1 Raak "Source List" en vervolgens "Tuner" aan.**

(Alleen voor XAV-64BT: raak in het topmenu "AV Source" en vervolgens "Tuner" aan.)
De radio-ontvangstdisplay wordt weergegeven en de lijst van voorkeuzestations wordt automatisch weergegeven.




**2 Raak "Band" aan.**

De lijst met frequentiebanden wordt weergegeven.




**3 Raak de gewenste band aan ("FM1", "FM2", "FM3", "MW" of "LW").**

Raak "Band" aan om de lijst met frequentiebanden te sluiten.

**4 Stem af op de gewenste zender.**

**Automatisch afstemmen**

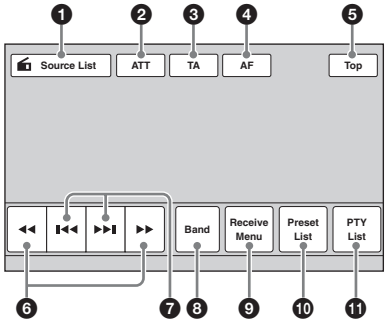
Raak ⏮/⏭ aan.
Het zoeken stopt zodra het apparaat een zender ontvangt. Herhaal deze procedure tot de gewenste zender wordt ontvangen.

**Handmatig afstemmen**

Raak ◀◀/▶▶ herhaaldelijk aan tot de gewenste frequentie wordt ontvangen.
Als u frequenties wilt blijven overslaan, blijft u ◀◀/▶▶ aanraken.

## Bedieningselementen voor ontvangst

Raak het scherm aan als de bedieningselementen voor ontvangst niet worden weergegeven.




❶ **"Source List"**
Raak deze toets aan om de bronlijst te openen. (pagina 12)

❷ **"ATT"**
Raak deze toets aan om het geluid te dempen. Raak de toets nogmaals aan om te annuleren.

❸ **"TA"**
Raak deze toets aan om TA in te stellen in RDS. (pagina 18)

❹ **"AF"**
Raak deze toets aan om AF in te stellen in RDS. (pagina 18)

❺ **"Top"**
**XAV-64BT**
Raak aan als u het topmenu wilt openen. (pagina 12)
**XAV-63**
Raak aan als u de bronlijst wilt openen. (pagina 12)

❻ **◀◀/▶▶**
Raak deze toets aan om handmatig af te stemmen.
Blijf de toetsen aanraken om frequenties te blijven overslaan.

❼ **⏮/⏭**
Raak deze toets aan om automatisch af te stemmen.

❽ **"Band"**
Raak deze toets aan om de lijst met radiobanden te openen en de radioband te wijzigen.

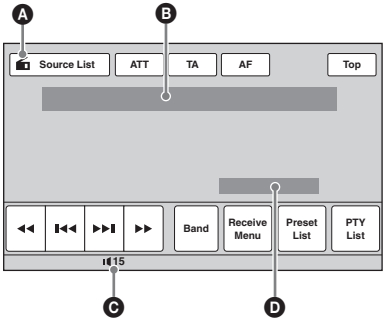
❾ **"Receive Menu"**
Raak deze toets aan om het ontvangstmenu te openen dat de volgende items bevat.

• **"Regional"** (pagina 18)

❿ **"Preset List"**
Raak deze toets aan om opgeslagen zenders in een lijst weer te geven of zenders op te slaan. (pagina 17)

⓫ **"PTY List"**
Raak deze toets aan om de PTY-lijst te openen. (pagina 19)

## Ontvangstaanduidingen




A Pictogram voor huidige bron*1
B Bandnaam, nummer voorkeuzestation*2, frequentie*3/status
C Volumeniveau*4
D EQ7-instelstatus

*1 *Wordt alleen weergegeven wanneer de bedieningselementen worden weergegeven.*
*2 *Wordt alleen weergegeven wanneer een snelkeuzezender wordt ontvangen.*
*3 *Tijdens ontvangst van een RDS-station wordt de programmaservicenaam weergegeven. Zie "RDS" op pagina 18 voor meer informatie.*
*4 *Wanneer ATT is ingeschakeld, wordt* ⋇ *weergegeven.*

# Zenders opslaan en ontvangen

### Let op

Als u afstemt op zenders tijdens het rijden, moet u BTM (geheugen voor beste afstemming) gebruiken om ongevallen te vermijden.

## Automatisch opslaan — BTM

**1 Raak "Source List" en vervolgens "Tuner" aan.**
Om de frequentieband te wijzigen raakt u "Band" aan en selecteert u vervolgens de gewenste frequentieband ("FM1", "FM2", "FM3", "MW" of "LW").

**2 Raak "Preset List" en vervolgens "BTM" aan.**
Het apparaat slaat de eerste zes beschikbare zenders in de lijst met snelkeuzezenders op ("P1" tot en met "P6").
Er klinkt een pieptoon wanneer de instelling is opgeslagen.

## Handmatig opslaan

**1 Terwijl de zender wordt ontvangen die u wilt opslaan, raakt u "Preset List" aan.**

**2 Raak "Memory" aan en raak een nummer aan in de lijst ("P1" tot en met "P6").**
Het nummer en het bevestigingsscherm verschijnen.

**3 Raak "Yes" aan.**
De zender wordt opgeslagen.

***Opmerking***
*Als u een andere zender probeert op te slaan onder hetzelfde nummer, wordt de eerder opgeslagen zender vervangen.*

***Tip***
*Als een RDS-zender wordt opgeslagen, wordt de AF/TA-instelling ook opgeslagen (pagina 18).*

## Opgeslagen zenders ontvangen

**1 Selecteer de radioband en raak "Preset List" aan.**

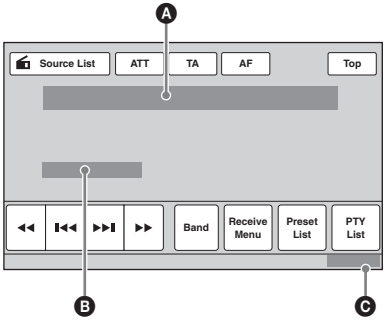
**2 Raak het gewenste cijfer ("P1" tot en met "P6") aan.**

# RDS

## Overzicht

FM-zenders met de RDS-dienst (Radio Data System) sturen onhoorbare digitale informatie mee met het gewone radioprogrammasignaal.

### Schermitems




A Bandnaam, nummer voorkeuzestation, frequentie (programmaservicenaam), RDS-gegevens, TA*1
B RDS*2, TP*3
C Klok

*1 *Tijdens verkeersinformatie.*
*2 *Tijdens RDS-ontvangst.*
*3 *Tijdens ontvangst van het verkeersprogramma.*

### RDS-diensten

Dit apparaat biedt automatisch RDS-diensten op de volgende manier:

**AF** (alternatieve frequenties)
Hiermee wordt de zender met het sterkste signaal in een netwerk geselecteerd en wordt opnieuw op deze zender afgestemd. Als u deze functie gebruikt, kunt u onafgebroken naar hetzelfde programma luisteren tijdens een lange rit zonder dat u steeds handmatig opnieuw op dezelfde zender hoeft af te stemmen.

**TA** (verkeersinformatie)/
**TP** (verkeersprogramma)
Hiermee ontvangt u de huidige verkeersinformatie/-programma's. De huidige bron wordt onderbroken door eventuele verkeersinformatie/-programma's.

**PTY** (programmatypen)
Hiermee geeft u het momenteel ontvangen programmatype weer. U kunt er ook mee naar een bepaald programmatype zoeken.

**CT** (kloktijd)
Met de CT-gegevens van de RDS-uitzending wordt de klok ingesteld.

***Opmerkingen***
- *Afhankelijk van het land/de regio zijn mogelijk niet alle RDS-functies beschikbaar.*
- *RDS functioneert niet als het ontvangstsignaal te zwak is of als de zender waarop u hebt afgestemd, geen RDS-gegevens verzendt.*

## AF en TA instellen

**1 Raak tijdens ontvangst/weergave "AF" of "TA" aan om een van de functies in te stellen.**
Wanneer de functie wordt ingeschakeld, verandert de kleur van de toets.
Raak de toets nogmaals aan om de functie uit te schakelen.

### RDS-zenders opslaan met de AF- en TA-instelling

U kunt RDS-zenders vooraf instellen met de AF/TA-instelling. Als u de BTM-functie gebruikt, worden alleen RDS-zenders met dezelfde AF/TA-instelling opgeslagen.
Als u handmatig vooraf instelt, kunt u zowel RDS- als niet-RDS-zenders instellen, elk met hun AF/TA-instelling.

**1** Stel AF/TA in en sla de zender vervolgens op met BTM of handmatig.

### Noodberichten ontvangen

Als AF of TA is ingeschakeld, wordt de momenteel geselecteerde bron automatisch onderbroken door de noodberichten.

***Tip***
*Als u het volume aanpast tijdens een verkeersbericht, wordt dat volume opgeslagen in het geheugen voor volgende verkeersberichten, onafhankelijk van het normale volume.*

### Een regionaal programma beluisteren — Regional

Als de AF-functie is ingeschakeld: met de fabrieksinstelling van het apparaat wordt ontvangst tot een bepaalde regio beperkt, zodat er niet automatisch wordt overgeschakeld naar een andere regionale zender met een sterkere frequentie.

Wanneer u het ontvangstgebied van dit regionale programma verlaat, schakelt u de regionale functie uit tijdens FM-ontvangst.
Raak "Receive Menu" en vervolgens het vak "Regional" aan om "OFF" in te stellen.

***Opmerking***

*Deze functie werkt niet in het Verenigd Koninkrijk en bepaalde andere gebieden.*

### Local Link-functie (alleen voor het Verenigd Koninkrijk)

Met deze functie kunt u andere lokale zenders in het gebied selecteren, ook als deze niet zijn opgeslagen onder nummers.

1 Raak tijdens de FM-ontvangst "Preset List" en vervolgens een nummer ("P1" tot en met "P6") aan waaronder een lokale zender is opgeslagen.

2 Raak binnen 5 seconden nogmaals het nummer van de lokale zender aan.
Herhaal dit tot de lokale zender wordt ontvangen.

## PTY selecteren

**1 Raak tijdens FM-ontvangst "PTY List" aan.**
De PTY-lijst wordt weergegeven als de zender PTY-gegevens uitzendt.
Als u de lijst wilt doorlopen, raakt u ▲/▼ aan.

**2 Raak het gewenste programmatype aan.**
Het apparaat zoekt een zender die het geselecteerde programmatype uitzendt.

Als u de PTY-lijst wilt sluiten, raakt u "PTY List" aan.

### Programmatypen

**"News"** (Nieuws), **"Current Affairs"** (Actualiteiten), **"Information"** (Informatie), **"Sport"** (Sport), **"Education"** (Educatieve programma's), **"Drama"** (Toneel), **"Cultures"** (Cultuur), **"Science"** (Wetenschap), **"Varied Speech"** (Diverse), **"Pop Music"** (Pop), **"Rock Music"** (Rock), **"Easy Listening"** (Variété), **"Light Classics M"** (Licht klassiek), **"Serious Classics"** (Klassiek), **"Other Music"** (Overige muziek), **"Weather & Metr"** (Weerberichten), **"Finance"** (Financiën), **"Children's Progs"** (Kinderprogramma's), **"Social Affairs"** (Sociale zaken), **"Religion"** (Religie), **"Phone In"** (Phone In), **"Travel & Touring"** (Reizen), **"Leisure & Hobby"** (Ontspanning), **"Jazz Music"** (Jazz), **"Country Music"** (Country), **"National Music"** (Nationale muziek), **"Oldies Music"** (Oldies), **"Folk Music"** (Folk), **"Documentary"** (Documentaires)

***Opmerkingen***

- *U kunt deze functie niet gebruiken in landen/regio's waar geen PTY-gegevens beschikbaar zijn.*
- *Mogelijk ontvangt u een andere radiozender dan de zender die u geselecteerd hebt.*

## CT instellen

**1 Stel "CT" in op "ON" bij de instellingen (pagina 49).**

***Opmerkingen***

- *Het is mogelijk dat de CT-functie niet werkt, ook al wordt er wel een RDS-zender ontvangen.*
- *Er kan een verschil zijn tussen de tijd van de CT-functie en de werkelijke tijd.*

# Disks afspelen

Afhankelijk van de disk zijn bepaalde bewerkingen mogelijk niet of beperkt beschikbaar.
Raadpleeg de gebruiksaanwijzing die bij de disk is geleverd.

**1 Plaats de disk (labelzijde boven).**
Afspelen wordt automatisch gestart.

## Als het DVD-menu wordt weergegeven

Raak het item aan in het DVD-menu.
U kunt ook het menuconfiguratiescherm gebruiken, dat u kunt weergeven door het scherm buiten het DVD-menu aan te raken. Raak ◄/▲/▼/► aan om de cursor te verplaatsen en raak "ENTER" aan om de instelling te bevestigen.
Als het menuconfiguratiescherm niet wordt weergegeven wanneer u het scherm aanraakt, gebruikt u de afstandsbediening.

**Over het DVD-menu**

*Een film of muziekstuk op een DVD wordt onderverdeeld in verschillende delen. Deze delen worden "titels" genoemd. Wanneer u een DVD afspeelt die meerdere titels bevat, kunt u een gewenste titel selecteren via het hoofdmenu van de DVD. Wanneer u op een DVD bijvoorbeeld verschillende talen voor ondertiteling/geluid kunt selecteren, kunt u deze selecteren in het DVD-menu.*

## Als de disk JPEG-bestanden bevat

De diavoorstelling wordt automatisch gestart.

## Het afspelen stoppen

Houd (SOURCE/OFF) 1 seconde ingedrukt.

***Opmerking***

*Disks in DTS-indeling worden niet ondersteund. Er wordt geen geluid weergegeven als de DTS-indeling is geselecteerd.*

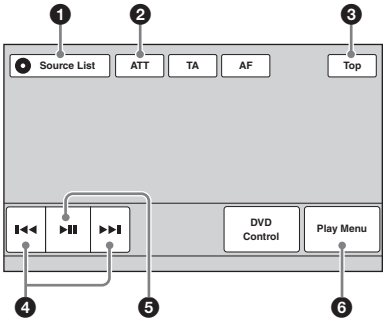
## De disk uitwerpen

**1 Druk op ⏏ op de hoofdeenheid.**

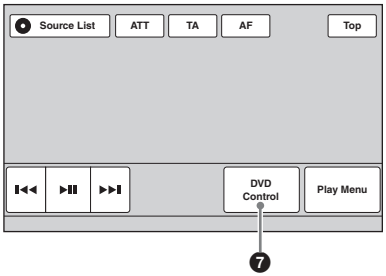
## Bedieningselementen voor afspelen

Raak het scherm aan als de bedieningselementen voor afspelen niet worden weergegeven.

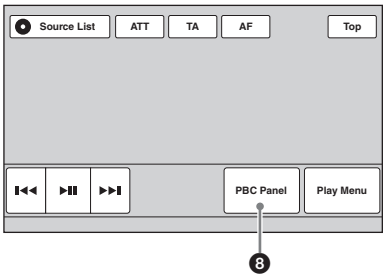
**Voor alle disks/indelingen**

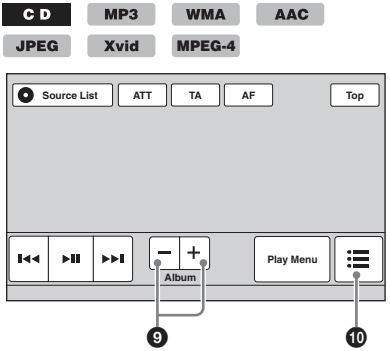



**DVD**




**VCD**






❶ **"Source List"**
Raak deze toets aan om de bronlijst te openen. (pagina 12)

❷ **"ATT"**
Raak deze toets aan om het geluid te dempen. Raak de toets nogmaals aan om te annuleren.

❸ **"Top"**
**XAV-64BT**
Raak aan als u het topmenu wilt openen. (pagina 12)
**XAV-63**
Raak aan als u de bronlijst wilt openen. (pagina 12)

❹ **I◄◄/►►I**
Raak deze toets aan om een hoofdstuk/track/scène/beeld/bestand over te slaan.

Blijf de toetsen kort aanraken om de video snel terug/vooruit te spoelen; raak de toetsen vervolgens herhaaldelijk aan om de snelheid te wijzigen (× 2 → × 12 → × 120 → × 2 …)*1. Raak ►II aan om te annuleren.

Blijf de toetsen aanraken om de audiotrack snel terug/vooruit te spoelen.

Terwijl het afspelen is onderbroken, blijft u ►►I aanraken om de video in slow motion af te spelen. Laat de toets los om te annuleren.

❺ **►II**
Raak deze toets aan om het afspelen te onderbreken/hervatten.

❻ **"Play Menu"**
Raak deze toets aan om het afspeelmenu te openen dat de volgende items bevat.

- **"Repeat"/"Shuffle"** (pagina 24)
- **"Dolby D Level"** (alleen bij het afspelen van DVD VIDEO) (pagina 23)
- **"Image Turn"** (alleen bij het afspelen van JPEG): raak dit item aan om een beeld linksom/rechtsom te draaien.
- **"Audio"** (pagina 23)

❼ **"DVD Control"**
Raak deze toets aan om het DVD-bedieningsmenu te openen dat de volgende items bevat.

- **"Audio"**: raak dit item herhaaldelijk aan om de audiotaal/-indeling te selecteren. (pagina 23)*2
- **"Subtitle"**: raak dit item herhaaldelijk aan om de ondertiteling uit te schakelen/de taal voor de ondertiteling te selecteren.*2*3
- **"Angle"**: raak dit item herhaaldelijk aan om de weergavehoek te wijzigen.*2
- **"Top Menu"**: raak dit item aan om het hoofdmenu op de DVD te openen.*2
- **"Menu"**: raak dit item aan om het menu op de disk te openen.*2

❽ **"PBC Panel"**
Raak deze toets aan om het configuratiescherm voor het PBC-menu weer te geven. (pagina 22)

❾ **"Album" –/+**
Raak deze toets aan om een MP3/WMA/AAC/JPEG/Xvid/MPEG-4-album (map) over te slaan.

❿ **≡ (Lijst)**
Raak deze toets aan om tracks/beelden/videobestanden in een lijst weer te geven. (pagina 33)

*1 *De snelheid is afhankelijk van de indeling of de opnamemethode.*
*2 *De beschikbaarheid hangt af van de disk.*
*3 *Wanneer het invoerveld van 4 tekens wordt weergegeven, voert u de taalcode (pagina 69) voor de gewenste taal in.*

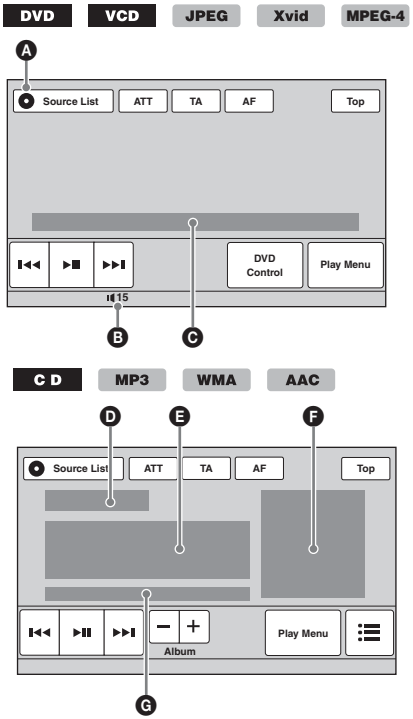
***Opmerking***
*Als de disk meerdere bestandstypen bevat, kan alleen het geselecteerde bestandstype (audio/video/beeld) worden afgespeeld. Zie "Een bestandstype selecteren" op pagina 33 voor meer informatie over het selecteren van het bestandstype.*

***Opmerkingen over het afspelen van JPEG***

- *Als een groot beeld wordt gedraaid, kan het even duren voordat het wordt weergegeven.*
- *Progressive JPEG-bestanden kunnen niet worden weergegeven.*

## Afspeelaanduidingen

Raak het scherm aan als de aanduidingen niet worden weergegeven.
Voor audiodisks worden bepaalde aanduidingen altijd weergegeven tijdens het afspelen.




A Pictogram voor huidige bron
B Volumeniveau*1
C Indeling, afspeelstatus, verstreken afspeeltijd*2, hoofdstuk/titel/album (map)/tracknummer*3*4, audio-indeling*5, EQ7-instelstatus, status weergavestand (herhaaldelijk/willekeurig)
D Afspeelstatus, verstreken speelduur*2
E Tracknaam, artiestennaam, albumnaam
F Weergave van albumhoes*6
G Indeling, tracknummer, albumnummer*7, EQ7-instelstatus, status weergavestand (herhaaldelijk/willekeurig)

*1 *Wanneer ATT is ingeschakeld, wordt weergegeven.*
*2 *Tijdens het afspelen van JPEG of VCD met PBC-functies wordt geen aanduiding weergegeven.*
*3 *De aanduidingen verschillen afhankelijk van de disk/indeling.*
*4 *Tijdens het afspelen van een VCD met PBC-functies (pagina 22) wordt geen aanduiding weergegeven.*
*5 *Alleen DVD.*
*6 *De aanbevolen grootte is tussen 240 × 240 en 960 × 960 pixels.*
*7 *Alleen MP3/WMA/AAC.*

# PBC (afspeelbediening)-functies gebruiken

VCD

Het PBC-menu assisteert interactief bij de bewerkingen wanneer een PBC-compatibele VCD wordt afgespeeld.

**1 Start het afspelen van een PBC-compatibele VCD.**
Het PBC-menu wordt weergegeven.

**2 Raak "PBC Panel" aan.**
Het menuconfiguratiescherm wordt weergegeven.

**3 Raak de cijfertoetsen aan om het gewenste item te selecteren en raak vervolgens "ENTER" aan.**

**4 Volg de instructies uit het menu voor interactieve bewerkingen.**
Als u wilt terugkeren naar het vorige scherm, drukt u op .
Als u de bedieningselementen wilt verbergen, raakt u "Close" aan.

## Afspelen zonder PBC-functies

**1 Terwijl er geen bron is geselecteerd, raakt u "Source List" en vervolgens aan.**

**2 Raak "Visual" aan.**
Het menu met beeldinstellingen wordt weergegeven.

**3 Raak ▲/▼ aan om te scrollen en raak "Video CD PBC" aan om "OFF" in te stellen.**

**4 Start het afspelen van een VCD.**
Het PBC-menu wordt niet weergegeven tijdens het afspelen.

***Opmerkingen***

- *De menu-items en bedieningsprocedures verschillen afhankelijk van de disk.*
- *Tijdens afspelen met PBC worden het tracknummer, het weergave-item, enzovoort niet weergegeven op het weergavescherm.*
- *Afspelen hervatten is niet beschikbaar tijdens afspelen zonder PBC.*

## Audio-instellingen configureren

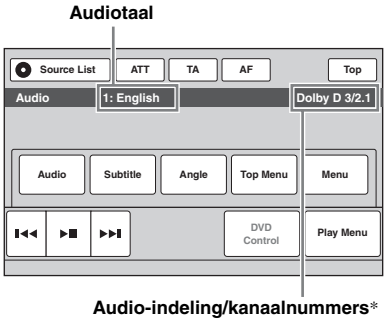
***Opmerking***
*Disks in DTS-indeling worden niet ondersteund. Er wordt geen geluid weergegeven als de DTS-indeling is geselecteerd.*

### De audiotaal/-indeling wijzigen DVD

De audiotaal kan worden gewijzigd als op de disk sporen met meer talen zijn opgenomen. U kunt de audio-indeling ook wijzigen wanneer een af te spelen disk is opgenomen in meer dan één audio-indeling (bijvoorbeeld Dolby Digital).

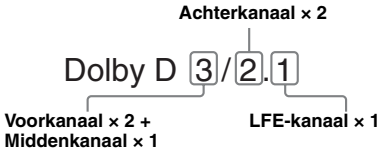
**1 Raak tijdens het afspelen "DVD Control" aan.**

**2 Raak "Audio" herhaaldelijk aan tot de gewenste audiotaal/-indeling wordt weergegeven.**




Voor de audiotaal worden de beschikbare talen afwisselend weergegeven.
Wanneer het invoerveld van 4 tekens wordt weergegeven, voert u de taalcode (pagina 69) voor de gewenste taal in.
Wanneer dezelfde taal twee keer of meer wordt weergegeven, is de disk opgenomen in meerdere audio-indelingen.

* *De indelingsnaam en kanaalnummers worden als volgt weergegeven:*
*Bijvoorbeeld: Dolby Digital 5.1-kanaals*




Als u het DVD-bedieningsmenu wilt sluiten, raakt u "DVD Control" aan.

### Het audiokanaal wijzigen

VCD CD

MP3 WMA AAC Xvid MPEG-4

Als u een VCD/CD/MP3/WMA/AAC/Xvid/MPEG-4 afspeelt, kunt u luisteren naar zowel het rechter- als linkerkanaal, alleen het rechterkanaal of alleen het linkerkanaal via zowel de rechter- als de linkerluidsprekers.
Hieronder vindt u de opties.

**"Stereo"**: standaardstereogeluid (standaardinstelling)
**"1/Left"**: geluid linkerkanaal (mono)
**"2/Right"**: geluid rechterkanaal (mono)

**1 Raak tijdens het afspelen "Play Menu" aan en raak "Audio" herhaaldelijk aan tot het gewenste audiokanaal wordt weergegeven.**

Als u het afspeelmenu wilt sluiten, raakt u "Play Menu" aan.

***Opmerking***
*Afhankelijk van de disk is het soms niet mogelijk de audio-instelling te wijzigen.*

***Tip***
*U kunt de afstandsbediening ook gebruiken voor deze handeling door herhaaldelijk op* AUDIO *te drukken.*

### Het audio-uitvoerniveau aanpassen — Dolby D-niveau DVD

U kunt het audio-uitvoerniveau aanpassen van een DVD opgenomen in Dolby Digital-indeling om de verschillen in volumeniveau te reduceren tussen disks.

**1 Raak tijdens het afspelen "Play Menu" aan.**

**2 Raak het vak "Adjust" aan om "ON" in te stellen.**

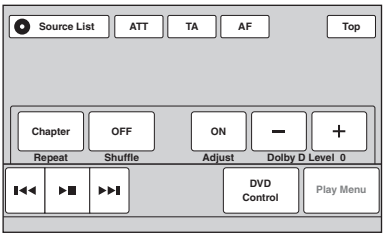
**3 Raak –/+ herhaaldelijk aan om het uitvoerniveau aan te passen.**
U kunt het uitvoerniveau stapsgewijs aanpassen tussen –10 en +10.

Als u het afspeelmenu wilt sluiten, raakt u "Play Menu" aan.

## Herhaaldelijk en willekeurig afspelen

DVD VCD C D MP3 WMA
AAC JPEG Xvid MPEG-4

**1 Raak tijdens het afspelen "Play Menu" aan en raak vervolgens het vak "Repeat" of "Shuffle" herhaaldelijk aan tot de gewenste optie wordt weergegeven.**




Herhaaldelijk of willekeurig afspelen wordt gestart.

Als u het afspeelmenu wilt sluiten, raakt u "Play Menu" aan.

Hieronder vindt u de opties voor herhalen en de schakelvolgorde voor elke disk/indeling.

| Disk/indeling | Opties |
|---|---|
| DVD | **"OFF"**: terugkeren naar de normale weergavestand.<br>**"Chapter"**: het huidige hoofdstuk herhalen.<br>**"Title"**: de huidige titel herhalen. |
| VCD *1<br>C D | **"OFF"**: terugkeren naar de normale weergavestand.<br>**"Track"**: de huidige track herhalen. |
| MP3<br>WMA<br>AAC | **"OFF"**: terugkeren naar de normale weergavestand.<br>**"Track"**: de huidige track herhalen.<br>**"Album"**: het huidige album (map) herhalen. |
| JPEG | **"OFF"**: terugkeren naar de normale weergavestand.<br>**"Image"**: het huidige beeld herhalen.<br>**"Album"**: het huidige album herhalen. |
| Xvid<br>MPEG-4 | **"OFF"**: terugkeren naar de normale weergavestand.<br>**"Movie"**: het huidige videobestand herhalen.<br>**"Album"**: het huidige album (map) herhalen. |

Hieronder vindt u de opties voor willekeurig afspelen en de schakelvolgorde voor elke disk/indeling.

| Disk/indeling | Opties |
|---|---|
| DVD *2 | **"OFF"**: terugkeren naar de normale weergavestand.<br>**"Title"**: de hoofdstukken in de huidige titel in willekeurige volgorde afspelen. |
| VCD *1<br>C D | **"OFF"**: terugkeren naar de normale weergavestand.<br>**"Disc"**: de tracks op de huidige disk in willekeurige volgorde afspelen. |
| MP3<br>WMA<br>AAC<br>JPEG<br>Xvid<br>MPEG-4 | **"OFF"**: terugkeren naar de normale weergavestand.<br>**"Album"**: de tracks/beelden/videobestanden in het huidige album (map) in willekeurige volgorde afspelen. |

*1 *Alleen beschikbaar bij het afspelen van een versie 1.0/1.1-VCD of een versie 2.0-VCD zonder PBC-functie.*

*2 *Met uitzondering van DVD-R/DVD-R DL/DVD-RW in VR-stand.*

## Rechtstreeks afspelen

DVD VCD CD MP3 WMA AAC JPEG Xvid MPEG-4

U kunt een bepaald punt rechtstreeks vinden door het titelnummer, hoofdstuknummer, enzovoort op te geven.

**1 Druk tijdens het afspelen op de cijfertoetsen op de afstandsbediening om een itemnummer (track, titel, enzovoort) in te voeren en druk op (ENTER).**
Het afspelen wordt gestart vanaf het begin van het geselecteerde punt.

De zoekitems voor een disk/indeling zijn als volgt:

**DVD:** titel of hoofdstuk*1
**VCD*2/CD/MP3/WMA/AAC**: track
**JPEG:** beeld
**Xvid/MPEG-4:** film

*1 *Het zoekitem is afhankelijk van de instelling.*
*2 *Alleen beschikbaar bij het afspelen van een VCD zonder PBC-functie.*

### Het zoekitem instellen (alleen DVD)

U kunt het zoekitem (titel of hoofdstuk) voor het afspelen van DVD's instellen.

**1 Raak "Source List" en vervolgens aan.**

**2 Raak "Visual" aan.**
Het menu met beeldinstellingen wordt weergegeven.

**3 Raak ▲/▼ aan om te scrollen en raak vervolgens "DVD Direct Search" aan om "Chapter" of "Title" in te stellen.**
Het instellen is voltooid.

Als u wilt terugkeren naar het vorige scherm, raakt u "Back" aan.

### *Bewerkingen voor USB-apparaten*

- USB-apparaten van het type MSC (Mass Storage Class; massaopslag) en MTP (Media Transfer Protocol; protocol voor mediaoverdracht) die voldoen aan de USB-norm, kunnen worden gebruikt.
- Compatibele codecs zijn MP3 (.mp3), WMA (.wma), AAC (.m4a), JPEG (.jpg), Xvid (.avi) en MPEG-4 (.mp4).
- Het verdient aanbeveling een reservekopie van de gegevens op een USB-apparaat te maken.

Ga naar de ondersteuningssite voor meer informatie over de compatibiliteit van het USB-apparaat.

***Opmerkingen***

- *Sluit het USB-apparaat aan nadat u de motor hebt gestart.*
  *Afhankelijk van het USB-apparaat kan storing of schade ontstaan wanneer het apparaat wordt aangesloten voordat de motor is gestart.*
- *Bij een groot bestand kan het langer duren voordat het afspelen wordt gestart.*

## Afspelen vanaf een USB-apparaat

**1 Verwijder het klepje van de USB-aansluiting en sluit het USB-apparaat aan op de USB-aansluiting.**
Het afspelen wordt automatisch gestart.
Als er al een USB-apparaat is aangesloten, raakt u "Source List" en vervolgens "iPod/USB" aan om het afspelen te starten.

Zie voor meer informatie over de locatie van de USB-connector "Locatie en functie van bedieningselementen/aansluitingen" (pagina 11).

### Over de bedieningselementen en aanduidingen voor afspelen

U kunt het afspelen van het USB-apparaat op dezelfde manier bedienen als het afspelen van een disk. Zie "Bedieningselementen voor afspelen" op pagina 20 voor meer informatie. Zie "Afspeelaanduidingen" op pagina 22 voor meer informatie over afspeelaanduidingen.

### Het afspelen stoppen

Houd (SOURCE/OFF) 1 seconde ingedrukt.

### Het USB-apparaat loskoppelen

Stop het afspelen en koppel het apparaat los. Koppel het USB-apparaat niet los tijdens het afspelen, omdat de gegevens op het apparaat kunnen worden beschadigd.

***Opmerkingen over het gebruik***

- *Gebruik geen USB-apparaten die zo groot of zwaar zijn dat ze kunnen vallen als ze worden blootgesteld aan trillingen of een losse aansluiting kunnen veroorzaken.*
- *Laat een USB-apparaat niet in een geparkeerde auto achter, omdat dit een storing tot gevolg kan hebben.*
- *Dit apparaat kan geen USB-apparaten via een USB-hub herkennen.*
- *Gebruik vooral de USB-kabel die bij het toestel wordt geleverd, als voor het tot stand brengen van een USB-verbinding een kabel nodig is.*

***Opmerkingen over het afspelen***

- *Als een USB-apparaat meerdere bestandstypen bevat, kan alleen het geselecteerde bestandstype (audio/video/beeld) worden afgespeeld. Zie "Een bestandstype selecteren" op pagina 33 voor meer informatie over het selecteren van het bestandstype.*
- *De weergegeven aanduidingen verschillen afhankelijk van het USB-apparaat, de opname-indeling en de instellingen. Ga naar de ondersteuningssite op het achterblad voor meer informatie.*
- *Het maximale aantal gegevens dat kan worden weergegeven, is als volgt:*
  *– mappen (albums): 256*
  *– bestanden (tracks): 2.000*
- *Het kan enige tijd duren voordat het afspelen wordt gestart, afhankelijk van het aantal opgenomen gegevens.*
- *Bestanden met DRM (Digital Rights Management) worden mogelijk niet afgespeeld.*
- *Als u een MP3/WMA/AAC-bestand met VBR (variabele bitsnelheid) afspeelt of snel vooruit-/terugspoelt, wordt de verstreken speelduur mogelijk niet nauwkeurig weergegeven.*
- *Het afspelen van bestanden die zonder gegevensverlies zijn gecomprimeerd, wordt niet ondersteund.*

## Herhaaldelijk en willekeurig afspelen

**1 Raak tijdens het afspelen "Play Menu" aan en raak vervolgens het vak "Repeat" of "Shuffle" herhaaldelijk aan tot de gewenste optie wordt weergegeven.**
Herhaaldelijk of willekeurig afspelen wordt gestart.

De opties voor herhaaldelijk afspelen zijn als volgt:

**"OFF":** terugkeren naar de normale weergavestand.
**"Track"/"Image"/"Movie"***1**:** de huidige track of het huidige beeld/videobestand herhalen.
**"Album":** het huidige album (map) herhalen.
**"Drive"***2**:** het huidige station herhalen.

De opties voor willekeurig afspelen zijn als volgt:

**"OFF":** terugkeren naar de normale weergavestand.
**"Album":** de tracks/beelden/videobestanden in het huidige album (map) in willekeurige volgorde afspelen.

*1 *De opties zijn afhankelijk van het bestandstype.*
*2 *Wanneer twee of meer stations aanwezig zijn op het USB-apparaat.*

Als u het afspeelmenu wilt sluiten, raakt u "Play Menu" aan.

## Genieten van muziek op basis van uw stemming — SensMe™

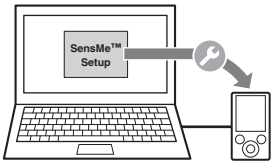
Met de unieke functies "SensMe™ channels" en "SensMe™ mood" van Sony worden tracks automatisch gerangschikt op kanaal of stemming en kunt u op een intuïtieve manier genieten van muziek.

### Voordat u de SensMe™-functie gebruikt

Hieronder vindt u de basisprocedure die is vereist om de SensMe™-functie op het apparaat te gebruiken.

**❶ "SensMe™ Setup" en "Content Transfer" op uw computer installeren**
Download eerst de software "SensMe™ Setup" en "Content Transfer" op de ondersteuningssite op het achterblad.

**❷ Een USB-apparaat registreren met "SensMe™ Setup"**
Sluit een USB-apparaat aan op de computer en voer de registratie met "SensMe™ Setup" uit om de SensMe™-functie op dit apparaat in te schakelen.



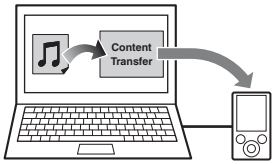

***Tip***
*De registratie kan tegelijk met de installatieprocedure worden uitgevoerd of na de installatie.*

**❸ Tracks overzetten naar het USB-apparaat met "Content Transfer"**

Geluidspatronen van tracks moeten worden geanalyseerd met 12 TONE ANALYSIS, dat deel uitmaakt van "Content Transfer", om de tracks te kunnen rangschikken op kanaal of stemming.

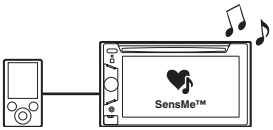
Terwijl het USB-apparaat is aangesloten op de computer, zet u door middel van slepen en neerzetten tracks vanuit Windows Verkenner of iTunes, enzovoort, over naar "Content Transfer".

Zowel de analyse als het overzetten van de tracks worden uitgevoerd met "Content Transfer".




**❹ Het USB-apparaat aansluiten en de SensMe™-functie op het apparaat gebruiken**

Sluit het ingestelde USB-apparaat aan. U kunt vervolgens genieten van "SensMe™ channels" of "SensMe™ mood" op dit apparaat.




## "SensMe™ Setup" en "Content Transfer" op uw computer installeren

U kunt de SensMe™-functie alleen met de software ("SensMe™ Setup" en "Content Transfer") op dit apparaat inschakelen.

**1 Download de software "SensMe™ Setup" en "Content Transfer" op de ondersteuningssite.**

**2 Installeer de software op uw computer.**

Ga naar de ondersteuningssite op het achterblad voor meer informatie over de installatie.

## Een USB-apparaat registreren met "SensMe™ Setup"

Registratie van het USB-apparaat is vereist om de SensMe™-functie op het apparaat in te schakelen.

Als de registratie niet tegelijk met de installatie is uitgevoerd, volgt u de onderstaande stappen.

**1 Start "SensMe™ Setup" op uw computer.**

**2 Sluit een USB-apparaat aan op uw computer.**

**3 Voltooi de registratie door de instructies op het scherm te volgen.**

***Tip***

*Als u een geregistreerd USB-apparaat met geanalyseerde tracks aansluit, kan de registratie van het USB-apparaat ongedaan worden gemaakt.*

## Tracks overzetten naar het USB-apparaat met "Content Transfer"

Als u de SensMe™-functie op dit apparaat wilt inschakelen, moeten tracks op het geregistreerde USB-apparaat worden geanalyseerd en overgezet met "Content Transfer".

**1 Sluit het geregistreerde USB-apparaat aan op de computer.**

Maak de aansluiting voor "WALKMAN" via de MTP-stand.

Maak de aansluiting voor andere USB-apparaten dan "WALKMAN" via de MSC-stand.

"Content Transfer" wordt automatisch gestart. Als er een melding wordt weergegeven, volgt u de instructies op het scherm om door te gaan.

**2 Zet tracks door middel van slepen en neerzetten vanuit Windows Verkenner of iTunes enzovoort over naar "Content Transfer".**

De analyse en overdracht van tracks wordt gestart.

Raadpleeg de Help van "Content Transfer" voor meer informatie over bewerkingen.

***Opmerking***

*De trackanalyse met 12 TONE ANALYSIS kan enige tijd duren, afhankelijk van de computeromgeving.*

***Tip***

*Niet alleen audiobestanden, maar ook beeld- of videobestanden kunnen worden overgezet met "Content Transfer". Raadpleeg de Help van "Content Transfer" voor meer informatie.*

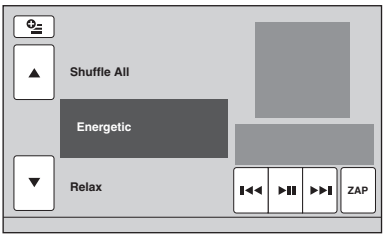
## Tracks in kanalen afspelen — SensMe™ channels

Met "SensMe™ channels" worden tracks automatisch op basis van hun melodie gegroepeerd in kanalen. U kunt een kanaal selecteren en afspelen dat past bij uw stemming, activiteit, enzovoort.

**1 Sluit een USB-apparaat aan dat is ingesteld voor de SensMe™-functie.**

**2 Raak "Source List" en vervolgens "SensMe™" aan.**

**3 Raak "channels" aan.**
De lijst met kanalen wordt weergegeven.




**4 Raak ▲/▼ aan om de lijst met kanalen te doorlopen.**
Het afspelen van de eerste track in het huidige kanaal wordt gestart vanaf het meest melodieuze of ritmische gedeelte van de track*.
* *Wordt mogelijk niet correct gedetecteerd.*

**5 Raak het gewenste kanaal aan.**
Het afspelen van de tracks in het geselecteerde kanaal wordt gestart.

***Opmerkingen***
- *Afhankelijk van de track wordt deze mogelijk niet correct gedetecteerd of kan deze worden gerangschikt in een kanaal dat niet past bij de stemming van de track.*
- *Als het aangesloten USB-apparaat veel tracks bevat, kan het enige tijd duren voordat "SensMe™ channels" wordt gestart, omdat de gegevens moeten worden gelezen.*

***Tip***
*Tracks worden in willekeurige volgorde afgespeeld. De volgorde verschilt telkens als u een kanaal selecteert.*

### Lijst met kanalen

**■ Aanbevolen, Shuffle All**

**"Morning"** (5:00 – 9:59)
**"Daytime"** (10:00 – 15:59)
**"Evening"** (16:00 – 18:59)
**"Night"** (19:00 – 23:59)
**"Midnight"** (24:00 – 4:59)
Tracks aanbevolen voor elke tijd van de dag. Stel de klok in (pagina 15) om het juiste kanaal weer te geven.

**"Shuffle All"**: alle geanalyseerde tracks worden in willekeurige volgorde afgespeeld.

**■ Basiskanalen**
Tracks worden afgespeeld op basis van het muziektype.

**"Energetic"**: energieke tracks.

**"Relax"**: rustige tracks.

**"Mellow"**: ontspannen, melancholische tracks.

**"Upbeat"**: vrolijke tracks om uw stemming te verbeteren.

**"Emotional"**: ballads.

**"Lounge"**: loungetracks.

**"Dance"**: rhythm en rap, rhythm-and-bluesmuziek.

**"Extreme"**: intense rocktracks.

**■ Autokanalen**
Er worden tracks afgespeeld die geschikt zijn voor tijdens het autorijden.

**"Freeway"**: snelle, energieke tracks.

**"Chillout Drive"**: ingetogen, zalvende ballads.

**"Weekend Trip"**: opbeurende, vrolijke tracks.

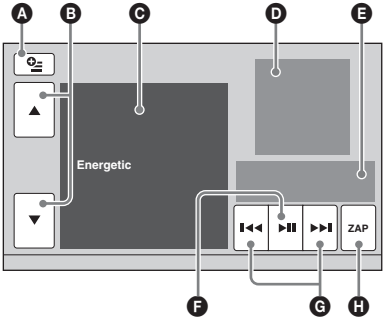
**"Midnight Cruise"**: jazz of tracks met pianomuziek en een volwassen stemming.

**"Party Ride"**: levendige up-tempo tracks.

**"Morning Commute"**: levendige en opgewekte tracks.

**"Goin' Home"**: warme, relaxerende tracks.

## Bedieningselementen en aanduidingen voor het afspelen van "SensMe™ channels"




A Om de bedieningstoetsen weer te geven: "Source List", "ATT", "TA", "AF", "Top". (pagina 20)
B Om de lijst te doorlopen en een ander kanaal te selecteren.
C Geeft het huidige kanaal aan.
D Geeft de albumhoes*1 weer.
E Geeft de afspeelstatus, verstreken afspeeltijd, zappin-status, voortgangsbalk, tracknaam en artiestennaam aan.
F Om het afspelen te onderbreken/hervatten.
G Om een track over te slaan.
H Om naar de ZAPPIN-stand te gaan. (pagina 30)
Tijdens het afspelen van "SensMe™ channels" in de ZAPPIN-stand worden de meest melodieuze of ritmische gedeelten*2 van de tracks afgespeeld.

*1 *De aanbevolen grootte is tussen 240 × 240 en 960 × 960 pixels.*
*2 *Wordt mogelijk niet correct gedetecteerd.*

## Tracks afspelen via stemmingskaarten — SensMe™ mood

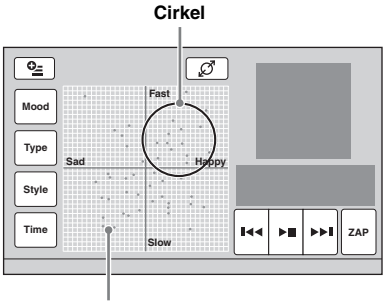
Met "SensMe™ mood" worden tracks verspreid als stippen op een stemmingskaart met twee assen, op basis van de kenmerken van de afzonderlijke tracks.

Als u het punt op de kaart aanraakt op basis van uw stemming, wordt een cirkel weergegeven rondom het aangeraakte punt en worden de tracks binnen de cirkel afgespeeld.

**1 Sluit een USB-apparaat aan dat is ingesteld voor de SensMe™-functie.**

**2 Raak "Source List" en vervolgens "SensMe™" aan.**

**3 Raak "mood" aan.**
De stemmingskaart met twee assen wordt weergegeven.

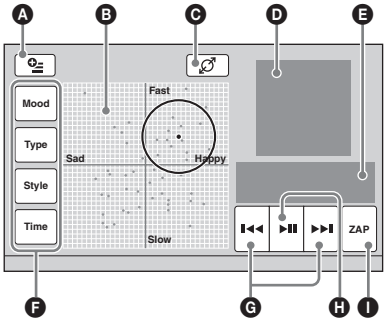



**4 Raak het gewenste punt op de kaart aan.**
Er wordt een cirkel weergegeven rondom het aangeraakte punt en het afspelen van de tracks binnen de cirkel wordt gestart.
Het afspelen van de eerste track wordt gestart vanaf het meest melodieuze of ritmische gedeelte*.
* *Wordt mogelijk niet correct gedetecteerd.*

***Opmerkingen***
- *Alleen de laatste 200 tracks die zijn overgezet met "Content Transfer", worden op de kaart gezet.*
- *Afhankelijk van de track wordt deze mogelijk niet correct gedetecteerd of kan deze op de kaart worden gezet op een plaats die niet past bij de stemming van de track.*
- *Als het aangesloten USB-apparaat veel tracks bevat, kan het enige tijd duren voordat "SensMe™ mood" wordt gestart, omdat de gegevens moeten worden gelezen.*

***Tips***
- *Op de stemmingskaart wordt de huidige track aangegeven met een groene stip.*
- *Tracks worden afgespeeld vanaf het middelpunt van de cirkel naar buiten toe.*

### Bedieningselementen en aanduidingen voor het afspelen van "SensMe™ mood"




A Om de bedieningstoetsen weer te geven: "Source List", "ATT", "TA", "AF", "Top". (pagina 20)
B Om de cirkel te verplaatsen en tracks opnieuw te groeperen.
C Om de grootte van de cirkel te wijzigen: klein, gemiddeld of groot.
D Geeft de albumhoes*1 weer.
E Geeft de afspeelstatus, verstreken afspeeltijd, zappin-status, voortgangsbalk, tracknaam en artiestennaam aan.
F Om de parameters op de horizontale as te wijzigen.
G Om een track over te slaan.
H Om het afspelen te onderbreken/hervatten.
I Om naar de ZAPPIN-stand te gaan. (pagina 30)
Tijdens het afspelen van "SensMe™ mood" in de ZAPPIN-stand worden de meest melodieuze of ritmische gedeelten*2 van de tracks afgespeeld.

*1 *De aanbevolen grootte is tussen 240 × 240 en 960 × 960 pixels.*
*2 *Wordt mogelijk niet correct gedetecteerd.*

### De parameters op de horizontale as wijzigen

Op de stemmingskaart kunt u de parameters op de horizontale as wijzigen. Tracks worden opnieuw op de kaart gezet op basis van de kenmerken van de parameters.

| Actie | Parameters wijzigen in |
|---|---|
| **Raak "Mood" aan** | "Sad" – "Happy" |
| **Raak "Type" aan** | "Acoustic" – "Electronic" |
| **Raak "Style" aan** | "Soft" – "Hard" |
| **Raak "Time" aan** | "Morning" – "Midnight" |

## Zoeken naar een track door te luisteren naar een gedeelte van een track — ZAPPIN™

MP3 WMA AAC

U kunt zoeken naar een track die u wilt beluisteren door korte gedeelten van tracks op een USB-apparaat op volgorde af te spelen. Deze functie is bijvoorbeeld handig wanneer u een track zoekt in de stand voor afspelen in willekeurige volgorde of herhaaldelijk afspelen in willekeurige volgorde.

**1 Raak tijdens het afspelen van audio "ZAP" aan.**
Het afspelen wordt gestart vanaf een gedeelte van de volgende track. U kunt de afspeeltijd selecteren (pagina 48), maar u kunt niet selecteren welk gedeelte van de track zal worden afgespeeld.

**2 Raak "ZAP" aan wanneer een track wordt afgespeeld waarnaar u wilt luisteren.**
De track die u selecteert, wordt in de normale weergavestand vanaf het begin afgespeeld. Herhaal stap 1 en 2 om nogmaals naar een track te zoeken in de ZAPPIN-stand.

### Bij afspelen van "SensMe™ channels" of "SensMe™ mood"

Als u de ZAPPIN-stand inschakelt tijdens het afspelen van "SensMe™ channels" of "SensMe™ mood", worden de meest melodieuze of ritmische gedeelten* van de tracks afgespeeld. Zie "Genieten van muziek op basis van uw stemming — SensMe™" op pagina 26 voor meer informatie over de SensMe™-functie.

* *Wordt mogelijk niet correct gedetecteerd.*

***Tip***
*De ZAPPIN-functie is ook beschikbaar tijdens het afspelen van de iPod.*

## *Bewerkingen met iPod*

Zie voor informatie over de geschiktheid van uw iPod "Over iPod" op pagina 59 of ga naar de ondersteuningssite op het achterblad.

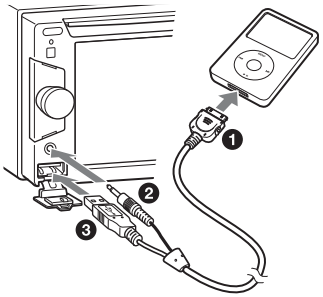
In deze gebruiksaanwijzing wordt "iPod" gebruikt als algemene verwijzing naar de iPod-functies van de iPod en iPhone, tenzij anders aangegeven in de tekst of afbeeldingen.

# Een iPod afspelen

**1 Verlaag het volume op dit apparaat.**

**2 Verwijder het klepje van de USB-aansluiting en sluit de iPod aan op de USB-aansluiting.**

Het gebruik van de optionele USB-kabel RC-202IPV wordt aanbevolen.*1




Zolang de iPod is aangesloten, is een toestel dat is aangesloten op de AUX-aansluiting aan de voorzijde, niet beschikbaar en kan "Front AUX" niet worden geselecteerd wanneer u een andere bron kiest.

Het volgende scherm wordt op de iPod weergegeven*2 en het afspelen wordt gestart vanaf het item dat het laatst is afgespeeld. Als er al een iPod is aangesloten, raakt u "Source List" en vervolgens "iPod/USB" aan om het afspelen te starten.

*1 *Om video's af te spelen vanaf een iPod met video, is het gebruik van de RC-202IPV vereist.*

*2 *Wordt mogelijk niet weergegeven wanneer er een iPod touch of iPhone aangesloten is, of wanneer de iPod voor het laatst werd gebruikt met Passagiersbediening App.*

**3 Pas het volume aan op dit apparaat.**

### Over de bedieningselementen en aanduidingen voor afspelen

U kunt het afspelen van de iPod op dezelfde manier bedienen als het afspelen van een disk. Zie "Bedieningselementen voor afspelen" op pagina 20 voor meer informatie.
Zie "Afspeelaanduidingen" op pagina 22 voor meer informatie over afspeelaanduidingen.

### Het afspelen stoppen

Houd (SOURCE/OFF) 1 seconde ingedrukt.

### De iPod loskoppelen

Stop het afspelen en koppel het apparaat los. Koppel de iPod niet los tijdens het afspelen, omdat de gegevens op het apparaat kunnen worden beschadigd.

### Over de hervattingsstand

Als de iPod die wordt afgespeeld, is aangesloten op de dockconnector, schakelt dit apparaat over naar de hervattingsstand en wordt het afspelen gestart in de stand die op de iPod is ingesteld. In de hervattingsstand is herhaaldelijk/willekeurig afspelen niet beschikbaar.

***Waarschuwing voor iPhone***

*Wanneer u een iPhone via USB aansluit, wordt het telefoonvolume geregeld op de iPhone zelf. Teneinde plotselinge harde geluiden na een oproep te voorkomen, mag u het volume op het apparaat niet verhogen tijdens een oproep.*

***Opmerking***

*Dit apparaat kan geen iPod via een USB-hub herkennen.*

***Tips***

- *Wanneer de contactsleutel in de ACC-positie is gezet terwijl het apparaat is ingeschakeld, wordt de iPod opgeladen.*
- *Als de iPod wordt losgekoppeld tijdens het afspelen, wordt "USB device is not connected." op het scherm van het apparaat weergegeven.*

# De weergavestand instellen

U kunt een van de volgende weergavestanden instellen.

**Voor het afspelen van audio**

**"ALBUM", "TRACK", "GENRE", "PLAYLIST", "ARTIST", "MUSIC PODCAST"***

**Voor het afspelen van video**

**"MOVIE", "RENTAL", "TV SHOW", "MUSIC VIDEO", "VIDEO PLAYLIST", "VIDEO PODCAST"***

* *Wordt mogelijk niet weergegeven afhankelijk van de iPod-instelling.*

**1 Raak tijdens het afspelen ☰ aan.**

**2 Raak "MUSIC" of "VIDEO" aan.**

**3 Raak de gewenste weergavestand aan.**
Raak het gewenste item aan in de lijst om het afspelen te starten.
Als u de lijst wilt doorlopen, raakt u ▲/▼ aan.

### Items van de geselecteerde weergavestand overslaan

Raak tijdens het afspelen –/+ van de geselecteerde weergavestand aan.

## Herhaaldelijk en willekeurig afspelen

**1 Raak tijdens het afspelen "Play Menu" aan en raak vervolgens het vak "Repeat" of "Shuffle" herhaaldelijk aan tot de gewenste optie wordt weergegeven.**
Herhaaldelijk of willekeurig afspelen wordt gestart.

Als u het afspeelmenu wilt sluiten, raakt u "Play Menu" aan.

De opties voor herhaaldelijk afspelen zijn als volgt:

**Voor het afspelen van audio**

**"OFF":** terugkeren naar de normale weergavestand.
**"Track":** de huidige track herhalen.
**"Album"/"Podcast"/"Artist"/"Playlist"/"Genre"*:** het huidige item van de geselecteerde weergavestand herhalen.

**Voor het afspelen van video**

**"OFF":** terugkeren naar de normale weergavestand.
**"Track":** de huidige video herhalen.
**"RENTAL"/"TV SHOW"/"MUSIC VIDEO"/"Playlist"/"Podcast"*:** het huidige item van de geselecteerde weergavestand herhalen.

De opties voor willekeurig afspelen zijn als volgt:

**Voor het afspelen van audio**

**"OFF":** terugkeren naar de normale weergavestand.
**"Album"/"Podcast"/"Artist"/"Playlist"/"Genre"*:** tracks van de geselecteerde weergavestand in willekeurige volgorde afspelen.
**"Device":** alle tracks op een iPod in willekeurige volgorde afspelen.

* *Verschilt afhankelijk van de geselecteerde weergavestand.*

***Opmerking***
*De weergegeven opties komen mogelijk niet overeen met de daadwerkelijke procedure.*

## Een iPod rechtstreeks bedienen — Passagiersbediening App

U kunt een iPod die op dit apparaat is aangesloten, rechtstreeks bedienen.

**1 Raak tijdens het afspelen "Play Menu" en het vak "Passenger App Control" aan om "ON" in te stellen.**

### Passagiersbediening App uitschakelen

Raak het vak "Passenger App Control" aan om "OFF" in te stellen.
De weergavestand wordt gewijzigd naar de hervattingsstand.

Als u het afspeelmenu wilt sluiten, raakt u "Play Menu" aan.

***Opmerkingen***
- *Beelden van Apps en video's kunnen alleen op dit apparaat worden weergegeven als de handrem aangetrokken is.*
- *Apps en video's kunnen alleen via de iPhone en iPod bediend worden.*
- *De Apps die compatibel zijn met Passagiersbediening App zijn beperkt.*
- *Als u video wilt uitvoeren naar dit apparaat, moet u de video-uitvoer van de iPod inschakelen.*
- *Het volume kan alleen worden aangepast op dit apparaat.*
- *Als de stand Passagiersbediening App geannuleerd wordt, worden de instellingen voor herhaaldelijk en willekeurig afspelen uitgeschakeld.*

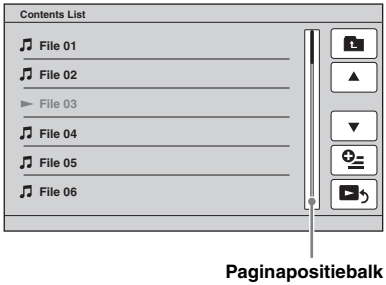
# Tracks/beelden/videobestanden in een lijst weergeven — List

## Een track/beeld/videobestand selecteren

CD MP3 WMA AAC JPEG Xvid MPEG-4

U kunt een lijst met albums/mappen/tracks/beelden/videobestanden weergeven en een item uit de lijst kiezen om het af te spelen.
Deze functie is bijzonder handig voor een disk in MP3/WMA/AAC/JPEG/Xvid/MPEG-4-indeling of een USB-apparaat met veel albums/tracks/enzovoort.

**1 Raak tijdens het afspelen ☰ aan.**
De lijst met categorieën of bestanden van het momenteel afgespeelde item wordt weergegeven.




**Paginapositiebalk**

Als u een niveau omhoog wilt gaan, raakt u ↑ * aan.
Om lijn per lijn door de lijst te rollen, raakt u ▲/▼ aan.
Om door de lijst te blijven rollen, blijft u ▲/▼ aanraken.
Als u naar andere pagina's wilt gaan, raakt u de paginapositiebalk aan.

* *Wanneer u een audio-CD (CD-DA) afspeelt, wordt deze functie niet weergegeven.*

**2 Raak het gewenste item aan.**
Het afspelen wordt gestart.

## Een bestandstype selecteren

MP3 WMA AAC JPEG Xvid MPEG-4

Als de disk/het USB-apparaat meerdere bestandstypen bevat, kan alleen het geselecteerde bestandstype (audio/video/beeld) worden afgespeeld. De afspeelvolgorde van bestandstypen is ingesteld op audio, video en vervolgens beeld (bv. als de disk videobestanden en beeldbestanden bevat, worden alleen videobestanden afgespeeld). U kunt het bestandstype selecteren waarvan u een lijst wilt weergeven en vervolgens het bestand selecteren dat u wilt afspelen.

**1 Raak tijdens het afspelen ☰ aan.**

**2 Raak ☰ en vervolgens "Audio", "Image" of "Video" aan om het bestandstype te selecteren.**

**3 Raak het gewenste bestand aan.**
Het geselecteerde bestand wordt afgespeeld.

# Gesture Command (bediening door middel van gebaren) gebruiken

U kunt veelgebruikte bewerkingen uitvoeren door de volgende bewegingen met uw vinger te maken op het ontvangst-/weergavescherm.

| Actie | Doel |
|---|---|
| → Een horizontale lijn trekken (links naar rechts) | **Radio-ontvangst:** zenders met een hogere frequentie zoeken. (Gelijk aan ▶▶I.) |
| | **Afspelen van DVD/VCD:** naar het volgende hoofdstuk/de volgende track gaan. (Gelijk aan ▶▶I.) |
| | **Afspelen van JPEG/Xvid/MPEG-4/audio:** naar het volgende bestand/de volgende track gaan. (Gelijk aan ▶▶I.) |

| Actie | Doel |
|---|---|
| ← Een horizontale lijn trekken (rechts naar links) | **Radio-ontvangst:** zenders met een lagere frequentie zoeken. (Gelijk aan I◀◀.) |
| | **Afspelen van DVD/VCD:** naar het vorige hoofdstuk/de vorige track gaan. (Gelijk aan I◀◀.) |
| | **Afspelen van JPEG/Xvid/ MPEG-4/audio:** naar het vorige bestand/de vorige track gaan. (Gelijk aan I◀◀.) |
| ↑ Een verticale lijn trekken (naar boven) | **Radio-ontvangst:** opgeslagen zenders ontvangen (hogere frequentie). |
| | **Afspelen van DVD/VCD/ Xvid/MPEG-4:** de video snel vooruitspoelen. |
| | **Afspelen van JPEG/audio:** naar het volgende album (map) gaan. (Gelijk aan "Album" +.) |
| ↓ Een verticale lijn trekken (naar beneden) | **Radio-ontvangst:** opgeslagen zenders ontvangen (lagere frequentie). |
| | **Afspelen van DVD/VCD/ Xvid/MPEG-4:** de video terugspoelen. |
| | **Afspelen van JPEG/audio:** naar het vorige album (map) gaan. (Gelijk aan "Album" –.) |

## *Handsfree bellen en audio streamen — Bluetooth-functie (alleen XAV-64BT)*

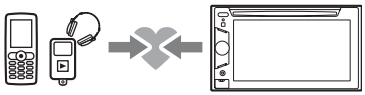
# Voordat u de Bluetooth-functie gebruikt

Bluetooth-functies en beschrijvingen zijn alleen van toepassing op XAV-64BT.

## Basisprocedure van de Bluetooth-functie

### ❶ Koppelen

Wanneer u voor het eerst verbinding maakt met Bluetooth-apparaten, moeten de apparaten onderling worden geregistreerd. Dit wordt "koppelen" genoemd. Deze registratie (koppelen) is alleen de eerste keer vereist. Daarna herkennen dit apparaat en de andere apparaten elkaar automatisch.

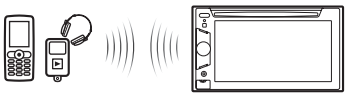


***Opmerking***

*Als u de apparaatregistratie op dit apparaat ongedaan maakt door het te initialiseren, moet u het koppelen opnieuw uitvoeren.*

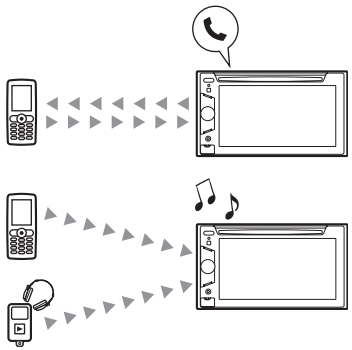
### ❷ Verbinden

Nadat de koppeling tot stand is gebracht, maakt u verbinding tussen dit apparaat en het Bluetooth-apparaat. Afhankelijk van het apparaat kan de verbinding automatisch worden gemaakt tijdens het koppelen.



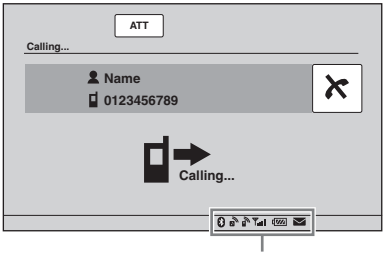
**❸ Handsfree bellen/audio streamen**

U kunt handsfree bellen/een oproep beantwoorden of audio beluisteren via dit apparaat.



Ga naar de ondersteuningssite op het achterblad voor meer informatie over de compatibiliteit van uw apparaat.

## Bluetooth-statusaanduidingen




**Bluetooth-statusaanduidingen**

| | |
|---|---|
| | **Geen**: het Bluetooth-signaal is uitgeschakeld.<br>**Brandt**: het Bluetooth-signaal is ingeschakeld. |
| | **Geen**: er is geen apparaat verbonden voor het streamen van audio.<br>**Knippert**: de verbinding wordt gemaakt.<br>**Brandt**: er is een apparaat verbonden. |
| | **Geen**: er is geen mobiele telefoon verbonden om handsfree te bellen.<br>**Knippert**: de verbinding wordt gemaakt.<br>**Brandt**: er is een mobiele telefoon verbonden. |
| | Geeft de signaalsterkte aan van de verbonden mobiele telefoon. |
| | Geeft de resterende accuduur aan van de verbonden mobiele telefoon. |
| | **Geen**: er zijn geen ongelezen SMS-berichten.<br>**Brandt**: er zijn ongelezen SMS-berichten. |

## De microfoon installeren

Om uw stem te kunnen registreren tijdens het handenvrij bellen, moet u de microfoon (bijgeleverd) installeren.

Raadpleeg de bijgeleverde gids voor "Montage/ Aansluitingen" voor meer informatie over het aansluiten van de microfoon.

# Koppelen

Koppelen is alleen vereist wanneer u voor het eerst verbinding maakt met een Bluetooth-apparaat (mobiele telefoon, enzovoort).*1

Als u dit apparaat wilt verbinden met een Bluetooth-apparaat, moet u dezelfde toegangscode*2 op dit apparaat en op het Bluetooth-apparaat invoeren. De toegangscode kan een door u zelf gekozen getal zijn of een getal dat wordt bepaald door het Bluetooth-apparaat. Raadpleeg de handleiding van het Bluetooth-apparaat voor meer informatie.

*1 *Als u de apparaatregistratie op dit apparaat ongedaan maakt door het te initialiseren, moet u het koppelen opnieuw uitvoeren.*

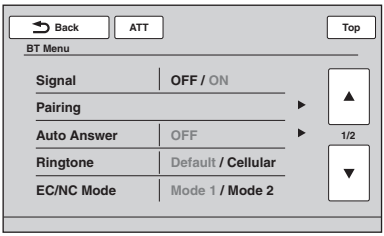
*2 *De toegangscode kan ook "wachtwoord", "pincode", "pinnummer", "paswoord", enzovoort worden genoemd, afhankelijk van het Bluetooth-apparaat.*

**1 Selecteer de Bluetooth-bron.**

Als u een Bluetooth-telefoon wilt selecteren, drukt u op TOP en raakt u vervolgens "BT Phone" aan in het hoofdmenu.

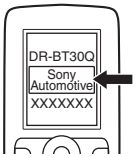
Als u Bluetooth-audio wilt selecteren, raakt u "Source List" en vervolgens "BT Audio" aan.

**2 Raak "BT Menu" aan.**
In het geval van Bluetooth-audio, raakt u "Play Menu" en vervolgens "BT Menu" aan. Het Bluetooth-instelmenu wordt weergegeven.

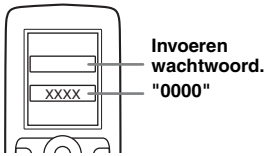



**3 Raak "Pairing" aan.**
Het koppelen wordt gestart.*
* *Als het Bluetooth-signaal van dit apparaat is uitgeschakeld, wordt het signaal automatisch ingeschakeld wanneer het koppelen wordt gestart.*

**4 Bedien het Bluetooth-apparaat om naar dit apparaat te zoeken.**
Op het scherm van het apparaat verschijnt een lijst met apparaten. Dit apparaat wordt weergegeven als "Sony Automotive".




**5 Als u een wachtwoord moet invoeren op het scherm van het apparaat, voert u "0000" in.**




Dit apparaat en het Bluetooth-apparaat slaan elkaars informatie op in het geheugen en wanneer de koppeling tot stand is gebracht, zijn de apparaten gereed voor de aansluiting.

**6 Bedien het Bluetooth-apparaat om verbinding te maken met dit apparaat.**
"Bluetooth device connected" wordt weergegeven en de verbinding is voltooid. "" of "" wordt weergegeven wanneer de verbinding tot stand is gebracht.

***Opmerkingen***
- *Als u verbinding maakt met een Bluetooth-apparaat, kan dit apparaat niet worden herkend door een ander apparaat. U kunt detectie mogelijk maken door de koppelingsstand in te schakelen en dit apparaat vanaf een ander apparaat te zoeken.*
- *Het koppelen of verbinden kan enige tijd in beslag nemen.*
- *Afhankelijk van het apparaat zal het scherm met de bevestiging van de verbinding worden weergegeven voordat u het wachtwoord invoert.*
- *De beschikbare tijd om de toegangscode in te voeren, verschilt afhankelijk van het apparaat.*
- *Dit apparaat kan alleen worden verbonden met een apparaat dat HSP (Head Set Profile) ondersteunt.*

## Verbinden

Wanneer het contactslot wordt ingeschakeld terwijl het Bluetooth-signaal is geactiveerd, zoekt dit apparaat naar het Bluetooth-apparaat waarmee als laatste verbinding is gemaakt, en wordt de verbinding automatisch tot stand gebracht als dit mogelijk is.

In dit hoofdstuk wordt beschreven hoe u handmatig verbinding kunt maken met geregistreerde Bluetooth-apparaten.

Voordat u begint, moet u het Bluetooth-signaal op zowel dit apparaat (pagina 41) als op het andere Bluetooth-apparaat inschakelen.

### Verbinding maken met een mobiele telefoon

**1 Zorg ervoor dat het Bluetooth-signaal van dit apparaat en de mobiele telefoon geactiveerd is.**

**2 Bedien de mobiele telefoon om verbinding te maken met dit apparaat.**
"" knippert wanneer de verbinding tot stand wordt gebracht en blijft branden als de verbinding ingesteld is.

### Verbinding maken met de mobiele telefoon waarmee dit apparaat het laatst verbonden was

**1 Zorg ervoor dat het Bluetooth-signaal van dit apparaat en de mobiele telefoon geactiveerd is.**

**2 Druk op (TOP) en raak "BT Phone" aan in het hoofdmenu.**
"" knippert wanneer de verbinding tot stand wordt gebracht en blijft branden als de verbinding ingesteld is.

***Opmerking***
*Bij sommige mobiele telefoons is er toestemming nodig voor het openen van de telefoonboekgegevens tijdens een handenvrije verbinding met dit apparaat. De toestemming moet worden verkregen via de mobiele telefoon.*

***Tip***
*Met het Bluetooth-signaal ingeschakeld: wanneer u de contactsleutel omdraait, maakt dit apparaat automatisch opnieuw verbinding met de laatst verbonden mobiele telefoon. De automatische verbinding is echter ook afhankelijk van de specificaties van de mobiele telefoon. Breng de verbinding zelf tot stand als dit apparaat dat niet automatisch opnieuw doet.*

### Verbinding maken met een audioapparaat

**1 Zorg ervoor dat het Bluetooth-signaal van dit apparaat en het audioapparaat geactiveerd is.**

**2 Bedien het audioapparaat om verbinding te maken met dit apparaat.**
"" knippert wanneer de verbinding tot stand wordt gebracht en blijft branden als de verbinding ingesteld is.

### Verbinding maken met het audioapparaat waarmee dit apparaat het laatst verbonden was

**1 Zorg ervoor dat het Bluetooth-signaal van dit apparaat en het audioapparaat geactiveerd is.**

**2 Raak "Source List" en vervolgens "BT Audio" aan.**

**3 Raak "Connect" aan.**
"" knippert wanneer de verbinding tot stand wordt gebracht en blijft branden als de verbinding ingesteld is.

***Opmerking***
*Als er verbinding wordt gemaakt tijdens het streamen van audio, hoort u wellicht ruis door het geluid dat wordt afgespeeld.*

***Tip***
*U kunt een mobiele telefoon verbinden voor het streamen van audio indien deze A2DP (Advanced Audio Distribution Profile) ondersteunt.*

### De verbinding verbreken

**1** Druk op TOP en raak "BT Phone" aan, of raak "Source list" en vervolgens "BT Audio" aan.

**2** Raak "BT Menu" aan.

**3** Raak "Signal" en vervolgens "Yes" aan op het bevestigingsscherm om het signaal uit te schakelen.

### Alle registraties verwijderen

**1** Druk op TOP en raak "BT Phone" aan, of raak "Source list" en vervolgens "BT Audio" aan.

**2** Raak "BT Menu" aan.

**3** Raak "Initialize" en vervolgens "Yes" aan op het bevestigingsscherm om de initialisatie te starten.

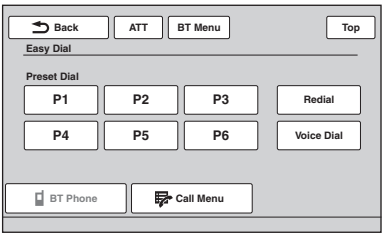
## Handsfree bellen

Zodra het apparaat is aangesloten op de mobiele telefoon, kunt u handsfree bellen/een oproep beantwoorden door dit apparaat te bedienen.

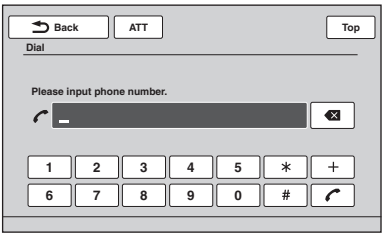
### Bellen

### Door een telefoonnummer te kiezen

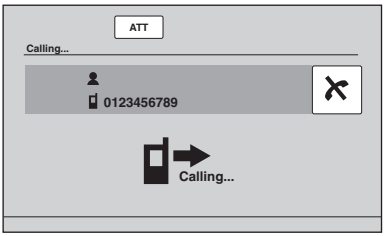
**1 Druk op TOP en raak "BT Phone" aan in het hoofdmenu.**
Het Bluetooth-telefoonscherm wordt weergegeven.




**2 Raak "Call Menu" en "Dial" aan.**
Het scherm voor het invoeren van het nummer wordt weergegeven.



**3 Raak de cijfertoetsen aan om het telefoonnummer in te voeren en raak aan.**
Als u een ingevoerd cijfer wilt verwijderen, raakt u aan.
Er wordt gebeld en het oproepscherm wordt weergegeven tot de andere persoon opneemt.




### Via het telefoonboek van de verbonden mobiele telefoon

**1 Druk op (TOP) en raak "BT Phone" aan in het hoofdmenu.**
Het Bluetooth-telefoonscherm wordt weergegeven.

**2 Raak "Call Menu" en vervolgens "Phonebook Browsing" aan.**
Het telefoonboek wordt weergegeven.

**3 Selecteer de gewenste contactpersoon.**

❶ Raak in de lijst met beginletters de eerste letter van de naam van de contactpersoon aan.

❷ Raak in de lijst met namen de naam van de contactpersoon aan.

❸ Raak in de lijst met nummers het telefoonnummer aan.

Het bevestigingsscherm voor contactpersonen wordt weergegeven.

**4 Raak "Call" aan.**
Er wordt gebeld en het oproepscherm wordt weergegeven tot de andere persoon opneemt.

### Via de oproepgeschiedenis van de verbonden mobiele telefoon

**1 Druk op (TOP) en raak "BT Phone" aan in het hoofdmenu.**
Het Bluetooth-telefoonscherm wordt weergegeven.

**2 Raak "Call Menu" en vervolgens "Recent Call Browsing" aan.**
De lijst met de oproepgeschiedenis wordt weergegeven.
Als u de lijst wilt doorlopen, raakt u ▲/▼ aan.

**3 Raak het gewenste item aan in de lijst.**
Het bevestigingsscherm voor contactpersonen wordt weergegeven.

**4 Raak "Call" aan.**
Er wordt gebeld en het oproepscherm wordt weergegeven tot de andere persoon opneemt.

### Via de snelkeuzetoets

U kunt maximaal 6 contactpersonen opslaan met de snelkeuzetoets. Zie "Snelkeuzetoets" op pagina 40 voor meer informatie over het opslaan.

**1 Druk op (TOP) en raak "BT Phone" aan in het hoofdmenu.**
Het Bluetooth-telefoonscherm wordt weergegeven.

**2 Raak het nummer aan in de lijst ("P1" tot en met "P6").**
Het bevestigingsscherm voor contactpersonen wordt weergegeven.

**3 Raak "Call" aan.**
Er wordt gebeld en het oproepscherm wordt weergegeven tot de andere persoon opneemt.

### Met de spraakkeuzefunctie

U kunt bellen met het spraaklabel dat is opgeslagen op de verbonden mobiele telefoon.

**1 Druk op (TOP) en raak "BT Phone" aan in het hoofdmenu.**
Het Bluetooth-telefoonscherm wordt weergegeven.

**2 Raak "Voice Dial" aan.**

**3 Spreek het spraaklabel uit dat op de mobiele telefoon is opgeslagen.**
Uw stem wordt herkend en er wordt gebeld.
Het oproepscherm wordt weergegeven tot de andere persoon opneemt.

### Via de functie voor opnieuw bellen

**1 Druk op (TOP) en raak "BT Phone" aan in het hoofdmenu.**
Het Bluetooth-telefoonscherm wordt weergegeven.

**2 Raak "Redial" aan.**
Er wordt gebeld en het oproepscherm wordt weergegeven tot de andere persoon opneemt.

***Opmerkingen***

- *Spreek het spraaklabel op dezelfde manier uit als het label is opgeslagen op de mobiele telefoon.*
- *Als de spraakkeuzefunctie is ingeschakeld op de verbonden mobiele telefoon, werkt deze mogelijk niet via dit apparaat.*
- *Gebruik de spraakkeuzefunctie niet op de mobiele telefoon als deze is verbonden met dit apparaat.*

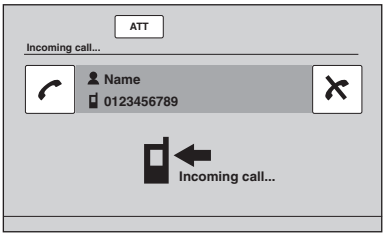
- *Lawaai, zoals een lopende motor, kan de geluidsherkenning verstoren. Om de herkenning te verbeteren, moet u de functie gebruiken bij omstandigheden met zo weinig mogelijk lawaai.*
- *Spraakkeuze werkt mogelijk niet, afhankelijk van de herkenningsspecificaties van de mobiele telefoon. Ga naar de ondersteuningssite op het achterblad voor meer informatie.*

### Het stemvolume aanpassen

Draai aan de volumeregeling wanneer u een gesprek voert.
Het volume van het stemgeluid van de persoon die spreekt, wordt opgeslagen in het geheugen, onafhankelijk van het normale volume.

## Oproepen ontvangen

Als het apparaat is aangesloten op de mobiele telefoon, kunt u in elke status een oproep ontvangen.
Het volgende scherm geeft een binnenkomende oproep aan, naast de beltoon.




### De oproep beantwoorden

Raak aan.

### Het beltoonvolume aanpassen

Draai aan de volumeregeling wanneer u een gesprek ontvangt.
Het volume van de beltoon wordt opgeslagen in het geheugen, onafhankelijk van het normale volume.

### Een oproep weigeren

Raak aan.

***Opmerking***

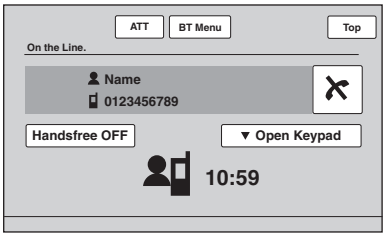
*De beltoon en het stemgeluid worden alleen uitgevoerd via de voorluidsprekers.*

***Tips***

- *U kunt instellen dat een oproep automatisch wordt beantwoord (pagina 41).*
- *U kunt instellen dat de beltoon van de mobiele telefoon of van dit apparaat wordt gebruikt (pagina 41).*

## Bewerkingen tijdens een oproep

Het volgende scherm wordt weergegeven tijdens een oproep.




### Het stemvolume aanpassen

Draai aan de volumeregeling tijdens een gesprek.
Het volume van het stemgeluid van de persoon die spreekt, wordt opgeslagen in het geheugen, onafhankelijk van het normale volume.

### DTMF-tonen (Dual Tone Multiple Frequency) verzenden

Raak "Open Keypad" en de vereiste cijfertoetsen aan.

### De huidige oproep overschakelen naar de mobiele telefoon

Raak "Handsfree OFF" aan.
Als u weer wilt terugschakelen naar handsfree bellen, raakt u "Handsfree ON" aan.

***Opmerking***

*Afhankelijk van de mobiele telefoon, kan de verbinding worden verbroken wanneer u probeert een oproep door te schakelen.*

### Het volume aanpassen voor de andere persoon

1. **Raak "BT Menu" aan.**
2. **Raak ▲/▼ aan om "MIC Gain" weer te geven.**
3. **Raak "Low/Middle/High" herhaaldelijk aan om de gewenste instelling te selecteren.**

Als u wilt terugkeren naar het vorige scherm, raakt u "Back" aan.

### Een oproep beëindigen

Raak aan.

## Beheer van oproepgegevens

### Snelkeuzetoets

U kunt contactpersonen in het telefoonboek of uit de oproepgeschiedenis opslaan onder de snelkeuzetoetsen.

#### Opslaan vanuit het telefoonboek

**1 Druk op (TOP) en raak "BT Phone" aan in het hoofdmenu.**
Het Bluetooth-telefoonscherm wordt weergegeven.

**2 Raak "Call Menu" en vervolgens "Phonebook Browsing" aan.**
Het telefoonboek wordt weergegeven.

**3 Selecteer de contactpersoon die u wilt opslaan onder de snelkeuzetoets.**

❶ Raak in de lijst met beginletters de eerste letter van de naam van de contactpersoon aan.

❷ Raak in de lijst met namen de naam van de contactpersoon aan.

❸ Raak in de lijst met nummers het telefoonnummer aan.

Het bevestigingsscherm voor contactpersonen wordt weergegeven.

**4 Raak "Preset Memory" aan en raak vervolgens het gewenste snelkeuzenummer aan ("P1" tot en met "P6").**
De contactpersoon wordt opgeslagen onder het geselecteerde snelkeuzenummer.

#### Opslaan vanuit de oproepgeschiedenis

**1 Druk op (TOP) en raak "BT Phone" aan in het hoofdmenu.**
Het Bluetooth-telefoonscherm wordt weergegeven.

**2 Raak "Call Menu" en vervolgens "Recent Call Browsing" aan.**
De lijst met de oproepgeschiedenis wordt weergegeven.
Als u de lijst wilt doorlopen, raakt u ▲/▼ aan.

**3 Raak het gewenste item aan in de lijst.**
Het bevestigingsscherm voor contactpersonen wordt weergegeven.

**4 Raak "Preset Memory" aan en raak vervolgens het gewenste snelkeuzenummer aan ("P1" tot en met "P6").**
De contactpersoon wordt opgeslagen onder het geselecteerde snelkeuzenummer.

#### De registratie van de snelkeuzetoets wijzigen

Volg de bovenstaande procedure om een geregistreerde snelkeuzetoets te overschrijven.

## Audio streamen

### Luisteren naar een Bluetooth-apparaat via dit apparaat

Als het andere apparaat A2DP (Advanced Audio Distribution Profile) ondersteunt, dan kunt u naar het afgespeelde geluid luisteren via dit apparaat.

**1 Maak verbinding tussen dit apparaat en het Bluetooth-audioapparaat (pagina 36).**

**2 Verlaag het volume op dit apparaat.**

**3 Raak "Source List" en vervolgens "BT Audio" aan.**
Het Bluetooth-audioscherm wordt weergegeven.

**4 Start het afspelen op het andere Bluetooth-apparaat.**

**5 Pas het volume aan op dit apparaat.**

### Het Bluetooth-apparaat bedienen met dit apparaat

Als het andere apparaat AVRCP (Audio Video Remote Control Profile) ondersteunt, dan kunt u het afspelen bedienen via dit apparaat.

Bewerkingen kunnen op dezelfde manier worden uitgevoerd als het afspelen van een disk (pagina 20), met uitzondering van het volgende:

| Handeling | Resultaat |
|---|---|
| **"Play Menu" → "BT Menu" aanraken** | Het menu voor Bluetooth-instellingen openen (pagina 41). |
| **–/+ in het vak "Level" aanraken** | Het verschil in volumeniveau tussen dit apparaat en het andere Bluetooth-apparaat verminderen. Het niveau kan stapsgewijs worden aangepast van –8 tot +18. |

| | |
|---|---|
| **"Connect" aanraken** | Verbinding maken met het laatste verbonden apparaat vanaf dit apparaat. |

***Opmerkingen***

- *De beschikbare bewerkingen verschillen afhankelijk van het Bluetooth-apparaat. Voer niet-beschikbare bewerkingen uit op het Bluetooth-apparaat.*
- *Afhankelijk van het Bluetooth-apparaat is het mogelijk nodig om ▶II twee keer aan te raken om het afspelen te starten/onderbreken.*
- *Tijdens het streamen van audio worden sommige aanduidingen zoals tracknaam enzovoort, mogelijk niet weergegeven op dit apparaat.*

## Bluetooth-instellingen

De Bluetooth-instellingen kunnen worden opgegeven in "BT Menu".

**1 Selecteer de Bluetooth-bron.**

Als u een Bluetooth-telefoon wilt selecteren, drukt u op TOP en raakt u vervolgens "BT Phone" aan in het hoofdmenu.
Als u Bluetooth-audio wilt selecteren, raakt u "Source List" en vervolgens "BT Audio" aan.

**2 Raak "BT Menu" aan.**

In het geval van Bluetooth-audio, raakt u "Play Menu" en vervolgens "BT Menu" aan.
Het Bluetooth-instelmenu wordt weergegeven.

**3 Raak het gewenste item aan in de lijst en geef de instelling op.**

De items in het Bluetooth-instelmenu zijn de volgende:

**"Signal"***1
Het Bluetooth-signaal inschakelen: "ON", "OFF".

**"Pairing"***1
De koppelingsmodus in-/uitschakelen en de informatie tussen dit apparaat en het Bluetooth-apparaat onthouden.

**"Auto Answer"***1
Een binnenkomende oproep automatisch beantwoorden.
– "Short": automatisch beantwoorden na 3 seconden.
– "Long": automatisch beantwoorden na 10 seconden.
– "OFF": niet automatisch beantwoorden.

**"Ringtone"***1*2
De beltoon van dit apparaat of van de verbonden mobiele telefoon gebruiken: "Default", "Cellular".

**"EC/NC Mode"** (Echo Canceller/Noise Canceller-stand)
Vermindert echo en ruis tijdens een oproep. Stel dit in op "Mode 1" voor normaal gebruik. Als de geluidskwaliteit van het uitgaande geluid niet goed is, moet u "Mode 2" instellen.

**"MIC Gain"** (pagina 39)
Het microfoonvolume voor de andere persoon aanpassen: "Low", "Middle", "High".

**"Initialize"***1
Alle Bluetooth-instellingen initialiseren. Raak "Yes" aan om te bevestigen.

*1 *Kan niet worden ingesteld tijdens handsfree bellen.*
*2 *Afhankelijk van de mobiele telefoon, is het mogelijk dat de beltoon van dit apparaat wordt uitgevoerd, zelfs als "Cellular" is ingesteld.*

***Opmerking***

*Raadpleeg de betreffende handleidingen voor informatie over de instellingen van andere Bluetooth-apparaten.*

# De geluidskwaliteit selecteren — EQ7

U kunt een equalizercurve kiezen uit 7 muziektypen ("Xplod", "Vocal", "Edge", "Cruise", "Space", "Gravity", "Custom" of "OFF").

**1 Raak tijdens de ontvangst/het afspelen "Source List" en vervolgens aan.**

**2 Raak "Sound" aan.**
Het menu met geluidinstellingen wordt weergegeven.

**3 Raak "EQ7" aan.**
De opties worden weergegeven.

**4 Raak de gewenste equalizercurve aan.**
Het instellen is voltooid.

Als u de equalizercurve wilt annuleren, selecteert u "OFF".
Als u wilt terugkeren naar het vorige scherm, raakt u "Back" aan.

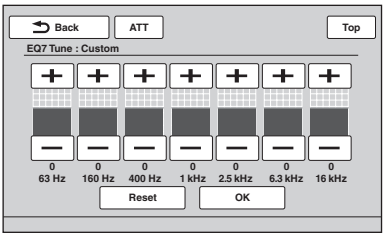
## De equalizercurve aanpassen — EQ7 Tune

Met "Custom" van EQ7 kunt u uw eigen equalizerinstellingen bepalen. U kunt het niveau van 7 verschillende banden aanpassen: 63 Hz, 160 Hz, 400 Hz, 1 kHz, 2,5 kHz, 6,3 kHz en 16 kHz.

**1 Raak tijdens de ontvangst/het afspelen "Source List" en vervolgens aan.**

**2 Raak "Sound" en vervolgens "EQ7" aan.**

**3 Raak "Custom" en vervolgens "Tune" aan.**
Het scherm voor afstemmen wordt weergegeven.




**4 Raak +/– van elke frequentie aan om de niveaus aan te passen.**
Het niveau kan stapsgewijs worden aangepast van –8 tot +8.
Als u de equalizercurve wilt herstellen die in de fabriek is ingesteld, raakt u "Reset" aan.

**5 Raak "OK" aan.**
Het instellen is voltooid.

Als u wilt terugkeren naar het vorige scherm, raakt u "Back" aan.

***Tip***
*Andere equalizertypen kunnen ook worden aangepast.*

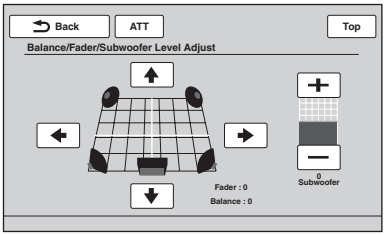
# De geluidskenmerken aanpassen

De geluidsbalans tussen de linker- en rechterluidsprekers ("Balance") en de voor- en achterluidsprekers ("Fader") kan naar wens worden ingesteld. U kunt ook het volumeniveau van de subwoofer aanpassen als deze is aangesloten.

**1 Raak tijdens de ontvangst/het afspelen "Source List" en vervolgens aan.**

**2 Raak "Sound" aan.**
Het menu met geluidinstellingen wordt weergegeven.

**3 Raak "Balance/Fader" aan.**
Het instelscherm wordt weergegeven.




**4 Raak ←/↑/↓/→ aan om de balans/fader aan te passen.**
Het niveau kan stapsgewijs worden aangepast tussen –15 en +15 (Balance)/–15 en +15 (Fader).

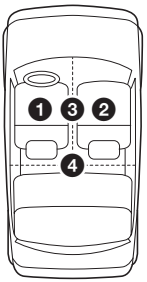
**5 Raak +/– aan om het volumeniveau van de subwoofer aan te passen.**
De instelling kan alleen worden aangepast wanneer een subwoofer is aangesloten en "Rear/Sub Out" is ingesteld op "Sub" (pagina 51).
Het niveau kan stapsgewijs worden aangepast tussen –6 en +6.

Als u wilt terugkeren naar het vorige scherm, raakt u "Back" aan.

## Geluid optimaliseren voor de luisterpositie — Intelligent Time Alignment

Het apparaat kan de lokalisatie van geluid aanpassen door de geluidsuitvoer van elke luidspreker te vertragen om deze aan te passen aan uw positie en een natuurlijk geluidsveld simuleren waarbij u het gevoel krijgt dat u zich altijd in het midden van het geluidsveld bevindt, ongeacht waar u zit in de auto.
Hieronder vindt u de opties voor "Listening Position".

**"Front L"** (❶): linksvoor
**"Front R"** (❷): rechtsvoor
**"Front"** (❸): middenvoor
**"All"** (❹): in het midden van de auto
**"Custom"**: nauwkeurig gekalibreerde positie (pagina 43)
**"OFF"**: geen positie ingesteld




U kunt ook de geschatte subwooferpositie instellen vanaf uw luisterpositie als:
– de subwoofer is aangesloten en "Rear/Sub Out" is ingesteld op "Sub" (pagina 51).
– de luisterpositie is ingesteld op "Front L", "Front R", "Front" of "All".

**1 Raak tijdens de ontvangst/het afspelen "Source List" en vervolgens aan.**

**2 Raak "Sound" aan.**
Het menu met geluidinstellingen wordt weergegeven.

**3 Raak "Listening Position" aan.**
Het instelscherm wordt weergegeven.

**4 Raak "Select Preset" aan.**
De luisterposities kunnen geselecteerd worden.

**5 Stel de luisterpositie in.**
Raak "Front L", "Front R", "Front", "All" of "Custom" aan.

**6 Stel de subwooferpositie in.**
Als "Rear/Sub Out" is ingesteld op "Sub" (pagina 51) en u selecteert "Front L", "Front R", "Front" of "All" in stap 4 hierboven, kunt u de positie van de subwoofer instellen.
Raak "Near", "Normal" of "Far" aan.
Het instellen is voltooid.

Als u de Intelligent Time Alignment wilt annuleren, selecteert u "OFF".
Als u wilt terugkeren naar het vorige scherm, raakt u "Back" aan.

### De luisterpositie nauwkeurig kalibreren — Intelligent Time Alignment afstemmen

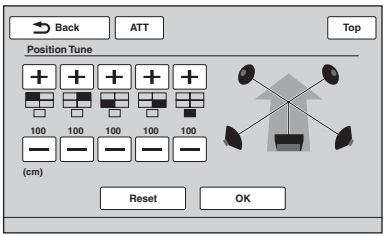
U kunt uw luisterpositie nauwkeurig kalibreren vanaf elke luidspreker zodat de geluidsvertraging de luisteraar correcter bereikt.

Voordat u begint, moet u de afstand tussen uw luisterpositie en elke luidspreker meten.

**1 Raak tijdens de ontvangst/het afspelen "Source List" en vervolgens aan.**

**2 Raak "Sound" en vervolgens "Listening Position" aan.**

**3 Raak "Custom" en "Custom Tune" aan.**
Het instelscherm wordt weergegeven.




***Opmerking***
*De subwoofer wordt alleen weergegeven en de speciale insteltoetsen van de subwoofer zijn alleen beschikbaar wanneer "Rear/Sub Out" is ingesteld op "Sub" (pagina 51).*

**4 Raak +/– voor elke luidspreker aan om de afstand in te stellen tussen uw luisterpositie en de luidsprekers.**
De afstand kan worden aangepast in stappen van 2 cm, tussen 0 en 400 cm.
Als u de standaardinstelling wilt herstellen, raakt u "Reset" aan.

**5 Raak "OK" aan.**
Het instellen is voltooid.

Als u wilt terugkeren naar het vorige scherm, raakt u "Back" aan.

***Opmerking***
*De instelling wordt alleen toegepast nadat "OK" is aangeraakt.*

# Luidsprekerconfiguratie en volume-instelling

## Een virtuele middenluidspreker aanmaken — CSO

Als u ten volle wilt genieten van surroundgeluid, is het beter om 5 luidsprekers (links-/rechtsvoor, links-/rechtsachter, midden) en 1 subwoofer te hebben. Met CSO (Center Speaker Organizer) kunt u een virtuele middenluidspreker aanmaken, zelfs als er geen echte middenluidspreker is aangesloten.

**1 Raak tijdens het afspelen van een disk/USB "Source List" en vervolgens aan.**

**2 Raak "Sound" aan.**
Het menu met geluidinstellingen wordt weergegeven.

**3 Raak "CSO" aan.**
De opties worden weergegeven.

**4 Raak "CSO1", "CSO2" of "CSO3" aan.**
Het instellen is voltooid.

Als u wilt terugkeren naar het vorige scherm, raakt u "Back" aan.

***Opmerking***
*"CSO" heeft alleen effect wanneer "Multi Ch Output" is ingesteld op "Multi" (pagina 53), omdat de functie alleen effect heeft bij het afspelen van meerkanaalsbronnen.*

## Achterluidsprekers gebruiken als subwoofers — Rear Bass Enhancer

Rear Bass Enhancer laat de lage tonen toenemen door de instelling van het laagdoorlaatfilter (pagina 51) toe te passen op de achterluidsprekers. Door deze functie kunnen de achterluidsprekers werken als een paar subwoofers als er geen is aangesloten.

**1 Raak tijdens de ontvangst/het afspelen "Source List" en vervolgens aan.**

**2 Raak "Sound" aan.**
Het menu met geluidinstellingen wordt weergegeven.

**3 Raak ▲/▼ aan om te scrollen en raak vervolgens "RBE" aan.**
De opties worden weergegeven.

**4 Raak "RBE1", "RBE2" of "RBE3" aan.**
Het instellen is voltooid.

Als u wilt terugkeren naar het vorige scherm, raakt u "Back" aan.

## Het luidsprekervolume aanpassen

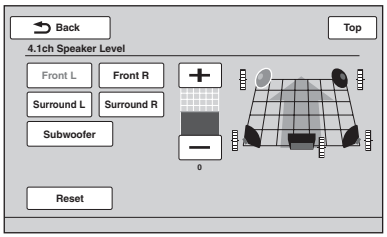
U kunt het volumeniveau van elke aangesloten luidspreker aanpassen.
De luidsprekers die kunnen worden aangepast, zijn "Front R" (rechtsvoor), "Front L" (linksvoor), "Surround L" (linksachter), "Surround R" (rechtsachter) en "Subwoofer*".

* *Kan alleen worden aangepast wanneer een subwoofer is aangesloten en "Rear/Sub Out" is ingesteld op "Sub" (pagina 51).*

**1 Terwijl er geen bron is geselecteerd, raakt u "Source List" en vervolgens aan.**

**2 Raak "Sound" aan.**
Het menu met geluidinstellingen wordt weergegeven.

**3 Raak ▲/▼ aan om te schuiven en raak "4.1ch Speaker Level" aan.**
Het instelscherm wordt weergegeven.




**4 Raak de luidspreker aan en raak vervolgens +/– aan om het niveau aan te passen.**
Herhaal deze stap om het volume voor alle luidsprekers aan te passen.
Als u de standaardinstelling wilt herstellen, raakt u "Reset" aan.

Als u wilt terugkeren naar het vorige scherm, raakt u "Back" aan.

***Monitor aanpassen***

## Aanraakscherm kalibreren

Het kalibreren van het aanraakscherm is vereist als de aanraakpositie niet overeenkomt met het juiste item.

**1 Raak "Source List" en vervolgens aan.**

**2 Raak "General" aan.**
Het algemene instelmenu wordt weergegeven.

**3 Raak ▲/▼ aan om te scrollen en raak "Touch Panel Adjust" aan.**
Het instelscherm wordt weergegeven.

**4 Raak de opeenvolgende doelen aan.**
Het kalibreren is voltooid.

Raak "Cancel" aan om het kalibreren te annuleren.

## Het achtergrondscherm instellen

U kunt het schermthema van uw voorkeur kiezen.

**1 Raak "Source List" en vervolgens aan.**

**2 Raak "Screen" aan.**
Het menu met scherminstellingen wordt weergegeven.

**3 Raak "Screen Theme" aan.**
Het selectiescherm voor het schermthema wordt weergegeven.

**4 Selecteer het schermthema.**
Raak "Screen Theme" en vervolgens het gewenste type aan.

Als u wilt terugkeren naar het vorige scherm, raakt u "Back" aan.

## Het beeld regelen — Picture EQ

U kunt het beeld aanpassen zodat het geschikt is voor de helderheid in de auto.
Hieronder vindt u de opties.

**"Dynamic"**: levendig beeld met heldere, scherpe kleuren.
**"Standard"**: standaardbeeldkwaliteit.
**"Theater"**: maakt het monitorbeeld helderder; geschikt voor donkere films.
**"Sepia"**: past een sepiatint toe op het beeld.
**"Custom 1", "Custom 2"**: door de gebruiker aan te passen instellingen (pagina 46).

**1 Raak tijdens het weergeven van video/ beelden "Source List" en vervolgens aan.**

**2 Raak "Screen" aan.**
Het menu met scherminstellingen wordt weergegeven.

**3 Raak "Picture EQ" aan.**
De opties worden weergegeven.

**4 Raak de gewenste optie aan.**

Als u wilt terugkeren naar het vorige scherm, raakt u "Back" aan.

***Opmerking***
*Deze instelling is alleen beschikbaar wanneer de parkeerrem is aangetrokken.*

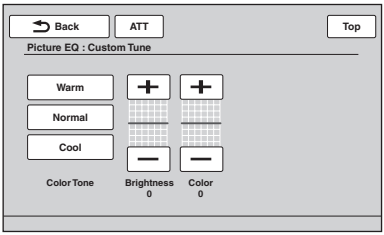
## Het beeld aanpassen

Met de opties "Custom 1" en "Custom 2" van Picture EQ kunt u uw eigen instelling voor de beeldkwaliteit maken door de beeldtinten aan te passen.

**1 Raak tijdens het weergeven van video/ beelden "Source List" en vervolgens aan.**

**2 Raak "Screen" en vervolgens "Picture EQ" aan.**

**3 Raak "Custom 1" of "Custom 2" en vervolgens "Custom Tune" aan.**
Het instelscherm wordt weergegeven.




**4 Raak "Warm", "Normal" of "Cool" aan om "Color Tone" te selecteren.**

**5 Raak +/– van "Brightness" en "Color" aan om de niveaus aan te passen.**

Als u wilt terugkeren naar het vorige scherm, raakt u "Back" aan.

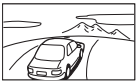
***Opmerking***
*Het beeld van de achteruitkijkcamera kan niet worden aangepast.*

## De breedte-/hoogteverhouding selecteren

U kunt de breedte-/hoogteverhouding van het scherm aanpassen.
Hieronder vindt u de opties.

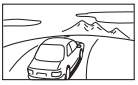
**"Normal"**: beeld met breedte-/hoogteverhouding van 4:3 (normaal beeld).

**"Wide"**: beeld met breedte-/hoogteverhouding van 4:3 uitvergroot naar de linker- en rechterkant van het scherm, waarbij de uitstekende gedeelten aan de boven- en onderkant zijn bijgesneden om het scherm te vullen.



**"Full"**: beeld met breedte-/hoogteverhouding van 16:9.

**"Zoom"**: beeld met breedte-/hoogteverhouding van 4:3, uitvergroot naar de linker- en rechterkant van het scherm.



**1 Raak tijdens het weergeven van video/ beelden "Source List" en vervolgens aan.**

**2 Raak "Screen" aan.**
Het menu met scherminstellingen wordt weergegeven.

**3 Raak "Aspect" aan.**
De opties worden weergegeven.

**4 Raak de gewenste optie aan.**

Als u wilt terugkeren naar het vorige scherm, raakt u "Back" aan.

***Opmerkingen***
- *Deze instelling is alleen beschikbaar wanneer de parkeerrem is aangetrokken.*
- *De breedte-/hoogteverhouding van de achteruitkijkcamera kan niet worden aangepast.*

## *Instellingen*

Het instelmenu bevat de volgende categorieën.

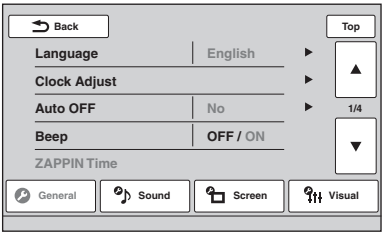
- **"General"**: algemene instellingen (pagina 48)
- **"Sound"**: geluidsinstellingen (pagina 50)
- **"Screen"**: scherminstellingen (pagina 52)
- **"Visual"**: DVD- en andere afspeelinstellingen (pagina 53)

# Algemene bediening voor instellingen

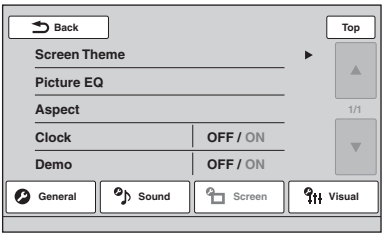
U kunt items instellen in het menu via de volgende procedure.

Bijvoorbeeld om de demonstratie in te stellen:

**1 Terwijl er geen bron is geselecteerd, raakt u "Source List" en vervolgens aan.**
(Alleen voor XAV-64BT): Raak in het topmenu aan.)
Het instelmenu wordt weergegeven.




**2 Raak "Screen" aan.**
Het scherm met scherminstellingen wordt weergegeven.




**3 Raak "Demo" aan om "ON" of "OFF" in te stellen.**
Het instellen is voltooid.

Als u door de opties (alleen als dit nodig is) wilt schuiven, raakt u ▲/▼ aan.
Als u wilt terugkeren naar het vorige scherm, raakt u "Back" aan.

## Algemene instellingen

Raak het volgende aan: 🧰 → "General" → het gewenste item → de gewenste optie. Zie "Algemene bediening voor instellingen" op pagina 47 voor meer informatie over deze procedure.

Raadpleeg de hieronder opgegeven pagina's voor meer informatie. "●" geeft de standaardinstelling aan.

| Item | Optie | Doel | Status van het apparaat |
|---|---|---|---|
| **Language** | **English (●), Español, Русский** | De schermtaal selecteren. | Geen bron geselecteerd |
| **Clock Adjust** (pagina 15) | – | – | Willekeurige status |
| **Auto OFF**<br>Automatisch uitschakelen na een gewenste tijd wanneer er geen bron geselecteerd is. | **No (●)** | De functie voor automatisch uitschakelen deactiveren. | Willekeurige status |
| | **30sec, 30min, 60min** | De gewenste tijd selecteren. | |
| **Beep** | **OFF** | Het bedieningsgeluid uitschakelen. | Willekeurige status |
| | **ON (●)** | Het bedieningsgeluid inschakelen. | |
| **ZAPPIN Time** (pagina 30) | **6sec, 15sec (●), 30sec** | De afspeeltijd voor de ZAPPIN-functie selecteren. | Tijdens USB/ iPod-audioweergave |
| **Dimmer**<br>De helderheid van het scherm wijzigen. | **Auto (●)** | Het scherm automatisch dimmen wanneer u de verlichting inschakelt. (Alleen beschikbaar wanneer de bedieningskabel voor de verlichting is aangesloten.) | Willekeurige status |
| | **ON** | Het scherm dimmen. | |
| **Dimmer Level**<br>Het helderheidsniveau instellen als de dimmer is geactiveerd. | **–5 ~ +5**<br>**0 (●)** | Het niveau selecteren. | Willekeurige status |
| **Touch Panel Adjust** (pagina 45) | – | – | Willekeurige status |
| **No Signal**<br>Het scherm automatisch veranderen als er geen extern videosignaal wordt gedetecteerd. | **Through** | Het scherm voor geen signaal weergeven. | Geen bron geselecteerd |
| | **Blank (●)** | Het scherm voor audioweergave weergeven met de melding dat er geen signaal is. | |

| Item | Optie | Doel | Status van het apparaat |
|---|---|---|---|
| **Output Color System**<br>Het kleursysteem wijzigen op basis van de aangesloten monitor.<br>(SECAM wordt niet ondersteund.) | **NTSC** | Instellen op NTSC. | Geen bron geselecteerd |
| | **PAL (●)** | Instellen op PAL. | |
| **Front AUX Input** (pagina 55)<br>Stelt in of inkomende signalen van een audiotoestel worden gedetecteerd via de AUX-ingang aan de voorzijde. | **OFF** | De AUX-ingang uitschakelen. | Geen bron geselecteerd |
| | **Audio (●)** | De AUX-ingang activeren. | |
| **Rear AUX Input** (pagina 55)<br>Stelt in welk type toestel is aangesloten op de AUX - aansluitingen aan de achterzijde voor het in overeenstemming daarmee overschakelen van het achtergrondscherm. | **OFF** | De AUX-ingang uitschakelen. | Geen bron geselecteerd |
| | **Audio** | Het achtergrondscherm van dit apparaat weergeven. | |
| | **Video (●)** | Het beeld weergeven vanaf het aangesloten apparaat. | |
| **Rotary Commander**<br>De werkingsrichting van de bedieningselementen van de bedieningssatelliet wijzigen. | **Default (●)** | De bedieningssatelliet volgens de fabrieksinstellingen gebruiken. | Willekeurige status |
| | **Reverse** | Instellen voor gebruik aan de rechterkant van de stuurkolom. | |
| **Camera Input**<br>De video-invoer van de aangesloten achteruitkijkcamera activeren. | **OFF** | De invoer uitschakelen. | Willekeurige status |
| | **ON (●)** | Het beeld van de achteruitkijkcamera weergeven wanneer de achteruitrijlichten gaan branden (of de versnellingspook wordt ingesteld op R (achteruit)). | |
| **Rear View Camera Setting** (pagina 56) | – | – | Willekeurige status |
| **CT** (Clock Time) (pagina 18, 19) | **OFF (●)** | De CT-functie uitschakelen. | Willekeurige status |
| | **ON** | De CT-functie inschakelen. | |

## Geluidsinstellingen

Raak het volgende aan: 🧰 → "Sound" → het gewenste item → de gewenste optie. Zie "Algemene bediening voor instellingen" op pagina 47 voor meer informatie over deze procedure.

Raadpleeg de hieronder opgegeven pagina's voor meer informatie. "●" geeft de standaardinstelling aan.

| Item | Optie | Doel | Status van het apparaat |
|---|---|---|---|
| **EQ7** (pagina 42) | **OFF (●)** | De equalizercurve annuleren. | Tijdens ontvangst/ afspelen |
| | **Xplod, Vocal, Edge, Cruise, Space, Gravity, Custom** | De equalizercurve selecteren; de equalizercurve aanpassen. | |
| **Balance/Fader** (pagina 42) | **Balance: –15 ~ +15 Fader: –15 ~ +15 0 (●)** | Het niveau aanpassen. | Tijdens ontvangst/ afspelen |
| | **Subwoofer: –6 ~ +6 0 (●)** | Het volumeniveau van de subwoofer aanpassen. (Alleen beschikbaar als "Subwoofer" is ingesteld op "ON".) | |
| **Listening Position** (pagina 43) De luisterpositie en subwooferpositie instellen. | **OFF (●)** | De luisterpositie niet instellen. | Tijdens ontvangst/ afspelen |
| | **Front L** | Instellen op linksvoor. | |
| | **Front R** | Instellen op rechtsvoor. | |
| | **Front** | Instellen op middenvoor. | |
| | **All** | Instellen op het midden van de auto. | |
| | **Custom** | De luisterpositie nauwkeurig kalibreren (pagina 43). | |
| | **Subwoofer: Near, Normal (●), Far** | De subwooferpositie selecteren. (Alleen beschikbaar wanneer "Rear/Sub Out" is ingesteld op "Sub" (pagina 51) en de luisterpositie is ingesteld op "Front L", "Front R", "Front" of "All".) | |
| **CSO** (Center Speaker Organizer) (pagina 44) De virtuele middenluidspreker instellen. | **OFF (●), CSO1, CSO2, CSO3** | De stand selecteren. | Tijdens het afspelen van een disk/via USB |

| Item | Optie | Doel | Status van het apparaat |
|---|---|---|---|
| **Rear/Sub Out**<br>Schakelt de audio-uitgang over tussen de luidsprekers achter en de subwoofer. | **Rear** | Audiosignalen uitsturen naar de luidsprekers achter (versterker). | Geen bron geselecteerd |
| | **Sub (●)** | Audiosignalen uitsturen naar de subwoofer. | |
| **RBE** (Rear Bass Enhancer) (pagina 44)<br>Gebruikt achterluidsprekers als subwoofers. | **OFF (●), RBE1, RBE2, RBE3** | De stand selecteren. | Tijdens ontvangst/ afspelen |
| **Crossover Filter**<br>De kantelfrequentie van de voor-/achterluidsprekers (HPF) en subwoofer (LPF) selecteren. | **LPF: 50 Hz, 60 Hz, 80 Hz, 100 Hz (●), 120 Hz** | De kantelfrequentie selecteren. (Alleen beschikbaar als "Subwoofer" is ingesteld op "ON".) | Tijdens ontvangst/ afspelen |
| | **HPF: OFF (●)** | Geen kantelfrequentie instellen. | |
| | **HPF: 50 Hz, 60 Hz, 80 Hz, 100 Hz, 120 Hz** | De kantelfrequentie selecteren. | |
| | **Subwoofer Phase: Normal (●), Reverse** | De fase van de subwoofer selecteren. (Alleen beschikbaar als "Subwoofer" is ingesteld op "ON".) | |
| **4.1ch Speaker Level** (pagina 45) | – | – | Geen bron geselecteerd |

## Scherminstellingen

Raak het volgende aan: 🧰 → "Screen" → het gewenste item → de gewenste optie. Zie "Algemene bediening voor instellingen" op pagina 47 voor meer informatie over deze procedure.

Raadpleeg de hieronder opgegeven pagina's voor meer informatie. "●" geeft de standaardinstelling aan.

| Item | Optie | Doel | Status van het apparaat |
|---|---|---|---|
| **Screen Theme** (pagina 45) | – | – | Willekeurige status |
| **Picture EQ*** (pagina 45) | **Dynamic (●), Standard, Theater, Sepia** | De beeldkwaliteit selecteren. | Tijdens het weergeven van video/beelden |
| | **Custom 1, Custom 2** | De beeldkwaliteit aanpassen. | |
| **Aspect*** (pagina 46) | **Normal, Wide, Full (●), Zoom** | De breedte-/hoogteverhouding van het scherm selecteren. | Tijdens het weergeven van video/beelden |
| **Clock**<br>De klok in de rechterbenedenhoek van het scherm weergeven/verbergen. | **OFF** | De klok verbergen. | Willekeurige status |
| | **ON (●)** | De klok weergeven. | |
| **Demo** | **OFF** | De demonstratie uitschakelen. | Geen bron geselecteerd |
| | **ON (●)** | De demonstratie inschakelen. | |

* *Deze instelling is alleen beschikbaar wanneer de parkeerrem is aangetrokken.*

## DVD- en andere afspeelinstellingen

Raak het volgende aan: 🧰 → "Visual" → het gewenste item → de gewenste optie. Zie "Algemene bediening voor instellingen" op pagina 47 voor meer informatie over deze procedure.

Raadpleeg de hieronder opgegeven pagina's voor meer informatie. "●" geeft de standaardinstelling aan.

| Item | Optie | Doel | Status van het apparaat |
|---|---|---|---|
| **DVD Menu Language** | – | De taalinstelling voor het menu van de disk wijzigen. | Geen bron geselecteerd |
| **DVD Audio Language** | – | De taal voor de soundtrack wijzigen. | Geen bron geselecteerd |
| **DVD Subtitle Language** | – | De taal wijzigen van de op de disk opgenomen ondertitels. | Geen bron geselecteerd |
| **Audio DRC**<br>Zorgt voor een helder geluid bij weergave met een laag volume. Alleen voor DVD's* die voldoen aan Audio DRC (Dynamic Range Control).<br>* *Met uitzondering van DVD-R/ DVD-R DL/DVD-RW in VR-stand.* | **Standard (●)** | De standaardinstelling selecteren. | Geen bron geselecteerd |
| | **Wide** | Geeft u het gevoel van een live optreden. | |
| **Multi Ch Output**<br>De methode voor het uitvoeren van meerkanaalsbronnen wijzigen. | **Multi (●)** | Uitvoeren in 4.1 kanalen. | Geen bron geselecteerd |
| | **Stereo** | Reduceren tot 2 kanalen ("downmixen"). | |
| **DVD Playlist Play**<br>(Alleen voor DVD-R/DVD-R DL/DVD-RW in VR-stand) | **Original (●)** | Titels afspelen zoals ze oorspronkelijk werden opgenomen. | Geen bron geselecteerd |
| | **Playlist** | Een bewerkte afspeellijst afspelen. | |
| **DVD Direct Search**<br>(pagina 25)<br>Het zoekitem instellen voor rechtstreeks afspelen van DVD's. | **Chapter (●)** | Zoeken naar een hoofdstuk. | Willekeurige status |
| | **Title** | Zoeken naar een titel. | |

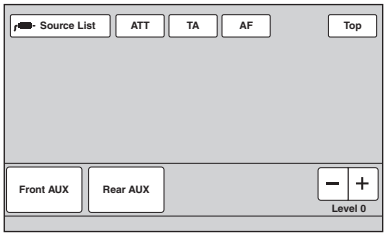
| Item | Optie | Doel | Status van het apparaat |
|---|---|---|---|
| **Monitor Type**<br>Een breedte-/hoogteverhouding selecteren die geschikt is voor de aangesloten monitor. (De breedte-/hoogteverhouding van dit apparaat wordt ook gewijzigd.)<br>Afhankelijk van de disk kan "4:3 Letter Box" automatisch worden geselecteerd in plaats van "4:3 Pan Scan" en omgekeerd. | **16:9 (●)**<br> | Breedbeeld weergeven. Geschikt voor het aansluiten van een breedbeeldmonitor of een monitor met een breedbeeldfunctie. | Geen bron geselecteerd |
| | **4:3 Letter Box**<br> | Breedbeeld weergeven met zwarte stroken aan de boven- en onderkant van het scherm. Geschikt wanneer een 4:3-monitor is aangesloten. | |
| | **4:3 Pan Scan**<br> | Breedbeeld weergeven op het volledige scherm waarbij de gedeelten die niet passen automatisch worden bijgesneden. | |
| **Multi Disc Resume** | **OFF** | De instellingen voor het hervatten van het afspelen niet opslaan in het geheugen. Afspelen hervatten is alleen beschikbaar voor de huidige disk in het apparaat. | Geen bron geselecteerd |
| | **ON (●)** | De instellingen voor het hervatten van het afspelen in het geheugen opslaan voor maximaal 5 videodisks*.<br>* *Alleen DVD VIDEO/VCD/ Xvid/MPEG-4.* | |
| **USB Resume** | **OFF** | De instellingen voor het hervatten van het afspelen niet opslaan in het geheugen. | Geen bron geselecteerd |
| | **ON (●)** | Instellingen voor het hervatten opslaan in het geheugen voor Xvid/ MPEG-4-bestanden op het USB-apparaat. | |
| **JPEG Slide Show** | **5sec (●), 20sec, 60sec, Fixed** | Het interval voor de diavoorstelling selecteren. | Geen bron geselecteerd |
| **Video CD PBC** (pagina 22) | **OFF** | Een VCD zonder PBC-functies afspelen. | Geen bron geselecteerd |
| | **ON (●)** | Een VCD met PBC-functies afspelen. | |

## Extra audio-/videoapparatuur

U kunt maximaal 2 optionele toestellen, zoals een draagbare mediaspeler, game-console, enz. op de AUX-aansluiting aan de voorzijde en de AUX-aansluiting aan de achterzijde op het apparaat aansluiten. (De AUX-aansluiting aan de voorzijde is alleen voor audio.)

### Een randapparaat selecteren

**1 Raak "Source List" en vervolgens "AUX" aan.**
Het afspeelscherm voor AUX-bronnen wordt weergegeven.




**2 Selecteer het toestel door "Front AUX" of "Rear AUX" aan te raken.**
U bedient het draagbare apparaat met de toetsen op het apparaat zelf.

### Het volumeniveau aanpassen

Pas vóór het afspelen het volume van elk aangesloten apparaat aan.
"Front AUX" en "Rear AUX" hebben hetzelfde volumeniveau.

**1 Verlaag het volume op het apparaat.**

**2 Raak "Source List" en vervolgens "AUX" aan.**
Het afspeelscherm voor AUX-bronnen wordt weergegeven.

**3 Start het afspelen op het draagbare apparaat met een normaal volume.**

**4 Stel uw gebruikelijke luistervolume in op het apparaat.**

**5 Raak –/+ in het vak "Level" aan indien het volumeniveau tussen de afgespeelde bronnen verschilt.**
Het niveau kan stapsgewijs worden aangepast van –8 tot +18.

### Het type apparaat instellen

Door het type (video of audio) van elk aangesloten apparaat in te stellen, kan het achtergrondscherm overeenkomstig worden veranderd.

**1 Terwijl er geen bron is geselecteerd, raakt u "Source List" en vervolgens aan.**
Het algemene instelmenu wordt weergegeven. Als dit niet het geval is, raakt u "General" aan.

**2 Raak ▲/▼ aan om te scrollen en raak vervolgens "Front AUX Input" of "Rear AUX Input" aan.**

**3 Raak "Audio" of "Video" aan.**
"Audio" is beschikbaar voor "Front AUX Input" of "Rear AUX Input" terwijl "Video" alleen beschikbaar is voor "Rear AUX Input". Het instellen is voltooid.

Als u de AUX-ingang wilt uitschakelen, selecteert u "OFF".
Als u wilt terugkeren naar het vorige scherm, raakt u "Back" aan.

## Achteruitkijkcamera

Door de optionele achteruitkijkcamera aan te sluiten op de CAMERA IN-aansluiting, kunt u het beeld van de achteruitkijkcamera weergeven.

Het beeld van de achteruitkijkcamera wordt weergegeven wanneer de achteruitrijlichten gaan branden (of de versnellingspook is ingesteld op R (achteruit)).

***Opmerkingen***

- *Wanneer u achteruitrijdt met de auto, moet u uit veiligheidsoverwegingen nauwkeurig op de omgeving letten. Vertrouw nooit alleen op de achteruitkijkcamera.*
- *Het beeld van een achteruitkijkcamera wordt niet weergegeven op de monitor achterin.*

***Tip***

*Zelfs als er een achteruitkijkcamera is aangesloten, kunt u instellen dat het beeld van de achteruitkijkcamera niet wordt weergegeven op het apparaat door de camera-ingang uit te schakelen (pagina 49).*

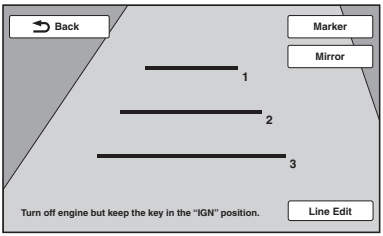
## Instellingen voor de achteruitkijkcamera

U kunt instelitems weergeven op het beeld van de achteruitkijkcamera voor ondersteuning bij de bediening.

Deze instelling is alleen beschikbaar als:
– "Camera Input" ingesteld is op "ON" (pagina 49).
– de handrem wordt gebruikt.

**1 Raak "Source List" en vervolgens aan.**
Het algemene instelmenu wordt weergegeven. Als dit niet het geval is, raakt u "General" aan.

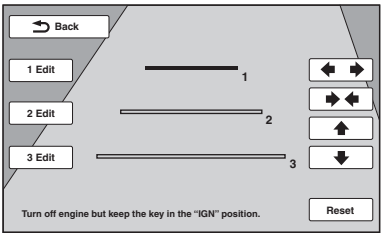
**2 Raak ▲/▼ aan om te bladeren en raak vervolgens "Rear View Camera Setting" aan.**
De instelitems worden weergegeven.




### Markeringslijnen weergeven
Raak "Marker" aan.
Raak "Marker" nogmaals aan om de markeringslijnen te verbergen.

### Het beeld omkeren
Raak "Mirror" aan.
Een gespiegeld beeld wordt weergegeven.

### Lijnen bewerken
**1** Raak "Line Edit" aan.




**2** Selecteer de lijn die u wilt bewerken.
Raak "1 Edit", "2 Edit" of "3 Edit" aan afhankelijk van de lijn die u wilt bewerken.

**3** Bewerk de lijn.
Raak ← → aan om de lijn langer te maken.
Raak →← aan om de lijn korter te maken.
Raak ↑ of ↓ aan om de positie te wijzigen.
Als u de standaardinstelling wilt herstellen, raakt u "Reset" aan.

Als u wilt terugkeren naar het vorige scherm, raakt u "Back" aan.

# Voorzorgsmaatregelen

- Laat het apparaat eerst afkoelen als uw auto geparkeerd stond in direct zonlicht.
- De elektrische antenne wordt automatisch uitgeschoven.

### Condensvorming

Als er condensvorming optreedt in het apparaat, verwijdert u de disk en wacht u ongeveer een uur om de condens te laten drogen. Als u dit niet doet, werkt het apparaat mogelijk niet correct.

### Een optimale geluidskwaliteit behouden

Mors geen vloeistof op het apparaat of de disks.

## Opmerkingen over het LCD-scherm

- **Maak het LCD-scherm niet nat of stel het niet bloot aan vloeistoffen. Dit kan een storing veroorzaken.**

- Oefen geen druk uit op het LCD-scherm; hierdoor kan het beeld namelijk vervormd worden of kan er een storing worden veroorzaakt (het beeld kan onduidelijk worden of het LCD-scherm kan beschadigd raken).
- Raak het scherm alleen aan met uw vinger, anders kan het LCD-scherm beschadigd raken of kapot gaan.
- Maak het LCD-scherm schoon met een droge, zachte doek. Gebruik geen oplosmiddelen zoals benzine, thinner, in de handel verkrijgbare reinigingsmiddelen of antistatische spray.
- Gebruik dit apparaat niet buiten een temperatuurbereik van 5 – 45 ºC.
- Als uw auto op een koude of warme locatie is geparkeerd, is het beeld mogelijk niet duidelijk. Dit betekent echter niet dat de monitor beschadigd is; het beeld wordt weer helder als de temperatuur in de auto weer normaal wordt.
- Er worden soms stilstaande blauwe, rode of groene stippen op de monitor weergegeven. Deze worden "heldere stippen" genoemd en kunnen voorkomen op elk LCD-scherm. Het LCD-scherm wordt nauwkeurig gefabriceerd met meer dan 99,99% aan functionele segmenten. Het is echter mogelijk dat een klein percentage (meestal 0,01%) van de segmenten niet correct oplicht. Dit heeft echter geen invloed op uw kijkervaring.

## Opmerkingen over disks

- Stel een disk niet bloot aan direct zonlicht of warmtebronnen, zoals heteluchtkanalen, en laat deze niet achter in een auto die in de volle zon geparkeerd staat.
- Veeg een disk van binnen naar buiten schoon met een doekje voordat u deze afspeelt. Gebruik geen oplosmiddelen zoals benzine, thinner en in de handel verkrijgbare reinigingsmiddelen.

- Dit apparaat is ontworpen om disks af te spelen die voldoen aan de CD-norm (Compact Disc). DualDiscs en sommige muziekdisks die gecodeerd zijn met copyrightbeveiligingstechnologieën voldoen niet aan de CD-norm (Compact Disc) en kunnen daarom mogelijk niet worden afgespeeld met dit apparaat.
- **Disks die NIET kunnen worden afgespeeld met dit apparaat**
  – Disks met daarop labels, stickers, tape of papier geplakt. Hierdoor kan de werking worden verstoord of de disk worden beschadigd.
  – Disks met afwijkende vormen (bv. hart, vierkant, ster). Als u dit toch probeert, kan het apparaat worden beschadigd.
  – 8 cm-disks.

### Opmerking over het afspelen van DVD's en VCD's

Bepaalde afspeelbewerkingen van DVD's en VCD's zijn mogelijk bewust ingesteld door de softwareproducent. Afhankelijk van de inhoud die de softwareproducent op de disk heeft geplaatst, is het mogelijk dat bepaalde afspeelfuncties van DVD's en VCD's niet beschikbaar zijn voor dit apparaat. Raadpleeg ook de instructies die bij de DVD's of VCD's zijn geleverd.

### Opmerkingen over DATA CD's en DATA DVD's

- Bepaalde DATA CD's/DATA DVD's (afhankelijk van de opnameapparatuur of de staat van de disk) kunnen niet met dit apparaat worden afgespeeld.
- Bepaalde disks moeten worden gefinaliseerd (pagina 58).
- Dit apparaat is compatibel met de volgende standaards.
  Voor DATA CD's

– ISO 9660 Level 1/Level 2, Joliet/Romeo in expansie-indeling
– Multi Session

Voor DATA DVD's
– UDF Bridge-indeling (combinatie van UDF en ISO 9660)
– Multi Border

• Maximumaantal:
– mappen (albums): 256 (inclusief hoofdmap en lege mappen).
– bestanden (tracks/beelden/video's) en mappen die op een disk passen: 2.000 (als de naam van een map/bestand veel tekens bevat, kan dit aantal minder dan 2.000 zijn).
– tekens die kunnen worden weergegeven voor de naam van een map/bestand: 64 (Joliet/Romeo).

### Opmerkingen over het finaliseren van disks

De volgende disks moeten worden gefinaliseerd voor u ze op dit apparaat kunt afspelen.
• DVD-R/DVD-R DL (in videostand/VR-stand)
• DVD-RW in videostand
• DVD+R/DVD+R DL
• CD-R
• CD-RW

De volgende disks kunt u afspelen zonder deze te finaliseren.
• DVD+RW – automatisch gefinaliseerd.
• DVD-RW in VR-stand – geen finalisering vereist.

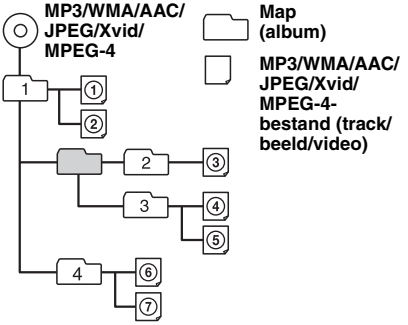
Raadpleeg de handleiding die bij de disk is geleverd voor meer informatie.

### Opmerkingen over Multi Session-CD's/Multi Border-DVD's

Op dit apparaat kunnen in de volgende gevallen Multi Session-CD's/Multi Border-DVD's worden afgespeeld. Houd er rekening mee dat de sessie moet afgesloten zijn en dat de disk moet gefinaliseerd zijn.
• Wanneer CD-DA (digitale audio voor cd's) opgenomen is tijdens de eerste sessie:
Het apparaat herkent de disk als CD-DA en alleen CD-DA uit de eerste sessie wordt afgespeeld, zelfs als er tijdens een andere sessie nog een andere indeling (bv. MP3) is opgenomen.
• Wanneer CD-DA niet tijdens de eerste sessie is opgenomen:
Het apparaat herkent de disk als een DATA CD of DATA DVD en alle CD-DA-sessies worden overgeslagen.
• Wanneer er MP3/WMA/AAC/JPEG/Xvid/MPEG-4 is opgenomen:
Alleen de sessies met het geselecteerde bestandstype (audio/video/beeld)* worden afgespeeld (als CD-DA of andere gegevens voorkomen in andere sessies, worden deze overgeslagen).

* *Zie pagina 33 voor informatie over het selecteren van het bestandstype.*

## Afspeelvolgorde van MP3/WMA/AAC/JPEG/Xvid/MPEG-4-bestanden




## Over MP3-bestanden

• MP3 (MPEG-1 Audio Layer-3) is een compressie-indeling voor muziekbestanden. Audio-CD-gegevens worden gecomprimeerd tot ongeveer 1/10 van de oorspronkelijke grootte.
• ID3-tag versies 1.0, 1.1, 2.2, 2.3 en 2.4 gelden alleen voor MP3. ID3-tag is 15/30 tekens (1.0 en 1.1) of 63/126 tekens (2.2, 2.3 en 2.4).
• Wanneer u een MP3-bestand een naam geeft, moet u altijd de extensie ".mp3" aan de bestandsnaam toevoegen.
• Als u een MP3-bestand met VBR (variabele bitsnelheid) afspeelt of snel vooruit-/terugspoelt, wordt de verstreken speelduur mogelijk niet nauwkeurig weergegeven.

***Opmerking over MP3***
*Als u een MP3-bestand met een hoge bitsnelheid afspeelt, zoals 192 Kbps, wordt het geluid mogelijk onderbroken.*

## Over WMA-bestanden

• WMA, wat staat voor Windows Media Audio, is een compressie-indeling voor muziekbestanden. Audio-CD-gegevens worden gecomprimeerd tot ongeveer 1/22* van de oorspronkelijke grootte.
• Een WMA-tag bestaat uit 63 tekens.
• Wanneer u een WMA-bestand een naam geeft, moet u altijd de extensie ".wma" aan de bestandsnaam toevoegen.
• Als u een WMA-bestand met VBR (variabele bitsnelheid) afspeelt of snel vooruit-/terugspoelt, wordt de verstreken speelduur mogelijk niet nauwkeurig weergegeven.

* *Alleen voor 64 Kbps*

***Opmerking over WMA***
*Het afspelen van de WMA-bestanden met de volgende kenmerken wordt niet ondersteund.*
*– lossless-compressie*
*– copyrightbeveiliging*

## Over AAC-bestanden

- Een AAC-tag bestaat uit 126 tekens.
- Wanneer u een AAC-bestand een naam geeft, moet u altijd de extensie ".m4a" aan de bestandsnaam toevoegen.

## Over JPEG-bestanden

- JPEG, wat staat voor Joint Photographic Experts Group, is een compressie-indeling voor beeldbestanden. Stilstaande beelden worden gecomprimeerd tot ongeveer 1/10 tot 1/100 van de oorspronkelijke grootte.
- Wanneer u een JPEG-bestand een naam geeft, moet u altijd de extensie ".jpg" aan de bestandsnaam toevoegen.

***Opmerking over JPEG***

*Het afspelen van Progressive JPEG-bestanden wordt niet ondersteund.*

## Over MPEG-4-bestanden

MPEG-4-bestanden die voldoen aan de volgende vereisten, kunnen worden afgespeeld. Het kan niet worden gegarandeerd dat alle MPEG-4-bestanden die voldoen aan de vereisten kunnen worden afgespeeld.

- Profiel: MPEG-4 Simple Profile
- Bitsnelheid: max. 7 Mbps op USB FS, 10 Mbps op DVD, 7 Mbps op CD
- Framesnelheid: max. 30 fps
- Beeldformaat: max. 720 × 480 pixels
- Audio: max. 320 kbps (AAC-LC)
- Bestandsextensie: .mp4

## Over iPod

- U kunt de volgende iPod-modellen aansluiten. Werk de software van uw iPod bij naar de laatste versie vóór gebruik.

  Made for
  – iPod touch (4e generatie)
  – iPod touch (3e generatie)
  – iPod touch (2e generatie)
  – iPod classic
  – iPod nano (6e generatie)
  – iPod nano (5e generatie)
  – iPod nano (4e generatie)
  – iPod nano (3e generatie)
  – iPod nano (2e generatie)
  – iPod nano (1e generatie)*
  – iPhone 4S
  – iPhone 4
  – iPhone 3GS
  – iPhone 3G

* *Besturing app door passagier is niet beschikbaar voor iPod nano (1e generatie).*

- "Made for iPod" en "Made for iPhone" betekenen dat een elektronisch accessoire speciaal is ontworpen om aan te sluiten op, respectievelijk, een iPod of iPhone en dat de ontwikkelaar van het accessoire verklaart dat het voldoet aan de prestatienormen van Apple. Apple is niet verantwoordelijk voor de werking van dit apparaat of voor het voldoen ervan aan de veiligheids- en overheidsvoorschriften. Merk op dat het gebruik van dit accessoire met een iPod of iPhone de draadloze prestaties kan beïnvloeden.

## Over de Bluetooth-functie

Het volgende is alleen van toepassing op XAV-64BT.

### Wat is Bluetooth-technologie?

- Draadloze Bluetooth-technologie is een draadloze technologie met een gering bereik waarmee draadloze communicatie van gegevens tussen digitale apparaten, zoals een mobiele telefoon en een hoofdtelefoon, mogelijk wordt gemaakt. Draadloze Bluetooth-technologie functioneert binnen een straal van ongeveer 10 meter. Meestal worden er twee apparaten met elkaar verbonden, maar sommige apparaten kunnen tegelijkertijd met meerdere apparaten verbonden zijn.
- U hebt geen kabel nodig voor de verbinding omdat Bluetooth-technologie een draadloze technologie is. Het is ook niet nodig dat de apparaten naar elkaar gericht zijn, zoals het geval is met infraroodtechnologie. U kunt bijvoorbeeld gegevens uitwisselen terwijl u een apparaat in een tas of zak draagt.
- Bluetooth-technologie is een internationale norm ondersteund door miljoenen bedrijven overal ter wereld, en wordt door verschillende bedrijven gebruikt.

### Over Bluetooth-communicatie

- Draadloze Bluetooth-technologie functioneert binnen een straal van ongeveer 10 meter. De maximale communicatieafstand is afhankelijk van obstakels (personen, metalen voorwerpen, muren enzovoort) of elektromagnetische storing.
- De volgende omstandigheden kunnen van invloed zijn op de gevoeligheid van de Bluetooth-communicatie.
  – Er bevindt zich een obstakel, zoals een persoon, een metalen voorwerp of een muur, tussen dit apparaat en het Bluetooth-apparaat.
  – Er bevindt zich een apparaat dat de frequentie 2,4 GHz gebruikt, zoals een draadloos LAN-apparaat, draadloze telefoon of magnetron, in de buurt van dit apparaat.
- Omdat Bluetooth-apparaten en draadloze LAN-apparaten (IEEE802.11b/g) dezelfde frequentie gebruiken, kan storing worden veroorzaakt door microgolven. Als dit apparaat in de buurt van een draadloos LAN-apparaat wordt gebruikt, kan dit een lagere communicatiesnelheid, ruis of een ongeldige verbinding tot gevolg hebben. In dit geval moet u het volgende doen.
  – Gebruik dit apparaat op minstens 10 meter afstand van het draadloos LAN-apparaat.
  – Als dit apparaat binnen 10 meter van een draadloos LAN-apparaat wordt gebruikt, schakelt u het draadloos LAN-apparaat uit.
  – Plaats dit apparaat en het Bluetooth-apparaat zo dicht mogelijk bij elkaar in de buurt.
- Microgolven die afkomstig zijn van een Bluetooth-apparaat, kunnen van invloed zijn op de werking van elektronische medische apparaten. Schakel dit apparaat en andere Bluetooth-apparaten uit op de volgende plaatsen, omdat dit ongelukken kan veroorzaken.
  – In de buurt van ontvlambare gassen, in ziekenhuizen, treinen, vliegtuigen of benzinestations.
  – In de buurt van automatische deuren of brandalarmen.
- Dit apparaat ondersteunt beveiligingsmogelijkheden die voldoen aan de Bluetooth-norm voor een beveiligde verbinding wanneer de draadloze Bluetooth-technologie wordt gebruikt, maar afhankelijk van de instelling is de beveiliging mogelijk onvoldoende. Wees voorzichtig wanneer u communiceert via draadloze Bluetooth-technologie.
- Wij zijn niet verantwoordelijk voor het lekken van informatie tijdens Bluetooth-communicatie.
- We kunnen niet garanderen dat een verbinding tot stand kan worden gebracht met alle Bluetooth-apparaten.
  – Apparaten met Bluetooth-functies moeten voldoen aan de Bluetooth-norm die vastgesteld is door Bluetooth SIG en moeten geverifieerd zijn.
  – Zelfs als het aangesloten apparaat voldoet aan de hierboven vermelde Bluetooth-norm, kan met sommige apparaten mogelijk geen verbinding worden gemaakt of functioneert het apparaat niet correct, afhankelijk van de kenmerken of technische gegevens van het apparaat.
  – Wanneer u handsfree belt via de telefoon, kan er ruis optreden, afhankelijk van het apparaat of de omgeving.
- Afhankelijk van het apparaat dat wordt aangesloten, kan het enige tijd duren voordat de communicatie wordt gestart.

### Overige

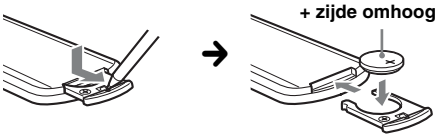
- De Bluetooth-functie van een mobiele telefoon functioneert mogelijk niet correct, afhankelijk van radiogolven en de locatie waar het apparaat wordt gebruikt.
- Als u ongemakken ondervindt bij het gebruik van een Bluetooth-apparaat, moet u meteen stoppen met het gebruik van het Bluetooth-apparaat. Als het probleem daarmee niet is verholpen, raadpleegt u de dichtstbijzijnde Sony-handelaar.

Met alle vragen of problemen met betrekking tot dit apparaat die niet aan bod komen in deze gebruiksaanwijzing, kunt u terecht bij uw Sony-handelaar.

## Onderhoud

### De lithiumbatterij van de afstandsbediening vervangen

Onder normale omstandigheden gaat de batterij ongeveer 1 jaar mee. (Afhankelijk van de gebruiksomstandigheden kan de levensduur korter zijn.)
Wanneer de batterij verzwakt, wordt het bereik van de afstandsbediening kleiner. Vervang de batterij door een nieuwe CR2025-lithiumbatterij. Bij een andere batterij bestaat er brand- of explosiegevaar.



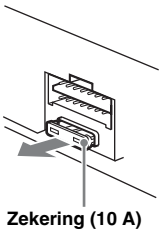

***Opmerkingen over de lithiumbatterij***

- *Houd de lithiumbatterij buiten het bereik van kinderen. Raadpleeg meteen een arts wanneer een batterij wordt ingeslikt.*
- *Veeg de batterij schoon met een droge doek voor een goed contact.*
- *Houd bij het plaatsen van de batterij rekening met de polariteit.*
- *Houd de batterij niet vast met een metalen tang om kortsluiting te voorkomen.*

**WAARSCHUWING**
Bij oneigenlijk gebruik kan de batterij ontploffen.
Probeer de batterij niet op te laden of te openen; werp ook een lege batterij nooit in het vuur.

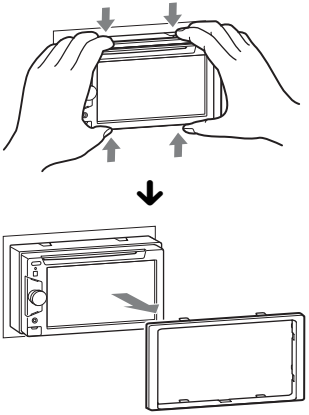
### Zekeringen vervangen

Vervang een zekering altijd door een identiek exemplaar. Als de zekering doorbrandt, moet u de voedingsaansluiting controleren en de zekering vervangen. Brandt de zekering vervolgens nogmaals door, dan kan er sprake zijn van een defect in het apparaat. Raadpleeg in dat geval de dichtstbijzijnde Sony-handelaar.

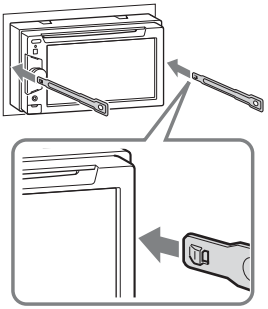



## Het apparaat verwijderen

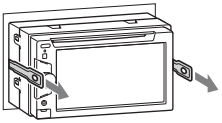
**1 Verwijder de beschermende rand.**



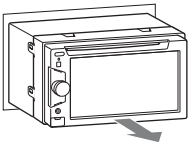
**2 Plaats beide ontgrendelingssleutels tegelijkertijd en duw hierop tot deze vastklikken.**




**3 Trek de ontgrendelingssleutels naar u toe om het apparaat los te maken.**



**4 Schuif het apparaat uit de houder.**



# Technische gegevens

## Monitorgedeelte

**Schermtype:** breedbeeldkleuren-LCD-monitor
**Afmetingen:** 6,1 inch
**Systeem:** TFT actieve matrix
**Aantal pixels:**
1.152.000 pixels (800 × 3 (RGB) × 480)
**Kleurensysteem:**
PAL/NTSC/SECAM/PAL-M automatisch selecteren

## Tuner

### FM

**Afstembereik:** 87,5 – 108,0 MHz
**Antenneaansluiting:**
Aansluiting voor externe antenne
**Tussenfrequentie:** 25 kHz
**Bruikbare gevoeligheid:** 8 dBf
**Selectiviteit:** 75 dB bij 400 kHz
**Signaal-ruisverhouding:** 80 dB (stereo)
**Scheiding:** 50 dB bij 1 kHz
**Frequentiebereik:** 20 – 15.000 Hz

### MW/LW

**Afstembereik:**
MW: 531 – 1.602 kHz
LW: 153 – 279 kHz
**Antenneaansluiting:**
Aansluiting voor externe antenne
**Tussenfrequentie:**
9.115 kHz of 9.125 kHz/5 kHz
**Gevoeligheid:** MW: 26 µV, LW: 46 µV

## DVD/CD-speler

**Signaal-ruisverhouding:** 120 dB
**Frequentiebereik:** 10 – 20.000 Hz
**Snelheidsfluctuaties:** minder dan meetbare waarden
**Harmonische vervorming:** 0,01%
**Regiocode:** aangeduid op de onderzijde van het apparaat

## USB-speler

**Interface:** USB (Full-speed)
**Maximale stroomsterkte:** 1 A

## Draadloze communicatie*1

**Communicatiesysteem:**
Bluetooth-norm versie 2.1 + EDR
**Uitvoer:**
Bluetooth-norm klasse 2 (max. +4 dBm)
**Maximaal communicatiebereik:**
Gezichtslijn ongeveer 10 m*2
**Frequentieband:**
2,4 GHz-band (2,4000 – 2,4835 GHz)
**Modulatiemethode:** FHSS
**Compatibele Bluetooth-profielen*3:**
A2DP (Advanced Audio Distribution Profile)
AVRCP (Audio Video Remote Control Profile) 1.3
HFP (Handsfree Profile) 1.5
PBAP (Phone Book Access Profile)
OPP (Object Push Profile)

*1 *Alleen van toepassing op XAV-64BT.*
*2 *Het werkelijke bereik verschilt afhankelijk van factoren, zoals obstakels tussen apparaten, magnetische velden rond een magnetron, statische elektriciteit, ontvangstgevoeligheid, prestaties van de antenne, het besturingssysteem, software enzovoort.*
*3 *De Bluetooth-standaardprofielen geven het doel van Bluetooth-communicatie tussen apparaten aan.*

## Versterker

**Uitgangen:** luidsprekeruitgangen
**Luidsprekerimpedantie:** 4 – 8 ohm
**Maximaal uitgangsvermogen:** 52 W × 4 (bij 4 ohm)

## Algemeen

**Uitgangen:**
Video-uitgang (achter)
Audio-uitgangen (achter/sub-schakelbaar)
Relaisaansluiting elektrische antenne
Aansluiting versterker
**Ingangen:**
Aansluiting verlichtingsregelaar
Afstandsbedieningsingang
Antenne-ingang
Bedieningsaansluiting voor handrem
Microfooningang (alleen XAV-64BT)
Ingang voor achteruit
Camera-ingang
AUX audio-ingangen (voor/achter)
AUX video-ingang
USB-signaalingang
**Voeding:** 12 V DC-accu (negatieve aarde)
**Afmetingen:** ongeveer 178 × 100 × 170 mm (b/h/d)
**Montageafmetingen:** ongeveer 182 × 111 × 164 mm (b/h/d)
**Gewicht:** ongeveer 1,9 kg
Hoeveelheid hoofdeenheid (1)
**Bijgeleverde accessoires:**
Afstandsbediening (1): RM-X170
Onderdelen voor installatie en aansluitingen (1 set)
Microfoon (1) (alleen XAV-64BT)
**Optionele accessoires/apparaten:**
USB- en videokabel voor iPod: RC-202IPV
Achteruitkijkcamera: XA-R800C

Het is mogelijk dat uw handelaar niet beschikt over sommige van de hierboven vermelde accessoires. Vraag uw handelaar om meer informatie.

Octrooien in de Verenigde Staten en in andere landen vallen onder de licentie van Dolby Laboratories.

MPEG Layer-3 audio-codeertechnologie en -patenten gebruikt onder licentie van Fraunhofer IIS en Thomson.

*Wijzigingen in ontwerp en technische gegevens voorbehouden zonder voorafgaande kennisgeving.*

## Regiocode

Het regiosysteem wordt gebruikt om software met auteursrechten te beveiligen.
De regiocode vindt u aan de onderkant van het apparaat; u kunt alleen DVD's met een identieke regiocode op dit apparaat afspelen.

DVD's met het label kunnen ook worden afgespeeld.

Als u een andere DVD probeert af te spelen, wordt het bericht "Playback prohibited by region code." op de monitor weergegeven. Afhankelijk van de DVD wordt er mogelijk geen regiocode op de disk weergegeven, ook al kan de betreffende DVD in bepaalde regio's niet worden afgespeeld.

## Systeemvereisten voor het gebruik van SensMe™

### Computer

- CPU/RAM
  - IBM PC/AT-compatibele computer
  - CPU: Intel Pentium III-processor 450 MHz of hoger
  - RAM: 256 MB of meer (voor Windows XP), 512 MB of meer (voor Windows Vista of recenter)
- USB-poort

### Besturingssysteem

Windows XP, Windows Vista, Windows 7

Ga naar de ondersteuningssite op het achterblad voor meer informatie over geschikte edities of Service Packs.

### Monitor

Hoge kleuren (16 bits) of meer, 800 × 600 pixels of meer

### Overige

Internetaansluiting

***Opmerkingen***

- *De volgende systeemomgevingen worden niet ondersteund.*
  - *Andere computers dan IBM-pc's, zoals Macintosh enzovoort.*
  - *Zelfgemaakte computers*
  - *Computers met geüpgradede besturingssystemen*
  - *Omgeving met meerdere schermen*
  - *Multi-bootomgeving*
  - *Virtual machine-omgeving*
- *Afhankelijk van de staat van de computer, is gebruik soms niet mogelijk, zelfs niet met de aanbevolen omgeving.*

# Problemen oplossen

De onderstaande controlelijst kan u helpen bij het oplossen van problemen die zich met het apparaat kunnen voordoen.
Voordat u de onderstaande controlelijst doorneemt, moet u eerst de aanwijzingen voor aansluiting en gebruik controleren.

Als het probleem niet is opgelost, gaat u naar de ondersteuningssite op het achterblad.

## Algemeen

**Het apparaat wordt niet van stroom voorzien.**

- Controleer de aansluiting of de zekering.
- Als het apparaat wordt uitgeschakeld en het scherm verdwijnt, kan het apparaat niet worden bediend met de afstandsbediening.
  → Schakel het apparaat in.

**De elektrische antenne schuift niet uit.**

De elektrische antenne heeft geen relaisdoos.

**Er worden geen pieptonen geproduceerd.**

- De pieptoon is uitgeschakeld (pagina 48).
- Er is een optionele versterker aangesloten en u gebruikt de ingebouwde versterker niet.

**De geheugeninhoud is gewist.**

- Er is op de resettoets gedrukt.
  → Sla opnieuw op in het geheugen.
- De voedingskabel of de accu is losgekoppeld of niet juist aangesloten.

**Opgeslagen zenders en tijd zijn gewist.**
**De zekering is doorgebrand.**
**Het apparaat maakt geluid wanneer de positie van het contactslot wordt gewijzigd.**

De kabels zijn niet goed verbonden met de voedingsaansluiting voor accessoires van de auto.

**Het scherm verdwijnt van/verschijnt niet op de monitor.**

- De dimmer is ingesteld op "ON" (pagina 48).
- Het scherm verdwijnt als u (SOURCE/OFF) ingedrukt houdt.
  → Druk op (SOURCE/OFF) op het apparaat tot het scherm wordt weergegeven.
- "M.OFF" is ingeschakeld en de functie voor het uitschakelen van de monitor is geactiveerd (pagina 12).
  → Raak het scherm aan om het weer in te schakelen.

**Het scherm reageert niet correct op uw aanraking.**

- Raak één deel van het scherm tegelijk aan. Als twee of meer delen tegelijk worden aangeraakt, werkt het scherm niet correct.
- Kalibreer het aanraakscherm (pagina 45).

**De functie voor automatisch uitschakelen werkt niet.**

Het apparaat is ingeschakeld. De functie voor automatisch uitschakelen wordt geactiveerd nadat het apparaat is uitgeschakeld.
→ Verlaat de bron.

**De afstandsbediening werkt niet.**

Als de functie voor het uitschakelen van de monitor is ingeschakeld (geen verlichting), kan de afstandsbediening niet worden gebruikt (pagina 12).

**De menu-items kunnen niet worden geselecteerd.**

Niet-beschikbare menu-items worden grijs weergegeven.

**AUX kan niet worden geselecteerd als bron.**

Alle AUX input-instellingen zijn ingesteld op "OFF".

→ Stel "Front AUX Input" in op "Audio" of "Rear AUX Input" op "Video" of "Audio" (pagina 55).

**"Front AUX" selecteren is niet mogelijk.**

Er is een iPod aangesloten via de USB-connector.

→ Koppel de iPod los (pagina 31).

## Radio-ontvangst

**Er kunnen geen zenders worden ontvangen. Het geluid is gestoord.**

De aansluiting is niet juist.

→ Sluit de bedieningskabel van de elektrische antenne (blauw) of voedingskabel voor accessoires (rood) aan op de voedingskabel van de autoantenneversterker (alleen als uw auto is uitgerust met een radioantenne in de achter- of zijruit).

→ Controleer de aansluiting van de autoantenne.

→ Als de automatische antenne niet uitschuift, controleert u de aansluiting van de bedieningskabel van de elektrische antenne.

**Er kan niet worden afgestemd op snelkeuzezenders.**

- Sla de juiste frequentie op in het geheugen.
- Het ontvangstsignaal is te zwak.

**Er kan niet automatisch worden afgestemd op zenders.**

Het ontvangstsignaal is te zwak.

→ Stem handmatig af.

## RDS

**Het zoeken begint na enkele seconden afspelen.**

De zender is geen TP-zender of heeft een zwak signaal.

→ Schakel TA uit (pagina 18).

**Er is geen verkeersinformatie.**

- Schakel TA in (pagina 18).
- De zender is een TP-zender, maar zendt toch geen verkeersinformatie uit.

  → Stem af op een andere zender.

**PTY geeft "None" weer.**

- De huidige zender is geen RDS-zender.
- Er zijn geen RDS-gegevens ontvangen.
- De zender geeft het programmatype niet door.

**De programmaservicenaam knippert.**

Er is geen alternatieve frequentie voor de huidige zender.

→ Raak ⏮/⏭ aan terwijl de programmaservicenaam knippert. "PI Seek" wordt weergegeven en het apparaat begint te zoeken naar een andere frequentie met dezelfde PI-gegevens (programma-identificatie).

## Beeld

**Er wordt geen beeld of een onduidelijk beeld weergegeven.**

- Het apparaat is niet goed aangesloten.
- Controleer de aansluiting van het aangesloten apparaat en stel de bronkeuzeschakelaar in op dit apparaat.
- De disk is defect of vuil.
- Het apparaat is niet goed geïnstalleerd.

  → Installeer het apparaat in een hoek van minder dan 45° op een stabiele plaats in de auto.
- De handremkabel (lichtgroen) is niet aangesloten op het schakelsnoer van de handrem of de handrem wordt niet gebruikt.

**De afbeelding past niet op het scherm.**

Er wordt een vaste breedte-/hoogteverhouding op de DVD gebruikt.

**Er wordt geen afbeelding of een onduidelijke afbeelding weergegeven op de monitor achterin.**

- Een bron/stand die niet is aangesloten, is geselecteerd. Als er geen invoer is, wordt er geen beeld weergegeven op de monitor achterin.
- De instelling voor het kleursysteem is onjuist.

  → Stel het kleursysteem in op "PAL" of "NTSC" op basis van de aangesloten monitor (pagina 49).
- Het beeld van de achteruitkijkcamera wordt weergegeven op dit apparaat.

  → Er wordt geen beeld weergegeven op de monitor achterin als het beeld van de achteruitkijkcamera wordt weergegeven op dit apparaat.

## Geluid

**Er is geen geluid/het geluid hapert/het geluid kraakt.**

- Het apparaat is niet goed aangesloten.
- Controleer de aansluiting van het aangesloten apparaat en stel de bronkeuzeschakelaar in op dit apparaat.
- De disk is defect of vuil.
- Het apparaat is niet goed geïnstalleerd.
  → Installeer het apparaat in een hoek van minder dan 45° op een stabiele plaats in de auto.
- De bemonsteringsfrequentie van het MP3-bestand is niet 32, 44,1 of 48 kHz.
- De bemonsteringsfrequentie van het WMA-bestand is niet 32, 44,1 of 48 kHz.
- De bemonsteringsfrequentie van het AAC-bestand is niet 44,1 of 48 kHz.
- De bitsnelheid van het MP3-bestand ligt niet tussen 48 en 192 kbps.
- De bitsnelheid van het WMA-bestand ligt niet tussen 64 en 192 kbps.
- De bitsnelheid van het AAC-bestand ligt niet tussen 40 en 320 kbps.
- Het apparaat staat in de pauzestand of er wordt terug-/vooruitgespoeld.
- De instellingen voor de uitvoer zijn niet juist.
- Het DVD-uitvoerniveau is te laag (pagina 23).
- Het volume is te laag.
- De ATT-functie is ingeschakeld.
- De positie van de faderregelaar "Fader" is niet ingesteld op een systeem met 2 luidsprekers.
- De indeling wordt niet ondersteund (bv. DTS).
  → Controleer of de indeling wordt ondersteund door dit apparaat (pagina 10).

**Het geluid bevat ruis.**

Houd de kabels bij elkaar uit de buurt.

## Diskbediening

**De disk kan niet worden geplaatst.**

- Er is al een disk geladen.
- De disk is met kracht omgekeerd of in de verkeerde richting geplaatst.

**De disk wordt niet afgespeeld.**

- De disk is defect of vuil.
- De disk kan niet worden afgespeeld.
- De DVD kan niet worden afgespeeld wegens de regiocode.
- De disk is niet gefinaliseerd (pagina 58).
- De diskindeling en de bestandsversie zijn niet compatibel met dit apparaat (pagina 10, 57).
- Druk op ⏏ om de disk te verwijderen.

**MP3/WMA/AAC/JPEG/Xvid/MPEG-4-bestanden worden niet afgespeeld.**

- De opname is niet uitgevoerd conform ISO 9660 Level 1 of Level 2, Joliet of Romeo in expansie-indeling (DATA CD) of de UDF Bridge-indeling (DATA DVD) (pagina 57).
- De bestandsextensie is onjuist (pagina 58).
- Bestanden zijn niet opgeslagen in MP3/WMA/AAC/JPEG/Xvid/MPEG-4-indeling.
- Als de disk meerdere bestandstypen bevat, kan alleen het geselecteerde bestandstype (audio/video/beeld) worden afgespeeld.
  → Selecteer het gewenste bestandstype in de lijst (pagina 33).

**MP3/WMA/AAC/JPEG/Xvid/MPEG-4-bestanden worden minder snel afgespeeld dan andere bestanden.**

Bij de volgende disks duurt het langer voordat het afspelen wordt gestart:
– disks opgenomen met een ingewikkelde structuur;
– disks die in Multi Session/Multi Border zijn opgenomen;
– disks waaraan gegevens kunnen worden toegevoegd.

**De disk wordt niet vanaf het begin afgespeeld.**

Afspelen hervatten of afspelen hervatten voor meerdere disks (pagina 54) werd geactiveerd.

**Bepaalde functies kunnen niet worden gebruikt.**

Mogelijk zijn bepaalde handelingen niet beschikbaar, zoals stoppen, zoeken, herhaaldelijk/willekeurig afspelen. Dit is afhankelijk van de disk. Raadpleeg de handleiding die bij de disk is geleverd voor meer informatie.

**De soundtrack/taal van ondertiteling of de hoek kan niet worden gewijzigd.**

- Gebruik het DVD-menu in plaats van de selectietoets op de afstandsbediening (pagina 20).
- Er zijn geen meertalige tracks, meertalige ondertitels of meerdere hoeken opgenomen op de DVD.
- De instellingen van de DVD kunnen niet worden gewijzigd.

**De bedieningstoetsen werken niet.**
**De disk wordt niet uitgeworpen.**

Druk op de resettoets (pagina 15).

## USB-weergave

**U kunt items niet via een USB-hub afspelen.**

Dit apparaat kan geen USB-apparaten via een USB-hub herkennen.

**Items kunnen niet worden afgespeeld.**

Sluit het USB-apparaat opnieuw aan.

**Het duurt langer om af te spelen op het USB-apparaat.**

Het USB-apparaat bevat grote bestanden of bestanden met een ingewikkelde structuur.

**U hoort een pieptoon.**

Het USB-apparaat werd losgekoppeld tijdens het afspelen.

→ Voordat u een USB-apparaat loskoppelt, moet u eerst het afspelen stoppen ter bescherming van de gegevens.

**Het geluid hapert.**

Het geluid kan haperen bij een hoge bitsnelheid van meer dan 320 kbps.

## Bluetooth-functie (XAV-64BT)

**Een ander Bluetooth-apparaat kan dit apparaat niet vinden.**

- Stel "Signal" in op "ON" (pagina 41).
- Als u verbinding maakt met een Bluetooth-apparaat, kan dit apparaat niet worden herkend door een ander apparaat. Voor herkenning door een ander apparaat verbreekt u de huidige verbinding en zoekt u dit apparaat vanaf het andere apparaat. U kunt opnieuw verbinding maken met het apparaat waarmee u de verbinding hebt verbroken. Selecteer het apparaat in de lijst met geregistreerde apparaten.

**Dit apparaat kan een ander Bluetooth-apparaat niet vinden.**

Controleer de Bluetooth-instelling van het andere apparaat.

**Er kan geen verbinding worden gemaakt.**

- Zoeken vanaf dit apparaat is soms niet mogelijk, afhankelijk van het andere apparaat.
  → Zoek dit apparaat vanaf het andere apparaat.
- Zoeken vanaf dit apparaat is soms niet mogelijk, afhankelijk van de status van het andere apparaat.
  → Zoek dit apparaat vanaf het andere apparaat.
- Controleer de koppelings- en verbindingsprocedures aan de hand van de handleiding van het andere apparaat en voer de bewerking opnieuw uit.

**De naam van het gevonden apparaat wordt niet weergegeven.**

Afhankelijk van de status van het andere apparaat kunt u de naam mogelijk niet ophalen.

**U hoort geen beltoon.**

- Zet het volume harder als u een oproep ontvangt.
- Afhankelijk van het te verbinden apparaat, wordt de beltoon mogelijk niet op de juiste manier doorgestuurd.
  → Stel "Ringtone" in op "Default" (pagina 41).

**Het volume van de spreker is te zacht.**

Zet het volume harder tijdens een oproep.

**De persoon waarmee u belt, laat u weten dat het volume te laag of te hoog is.**

Pas het niveau van "MIC Gain" aan (pagina 39).

**Er treedt echo of ruis op tijdens een telefoongesprek.**

- Verlaag het volume.
- "EC/NC Mode" is ingesteld op "Mode 1".
  → Stel "EC/NC Mode" in op "Mode 2" (pagina 41).
- Als andere omgevingsgeluiden dan het geluid van het telefoongesprek te hard zijn, probeert u die geluiden te beperken.
  → Sluit het raam als het verkeer veel lawaai maakt.
  → Zet de airconditioning zachter als deze veel lawaai maakt.

**De geluidskwaliteit van de telefoon is slecht.**

De geluidskwaliteit van de telefoon is afhankelijk van de ontvangstomstandigheden van de mobiele telefoon.

→ Verplaats uw auto naar een plaats waar het signaal van de mobiele telefoon sterker is als de ontvangst slecht is.

**Het volume van het verbonden Bluetooth-apparaat is laag of hoog.**

Het volume is afhankelijk van het Bluetooth-apparaat.

→ Verminder het verschil in volumeniveau tussen dit apparaat en het Bluetooth-apparaat (pagina 40).

**Er wordt geen geluid uitgevoerd tijdens het streamen van audio.**

Het verbonden Bluetooth-apparaat is gepauzeerd.

→ Onderbreek de pauzering van het Bluetooth-apparaat.

**Het geluid verspringt tijdens het streamen van audio.**

- Verklein de afstand tussen het apparaat en het Bluetooth-apparaat.
- Als het Bluetooth-apparaat in een houder wordt bewaard die het signaal kan verstoren, verwijdert u de houder tijdens het gebruik van het apparaat.
- Er worden meerdere Bluetooth-apparaten of andere apparaten die radiogolven uitzenden in de buurt gebruikt.
  → Schakel de andere apparaten uit.
  → Vergroot de afstand tot de andere apparaten.
- Het geluid dat wordt afgespeeld stopt tijdelijk wanneer het apparaat verbinding maakt met een mobiele telefoon. Dit duidt niet op een storing.

**U kunt het verbonden Bluetooth-apparaat niet bedienen tijdens het streamen van audio.**

Controleer of het verbonden Bluetooth-apparaat AVRCP ondersteunt.

**Bepaalde functies werken niet.**

Controleer of het te verbinden apparaat de betreffende functies ondersteunt.

**De naam van de andere persoon wordt niet weergegeven wanneer u een oproep ontvangt.**

- De naam van de andere persoon is niet opgeslagen in het telefoonboek.
  → Voeg de naam van de andere persoon toe aan het telefoonboek van de verbonden mobiele telefoon.
- De persoon die belt, heeft ingesteld dat zijn/haar telefoonnummer niet wordt doorgegeven.

**Een oproep wordt ongevraagd beantwoord.**

- De verbonden telefoon is ingesteld om automatisch een oproep te starten.
- "Auto Answer" op dit apparaat is ingesteld op "Short" of "Long" (pagina 41).

**Koppelen is mislukt door een time-out.**
Afhankelijk van het te verbinden apparaat, kan de tijd waarin u de koppeling moet uitvoeren kort zijn. Probeer het koppelen te voltooien binnen de tijd door de toegangscode "0000" in te voeren.

**De Bluetooth-functie kan niet worden gebruikt.**
Verlaat de bron door (SOURCE/OFF) gedurende 1 seconde in te drukken, en schakel vervolgens het apparaat in.

**Tijdens handsfree bellen wordt er geen geluid uitgevoerd via de autoluidsprekers.**
Als het geluid wordt uitgevoerd via de mobiele telefoon, moet u de mobiele telefoon instellen om het geluid uit te voeren via de autoluidsprekers.

## Foutmeldingen/berichten

**Cannot read.**
- Het apparaat kan de gegevens niet lezen wegens een probleem.
- De gegevens zijn beschadigd.
- De disk is beschadigd.
- De disk is niet compatibel met dit apparaat.
- De disk is niet gefinaliseerd.

**Disc Error**
- De disk is vuil of is omgekeerd geplaatst.
  → Reinig de disk of plaats deze op de juiste manier.
- Er is een lege disk in het apparaat geplaatst.
- De disk kan niet worden afgespeeld wegens een probleem.
  → Plaats een andere disk.
- De disk is niet compatibel met dit apparaat.
  → Plaats een compatibele disk in het apparaat.
- Druk op ⏏ om de disk te verwijderen.

**Disc Reading...**
Het apparaat leest alle bestands-/albumgegevens (map) op de disk.
→ Wacht tot het lezen voltooid is en het afspelen automatisch wordt gestart. Afhankelijk van de diskstructuur kan dit meer dan een minuut in beslag nemen.

**Error**

Voor XAV-64BT en XAV-63
- Het USB-apparaat werd niet automatisch herkend.
  → Sluit het apparaat opnieuw aan.

Alleen voor XAV-64BT
- De telefoonboekinhoud is gewijzigd tijdens toegang tot de mobiele telefoon.
  → Open het telefoonboek opnieuw.
- Verbinding met het telefoonboek werd verbroken door de mobiele telefoon.
  → Open het telefoonboek opnieuw.
- Bladeren door het telefoonboek van de mobiele telefoon is mislukt wegens een probleem.
  → Probeer opnieuw te bladeren (pagina 38).
- Weergave van het telefoonboek van de mobiele telefoon is mislukt wegens een probleem.
  → Probeer opnieuw weer te geven (pagina 38).

**Handsfree device is not available.**
Er is geen mobiele telefoon aangesloten.
→ Sluit een mobiele telefoon aan (pagina 36).

**Hubs not supported.**
USB-hubs worden niet ondersteund door dit apparaat.

**Local Seek +/Local Seek –**
De lokale zoekfunctie is ingeschakeld tijdens automatisch afstemmen.

**No AF**
Er is geen alternatieve frequentie voor de huidige zender.

**No playable data.**
De disk bevat geen inhoud die kan worden afgespeeld.

**No SensMe™ data on device.**
Het verbonden USB-apparaat bevat geen gegevens voor de SensMe™-functie of de gegevens zijn verplaatst naar een verkeerde locatie op het USB-apparaat.

**No TP**
Het apparaat blijft zoeken naar beschikbare TP-zenders.

**Offset**
Er is mogelijk een interne storing.
→ Controleer de aansluiting. Als de foutmelding niet verdwijnt, raadpleegt u de dichtstbijzijnde Sony-handelaar.

**Output connection failure.**
De luidsprekers/versterkers zijn niet correct aangesloten.
→ Raadpleeg de bijgeleverde gids voor "Montage/Aansluitingen" om de aansluiting te controleren.

**Overcurrent Caution on USB**
Het USB-apparaat is overbelast.
→ Koppel het USB-apparaat los en wijzig de bron met (SOURCE/OFF).
→ Dit geeft aan dat het USB-apparaat buiten gebruik is of dat er een apparaat is aangesloten dat niet wordt ondersteund.

**Playback prohibited by region code.**
De regiocode van de DVD verschilt van de regiocode van het apparaat.

**Please push reset.**
Dit apparaat of het USB-apparaat kan niet worden bediend wegens een probleem.
→ Druk op de resettoets (pagina 15).

**SensMe™ data Reading...**
Het apparaat leest alle gegevens voor de SensMe™-functie op het aangesloten USB-apparaat.
→ Wacht tot het lezen voltooid is. Afhankelijk van de hoeveelheid gegevens enzovoort, kan dit enige tijd duren.

**The connected USB device is not supported.**
Ga naar de ondersteuningssite op het achterblad voor meer informatie over de compatibiliteit van het USB-apparaat.

**The SensMe™ data is corrupted.**
Er is een probleem met de gegevens voor de SensMe™-functie, zoals een gewijzigde bestandsnaam, informatie enzovoort.

**USB device is not connected.**

USB is geselecteerd als bron, maar er is geen USB-apparaat aangesloten. Een USB-apparaat of USB-kabel werd losgekoppeld tijdens het afspelen.
→Sluit een USB-apparaat en USB-kabel aan.

**USB Reading...**

Het apparaat leest alle bestands-/albumgegevens (map) op het aangesloten USB-apparaat.
→Wacht tot het lezen voltooid is en het afspelen automatisch wordt gestart. Afhankelijk van de structuur, kan dit enige tijd duren.

**"L L L L" of "⌐ ⌐ ⌐ ⌐"**

Tijdens het snel terug- of vooruitspoelen, hebt u het begin of het einde van de disk bereikt en kunt u niet verder.

**"_ "**

Het teken kan niet worden weergegeven met het apparaat.

Als deze oplossingen niet helpen, contacteert u de dichtstbijzijnde Sony-handelaar.
Als u het apparaat ter reparatie wegbrengt omdat disks niet goed worden afgespeeld, kunt u het best de disk meenemen waarmee het probleem is begonnen.

## Lijst met taalcodes

Taalspelling conform ISO 639: 1988 (E/F).

| Code | Taal | Code | Taal | Code | Taal | Code | Taal |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 1027 | Afar | 1183 | Irish | 1347 | Maori | 1507 | Samoan |
| 1028 | Abkhazian | 1186 | Scots Gaelic | 1349 | Macedonian | 1508 | Shona |
| 1032 | Afrikaans | 1194 | Galician | 1350 | Malayalam | 1509 | Somali |
| 1039 | Amharic | 1196 | Guarani | 1352 | Mongolian | 1511 | Albanian |
| 1044 | Arabic | 1203 | Gujarati | 1353 | Moldavian | 1512 | Serbian |
| 1045 | Assamese | 1209 | Hausa | 1356 | Marathi | 1513 | Siswati |
| 1051 | Aymara | 1217 | Hindi | 1357 | Malay | 1514 | Sesotho |
| 1052 | Azerbaijani | 1226 | Croatian | 1358 | Maltese | 1515 | Sundanese |
| 1053 | Bashkir | 1229 | Hungarian | 1363 | Burmese | 1516 | Swedish |
| 1057 | Byelorussian | 1233 | Armenian | 1365 | Nauru | 1517 | Swahili |
| 1059 | Bulgarian | 1235 | Interlingua | 1369 | Nepali | 1521 | Tamil |
| 1060 | Bihari | 1239 | Interlingue | 1376 | Dutch | 1525 | Telugu |
| 1061 | Bislama | 1245 | Inupiak | 1379 | Norwegian | 1527 | Tajik |
| 1066 | Bengali; | 1248 | Indonesian | 1393 | Occitan | 1528 | Thai |
| | Bangla | 1253 | Icelandic | 1403 | (Afan)Oromo | 1529 | Tigrinya |
| 1067 | Tibetan | 1254 | Italian | 1408 | Oriya | 1531 | Turkmen |
| 1070 | Breton | 1257 | Hebrew | 1417 | Punjabi | 1532 | Tagalog |
| 1079 | Catalan | 1261 | Japanese | 1428 | Polish | 1534 | Setswana |
| 1093 | Corsican | 1269 | Yiddish | 1435 | Pashto; | 1535 | Tonga |
| 1097 | Czech | 1283 | Javanese | | Pushto | 1538 | Turkish |
| 1103 | Welsh | 1287 | Georgian | 1436 | Portuguese | 1539 | Tsonga |
| 1105 | Danish | 1297 | Kazakh | 1463 | Quechua | 1540 | Tatar |
| 1109 | German | 1298 | Greenlandic | 1481 | Rhaeto- | 1543 | Twi |
| 1130 | Bhutani | 1299 | Cambodian | | Romance | 1557 | Ukrainian |
| 1142 | Greek | 1300 | Kannada | 1482 | Kirundi | 1564 | Urdu |
| 1144 | English | 1301 | Korean | 1483 | Romanian | 1572 | Uzbek |
| 1145 | Esperanto | 1305 | Kashmiri | 1489 | Russian | 1581 | Vietnamese |
| 1149 | Spanish | 1307 | Kurdish | 1491 | Kinyarwanda | 1587 | Volapük |
| 1150 | Estonian | 1311 | Kirghiz | 1495 | Sanskrit | 1613 | Wolof |
| 1151 | Basque | 1313 | Latin | 1498 | Sindhi | 1632 | Xhosa |
| 1157 | Persian | 1326 | Lingala | 1501 | Sangho | 1665 | Yoruba |
| 1165 | Finnish | 1327 | Laothian | 1502 | Serbo- | 1684 | Chinese |
| 1166 | Fiji | 1332 | Lithuanian | | Croatian | 1697 | Zulu |
| 1171 | Faroese | 1334 | Latvian; | 1503 | Singhalese | | |
| 1174 | French | | Lettish | 1505 | Slovak | | |
| 1181 | Frisian | 1345 | Malagasy | 1506 | Slovenian | 1703 | Niet vermeld |

**For XAV-64BT only**

CE

## Česky

Sony Corp. tímto prohlašuje, že XAV-64BT splňuje základní požadavky a další příslušná ustanovení Směrnice 1999/5/CE.

Podrobnosti lze získat na následující URL:
http://www.compliance.sony.de/

## Dansk

Undertegnede, Sony Corp. erklærer herved, at følgende udstyr XAV-64BT overholder de væsentlige krav og øvrige relevante krav i Direktiv 1999/5/EF.

For yderligere information gå ind på følgende hjemmeside: http://www.compliance.sony.de/

## Deutsch

Hiermit erklärt Sony Corp., dass sich dieser XAV-64BT in Übereinstimmung mit den grundlegenden Anforderungen und den anderen relevanten Vorschriften der Richtlinie 1999/5/EG befindet.

Weitere Informationen erhältlich unter:
http://www.compliance.sony.de/

## Eesti

Sony Corp. teatab käesolevaga, et XAV-64BT on kooskõlas oluliste ja vastavate direktiivi 1999/5/EÜ nõuetega.

Üksikasjalikumaks infoks vaadake URL:
http://www.compliance.sony.de/

## English

Hereby, Sony Corp., declares that this XAV-64BT is in compliance with the essential requirements and other relevant provisions of Directive 1999/5/EC.

For details, please access the following URL:
http://www.compliance.sony.de/

## Español

Por medio de la presente, Sony Corp. declara que el XAV-64BT cumple con los requisitos esenciales y cualesquiera otras disposiciones aplicables o exigibles de la Directiva 1999/5/CE.

Para mayor información, por favor consulte el siguiente URL:
http://www.compliance.sony.de/

## Français

Par la présente, Sony Corp. déclare que l'appareil XAV-64BT est conforme aux exigences essentielles et aux autres dispositions pertinentes de la directive 1999/5/CE.

Pour toute information complémentaire, veuillez consultez l'URL suivante :
http://www.compliance.sony.de/

## Italiano

Con la presente Sony Corp. dichiara che questo XAV-64BT è conforme ai requisiti essenziali ed alle altre disposizioni pertinenti stabilite dalla direttiva 1999/5/CE.

Per ulteriori dettagli, si prega di consultare il seguente URL:
http://www.compliance.sony.de/

## Język polski

Niniejszym firma Sony Corp. deklaruje, że urządzenie XAV-64BT jest zgodne z podstawowymi wymaganiami oraz z odpowiednimi postanowieniami Dyrektwy 1999/5/EC.

Szczegółowe informacje można znaleźć pod następującym adresem URL:
http://www.compliance.sony.de/

## Latviski

Ar šo Sony Corp. paziņo, ka XAV-64BT atbilst Direktīvas 1999/5/EK būtiskajām prasībām un citiem ar to saistītajiem noteikumiem.

Plašāka informācija ir pieejama šajā URL:
http://www.compliance.sony.de/

## Lietuviškai

Sony Corp. pareiškia, kad šis XAV-64BT atitinka esminius 1999/5/EB direktyvos reikalavimus ir kitas nuostatas.

Susipažinti visu atitikties deklaracijos turiniu Jūs galite interneto tinklalapyje:
http://www.compliance.sony.de/

## Magyarul

Ezennel a Sony Corp. kijelenti, hogy a XAV-64BT megfelel a vonatkozó alapvetõ követelményeknek és az 1999/5/EC irányelv egyéb elõírásainak.

További információkat a következő weboldalon találhat:
http://www.compliance.sony.de/

## Nederlands

Hierbij verklaart Sony Corp. dat het toestel XAV-64BT in overeenstemming is met de essentiële eisen en de andere relevante bepalingen van richtlijn 1999/5/EG.

Nadere informatie kunt u vinden op:
http://www.compliance.sony.de/

## Norsk

Herved erklærer Sony Corp. at dette XAV-64BT er i overensstemmelse med vesentlige krav og andre relevante bestemmelser som fremgår av direktiv 1999/5/EC.

Gå til denne URL-en for mer informasjon:
http://www.compliance.sony.de/

## Português

A Sony Corp. declara que este XAV-64BT está conforme com os requisitos essenciais e outras provisões da Directiva 1999/5/CE.

Para mais informações, por favor consulte a seguinte URL:
http://www.compliance.sony.de/

## Slovensky

Sony Corp. potvrdzuje, že XAV-64BT spĺňa základné požiadavky a ostatné nariadenia smernice 1999/5/EC.

Podrobnosti získate nasledovnej webovej adrese: http://www.compliance.sony.de/

## Slovenščina

Sony izjavlja, da je XAV-64BT v skladu z bistvenimi zahtevami in ostalimi zadevnimi ukrepi Direktive 1999/5/ES.

Za podrobnosti glejte stran URL:
http://www.compliance.sony.de/

## Suomi

Sony Corp. vakuuttaa täten että XAV-64BT tyyppinen laite on direktiivin 1999/5/EY oleellisten vaatimusten ja sitä koskevien direktiivin muiden ehtojen mukainen.

Halutessasi lisätietoja käy osoitteessa:
http://www.compliance.sony.de/

## Svenska

Härmed intygar Sony Corp. att denna XAV-64BT står I överensstämmelse med de väsentliga egenskapskrav och övriga relevanta bestämmelser som framgår av direktiv 1999/5/EG.

För ytterligare information gå in på följande hemsida: http://www.compliance.sony.de/

## Türkçe

İşbu Belge ile Sony Corp. XAV-64BT'in 1999/5/EC Yönetmeliğinin temel gereklilikleri ve ilgili maddeleri ile uyumlu olduğunu belgeler.

Detaylı bilgi için, lütfen belirtilen web sitesini ziyaret ediniz:
http://www.compliance.sony.de/

## Ελληνικά

Με την παρούσα η Sony Corp. Δηλώνει ότι XAV-64BT συμμορφώνεται προς της ουσιώδεις απαιτήσεις και της λοιπές σχετικές διατάξεις της οδηγίας 1999/5/ΕΚ.

Για λεπτομέρειες παρακαλούμε όπως ελέγξετε την ακόλουθη σελίδα του διαδικτύου:
http://www.compliance.sony.de/

## Български

С настоящото Sony Corp. декларира, че този апарат XAV-64BT отговаря на съществените изисквания и останалите условия на директива 1999/5/ЕО.

Подробности могат да бъдат намерени на следния URL:
http://www.compliance.sony.de/

iPhone, iPod, iPod classic, iPod nano, and iPod touch are trademarks of Apple Inc., registered in the U.S. and other countries.

Apple, Macintosh and iTunes are trademarks of Apple Inc., registered in the U.S. and other countries.

## About iPod

- You can connect to the following iPod models. Update your iPod devices to the latest software before use.

  Made for
  – iPod touch (4th generation)
  – iPod touch (3rd generation)
  – iPod touch (2nd generation)
  – iPod classic
  – iPod nano (6th generation)
  – iPod nano (5th generation)
  – iPod nano (4th generation)
  – iPod nano (3rd generation)
  – iPod nano (2nd generation)
  – iPod nano (1st generation)*
  – iPhone 4S
  – iPhone 4
  – iPhone 3GS
  – iPhone 3G

* *Passenger App Control is not available for iPod nano (1st generation).*

- "Made for iPod," and "Made for iPhone" mean that an electronic accessory has been designed to connect specifically to iPod or iPhone, respectively, and has been certified by the developer to meet Apple performance standards. Apple is not responsible for the operation of this device or its compliance with safety and regulatory standards. Please note that the use of this accessory with iPod or iPhone may affect wireless performance.

**Site d'assistance**
**Si vous avez des questions ou si vous souhaitez consulter les toutes dernières informations techniques sur ce produit, rendez-vous sur le site Web suivant :**

**Support-Website**
**Wenn Sie Fragen haben oder die neuesten Support-Informationen zu diesem Produkt abrufen möchten, rufen Sie bitte folgende Website auf:**

**Ondersteuningssite**
**Als u vragen hebt of de recentste ondersteuningsinformatie over dit product wilt hebben, gaat u naar de onderstaande website:**

**http://support.sony-europe.com/**

Merci d'enregister votre produit en ligne sur :
Registrieren Sie Ihr Produkt jetzt bei:
Registreer uw product nu online via:

**www.sony-europe.com/myproducts**

Bitte kreuzen Sie zunächst die genaue Modellbezeichnung in dem dafür vorgesehenen Feld an.

Tragen Sie danach die Seriennummer (SERIAL NO.) in dem reservierten Feld ein. Sie finden diese auf einem Aufkleber, der auf dem Gerätegehäuse angebracht ist. Nehmen Sie den ausgefüllten Geräte-Pass anschließend unbedingt aus der Bedienungsanleitung heraus, falls Sie diese im Fahrzeug aufbewahren möchten. Bitte bewahren Sie den Geräte-Pass an einem sicheren Ort auf. Er kann im Falle eines Diebstahls zur Identifikation Ihres Eigentums dienen.

caraudio

## Geräte-Pass

SONY

Dieser Geräte-Pass dient als Eigentumsnachweis für Ihr caraudio-Gerät im Falle eines Diebstahls.

Wir empfehlen, den Geräte-Pass nicht im Fahrzeug aufzubewahren, um Missbrauch zu verhindern.

Modellbezeichnung

☐XAV-64BT
☐XAV-63

Seriennummer (SERIAL NO.)

_____

http://www.sony.net/

Sony Corporation Printed in Thailand

* 4 4 1 0 6 8 0 3 2 * (1)